

چونیتى

نويزى پىغەمبەر ﷺ

لە تەكىپىرىدە ئىحرامە وە تاڭو سەلامدا نە وە
ھەروە كۆچۈن لە پىش چاوتدا بىت

" صلوا كما رأيتمني أصلني "

متفق عليه

نووسىنى زانى فەرمۇودە ناسى سەردەم
پىشەوا شىخ : محمد ناصرالدين الالباني

وەركىپانى : مامۆستا عەذنان بارام كەلارى

لە بىلە كەنەر كەنەر كەنەر



www.ba8.org

✉ islam_kurd_ba8@yahoo.com

📞 07701517378

عىراق - كوردستان - كەلار
ئەغىن ئەمەنەن بۇن بۇن كەنەنەن شەشىنەن

كتىبىي ژمارە (۱۰)



پیشکی یه که می نووسه ر :

شوکر وستایش بتو شه و پهروه دگاره دی که نویشی فرزکردوه له سه ر بهنده کانی ، و فهرمانیشی پیکردوون به ته نجامدانی ، و به باشی تهدا کردنی ، و سه رکه وتن سه ر فرازیشی پیوه پهیوه است کرد ووه به دلکزی و خشوع تییدا ، و کرد وویه تی به جیا کاری نیوان برووا بون و کافریتی ، و به هوکاری نه هی کرد نیش له خراپه و ناپه سه ندیه کان .

صه لات و سه لامیش له سه ر پیغه مبه رمان بیت کلیلله که خوای پهروه دگار سه باره ت به و فهرم وویه تی : «**بِالْبَيْنَاتِ وَالْأَثْرِ وَأَنْذِنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نَزَّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَكَبَّرُونَ**»^(۱) ، و پیغه مبه ری خواش کلیلله بهم کار و کرداره هه ستاوه به باشتین شیوه ، و نویشیش گرنگترین و گهه ره ترینی شه و کردارانه بوده که بتو خه لکی روون و ناشکرا کرد ووه ، به ووتھ و کرداریش ، به شیوه یه ک جاری کیان به سه ر مینبه ره که یه و نویشی ته نجام دا ، به سه ریه وه ده وستیت و سوژده ش ده بات ، و پاشان پیی فهرم وون : "إِنَّمَا صنعت هذا لتأتِمُوا بِي وَلَتَعْلَمُوا صَلَاتِي"^(۲) .

واته : بتویه شه مه مه نجامدا بتو شه وه لاساییم بکه نه وه و فیروی نویشہ که م بن .

وه پیویستیشی کرد ووه له سه رمان لاسایی بکه نه وه ، و شویتی بکه وین تیایدا ، و فهرم وویه تی : "صلوا کما رأیتمونی اصلی"^(۳) ، واته : نویش بکه نه هه روکو چون منتان بینیو نویش ده که م .

وه موژده شی داوه به و که سه دی که نویشہ که دی وه کو نویشہ دی شه و ته نجام بداد ، به وه دی که له لای خوای پهروه دگار پهیانی شه وه دی هه یه ک بیخاته به هه شته وه ، و فهرم وویه تی : "خمس صلوات افترضهن الله — عز وجل — من أحسن وضوئهن ، وصلاحهن لوقتهن ، وأتم رکوعهن ، وسجودهن ، وخشوعهن ؛ كان له على الله عهد أن يغفر له ، ومن لم يفعل ؛ فليس له على الله عهد ، إن شاء غفر له ، وإن شاء عذبه"^(۴) .

واته : پینج نویش خوای پهروه دگار فه رزی کرد وون ، جا هه ر که سیک ، ده ستونیشہ کهیانی به تمواوی و ته روتھ سه له نجامدا ، و له کاتی خوشیاندا ته نجامی دان ، کرنووش و سوژده کانیشی به تمواوی به جیهیان ، تیایدا دلکزی و خشوعی هه برو ، خوای پهروه دگار پهیانی داوه که لیی خوش بیت ، به لام شه و که سه دی ته نجامی نه دات ، شه و خوای پهروه دگار هیچ پهیانی کی نه داوه لیی خوش بیت .

و دروود و سه لامیش له سه ر یار و ها وه لانی له خوا ترس ، و چاکه کارانی بیت ، شه وانه دی که په رستشہ کانی پیغه مبه ریان پی کلیلله گیاندو وین ، ووتھ کانی بیت یان کرداره کان ، و به ته نهاش کرد وویانه ته بتو چوون و لاسایی کار و پهیروی خویان ، وه له سه ر شه وانه دی که شوینکه وته دی شه وانن ، و ریگه که شیانیان گرتو ته بھر ، تا رذی دوای .

وه پاشان : پاش خویندنه وه ، و دهور کردن وه دم بتو (كتاب الصلاة) له (الترغيب والتهيب) دی (الحافظ المنذري) - به ره جمهت بیت - بتو هندیک له برایانی سه له فیمان ته و او کرد - شه و دش نزیکه دی چل سال له مه و پیش برو - بومان ناشکرا برو که نویش چ پله و پایه یه کی هه یه له ئیسلامدا ، وه شه و که سه دی که به ته واوی و باشی ته نجامی بداد چ شه جر و پاداشت ، و ریزی کی هه یه ، شه و شه جر و پاداشت ، و ریزی ده گورپیت - زیاد کردن و که مکردنی - به پیی نزیک و دوروی له نویشی پیغه مبه ره ده کلیلله هه روکو

^(۱) سورة النحل : ۴۴ .

^(۲) البخاري ومسلم ، وسيأتي في القيام بتمامه .

^(۳) البخاري ومسلم ، وأحمد وهو مخرج في (إرواء الغليل) تحت الحديث : ۲۱۳ .

^(۴) قلت : وهو حديث صحيح ، صحيحه غير واحد من الأئمة ، وقد خرجته في (صحیح أبي داود : ۴۵۱ / ۱۲۷۶) .

چونیتی نویشی پیغه مبهر بَلَّغَهُمْ بَلَّغَهُمْ **له ته کبیره‌ی ئیحرامه‌وه تاکو سه لامدانه‌وه**
 خۆئى ئاماژەه بىز كردووه ، بهو ووتھيەي : " إن العبد ليصلى الصلاة ، ما يكتب له منها إلا عشرها ، تسعاها ، ثعنها ، سبعها ، سدسها ، خمسها ، رباعها ، ثلثها ، نصفها " ^(٤) ، واته : بهندەكانى خواي پەروەردگار نويزى دەكەن ، بەلام ئەو نويزىهى بۇ نا نووسريت جگە لە دەيەكى ، يان نوييەكى ، يان هەشت يەكى ، يان حموت يەكى ، يان شەش يەكى يان پىنج يەكى يان چوار يەكى يان سى يەكى يان نيوهى .

بىزىيە لە بەر ئەوه ئەو برايانەم ئاگاداركەدەوە كە ناتوانىن ئەدای بکەين بە تەواوى - يان نزيك لەوه - ئىللا ئەگەر چۈنۈتى نویشى پیغەمبەر بَلَّغَهُمْ بە تەواوى بزانىن ، و ئەوهى كە تىايىدaiyە لە : واجب و ئاداب و شىواز و ئەو پارانوانە و زىكىانا ، پاشان هەولى ئەوهشماندا كە بە كرددەوە ئەوه پىادە بکەين ، پاش ئەوه ئاواتى ئەوهمان ھېبىت كە نويزىهەمان نەھىيمانلى بکات لە خراپە و خراپە كارى ، و ئەوه جر و پاداشتەشان بۇ بنووسريت بەو شىۋەيەي كە سەبارەت بە نويزى هاتووه .

وە لە كاتىيىكدا زانىنى ئەوه بەو شىۋە فراوان و گشتى يەي كارىكى ئاسان نەبۇو لە سەر زۆربەي خەلک - تەنانەت لە سەر زۆر لە زانىيانىش - بە هوئى پابەند بۇونىان بە بۆچون و مەزھەبىيىكى ديارىكراوهەوە ، وە ئەو كەسانەش كە خەرىكى خزمەتى سوننەتى پیغەمبەرى خوان بَلَّغَهُمْ - كۆكىرنەوه بىت يان تىيگەيشتن - بە ئاگان لە وەي كە لە ھەندىك مەزھەبىدا سوننەتىلىك ھەن لە مەزھەبىيەكانى تردا نى يە ، بە لىكۆ لە ھەندىكىاندا شتى وا ھەيە نابىت نىسبەت بدرىتە پال پیغەمبەرى خوا بَلَّغَهُمْ ووتە بىت يان كردار ، زۆربەشى لە پەرتۆكى دواينەكاندا بە دى دەكريت ، و زۆر جارىش دەيانبىين سۈرۈن لە سەرى و جەختيان لە سەر كردووه بە دانى ئەو كردارانە بە پال پیغەمبەرى خوا بَلَّغَهُمْ ، لە بەر ئەوه زانىيانى فەرمۇودە (علماء الحديث) - خواي پەروەردگار پاداشتى خىرييان بدانەوه - لە سەر ئەوه فەرمۇودانە پەرتۆكى تايىبەتىان داناوه و پلەي فەرمۇودە كەيان تىادا لە رووى (صحيح) ، و (ضعيف) ، و ناندەمەوه (وضع) دەيارى كردووه ، وەك پەرتۆكى (العناية بمعرفة أحاديث الهدایة) ، و (الطرق والوسائل في تحريج أحاديث الهدایة)، و (الحافظ الزيلعي) و كورتە كەشى (الدرایة) كە ھى (الحافظ ابن حجر العسقلاني) ، و (التلخيص الحبير في تحريج أحاديث الراجعي الكبير) كە ئەمەشيان ھەر ھى ئەوه ، وە جگە لە مانەش كە باسکەدنىان دەبىتە هوئى درىيە پىدان .

دەلىم : لە كاتىيىكدا زانىنى ئەوه بەو شىۋە فراوان و گشتى يەي كارىكى ئاسان نەبۇو لە سەر زۆربەي خەلک ، ئەم پەرتۆكەم بۇ نووسىن ، بۇ ئەوهى چۈنۈتى نویشى پیغەمبەرى خوا بَلَّغَهُمْ فىر بن ، و بە هوئىشىيەوە ھيدايەت و درگەن تىايىدا ، و داواكاريشم لە خواي پەروەردگار ئەوهمان بكتە نسيب كە كە لە سەر زمانى پیغەمبەرە كە ئەلەپىرى داوين " من دعا إلى هدى ، كان له من الأجر مثل أجور من تبعه ، لا ينقص ذلك من أجورهم شيئا ... هتد فەرمۇودە كە " ^(٥) .

واته : هەر كەسيك بانگەشە بکات بۇ چاكە كارىيەك ، ئەوه ئەوندەپاداشتى ئەو كەسانەي بۇ دەنووسريت كە شوينى كەوتۇن ، بىن ئەوهى لە پاداشتى ئەوانى تر كەم بکات .

^(٤) صحيح : رواه ابن المبارك في (الزهد : ١٠ / ٢١ / ٢) وأبو داود والنسائي بسنده حميد ، وقد خرجته في (الصحيح) المذكور (٧٦١) .

^(٥) رواه مسلم وغيره وهو مخرج في (الأحاديث الصحيحة : برقم : ٨٦٣) .

هوی نووسین و دانانی ئەم كتىيە

وە له كاتىكدا كتىيىكى كۆكەرەوەم نەبىنیوھ لەم باھتهدا ، بۆيە ئەھەم بە پىويىست زانى لە سەر خۆم كە كتىيىكى تىروتەسەل بۆ برايانى موسىلمانم - كە پەرۋىشى شوينكەوتىنى پىغەمبەرن ﷺ لە پەرستىشەكانىان - دابنیم ، كە تا لە توانامدا بىت ئە و باھتەنانه بگىيەتە خۆى كە سەبارەت بە نویزى پىغەمبەرى خوا ﷺ هاتىيەت ھەر لە تەكىبىرى ئىحرامەوه تاکو سەلام دانەوهى ، بە شىۋوھىدەك ئاسان و سووك بىت ھەر كەسىك - ئە و كەسانەى كە بە راستى پىغەمبەرى خوايان ﷺ خوش دەۋىت - چاوى پى بکەۋىت ، ھەستىت بە جى بە جى كەن دەن و پىادەكەن دەن و فرمانەى پىغەمبەر ﷺ كە تىايىدا فەرمۇويەتى : " صلوا كەما رأيتمونى أصلى " .

ئا لە بەر ئەمە بۇو قولىم لى ھەلمالى و دەستم كرد بە دوادا گەران بە دواى ئەمە فەرمۇدانەى كە پەيوەستن بەھەدى كە من مەبەستم بۇو ، لە پەرتۆكە جىاوازەكانى فەرمۇودە ، ئاكامى ئەھەش ئەم پەرتۆكە بۇو كە لەبەر دەستى تۆدايە ، ئەھەشم كەردووە بە مەرج بە سەر خۆمەوه كە جىگە لەمە فەرمۇدانە نەبىت كە جىڭىر و سەلىنراون لە پىغەمبەرەوە ﷺ لە لايەن سەنەدەكانىانەو ، بە پىئى ياسا و بەنەما كانى فەرمۇودەزانى لەم پەرتۆكەدا نەھىيەمەوه ، دۈورىشىم گەرتۈوە لە ھەموو ئەمە فەرمۇدانەى كە تەنها كەسيتىكى نەناسراو (مجھول) ، يان (ضعيف) بە بىي جىاوازى لەھەدى كە لە باسى شىوازەكانى نویزى دا هاتىيەت ، يان ئەزكارەكان ، يان چاکەكانى ، و جىگە لەمانەش ، چونكە بېرىباودەپ وايە كە تەنها ئەمە فەرمۇدانەى كە جىڭىر و سەلىنراون ^٠ لە پىغەمبەرەوە ﷺ بىي كەم و كورىي يە ، و هىچ پىويسىتىيەكمان بە فەرمۇودەي (ضعيف) نايىت ، چونكە - بە بىي گومان - جىگە لە گومان ناگەيەن ، گومانىتىكىش كە بەرامبەرەكەي لەمە ئەمە لا ترىيەت (مرجوح) ھەرەوە كە خوا پەروردەگار فەرمۇويەتى : (لَا يَغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا) سورة النجم : ٢٨) ، وە پىغەمبەرى خواش ﷺ فەرمۇويەتى : " إِيَّاکُمْ وَالظُّنُونَ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ " ^(١) ، وە خوا پەروردەگارىش داواى لى نەكردووين كە خوا پەرستى پىن بکەين ، بەلكو پىغەمبەرى خوا ﷺ نەھى لىكىردووين و لىنى قەددەغەي كەردووين ، و فەرمۇويەتى : " اتَّقُوا الْحَدِيثَ عَنِّي إِلَّا مَا عَلِمْتُ " ^(٢) ، جا ئەگەر پىغەمبەرى خوا ﷺ گىرپانەوهى قەددەغە كەدبىت ، ئەوا پىشتىر وايە كە كەردووە پىتكەرنى قەددەغە بکات .

ئەمە و ئەم پەرتۆكەم لە سەر دوو بەش دانابۇو ، سەر و بن ، سەبارەت بە يەكەميان وەك ناواھەرەك بۇو ، تىايىدا ناواھەرەكى ئەمە فەرمۇدانەم ھىنابۇر يان ئەمە ووتانەى كە پىويسىتە لىنى ، لە گەل دانانى لە شوينى شايىستە و شىاوى خۆى بە شىۋوھىدە كى ئەمەتۆئى گونجاو كە لە گەل يەك دا بىگۇنجىن ، بۇ ئەھەدى بە شىۋوھىدە كى گونجاو لە گەل يەكدا دەربكەۋىت لە سەرەتاواھ تاکو كۆتايى ، ھەولى ئەھەشم داوه كە دەقى فەرمۇودەكە ، يان ئەمە گۆز (لفظ) يەمى كە لە پەرتۆكەكانى سوننەتدا ھاتووھ ، لەوانەشە فەرمۇودەي وا ھەبىت چەند گۆيەكى ھەبىت ، بەلام من گۆيەكى تايىھەتىيان ھەلبىزىم بە پىشتىرى بىزامن لە بەر سوودىيەكى نووسىنەكەم ، يان جىگە لەوھ ، لەوانەشە گۆيەكى ترى بەدهەمە پال ئاماڻىش دەكەم بۇ ئەمە شتە بە وەى كە دەلىم : (وفي لفظ : كذا و كذا) يان (وفي روایة

^٠ فەرمۇودەي جىڭىر و سەلىنراو : ھەردوو جۆرى (صحيح) و (حسن) دەگىتىمەو ، بە ھەردوو بەشەكانىانەو كە : (صحيح لذاته) و (صحيح لغىرە) ، و (حسن لذاته) و (حسن لغىرە) يەن .

^(١) البخارى و مسلم ، وهو مخرج في كتابي : (غاية المرام تخريج الحلال والحرام ، برقم : ٤١٢) .

^(٢) صحيح : أخرجه الترمذى وأحمد و ابن أبي شيبة ، وعزاه الشیخ محمد سعید الحلى في (مسلسلاته : ١ / ٢) للبخارى فوهم .

ثم تبىن لي أن الحديث ضعيف ، وكنت اتبعت المناوى في تصحىحه لإسناد ابن أبي شيبة فيه ، ثم تيسير لي الوقوف عليه ، فإذا هو بِيُّنَ الضعف ، وهو نفس إسناد الترمذى وغيره ، راجع كتابي (سلسلة الأحاديث الضعيفة : ١٧٨٣) ، وقد يقوم مقامه قوله ﷺ : " من حديث عني بحدوث يرى أنه كذب فهو أحد الكاذبين " (رواه مسلم وغيره ، راجع مقدمة كتابي (سلسلة الأحاديث الضعيفة : المجلد الأول) .

بل يغى عنه قوله ﷺ : " إِيَّاکُمْ وَكَثِرَةُ الْحَدِيثِ عَنِّي ، مَنْ قَالَ عَلَيَّ فَلَا يَقُولُ إِلَّا حَقًا أَوْ صَدِقًا ، فَمَنْ قَالَ عَلَيَّ مَا لَمْ أَقُلْ فَلَيَتَبَوَّأْ مَقْعِدَه مِنَ النَّارِ " (أخرجه ابن أبي شيبة (٧٦٠/٨) وأحمد وغيرهما وهو مخرج في : (الصحيححة ، برقم : ١٧٥٣) .

چۈنۈتى نويىشى پىيغەمبەر ﷺ نە تەكبيرەدى ئىحرامەدە تاكۇ سەلامدا نەدە كىدا و كىدا) و نايшиيدەم پال گىزەرەدە كەى لە هاوا لانى پىيغەمبەرى خوا ﷺ زۆر بە كەمى نەبىت ، وە ئەوەش دىيارى ناكەم كە كى لە پىشەوايانى فەرمۇددە گىزەرەيەندەدە كەى تەشىيەتى ، تىايىدا ئەو فەرمۇودانەم (تخرىج) كردوون كە لە بەشى سەبارەت بە بەشە كەى تريان وە كو باسکەرنى ئەوەدى پىشىيەتى ، تىايىدا ئەو فەرمۇودانەم (تخرىج) كردوون كە لە بەشى سەروردا هاتوون ، لە گەل بە دواچۈنى ھەممو گۆ و رېيگە كانىيان ، لە گەل حۆكم دان بە سەر سەنەدە كانىيان و ئەو رېوايەتانەش كە پالپىشىيان دەكەن (واتە : الشواهد) لە لاينى (تعديل و تحرىح) و (تصحيح و تضعيف) يىشەوە ، بەو پىيەي كە لە زانستى فەرمۇودەزانى پىرۆز و بنەواكانىدا هاتووه .

وە زۆر جارىش لە ھەندىيەك لە رېيگەيانەوە ، گۆ و زيادەيەك ھەيە ، لە رېيگەكانى تىيىدا نىيە ، منىش ئەوانە دەخەمە سەر ئەو فەرمۇودەيە كە لە بەشى سەرەدەيە پەرتۆكە كەدا هاتووه ، ئەگەر بىكريت لە گەل بىنەواكىدا بىگۈچىنلىرىت ، و ئاماژەشم كردووە بۆ ئەو شتە بە دانانى لە نىيوان دوو كەوانى لاكىشەبى [] ، بى ئەوە ئاماژە بىكەم بە ناوى ئەو كەسەي كە تاكىرەويىتى پىكىردووە لەو كەسانەيى كە بىنەواكىيان گىزەرەتەوە ، ئەمە لە كاتىكىدا يە ئەگەر سەرچاۋە ئەگەر سەرمۇودە كەو بىنەواكەي لە يەك ھاوا لەم بىت ، ئەگىنا وە كو فەرمۇودەيە كى سەربەخۇ مامەلەم لە گەل دا كردووە ، ھەر وە كو بەرچاۋ دەكەويىت لە پارانەوە كانى دەست پىكىردنى نويىش ، و جىگە لەوانىش ، ئەمەش شتىيىكى زۆر ناياب و بە دەگەمنە ، بە شىيەدەيەك نزىكە لەوەيى كە نەيىينىت لە پەرتۆكىكى تردا ، شوڭر بۆ ئەو پەروردەگارەيى كە بە نىعەمەتە كانى چاڭە كارىيەكان تەواو و كامىل دەبن .

شاشان پىايىدا بۆچۈنلى زانيان باسم كردووە دەكەم سەبارەت بەو فەرمۇودەيە كە گىزەرەتەوە ، لە گەل بەلگەي ھەرىيەكىكىيان ، و تاوتۇئى كردنى باسکەرنى ئەو ووتانەيى كە پالپىشىيان دەكەت ، و ئەو ووتانەش كە لە سەرييانە ، پاشان ووتەي رەدوا لەو ووتانە ئاشكرا و دىيارى دەكەين كە لە بەشى سەروردا باسماڭىردوون ، لەوانەشە ھەندىيەك جار ھەندىيەك باسى تىيادا بەھىنەمە و كە بەلگەييان لە سەر نىيە ، بەلگۇ تەنها بۆچۈنلى موجىتەھىدە كەيە تىيىدا ، نارواتە ناو بابەتى ئەم پەرتۆكەماندا .

وە لە بەر ئەوەي چاپكەرنى پەرتۆكە كە بە ھەردوو بەشە كەيەوە ئاسان نەبوو بۆمان - لە بەرە چەند ھۆكارييە كى بەھىز - ئەوەمان بە باش زانى كە بەشى يە كەمى بە سەربەخۇيى لە بەشە كەى ترى چاپ بىكەين - بە پشتىيوانى خواي پەروردەگار - و ناوېشىم لىيان :

((صفة صلاة النبي ﷺ من التكبير إلى التسلیم كأنك تراه)) .

داواكارم لە خواي پەروردەگار كرددەيە كى پاك بىت ، و تەنها لە بەر رەزامەندى ئەو نووسرا بىت ، سوودىش بەبرادارانى براشم بىگەيەنېت ، ھەر ئەوېشە بىسەرەي رەها وجوابدەرەوە كان .

په پیغمه دهه په رتوکه

وه له کاتیکدا با بهتی ئهه په رتوکه ئاشکارا کردنی سوننه تی پیغمه مبهري خوايه لله نويژدا ، شتیکی به لگه نه ويستى تيابدا با بهند نه بېم به مهزه بېكى ديارىکراوه و ، له بېر ئهه و هۆکاره دی که پېش کە مېيك باسمان لئۇهه كرد ، به لگه نه ويستى دەكەم کە جىڭر و سەلىنراوه له پیغمه بېرى خوا لله هەروه كو بۆچونى فەرمۇودەزانان - له كۆن و تازەشدا - چۈن بۇوه ، ووتىيە كى باشىشى ووتۇوه ئهه كەسەئى كە فەرمۇویەتى :

أَهْلُ الْحَدِيثِ هُمْ أَهْلُ النَّبِيِّ وَإِنْ لَمْ يَصْحِبُوا نَفْسَهُ أَنْفَاسَهُ صَاحِبُوا

له بېر ئهه - إن شاء الله تعالى - ئهه په رتوکه كۆكمەرەوه هەموو ئهه فەرمۇودانه دى كە بلاو و په رته وا زەن له ناو په رتوکه كانى فيقه و شەريعەت و فەرمۇودەدا - سەردارى هەموو ئهه جىاواز و خلافى كە له نیوان مەزھەب و بۆچۈونە كاندا هەمە كە پەيوەندىيان به با بهتە كەمەه - له کاتیکدا هىچ له و په رتوکانە مەزھەبانە هەموو رەوايى نەگرتۆتە خۆى ، وە - إن شاء الله - ئهه كەسەش كە پىزى هەستىت لە و كەسانە دەبىت كە خواي پەروەردگار بە تواناي خۆى هيدايه تى داوه ﴿لَمَا اخْلَقُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ يَأْذِنُ اللَّهُ بِهِدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ﴾ واتە : بۆ رەوايى لە و شتانە كە تيابدا جىاوازن ، پەروەردگارىش و ويستى لە سەرەمە كەسىك بېت پەنەمۇوي دەكەت بۆ رېگاى راست .

پاشان من كە ئهه پەپەرەوه بۆ خۆم داناوه - كە بىرىتى يە لە پابەند بۇون دەستىگەن بە سوننه تى (صحيح) ئى پیغمه مبهري خواوه لله - وە پىادەشم كردووه لە په رتوکەدا و جىگە لەمېش - كە بە پشتىوانى خواي پەروەردگار لە ناو خەلگدا بلاو دەبىتە وە - دەمزانى دلنىيا بۇوم لەوهى كە ئهه دەمۇر گرووب تايىفە و مەزھەبە كان قايل ناكات ، به لگەنەنەتكى ، يان زۆريان زمانى توانج و تانە ، و پىنۇوسى لۆمەكارىم تىيەكەن ، ئەۋەش هىچ كارىگەرىيە كەم تىيnakات ، چونكە من ئەۋەش دەزانم كە راپىزىكەن خەلگ مەبەستىكە هەرگىز پىزى ناگەيشتىت ، و پیغمه مبهري خوا لله فەرمۇویەتى : " من أرضي الناس بسخط الله وكله الله إلى الناس " (٩) ، واتە : هەر كەسىك خەلگى لە خۆى راپىزى بکات بە تۈورە كەدنى خواي پەروەردگار ، ئەۋا خواي پەروەردگار دەيدات بە دەست خەلگە وە .

رەواشى فەرمۇوه ئهه كەسەئى كە فەرمۇویەتى :

وَلَسْتُ بِنَاجٍ مِنْ مَقَالَةِ طَاعِنٍ وَلَوْكُنْتُ فِي غَارٍ عَلَى حَبَلٍ وَعَرِّ وَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْجُو مِنَ النَّاسِ سَالِمًا وَلَوْ غَابَ عَنْهُمْ بَيْنَ خَافِتَيْ نَسْرٍ

ئەۋەشم بە كە بىروباوەرم واي ئهه رېگە يە راست و رەواترىن رېگە يە ، كە خواي پەروەردگار فەرمانى بە بىردا ران پېتىكەرەوه ، پیغمه مبهرە كە شان محمد سەرورى پیغمه مبهران لە ئاشكراى كردووه ، هەر ئهه رېگە يە شە كە پېشىن و سەلەفى صالحى ئەم ئۇمەتە لە ھاودلەن و شوينكە توانيان پاش خۆيان گرتۇيانەتە بەر لەوانەش چوار پېشىنەي مەزھەبە كان - كە زۆربىنە موسىلمانان دەدرىنە پاليان - هەمووشيان ھاودەنگن لە سەر ئەمە ووتەيەك كە پېچەوانەي بىت ، با بىزەرە كەى ھەرچەندە گەورە بىت ، چونكە پیغمه مبهري خوا لەر لەوان گەورەتە و بەپېزىتە ، رېبازە كەشى راست و رەواترە ، لە بېر ئەمە شوينى رېبازى ئەوان كەوتۇوم ، و شوينەوارى ئەوانىشەم هەلگرتووه ، و شوينى فەرمانە كانىيان كەوتۇوم كە فەرمانىان كەردووه بە دەستىگەن بە فەرمۇودە كانى پیغمه مبهري خوا لە پېچەوانەي ووتەي خۆشيان بىت ، ئەم ووتانەشيان گەورەتىن كارىگەرى هەبۇوه لە سەر گەتنە بەرى ئەم پەپەرەوه رېك و راستە ، لە گەل دور كەتنە و پشتىكەن لە تەقلىدى كويىانە ، داوا كارام لە خواي پەروەردگار پاداشتى خىريان بىداتە و .

♦ من إنشاد الحسن بن محمد التسوسي ؛ كما رواه الحافظ ضياء الدين المقدسي في جزء له في (فضل الحديث وأهله) .

(٩) صحيح : (الصحىحة : ٢٣١١) .

ووته‌ی پیشنهادیان سه بارهت به شوینکه‌وتني سوننهت

وازه‌یانان له و ووتانه‌یان که پیچه‌وانه‌ی سوننه‌ته

له و شتانه‌ی که سوود به خشے لیزهدا باسبکریت ئه و ووتانه‌یان که به رچاومان که وتوون ، یان هندیکیان ، به لکو بیتته مایه‌ی ئامۆزگاری و بیرخستن‌و بؤ ئه و که‌سانه‌ی که پابه‌ندن پییانه‌و - به لکو پابه‌ندیکی کویرانه‌ی له وانیش نزمتره - و دهست ده‌گرن به بۆچون و مەزه‌ب و ووته‌کانیان هروه کو بلیت له ئاسمان دابه‌زیتراوه‌تمه‌و ، خوای په‌روه‌ردگاریش فەرمۇویه‌تى : «اتبُعُوا مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِّنْ رِّبِّكُمْ وَلَا تَتَبَعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلَاءَ قَوْلًا مَا تَذَكَّرُونَ» ^(١٠).

واته : شوینی ئه و په‌رتۆکه بکهون که له لایمن خوای په‌روه‌ردگارتانه‌و بۆتان دابه‌زیتراوه ، بؤ ئه‌وهی به باشتین شیوھ په‌روه‌رد بین ، باشتین رەوشت و کردار ئەنجام بدهن ، و شوینی ههوا و ئاره‌زوی هیچ کەسیک نه کهون ، و واز له رەوایی بھیئن ، بەکەمیش بیر لەو دەکەنموده کە ئەنجامی دەدەن ، چونکە ئەگەر بیرتان لەو بکردايیت‌تمه‌و ، واختان له رەوایی چاکه کاران نەدەھینا بۆ شتی خراپ و گومراکاران .

١- پیشنهاد (أبو حنيفة) - به رەحمەت بیت .

یەکەمیان پیشنهاد (أبو حنيفة) نوعمانی کورى (ثابت) ٥ - به رەحمەت بیت - که ھاولانی چەندەها ووته‌ی زۆر و بابه‌تى هەمەجۆری لى دەگىرنموده ، هەمۇوی لە ئاكاماڭدا يەك مەبەست دەپىكىن ئەویش : پیویستى و درگرتنى فەرمۇوده و ازهینان لە لاسای كردنی ئه و ووتانه‌ی که پیشنهادیان که پیچه‌وانه‌ین :

١ - ئەبو حنيفة - به رەحمەت بیت - فەرمۇویه‌تى : "إِذَا صَحَّ الْحَدِيثُ فَهُوَ مَذْهَبٌ" ^(١١) .

واته : ئەگەر فەرمۇوده يەك جىڭىر بۇو و سەلىئىنرا ئەوا مەزه‌بى منه .

٢ - وە فەرمۇویه‌تى : "لَا يَحْلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَأْخُذْ بِقَوْلِنَا مَا لَمْ يَعْلَمْ مِنْ أَخْذَنَا" ^(١٢) .

واته : حەلّل رەوانى يە بۆ هیچ کەسیک ، ووته‌ی ئىيمە ودرگرتىت ، ئەگەر نەزانىت لە كۆنیوھ ودرمانگرتووھ .

وە لە رپوایەتىكى تردا هاتووه : "حرام على من لم يعرف دليلي أن يفتى بكلامي" .

واته : حەرام و قەدەکراوه لە سەر ئەو كەسەي کە نازانىت بەلگەي ووته‌کەم چى يە و فەتواي پېيدات .

وە زىاد لە سەر ئەوھش فەرمۇویه‌تى : "فَإِنَّا بَشَرٌ نَّقُولُ الْقَوْلَ الْيَوْمَ وَنَرْجِعُ عَنْهُ غَدَاء" .

واته : چونکە ئىيمەش مەرقىن ، ئەمۇز ووته‌يەك دەلىن و سبەينى لى ئى پەشىمان دېبىنەوھ .

وە لە يەكىكى تردا هاتووه : "ويچك يا يعقوب (هو أبو يوسف) لا تكتب كل ما تسمع مني فلين قد أرى الرأى اليوym وائركە غدا وأرى الرأى غدا وائركە بعد غد" .

واته : وەی بە حالت ئەی يەعقوب (واته : أبو يوسف) هەمۇو شتىك کە لە منه‌و دەبىيستى مەينوسە ، چونکە له وانیه من ئەم رۆ ووته‌يەك بە چاڭ دەزانم ، و سبىئى وازى لىدىئىن ، و سبىئى ووته‌يەك بە چاڭ دەزانم ، و پاش سبەينى وازى لىدىئىن .

٣ - وە فەرمۇویه‌تى : "إِذَا قَلْتَ قَوْلًا يَخَالِفُ كِتَابَ اللَّهِ تَعَالَى، وَخَبْرَ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاتَّرْكُوا قَوْلِي" ^(١٣) .

^(١٠) سورە الأعراف : ٣ .

^(١١) ابن عابدين في : (الحاشية ٦٣/١) .

^(١٢) ابن عابدين في : (حاشيته على البحر الرائق : ٢٩٣/٦) .

^(١٣) الفلاي في : (الإيقاظ : ص ٥٠) .

چونیتی نویشی پیغه مبهر لئە کبیرەدی ئىحرامەدە تاکو سەلامدا نەدە ووتە

واتە : ئەگەر ووتەيە كم ووت پىچەوانەي قورئانە كەي خواي پەروردەگار و سوننەتە كانى پىغە مبهر بۇ گۈلە ، ئەوا واز لە ووتە كەي من بىنن .

۲ - پىشەوا مالكى كورى ئەنەس - بە رەحمەت بىت -

وە پىشەوا مالكى كورى ئەنەس - بە رەحمەت بىت - فەرمۇويەتى :

۱ - فەرمۇويەتى : "إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أَخْطَىءُ وَأَصِيبُ، فَانظُرُوا فِي رأِيِّي : فَكُلُّ مَا وَافَقَ الْكِتَابَ وَالسَّنَةَ فَخَذُوهُ وَكُلُّ مَا لَمْ وَافَقْ الْكِتَابَ وَالسَّنَةَ فَاتِرُ كُوْهَ" ^(۱۴).

واتە : منىش وەكى ئىيە مەرۆقەم ھەلەش دەكەم و دەيىشى پىكىم ، بۇيە بپوانە ووتە كانم ، ھەركامەيان ھاودەنگ بۇو لە گەل قورئانى پىرۇز و سوننەتدا ئەوا وەرىگىن ، وە ئەگەر پىچەوانەي قورئانى پىرۇز و سوننەت بۇو ئەوا پاشت گۆيى بخەن .

۲ - وە فەرمۇويەتى : "لَيْسَ أَحَدٌ بَعْدَ النَّبِيِّ إِلَّا وَيَؤْخَذُ مِنْ قَوْلِهِ وَيَتَرَكُ، إِلَّا النَّبِيُّ إِلَّا النَّبِيُّ" ^(۱۵).

واتە : هىچ كەسىك دواي پىغە مبهرى خوا گۈلەنى يە ئىللا له ووتە كانى وەردە كىرىت ، و وازىش لە ھەندىتى كى دەھىنرىت ، جىڭە لە پىغە مبهرى خوا نەبىت گۈلە .

۳ - وە (ابن وهب) لە مالكەوە بۇمان دەگىرېتەوە كە بىستۇويەتى كە جارىكىيان پياوىيەك پرسىيار دەكات لە مالك سەبارەت بە پەنجە خستىنە ناو پەنجە كانى پى لە دەستنۇيىز ؟ ئەويش فەرمۇوى : ئەوە لە سەر خەلک نىيە .

دەفرەمىت : منىش وازم ليھىننا تاكو خەلکە سووك بۇوەوە ، و پىيم ووت : سەبارەت بە شتە فەرمۇودەمان ھەمەيە ، ئەويش فەرمۇوى : ئەو فەرمۇودەيە كامەيە ؟ ووتىم : حىدثنا الليث بن سعد وابن هىيە و عمرو بن الحارث عن يزيد بن عمرو المعافري عن أبي عبد الرحمن الحنبلي عن المستورد بن شداد القرشي قال : رأيت رسول الله ﷺ يدلل بخنصره ما بين أصابع رجليه .

ئەويش فەرمۇوى : "إِنَّ هَذَا الْحَدِيثَ حَسْنٌ وَمَا سَمِعْتُ بِهِ قُطْ إِلَّا السَّاعَةَ" ، واتە : ئەم فەرمۇودەيە فەرمۇودەيە كى چاکە ، ئەم كاتە نەبىت ھەرگىز نەمېيىستۇرۇ ... دەفرەمىت : پاشان گويم لى بۇو كە پرسىيارى لى دەكرا فەرمانى بە پەنجە خستىنە ناو پەنجە كانى پىلى دەكىد ^(۱۶) .

۴ - پىشەوا سافى - بە رەحمەت بىت -

وە سەبارەت بە پىشەوا شافى - بە رەحمەت بىت - ووتەيە كى زۇرتىر و خۇشتىرى لىيە دەگىرنەوە ، و شوين كەوتوانىشى لە شوين كەوتوانى پىشەوايانى تر كىدار بە ووتانە دەكەن ، بەختە وەرتەن ، لەوانەش :

۱ - فەرمۇويەتى : "مَا مَنْ أَحَدٌ إِلَّا وَتَذَهَّبُ عَلَيْهِ سَنَةٌ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَتَعْزِيزُ عَنْهُ، فَمَمَّا قَلَتْ مِنْ قَوْلٍ أَوْ أَصْلَتْ مِنْ أَصْلٍ، فَيَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ خَلَافٌ مَا قَلَتْ، فَالْقَوْلُ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَهُوَ قَوْلٌ" ^(۱۷).

واتە : هىچ كەسىك نى يە ئىللا ھەندىتى كەن پىغە مبهرى خوا گۈلەلى دەروات ، بىئاگادەبىت لييان جا با هەر ووتەيە كم ووتېتىت ، يان بىنەوايە كم تىدا دارشتىت ، لە پىغە مبهرى خواوە گۈلە پىچەوانەي ووتە كەم سەملىئىرا و جىيگىر بويت ، ئەوا ووتەي پىغە مبهرى خوايە گۈلە ، ئەمەش ووتەي منه .

۲ - وە فەرمۇويەتى : "أَجْمَعُ الْمُسْلِمُونَ عَلَى أَنْ مَنْ اسْتَبَانَ لَهُ سَنَةً عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَمْ يَحْلِ لَهُ أَنْ يَدْعُهَا لَقَوْلَ أَحَدٍ" ^(۱۸).

(۱۴) ابن عبد البر في : (الجامع : ۳۲/۲) .

(۱۵) ابن عبد البر في : (الجامع : ۹۱/۲) .

(۱۶) مقدمة الجرح والتعديل ، لابن أبي حاتم : (ص ۳۱ - ۳۲) .

(۱۷) تاريخ دمشق ، لابن عساكر : (۱/۱۵) .

(۱۸) (الفلاي : ص ۶۸) .

واتە : موسىلمانان كۆران لەسەر ئەھوەي كە ئەگەر موسىلمانىك سوننەتىك لە سوننەتە كانى پیغەمبەرى خواي ^{نە} لە لا جىڭىر و ئاشكرا بۇو ، ئەوا بۇي حەللى نى يە وازى لى بىيىت ، لە بەر ووتەي هەر كەسىك .

٣ - وە دەفەرمۇيەت : "إذا وجدتم في كتابي خالفاً سنة رسول الله ﷺ، فقولوا بسنة رسول الله ﷺ، ودعوا ما قلت" ، واتە : ئەگەر لە پەرتۆكە كەمدا ووتەيەكتان بىىنى پېچەوانەي ووتەي پیغەمبەرى خوا ^{نە} بۇو ، ئەوا ووتەتان ووتەي پیغەمبەرى خوا بىيىت ^{نە} ، وواز لە ووتەي من بىيىن .

وە لە رېيوايەتىكى تردا فەرمۇويەتى : "فاتبعوها ، ولا تلتفتوا إلى قول أحد" ^(١٩) .

واتە : ئەوا شويىنى بىكمون ، و لا مەكەنه لاي ووتەكەي منەوە .

٤ - وە فەرمۇويەتى : "إذا صح الحديث ، فهو مذهبى" ^(٢٠) .

واتە : ئەگەر فەرمۇودەيەك جىڭىر و سەلىئىرا ، ئەوا مەزھەب و بۆچۈونى منه .

٥ - وە فەرمۇويەتى : "أنتم أعلم بالحديث والرجال مني فإذا كان الحديث الصحيح فأعلموني به أي شيء يكون : كوفيا أو بصرىا أو شاميا حتى أذهب إليه إذا كان صحيحا" ^(٢١) .

٦ - وە دەفەرمۇيەت : "كل مسألة صحيحة فيها الخبر عن رسول الله ﷺ عند أهل النقل ، بخلاف ما قلت ، فأنما راجع عنها ، في حياتي ، وبعد موتي" ^(٢٢) .

واتە : ھەموو باھەتىك كە فەرمۇودەي تىيادا جىڭىر و سەلىئىراو بىيىت لە پیغەمبەرى خواوه ^{نە} ، لە لاي (أهل الحديث) ، و فەرمۇودەناسانەوە ، بە پېچەوانەي ئەھوەي كە من ووتۇومە ، ئەوا من لىنى دەگەریمەوە و پەشىمانم لىنى ، لە ژيان و دوای مردىنىش .

٧ - وە فەرمۇويەتى : "إذا رأيتموني أقول قوله ، وقد صح عن النبي ﷺ خلافه ، فاعلموا أن عقلي قد ذهب" ^(٢٣) ، واتە : ئەگەر مىنتان بىىنى ووتەيەكم ووت ، لەو لاشەوە بە پېچەوانەي ووتەكەم فەرمۇودە لە پیغەمبەرەوە ^{نە} جىڭىر و سەلىئىرا بۇو ، ئەوا بىزانن كە چىرى و ھۆشم لە دەست داوه .

٨ - وە فەرمۇويەتى : "كل ما قلت فكان عن النبي ﷺ خلاف قوله مما يصح فحدث النبي أولى فلا تقلدوني" ^(٢٤) ، واتە : ھەموو ئەوانەي كە ووتۇومە ، و لەو لاشەوە بە پېچەوانەي ووتەكەي منەوە فەرمۇودە لە پیغەمبەرەوە ^{نە} هاتىيەت ، كە جىڭىھەي ئەوە بىيىت كە بە (صحيح) دابىرىت ، ئەوا فەرمۇودەكەي پیغەمبەرى خوا ^{نە} ئەولاترە و لاسايى من مەكەنەوە .

٩ - وە فەرمۇويەتى : "كل حديث عن النبي ﷺ فهو قوله وإن لم تسمعوه مني" ^(٢٥) .

واتە : ئەگەر فەرمۇودەيەك جىڭىر بۇو و سەلىئىرا لە پیغەمبەرى خوا ^{نە} ئەوا ووتەي منه ، با لىشىمەوە نەيىستن .

^(١٩) التوسي في : (المجموع ٦٣/١) .

^(٢٠) التوسي : (٦٣/١) .

^(٢١) الخطيب في : (الاحتجاج بالشافعى) ١/٨ .

^(٢٢) أبو نعيم في : (الحلية ١٠٧/٩) .

^(٢٣) رواه ابن عساكر بسنده صحيح (١١٠/١٥) .

^(٢٤) رواه ابن عساكر بسنده صحيح (٢٩/١٥) .

^(٢٥) ابن أبي حاتم : (٩٣ - ٩٤) .

٤- پىشەوا أحمىدى كورى حنبل - بە رەحىمەت بىت .

بەلام سەبارەت بە پىشەوا أحمىدى كورى حنبل - بە رەحىمەت بىت - ئەوا كۆكەرەۋەتلىرىن و پابەندىرىنىيانە بە سوننەتەدە ، بە شىيۆھىيەك (كان يكرە وضع الكتب التي تشتمل على الشرع والرأي) .

١- بۆيە فەرمۇویەتى : " لا تقلد مالك ، ولا الشافعى ، ولا الأوزاعى ، ولا الثورى ، و خُذ من حيث أخذوا " (٢٦)

واتە : نە تەقلیدى من بىكەن ، و نەش تەقلیدى مالك ، و نەش شافعى ، و نەش ئەوزاعى ، و نەش (الثورى) ، بە لىكۆ لە شوينەدە وەرىگەن كە ئەوان وەريان گىرتۇوه .

وە لە پىوايەتىكى تردا فەرمۇویەتى : " لا تقلد دينك أحدا من هؤلاء ، ما جاء عن النبي ﷺ وأصحابه فخذ به ، ثم التابعين ، بعد الرجل فيه مخير " .

واتە : لە دىندارىتىدا لاسايى هىچ كەسىك لەوانە مەكەدە ، ئەوهى كە لە پىغەمبەرەدە ﷺ جىڭر و سەلمىنراوه ، يان لە ھاوهلەنى ئەوا وەرى بىگە ، پاشان لە شوينكەوتوانىيان (واتە : التابعين) ، پاش ئەوان مروق سەربەخۆيە لە وەرگەتن يان وەرنەگىتنى ووتەمى كەسانى تر .

وە جارىكىيان فەرمۇوى : " الإتباع : أن يتبع الرجل ما جاء عن النبي ﷺ وعن أصحابه ثم هو من بعد التابعين مخير " (٢٧) ، واتە : شوينكەوتىن : بىرىتىيە لەوهى كە مروق شوينى ئەوهى بىكەويىت كە لە پىغەمبەرەدە ﷺ جىڭر و سەلمىنراوه ، يان لە ھاوهلەنى ، پاشان لە پاش شوينكەوتوانىيان (واتە : التابعين) ، سەربەخۆيە لە وەرگەتن يان وەرنەگىتنى ووتەمى كەسانى تر .

٢- وە فەرمۇویەتى : " رأى الأوزاعى ، و رأى مالك ، و رأى أبي حنيفة ، كله رأى ، و هو عبدي سواء ، وإنما الحجة في الآثار " (٢٨) .

واتە : راوبۇچۇونى ئەوزاعى ، و راوبۇچۇونى مالك ، و راوبۇچۇونى ئەبو حەنيفە ، ھەموويان بۆچۇونن ، ھەمووشيان لە لای من وەك يەك ، بەلام ئەوهى كە بىكىتى بە بەلگە تەنها فەرمۇودەيە .

٣- وە فەرمۇویەتى : " من رد حديث رسول الله ﷺ ، فهو على شفا هلكة " (٢٩) .

واتە : ئەوهى كە فەرمۇودە پىغەمبەرى خوا ﷺ رەت بکاتەوە ، لە ناوجۇونى نزىكە .

ئەوهىيە ووتەمى پىشەوايان ﷺ لە فرمان كەنلىكىان بە دەست گىتن بە فەرمۇودەكانى پىغەمبەرى خوا ﷺ ، و لە گەل نەھىكەنلىكىان لە تەقلیدكەنلىكى ئەپەزىز بۇ ئەۋازانە بە بىچارەنە بەرزاڭانە بە بىچارەنە بەرزاڭانە بەلگەكانىان ، ئەو ووتانەش ئەوهندە بۇون و ئاشكىران ، بە هىچ شىيۆھىيەك شوينى تاوتۈكىردن ئىن ، و هىچ لېكىدانەوەيەكى ترى پوچەلىش ھەلناڭىن ، بۆيە لە سەر ئەو ووتانە : ئەگەر كەسىك دەست بىگىتى بە ھەموو ئەو فەرمۇودانە كە جىڭر و سەلمىنراون لە سوننەتدا ، با پىيچەوانەش بىت لە گەل ھەندىك لە ووتەمى ئەو پىشەوا بېپىزانە ، ئەوا پىيچەوانە بۆچۇونى ئەوان نابىت ، و دەرچووش

(٢٦) ابن القيم في : (إعلام الموقعين / ٣٠٢) .

(٢٧) رواه أبو داود في : (مسائل الإمام أحمد : ص ٢٧٦ - ٢٧٧) .

(٢٨) ابن عبد البر في : (الجامع / ١٤٩) .

(٢٩) ابن الجوزي في : (المناقب : ص ١٨٢) .

چونیتی نویزی پیغمه‌به رَبِّكُمْ لَهُ تَهْكِيرٌ هیچرامه‌وه تاکو سه لامدانه‌وه نوییه له پیگه و پییازی ئهوان ، به لکو له راستیدا ئه و به شوینکه و توویان داده‌نریت ، و دهستیشی گرتووه به په‌تی پت‌هه
ئیسلامه‌تی‌یه‌وه ، و هیچ کاتیکیش بچراندنی بۆ نزییه ، ئه و که‌سەش که واز له سوننه‌تیک ده‌هینیت - سەرەرای سەلماندن و
جیگیر بونی - تەنها له بەر ئه وەی که فەرموده که پیچه‌وانه‌ی ووتەی ئه و پیشەوا به پیزانه‌یه ، ئه و ائه و که‌سە وەکو ئه و
که‌سە پیشتوو نزییه که دهستی گرتووه به په‌تی پت‌هه ئیسلامه‌تی‌یه‌وه ، به لکو به و کرداره‌ی سەرپیچکاریانه و
پیچه‌وانه‌ی ووتە به نرخه‌کانیانه - که له پیشدا باسکران - خوای پەروه‌ردگاریش فەرموویه‌تی : ﴿فَلَا وَرَبَّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ
يُحَكِّمُوكُ فِيمَا شَجَرَ بِيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مَّا قَضَيْتَ وَإِسْلَامُوا تَسْلِيمًا﴾^(۲۰).

وە فەرموویه‌تی : ﴿فَلَيَحْدُرَ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِنَّ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾^(۲۱).

پیشەوا (ابن رجب) رەحمەتی خوای لى بىت - فەرموویه‌تی : ((فالواجب على كل من بلغه أمر الرسول ﷺ وعرفه
أن بيشه للأمة وينصح لهم ويأمرهم باتباع أمره وإن خالف ذلك رأي عظيم من الأمة فإن أمر رسول الله ﷺ أحق أن يعظم
ويقتدى به من رأى أي معظم قد خالف أمره في بعض الأشياء خطأ ومن هنا رد الصحابة ومن بعدهم على كل مخالف سنة
صحيحة وربما أغلوظوا في الرد ، لا بغضا له بل هو محبوب عندهم معظم في نفوسهم لكن رسول الله أحب إليهم وأمره فوق أمر
كل مخلوق فإذا تعارض أمر الرسول وأمر غيره فأمر الرسول أولى أن يقدم ويتبع ولا يمنع من ذلك تعظيم من خالف أمره وإن
كان مغفورا له بل ذلك المخالف المغفور له لا يكره أن يخالف أمره إذا ظهر أمر الرسول ﷺ بخلافه)) .

واته : پیویسته له سەرەموو کەسیک که فرمانی پیغەمبەری خوای ﷺ پیېگات ، و بیزانیت ، بۇونى بکاتەوە بۆ
ئومەت ، و ئامۇڭاريان بکات ، و فەرمانیشيان پیېگات بە شوینکه وتنى فرمانەکانى ، با پیچەوانەش بىت بۆ ووتەی هەر
گەورەيەکى ئەم ئومەتە ، چونکە فرمانی پیغەمبەری خوا ﷺ ، ئەولا ترە کە بە گەورە دابنریت و چاوى لېبکىت ، لە
بۆچۈونى ھەموو کەسیکى بە گەورە دانرايىك کە پیچەوانەی فەرمانى ئه و بۇو بىتەوە لە ھەندىك لە بۆچۈونەکانىدا ، لە سەر
ئەم بىنەوايىيە کە ھاوا لانى پیغەمبەر ﷺ ، و ئەوانەش کە بە دواياندا ھاتوون بەرپەرچى ھەموو ئەوانەيان داوهتەوە کە
پیچەوانەی سوننەتە (صحيح) ھکانى پیغەمبەر بونەتەوە ﷺ ، رەنگە زورىش بە تۈوندى رەتىان كىرىتەوە ، نەك لە
بەر ئە وەی کە رقيان لى بىت ، به لکو ئە و کەسانە لە لايادا خۆشەویست بۇونە ، و بەرپىز و گەورەن لە دەرروونىاندا ، بەلام
رەسول الله لە لايادا خۆشەویست ترە ، و فەرمانىشى لە سەر فەرمانى ھەموو درووستكراوىكى ، بۆيە ئەگەر فەرمانى پیغەمبەر
عَلَيْهِ السَّلَامُ لە گەل فەرمانى جگە لەو بىتەوە ، ئەوا فەرمانى پیغەمبەر ﷺ پىشتەرە لە وەی کە پىش بخىت ، و شوين بکەورىت ،
ئە وەش پىگرنىيە لە وەی کە ئە و پىشەوايىي کە پیچەوانەي بۇوەتەوە بە گەورە و رپىزدار دابنریت ، ھەرچەند خوای
پەروه‌ردگار لى خوش بۇو بىت ، به لکو ئە و کەسانە پىيان ناخوش نىيە کە پیچەوانەي ووتەکانیان بېتەوە ئەگەر
دەركە ووت کە فەرمانى پیغەمبەری خوا ﷺ پیچەوانەي ووتەکەيانه .

دەلىم : چۆن رقيان دەبىت لهو ، لە کاتىكدا ئە و پىشەوا بەرپىزانە خۆيان فەرمانىان پى كردووە بە شوين کە وتوانىيان
- هەرۆكى له پىشدا ئاماژەمان پىدان - وە ئە وەشيان له سەر پیویست كردوون کە واز لە و ووتانەيان بېنن کە پیچەوانەي
سوننەتن ؟ بە لکو پىشەوا شافعى - بە رەحمەت بىت - فەرمانى بە شوینکه و توانى كردووە کە ئەگەر سوننەتىك سەلمىنرا و
جىگىر بۇو بىدەنە پالى ، با لە زيانىشدا ئە و سوننەتە نەبردووبىت ، يان بۆچۈونىكى پیچەوانەي ئە و سوننەتەي ھەبۇو

(۲۰) سورە النساء : ۶۵ .

(۲۱) سورە النور : ۶۳ .

بیت ، بؤیه ده بینین که توییژه ره وه و پیشنهوا (ابن دقیق العید) - به ره حمهت بیت - ئه و بابه تانه‌ی کۆکرده وه که بۆچوونی چوار پیشنهواکه تیایاندا پیچه وانه‌ی فه رموده‌ی (صحیح) ن - دانه‌یه کیان بیت یان هموویان - ئه و هش له یه ک جه‌لدى زقد گوره‌دا ، که له سه‌ره تاکه‌یدا فه رمومیه‌تی : ((إن نسبة هذه المسائل إلى الأئمة المحتهدين حرام ، وإنه يجب على الفقهاء المقلدين لهم معرفتها لئلا يعزروها إليهم فيكتذبوا عليهم)) .

وشهزاده زنانی را در زمانی که این موجت همچنان حرام و قده داشت، پیویسته به سه رشته زنانی لاسایی کاریان نموده بدانه بزنان، بجهاتی نه کو بیانداته پالیان، و بهو کاره شیان ده کونه درودان به سه زمانیان.

وازه‌های شوینکه و توانیان له ههندیک ووتمه پیشه‌وایانیان
، له هر شوینکه وتنی سونتهت

و ه له بهر هه موو ئه و ووتانه يه ده بىنин زورىنه‌ي شوين كه وتوانى پىشىنى ئه و پىشەوا به پىازانه ، و هەندىكىش له پاشىنەكانىيان ، هەموو ووتەيەكى پىشەوا كانىيان وەرناغىن ، بەلكۇ وازيان لە زور لە ووتەكانىيان هىتىاوه ، كه دەيانبىنى ئه و ووتانه پىچەوانە سوننەتن ، بە شىۋەيەك دوو پىشەوا : محمدى كورى حسن ، و باوکى يوسف - رەحمةتى خواى پەروەردگاريانلى بىت - پىچەوانە شىخەكەيان (أبو حنيفة) كردووھ (لە نزىكەي سى يەكى مەزھەبەكەيدا) ، پەرتۆكەكانى فيقەيىش كەفىلەن بە ئاشكرا كردىنى ئه و راستىيە ، هاوشىۋەي ئەمەش دەووتىرىت سەبارەت بە پىشەوا (المزنى) و جگە لە ئەويش كە لە شوينىكە وتوانى پىشەوا شافعى و جگە لە ويش ، وە ئەگەر بمانە وېت نمۇونە لە سەر ئەوه بېھىنئىنە و جگە لە ئەويش كە لە شوينىكە وتوانى پىشەوا شافعى و جگە لە ويش ، وە ئەگەر بمانە وېت نمۇونە لە سەر ئەوه بېھىنئىنە و ئەوه درىزە بە ووتە دەدەين ، وە دەريش دەچىن لەو مەبەستەي كە هەمانە لەم تۈيىزىنە وەدا ، كە كورت بىرىيە ، بۇيە تەنها دوو نمۇونە دەھىتىنە وە :

١- پیشہوا محمد له (موطاً) هکیدا له (پهړه: ۱۵۸) دا فرمومويه تی : "قال محمد : أما أبو حنيفة — رحمة الله — فكان لا يرى في الاستسقاء صلاة ، وأما في قولنا : فإن الإمام يصلي بالناس ركعتين ، ثم يدعوا ، ويحول رداءه " هتد .

واته : محمد فهروویه‌تی : به لام سه باره‌ت به پیش‌هوا (أبو حنيفة) - به په‌حمه‌ت بیت - نویزی به سوونه‌ت نه‌ده‌زانی
له کاتی پارانه‌وه بؤ باران بارین ، به لام له ووت‌هی ئیمده‌دا ئوه‌هیه که : پیش‌نویز دوو پکات نویز به خه‌لک ده‌کات ، پاشان
ده‌پاریت‌هه و جله‌که‌شی هه‌لده‌گیریت‌هه وه .

۲ - وہ (عصام) کوپی (یوسف البلخی) لہ ہاوہ لانی پیشہوا (محمد) و یہ کیک لہوانہ کہ زور لے گھل پیشہوا (ابو یوسف) دا بووه : ((کان یفتی بخلاف قول الإمام أبي حنیفة کثیرا ، لأنه لم یعلم الدليل و كان یظهر له دلیل غیره فیفتی به)) ، واته : زور جار بہ پیچہ وانہی ووتہی پیشہوا (أبو حنیفة) فهتوای دهدا ، چونکه بهلگهی فتواکہی نہ ده زانی ، جاری واش هے بوو بهلگهی غہیری ئه وی پئی ئه ولاتر بوو بؤیه فهتوای پئی دهدا ، لہ بہر ئه وہیہ ده بینین : ((کان یرفع یدیه عند الرکوع ، والرفع منه)) ، واته : دهستہ کانی لہ کاتی کرنووش بردن ، و بہرز بوونہ وہ لی ی بہرز ده کردہ وہ ، هه روہ کو لہ سوننہ تی (متواتر) دا لہ پیغہ مبہری خواہ جیگر جیگر ، و سہ لمینزاوہ ، ئه وہش پیگر نہ بوو لہ کارپیکردنی ، کہ سئی پیشہوای بہ ریز بوجوونیان پیچہ وانہی ئه وہ بوو ، ئم ئاکارہش پیویستہ لہ سہر ہے ممو موسلمانیک ، ئه وہش بہ گہواہی ئه و چوار پیشہوا بہ ریزہ و جکہ لہوانش ، هه روہ ک لہ پیشدا باس کرا .

پوخه‌ی ووتله‌ش نهوده‌یه که دواکارم هیچ یه‌کیک له شوینکه و توانیان تانه و ته شهره ندهن له په‌یه‌هه‌یه نه م په‌رتوكه
واز له سوود و هرگرتن بهینت له سوننه تانه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا صلی الله علیه و آله و سلم که تییدا هاتوون ! به بیانووی نهوده‌یه که پیچه‌وانه‌یه
مهزه‌به‌که یه‌تی ! ! به‌لکو دواکارم نه ووتانه‌یه که باسکراون له په‌چاو بگریت که سه‌باره‌ت به یه‌جیستی کارکردن به

چونیتى نويىرى پىغەمبەر ﷺ لە تەكبيرەت ئىحرامەدە تاكو سەلامدا نەدە ...

سوننەت و واژهىنان لە ووتەي پىچەوانەيان بۆ سوننەت ووترابوھ ، وە ئەبىت ئەوهش بزانىت كە تانھ و تەشەرە دان لە پەيرەوى ئەم پەرتۆكە تانھ و تەشەرە دانە لەو پىشەوايەى كە شۇينىكە وتۈۋىيەتى ، هەر يەكىك بىت لەو پىشەوا بەرىزانە ، چونكە ئىمەش ئەو پەيرەوەمان لەو بەرىزانەوە وەرگىرتۇوھ ، هەر وەكولە پىشدا باسمان لىيەھە كە سېك پشتىيان لىّ بىكەت لەم پەيرەوەياندا ، ئەوا لە ترسنەكىيەكى نىزگەورەدaiيە ، چونكە ئەوه دەگەيەنىت كە پشت بىكىت لە سوننەت ، لە كاتىكدا خواي پەروھردگار فرمانى ئەوهى پىكىردووين كە لە كاتى جىاوازىماندا بگەرىئىنەوە ، و متمانەمى بکەينە سەر ، هەروھەكە فەرمۇويەتى : ﴿فَلَا وَرَبَّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكَّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مَّا قَضَيْتَ وُسَلَّمُوا تَسْلِيمًا﴾^(٣٢).

داواكارم لە خواي پەروھردگار بمانكەت لەو كەسانەى كە سەبارەتىيان فەرمۇويەتى : ﴿إِنَّمَا كَانَ قَوْلُ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيُحَكَّمَ بَيْنَهُمْ أَن يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَن يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَى اللَّهَ وَيَقْهَقِهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِرُونَ﴾^(٣٣).

دىيەشق

. (١٣) دى جىمادى الآخرة / سالى ١٣٧٠ ك.

(٣٢) سورە النساء : ٦٥ .

(٣٣) سورە النور : ٥١ - ٥٢ .

چند شوبه یه ک و ولامه کانیان :

ئەم ووتانە پیش دەسال دەبیت نووسیم بۇو لە پیشەکى ئەم پەرتۆکەدا ، لەم کاتە شدا ئەوەم بۇ دەرکەت كە کاریگەرييەكى زۆر چاكى ھېبووه لە پیزى لاۋانى بىرواداردا ، ئەوەش لە پینووی كردىيان بۇ پیویستى گەپانەوە بۇ ئايىن ، و پەرسىتەشەكانیان ، وەرگەتنىيان لە سەرچاوه پاڭ و خاوینەكەي ئايىنى ئىسلامى پىرۇزەوە : كە قورئانى پىرۇز و سوننەتەكانى پیغەمبەرى خوايە - شوکر و ستايىشى خواي پەرەردگار بىت - زۆر كەسانى كارپىكاري سوننەتىيان تىدا درووست بۇوە ، لە پەرسىتەشەكانىاندا ، بە شىۋەپەك وايان لى ھاتووە بەو شتە بناسرىنەوە ، سەرەپاي ئەوەش من لە ھەندىكىاندا سىستىيەكم بەدى دەكىد لە كارپىكىرىدىدا ، ئەوەش لە بەر ئەوە نىيە كە گومانىيان لە پیویستى ئەوەدا ھەبىت - دواي ھېنانەوە ئەممو ئايىت و ووتانە لە پېشەوايان سەبارەت بە فرمانكىرىدىان بە گەپانەوە بۇي - بەلکو ئەو سىستىيە بە ھۆى ھەندىك شوبەپەكەوە يە كە لە ھەندىك لە شىخانى موقەلىدى مەزەبەكان !

بۇيە وادەبىنەم كە باسى ئەو شوبەانە بىكەم ، وەلامىشيان بىدەمەوە ، بەلکو ئەوە بىتىتە ھۆى ئەوەى كە ئەو ھەندەش ھەستن بە كارپىكىرىدىن بە سوننەت ، لە كەل كارپىكىارانى تردا ، بۇ ئەوەى ھەممو - بە ويستى خواي پەرەردگار - بىن بە كۆمەلى پىزگار بۇو .

۱- ھەندىكىيان دەلىن : ((لا شك أن الرجوع إلى هدي نبينا ﷺ في شؤون ديننا أمر واجب لا سيما فيما كان منها عبادة محضة لا مجال للرأي والاجتهاد فيها لأنها توقيفية كالصلوة مثلا ولكننا لا نكاد نسمع أحدا من المشايخ المقلدين يأمر بذلك بل نجد لهم يقررون الاختلاف ويزعمون أنها توسيعة على الأمة ويختجلون على ذلك بحديث - طالما كرروه في مثل هذه المناسبة رادين به على أنصار السنة - : (اختلاف أمي رحمة) فيبدو لنا أن هذا الحديث يخالف المنهج الذي تدعو إليه وألفت كتابك هذا وغيره عليه فما قولك في هذا الحديث ?)) .

واتە : گومان لەوەدا نىيە كە گەپانەوە بۇ سوننەتى پیغەمبەرەكەمان كرددەوە يەكى پیویستە ، بە تەييات لەوانەي كە پەرسىتىيەكى پەتىيە ، و جىڭەكى ئىجتىھاد و را دەربىرپىن نىيە ، چونكە بە پىرى دەقەكانى شەرىيعەت دەبىت ، وەكى نویز بۇ نمۇونە ، بەلام زۆر بەدەگەمن نەبىت نابىستىن شىخانى لاسايى كار فەرمان بەوە بىكەن ، بەلکو بە پىچەوانەوە دەبىنەن جىاوازى بەباش دەزانىن و بە فراوانكارى دادەدەن بە گومانى خۆيان لە سەر ئەم ئۆممەت ، ئەو فەرمۇودەيەش دەكەن بەلگە - كە زۆرجار دووبارەي دەكەنەوە و بەرپەرچى سەرخەران و پاشتىوانانى سوننەتى پى دەدەنەوە - كە ئەويش فەرمۇودەي : " اخلاق أمي رحمة !! " ، بۇيە ئەوەمان بۇ دەرەدەكەوېت كە ئەم فەرمۇودەيە پىچەوانەي ئەو پەيرەوە يە كە گرتۇوتە بەر ، و بانگەشەي بۇ دەكەيت ، و ئەم كىتىبە و جىڭە لەمېشىت لە سەر داناوه ، جا جى دەلىت سەبارەت بەم فەرمۇودەيە ؟

وەلامى ئەمانەش لە دوو پۇوهە يە :

يەكەم : ئەوە يە كە فەرمۇودەكە (ضعيف) ھ بە (صحيح) دانانىتىت ، بەلکو (باطل) ھ هىچ بىنەوايەكى نىيە پىشەوا و عەلامە (السبکى) فەرمۇوېتى : ((لم أقف له على سند صحيح ولا ضعيف ولا موضوع)) .

واتە : هىچ سەنەدىكىم بۇ ئەم فەرمۇودەيە لە لىتكۈلىنەوە كانمدا ئەبىنیوھ ، نە (صحيح) ، و نە (ضعيف) ، بىگە نەش (موضع) .

منیش ده لیم : به لکو بهم شیوه یه روایت کراوه : ((... اختلاف اصحابی لکم رحمة)) ، و ((أصحابی کالجوم فایهم اقتدیتم اهتدیتم)) ، و هردووکیان به (صحیح) دانانرین ، به لکو یه که میان (واه جدا) هو دووه میشیان (موضوع) ه ، به تیرو ته سه لیش باسم له سه ر کردوون له (سلسلة الأحادیث الضعیفة والموضوعة : برقم : ٥٨ و ٥٩ و ٦١) .

دووهم : فه رمووده که سه ره رای ئوهی که پیچه وانه یه له گه ل قورئانی پیروزدا ، چنه نکه ئه و ئایه تانه ی که له و باره یه وه هاتوون - واته سه باره ت به نه هی کردن له جیاوازی له ئاییندا ، و به فه رمان کردن یه کبون تیایدا - له وه ئاشکراتن که باس بکرین ، به لام هیچی تیدا نیه که وه کو نمونه هندیکیان بھیننه وه ، خوای په روهدگار فه رموویه تی : ﴿ وَلَا تَأْرَعُوا فِتْنَةَ الْمُنَافِقِينَ وَلَا تَهْبِطُ بَرِّيْحَكُمْ ﴾^(٣٤) .

واته : نیزان و دوو به ره کن مه کهن له نیوان خوتاندا ، چونکه ده بیته هۆی سه ره نه که وتنن ، و خه بره و بونی خراپه که شتان ده پوانت و بلاؤ ده بیته وه .

وه فه رموویه تی : ﴿ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ مِنَ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شَيْعَةً كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدُهُمْ فَرِحُونَ ﴾^(٣٥) .

واته : له موشریک و هاوہ ل بپیارده ران مه بنه ئه وانه ی که ئایینه که یان پارچه پارچه و په رته واژه کردووه ، و بونه ته حیزب و کومه ل جیا جیاوه ، هه مهو کومه ل حزبیکیشیان به وهی که هه یه تی خوشحاله و به خته وره .

وه فه رموویه تی : ﴿ وَلَا يَأْلُمُونَ مُخْتَلِفِينَ إِلَّا مَنْ رَّحِمَ رَبُّكَ ﴾^(٣٦) .

جا ئه گهر ئه وانه ی که خوای په روهدگار په حمیان پی ده کات ته فریقه و جیاوازی ناکهن ، به لکو که سانی ناپهوا ته فریقه و جیاوازی ده کهن ، جا چون زیری و میشکیک جیاوازی به ره حمه ده زانیت ؟ !

به مه ش ئه وه جیگر بوبو و سه لمینرا که ئه وه فه رمووده یه (صحیح) نیه نه له سه نه د و نه ش له ده قی فه رمووده که دا ، له کاته شدا به پوونی ئاشکرا ده بیت که نابیت بکریتے به هانه و بیانوویه ک بق و هستان له کارکردن به قورئانی پیروز و سوننه تی پیغه مبه ر علیه السلام که پیشه وایان فرمانیان کردووه به کار پیکردنیان .

۲ - وه هندیکی تریان ده لین : ئه گهر جیاوازی و ئیختیلاف له شه رعدا قه ده غه کراو بیت ، باشه ئیوه چی ده لین سه باره ت به جیاوازی هاوہ لانی پیغه مبه ر علیه السلام ، و پیشه وایان له دوای ئه وان ؟ ! وه ئایا هیچ جیاوازیه ک هه یه له نیوان جیاوازی ئه وان و جیاوازی ئه وانه ی که دوای ئه وان هاتوون ؟ !

وه لامه که شی : به لئی جیاوازیه کی زور هه یه له نیوان ئه و دوو جیاوازیه ، ئه وه ش له دوو شتدا ده ردہ که ویت :

یه که م : هۆکاری جیاوازیه که .

دووهم : کاریگه ری جیاوازیه که .

سه باره ت به جیاوازی هاوہ لان ، ئه وا به هۆی زه روروه ته وه بوبه ، و جیاوازیه کی ئاسایی بوبه له وانه وه له یه ن تیکه یشتنه وه ، نه ک ئه وهی که له لایه ن خویانه وه جیاوازیه که هلبزین ، هندیک شتی تریشی بق زیاد ده کریت که له

(٣٤) سوره الأنفال : ٤٦ .

(٣٥) سوره الروم : ٣١ — ٣٢ .

(٣٦) سوره هود : ١١٨ — ١١٩ .

چونیتی نویزی پیغمه بهر عَلَيْهِ السَّلَامُ نه ته کبیره دی نیحرا مه و تاکو سه لامدانه و سه رده می نهواندا بوروه ، که وای خواستووه جیاواز بن و پاشان له دوای نهوان نه ماوه ، و هکو نه و جو ره جیاوازیانه ش ناتوانیت به ته واوی لی ای بزگار بین ، وايش ناکات له نهنجام ده رانی بهر نه و سه رزنشته بکون که له ئایه ته کانی پیشودا باسکرا ، يان نهوانه که ئه واتایه يان هه یه ، چونکه مه رجی نه و سه رزنشته تییدا نیه ، که بربتیه له مه بست و به رده وام بورون و واز نه هینان لی ای .

به لام نه و جیاوازیه که به رپا بوروه له نیوان لاسایی کاراندا ، نزربهی جار هیچ بیانوویه کیان نیه له نهنجامدانید ، وه هندیکیشیان به لگه کی قورئانی پیروز و سوننه تی بق ناشکرا بوروه ، لایه نی بوقون و مهزه به کهی تریش ده گریت که نه یگرتووته بهر ، که چی وازی لی ده هینیت له بهر هیچ نه ، جگه له وه نه بیت که پیچه وانه مهزه به کهی خویه تی ، و هکو بلیت مهزه ب له لای نه و بنه وایه ، يان نه و ئایینه یه که (محمد) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پی ای هاتووه ، مهزه ب و بوقونه کهی تریش ئایینیکی تره حوكمه کهی نه ماوه واته : (منسخ) ۵ .

و هندیک له وانه به پیچه وانه نه و هه وه نه و بوقونانه و ده بینن . له گهله هموه نه و جیاوازیه که باسمان کرد - که هه موه نه وانه هه مو شه رعی جزر او جورن ، هه روکو هندیک له پاشینه کانیان ئاماژه يان به وه داوه : هیچ ریگریک نیه له پیش مسلمان له وه که هه ریکیکیانی پی باشه ببیت ، و هریگریت ، يان واز بینیت دوور بکه ویته وه لیه وه که ویستی له سه رنیه ، چونکه هه موی ئایینه و شه رعه !!! ره نگه نهوانه و نهوانیتیش به لگه به وه بیننه وه بق نه وه که له سه رجیاوازیان بمیتنه وه به و فه رموده پوچه له که تییدا هاتووه : " اختلاف امتی رحمة " ، و هر زور جاریش لییانه وه ده بیسین که به به لگه ده یهیننه وه بق نه و کاره يان ، به و وته و شیوه یه ش له یه کی ده دنه وه ، و ئاراسته ده کهن که ده لیین : جیاوازی کاتیک بویه به میهره بانی داده نریت ، چونکه فراوانی تییدایه له سه رئومهت ، له گهله نه وه که نه م لیکدانه وه و ئاراسته کردنے پیچه وانه ئایه تی پاشکاوی قورئانی پیروزه ، له گهله ناوه پر وک و واتای نه و ووتانه که له پیشدا باسکران ، ده قی و وته هندیکیان له و باره یه هاتووه که ره تی ده کاته وه ...

پیشها (ابن القاسم) فه رموده تی : ((سمعت مالکا والليث يقولان في اختلاف أصحاب رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ليس كما قال ناس : (فيه توسيعه) ليس كذلك إنما هو خطأ و صواب)) ^(۳۷) .

واته : گویم له پیشها (مالک) و (لیث) سه باره ت به جیاوازی نیوان هاوه لانی پیغمه بهری خوا عَلَيْهِ السَّلَامُ فه رموده يانه : به و شیوه یه نیه که هندیک خه لک ده لیین : که نه و جیاوازیانه فراونیان تییدایه ، به لگه هله یه يان راست .

وه (أشهب) فه رموده تی : ((سئل مالك عنم أخذ بحدث حديث ثقة عن أصحاب رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أتراه من ذلك في سعة ؟ فقال : لا والله حتى يصيب الحق ما الحق إلا واحد قولان مختلفان يكونان صوابا جمیعا ؟ ما الحق والصواب إلا واحد)) ^(۳۸) .

واته : پرسیارکرا له پیشها (مالک) سه باره ت به که سیکی که که سیکی (ثقة) فه رموده یه کی پی راگه یاند بیت له هاوه لانی پیغمه بهری خواوه عَلَيْهِ السَّلَامُ نایا و ده بینیت که له و کرداره یدا له فراونیدایه بق هه یه ؟ نه ویش له وه لامدا فه رموده : نه خیر سویند بیت به خوا ، تاکو راستی نه پیکیت ، چونکه ره وايی و راستی یه که ، دوو و وته ئی جیاواز هه بن و هه ردووکیان راست و رهوا بن ! راستی و رهوايی هر یه که .

^(۳۷) ابن عبدالبر في : (جامع بيان العلم : ۲ / ۸۱ - ۸۲) .

^(۳۸) المصدر السابق : (۲ / ۸۲ - ۸۸) .

وہ (المزني) ھاوپی و ھاوہلی پیشہوا (الشافعی) فہرمومویہتی : ((وقد اختلف أصحاب رسول الله ﷺ خطأ بعضهم بعضا ونظر بعضهم في أقاويل بعض وتعقبها ولو كان قوله كله صوابا عندهم لما فعلوا ذلك وغضب عمر بن الخطاب من اختلاف أبي بن كعب وابن مسعود في الصلاة في الشوب الواحد إذ قال أبي : إن الصلاة في الشوب الواحد حسن جميل . وقال ابن مسعود : إنما كان ذلك والثياب قليلة . فخرج عمر مغضبا فقال : اختلاف رجالان من أصحاب رسول الله ﷺ من ينظر إليه ويؤخذ عنه وقد صدق أبي ولم يألف ابن مسعود ولكن لا أسمع أحدا يختلف فيه بعد ما مقامي هذا إلا فعلت به كذا وكذا)) (٣٩) .

ھروہا (المزني) فہرمومویہتی : ((يقال لمن جوز الاختلاف وزعم أن العالمين إذا اجتهدا في الحادثة فقال أحدهما : حلال والآخر : حرام أن كل واحد منهم في اجتهاده مصيب الحق : أبأصل قلت هذا أم بقياس ؟ فإن قال : بأصل قيل له : كيف يكون أصلا الكتاب ينفي الاختلاف ؟ وإن قلت : بقياس قيل : كيف تكون الأصول تبني الخلاف ويجوز لك أن تقيس عليها جواز الخلاف ؟ هذا ما لا يجوزه عاقل فضلا عن عالم)) (٤٠) .

واته : بهو کھسے که جیاوازی به پهوا ده زانیت ، و ده لئیت ئه گهر زانیان جیاواز بعون له پووداویکدا ، و یه کیکیان ووتی : ئه و شته حه لاله ، و دووہ میان بلیت : ئه و شته حه رام و قه ده گه کراوه ، ئه و هر دووکیان له بچونه که یاندا پیکاویانه ، ئه و دبیت پیتی بوو تریت : تو ئه م ووتھیت له سهربنھوایک ووتھویه یان به پیتی (قياس) ؟ جا ئه گهر ووتی : له سهربنھوایک ووتھویه ، پیتی ده ووتھیت : چون ده بیت به پیتی بنھوایک ووتھابیت له کاتیکدا قورئانی پیرفڑ جیاوازی پهت ده کاته وہ ؟ وہ ئه گهر ووتی : به پیتی (قياس) ، پیتی ده ووتھیت : چون له کاتیکدا که بنھوایکان جیاوازی پهت ده کنه وہ ، که چی تو دبیت جیاوازی له سهربنھوایک (قياس) ده کھی ! ؟ ئه مه شتیکه هیچ کھسیکی دانا به باشی نازانیت جا ج جای کھسیکی زانا ! !

جا ئه گھر یه کیک ووتی : ئه و ووتھیه که تو باسی ده کھیت ده لئیت : پهوا یه که و نابیت به چهند دانھیه ک ، پیچه وانه یه له گھل ئه و ووتھیه خودی مالک که لہ کتبی (المدخل الفقهي : ١ / ٨٩) (للأستاذ الزرقا) دا هاتووہ : ((ولقد هم أبو جعفر المنصور ثم الرشید من بعده أن يختارا مذهب الإمام مالك وكتابه (الموطأ) قانونا قضائيا للدولة العباسية فنهاهما مالك عن ذلك وقال : " إن أصحاب رسول الله ﷺ اختلفوا في الفروع وتفرقوا في البلدان وكل مصيب ")) .

واته : ئه و نه بورو خه لیفه (أبو جعفر المنصور) و پاش ئه ویش (الرشید) و یستیان مه زھبی پیشہوا (مالك) و کتبیه کے کتبی (الموطأ) هه لبڑین بؤ ئه وھی ببیتھ دستور و پیسای دهولھتی (عباس) کی ، که چی پیشہوا (مالك) ئه وھی لی قه ده گه کردن و فہرموموی : ھاوہ لانی پیغۂ مبهري خوا ﷺ جیاوازیان ھه بورو له بابه ته فیقهیه کاندا ، و بلاوھیان لی کرد له ولا تاندا ، ھه مووشیان ھر پیکاویانه .

منیش ده لیم : ئه م چیروکه زانراوه ، و ئاشکارايه له پیشہوا (مالك) ھوھ - ره حمھتی خوا لی بیت - بهم برگھی کوتایی کی تییدا هاتووہ : ((وكل مصیب)) ، ووتھیه کی من هیچ بنھوایکه کم بؤ نه دیوھ له هیچیک له پیوایات و سه رچاوانی بھر ده ستم که وتوون ، جگه له پیوایه تیک نه بیت که (أبو نعیم) له (الحلیة : ٦ / ٣٣٢) دا پیوایه تی کردووھ ، و (مقدام) کی کوری (داود) تیڈا یه ، و ئه ویش یه کیکه لہ وانھی که پیشہوا (الذهبی) له کتبی (الضعفاء) دا هیناویه تی ، له گھل ئه وھشدا گوکھی بهم شیوھیه یه : ((وكل عند نفسه مصیب)) ، بؤیه برگھی ((عند نفسه)) به لگھی یه

(٣٩) المصدر السابق : (٢ / ٨٣ — ٨٤) .

(٤٠) المصدر نفسه : (٢ / ٨٩) .

چونیتی نویشی پیغه مبهر صلی الله علیه و آله و سلم نه ته کبیره دی نیحرامه و تاکوسه لامدانه و
له سهر ئوهی که ئه و بېگه يهی که له (المدخل) دا هاتووه زیادکراوه ، ئهی چۆه وانه بیت له کاتىكدا پېچه وانه يه له گەل
ئوهی که (الثقات) له پیشەوا (مالك) دوه گېپاويانه ته و که پهوابي يه که و نابیت چەند دانه يه ک بیت ، هەروه کو چۆن له
پېشدا پوونکرايە و ؟ ! هەر ئەمەش که هەموو پیشەوايانى هاوه لان ، و شوینكەوتوانيان ، و چوار پیشەوايانى
موجته هيديان له سەرە ، و جگە له وانيش .

(ابن عبدالبر) له (٢ / ٨٨) دا فەرمۇويەتى : ((ولو كان الصواب في وجهين متدافعين ما خطأ السلف بعضهم
بعضا في اجتهادهم وقضائهم وفتواهم والنظر يأبى أن يكون الشيء وضده صوابا كله ولقد أحسن من قال :

إثباتُ ضدَّيْنِ مَعًا فِي حَالِ أَفْبَحُ مَا يَأْتِي مِنَ الْمَحَالِ .

واته : ئەگەر رەوابي لە دوو بۆچونى جياوازدا ببایه ئەوا پېشىن ھەندىكىيان ئەوانى ترييانيان بە ھەلەوه نە دەخستە وە
لە بۆچونەكانيان ، و داد و فەتواكانياندا ، ژيريش ئەوه رەت دەكتە وە کە شتىك و پېچەوانەكەشى ھەر راست بیت ، چاكى
فەرمۇوه ئەو كەسەش کە فەرمۇويەتى : سەلماندن و جىڭىركىدى دوو شتى دىز يەك لە يەك كاتدا شتىكى نامقۇ و قىزەونە لە
پاستىدا .

جا ئەگەر ووترا ئەگەر ئەوهمان لە لا جىڭىر بۇو کە ئەم پىوایتە لە پېشەوا (مالك) دوه نەسەلمىنراوه ، ئەوا
بۆچى پېشەوا (مالك) پازى نەبۇو کە خەليفە (المنصور) خەلکى لە سەركىيەكە (الوطا) كۆبكتە وە ؟ ! وەلامى
نەدaiيە و بۆ ئەو كارە ؟ !

ئەوا دەلىم : باشترين شتىك لە ھەموو پىوایتەكان کە چاوم کە وتىتىتە سەرى ئەو پىوایتە يە کە پېشەوا (الحافظ ابن
كثير) لە (شرح اختصار علوم الحديث : ٣١) دا باسى كردووه کە پېشەوا مالك فەرمۇويەتى : ((إن الناس قد جمعوا
واطلعوا على أشياء لم نطلع عليها)) .

وە ئەوهش لە تواوىتى زانست و دادپەروھرىتىيەتى ، هەروه کو پېشەوا (ابن كثیر) - بە رەحمەت بیت - فەرمۇويەتى
بەمەش ئەوه سەلمىنرا کە جياوازى ھەموو ھەر خرایپە ، نەك بە رەحمەت دابنرىت ، بەلام ھەندىكى مروقى لە سەر
لۆمە دەكىيت ، وەكو ئەو كەسانەي کە زۆر موتەعەسىن بۆ مەزھەبەكان ، و ھەندىكى ترى خاوه نەكەي لۆمە ناكىيت لە
سەرەي وەكو ئەو جياوازىي کە لە نىوان ھاوه لان و شوينكەوتەكانيان لە پېشەوايانى ئىسلام ، خواى پەروھ دىگار لە
كۆمەل و زومەرە ئەواندا حەشر بکات ، سەركەوتۈوشمان بکات بۆ شوينكەوتەنيان .

بەمەش ئەوه ئاشكرا بۇو کە جياوازى نىوان ھاوه لان پېغەمبەر صلی الله علیه و آله و سلم ئەو جياوازىي نىيە کە لە نىوان شوينكەوتەنيان
مەزھەبەكاندا ھەيە .

پۇختەكەشى ئەوهىيە : کە ھاوه لان جياوازى لە نىوانياندا ھەبۇو له بەر زەرورەت بۇوە ، بەلام لە گەل ئەوهشدا
ئىنكارى جياوازيان دەكىد ، و رايان دەكرد لىنى تاکو رېككىيەكىان دەست بکەوتايە .

وە سەبارەت بە لاسايىي كاران (المقلدة) لە گەل ئەوهىي کە دەتواننلىپزگار بن - ئەگەر لە بەشىكى گەورەشى بىت
- نە ھاودەگن لە گەلتدا ، و نەش ھەولى بۆ دەدەن ، بەلكو بىگرە بەردەوامن لە سەرى ، جا چەند جياوازن ئەو دوو
جياوازىي ! ئەوه جياوازيان له لايەن ھۆكارەوە .

بەلام جياوازى لە لايەن ووتە و كرده وەي ھاوه لان ئەوه (واته : الأثر) : ئەوا پۇون و ئاشكرا ترە لەو ، ئەوهش بەوهى
كە ھاوه لان صلی الله علیه و آله و سلم لە ئەو جياوازىي زانراوهى کە لە نىوانياندا ھەبۇو له بابەنە فيقەيەكاندا ئەوا دەبىنەن زۆر ھەولىان داوه كە

یه کیتى مولمانان به تواندترین و باشترین شیوه بپاریزىن ، له گەل دوورگرتن له هەموو ئوانى كە ووتەی مولمان پەرته‌وازه و جياواز دەكەت ، رېنى مولمانانىش دەشەۋىننەت ، بۆيە دەبىنن تىياندا بۇو دەنگ بەرزىرىدەوهى لە كاتى خويىندەوهى (بسم الله) دا بە پەوا دەزانى و تىيانىشدا بۇو بە پەوا نەدەبىنى ، وە تىياندا بۇو دەست بەرزاڭىدەوهى بە سوننەت دەزانى و هەشبوو بە سوننەتى نەدەزانى ، وە تىياندا بۇو دەست پىيوه دانى ئافرهتى بە بەتالكەرهەوهى دەستنۈزۈز دەزانى ، و هەشبوو بە بەتالكەرهەوهى نەدەزانى ، لە گەل ئەوهەشدا هەموويان لە دواي پېشىنۈزۈزىكەوە نویزىيان دەكىد ، هيچىشيان خۆى نەدەگرتەوه لەوهى كە نویزى لە دواي پېشىنۈزۈزىكە ئەنجام بىدات بە هۆى جياوازى بۆچۈنۈيانەوه .

بەلام سەبارەت بە لاسايى كاران جياوازيان پىچەوانە ئوانە بە تەواوى ، بۆ دەبىنن يەكىك لە شوينەوارەكانى ئەوه دەبىنن مولمانان جياوازيان كەوتۇتە نىوان لە گەورەترين بىنەوا دواي بىنەوا شايەتومان كە نویزە !! ! بۆيە دەبىنن هەموويان نویزە لە دواي پېشىنۈزۈزىكە دا ناكەن ، بە بىانووی ئەوهى نویزى پېشىنۈزۈزە كە بەتالكەيان بە لای كەمەوه نویزىكىدىن بە دوايدا مەكرۇھە بە نىسبەت پىچەوانە بۇونەوهى لە گەل مەزھەب و بۆچۈونەكەيدا ، ئەوهشمان لىيانەوه بىستووه ، و بىنيووه ، هەروەكوجە لە ئىمەش بىنۇيەتى ، چۈن ئەو شتە واي نېبە لە كاتىكدا دەبىنن لە هەندىك لە كتىبە مەزھەبىي ناسراوه كاندا هاتووه كە ئەو جۆرە نویزىكىدىن مەكرۇھە يان پوچەلە ؟ ! ! هەر لە ئاكامى ئەوهدا بۇو كە چوار مىحراب درووست دەكرا لە يەك مزگەوتى گەورەدا ، لە هەر يەكىكىاندا پېشىنۈزۈزى مەزھەب و بۆچۈنۈكى تىدا يەك لە دواي يەك نویز ئەنجام دەدەن ، و لەلاشەوه خەلکانىكت دەبىنى چاوهپوانى پېشىنۈزۈزى مەزھەبەكەي خۆيان دەكىد ، لە كاتىكدا كە پېشىنۈزۈزە كى ترخەريکى نویزىكىدىن بە كۆمەلەتكى تر ! ! ! بەلكو بىگە جياوازيان گەشتۈوهتە ئەوه دەرادەيەلە لە دواي يەك نویز ئەنجام دەدەن - كە بە موقتى جنۇكە و مرۆقىش (مفتى الثقلین) ناسراوه - كە ئەو هاوسەرگىريه دەبىت لە نىوان لە پىاوىيکى حەنەفى مەزھەب و ئافرهتىكى شافعى مەزھەبدا بۇو بىدات ! ! ! پاشان فەتواي ئەوه لە لايەن هەندىك لە ناسراوانىياندا دراوه - كە بە موقتى جنۇكە و مرۆقىش (مفتى الثقلین) ناسراوه - كە ئەو هاوسەرگىريه دەبىت لە نىوان لە نىوان پىاوىيکى حەنەفى مەزھەب و ئافرهتىكى شافعى مەزھەبدا بۇو بىدات ، بە بەلكە ئەوهى كە ووتۇويەتى : ((تىزىلا لها مېزەلة أهل الكتاب)) ، واتە : بەو شىوه يە حىسابى بۆ بىكىت كە حىساب بۆ ئافرهتى خاوهن كتىبە ئاسمانىيەكان (واتە : أهل الكتاب) دەكىت ! ! ! ئەمەش ئەوه دەگەيەنەت كە - يان كتىبە موعتەبەرەكانىان ئەوه دەگەيەن - كە پىچەوانەكەي نابىت - كە بىرىتى يە لە هاوسەرگىرى نىوان ئافرهتىكى حەنەفى مەزھەب لە گەل پىاوىيکى شافعى مەزھەب - هەروەكوجە چۈن نابىت كە ئافرهتى مولمان بىرىت بە پىاوىيکى خاوهن كتىبە ئاسمانىيەكان ! ! !

ئەمە دوو نمونە يە لەو نمونە زۆرانەي كە هەن ، شوينەوارى ئەو جياوازىي ئاشكرا دەكەن بۆ هەموو خاوهن ھزىك كە ئاكامى جياوازى پاشىنان و جەختىرىنانە لە سەرى ، بە پىچەوانە ئەو جياوازىي كە كە نىوان پېشىندا هەبۇو ، كە هيچ شوينەوارىكى خراپى نەبۇو لە سەر ئۆممەتى ئىسلامى ، ئەوهش پىگارى كردۇون لەوهى كە ئەو ئايەتانا بىانگىرىتەوه كە نەھى دەكەت لە جياوازى لە ئايىندا - بە پىچەوانە پاشىنان - خواي پەروردگار هەمووان پىنەمۇرى بکات بۆ پىگاي پاست .

خۆزگە ئەو جياوازىي يەيان كە باسمان لىۋەكىد زىيانى تايىبەت بىيايە بە نىوان خۆيانەوه ، نەگەشتايە كەسانى تر لە ئۆممەتى ئىسلامى - ئەو كاتە كىشەكە سوكتى دەبۇو - بەلام بە داخەوه ئەوه واي لى ئاتووه كو تىپەر بىيىت لىيان بۆ بىن باوهپانىش لە زۆر لە ولاتاندا ، بەوهش بۇونەتە هوپىگرتن - واتە بە هۆى جياوازيانەوه - لەوهى كە كۆمەل كۆمەل بىنە ناو ئايىنەكەي خواي پەروردگارەوه ، لە كتىبى (ظلام من الغرب / ٢٠٠ : ٢٠٠) دا كە لە نووسىنى (محمد الغزالى) يە ووتەيەك هاتووه كە ئەمە دەقەكەيەتى : ((حدث في المؤمن الذي عقد في جامعة (برينستون) بأمريكا أن أثار أحد المحدثين سؤالا - كشىرا ما يشار في أوساط المستشرقين والمتهمين بالتواحي الإسلامية - قال : "أي التعاليم يتقدم المسلمين إلى العالم ليحددوا

چونیتی نویزی پیغمه به رئیسیه له ته کبیره دی یحرامه وه تاکوسه لامدانه وه
الإسلام الذي يدعون إليه ؟ أبتعاليم الإسلام كما يفهمهما السنيون ؟ أم بالتعاليم التي يفهمها الشيعة من إمامية أو زيدية ؟ ثم إن
كلا من هؤلاء وأولئك مختلفون فيما بينهم .

وقد يفكر فريق منهم في مسألة ما تفكيراً تقدماً محدوداً بينما يفكر آخرون تفكيراً قدماً متزماً)) .

واته : له و کونگره‌یه‌ی که له زانکزی (برینستون) له ولاته یه کگرتووه کانی ئەمەریکادا بەسترا ، یەکیک له ئاماذه
بووان پرسیاریکی ورووزاند - که زور جار له ناوەندە پۆزەلات ناسیه کاندا ، یان له و ناوەندانە که بايەخ دەدهن بە لايەنە
ئیسلامیه کان - تییدا ووتى : به چ پەپە و زانستیکە و موسلمانان دىنە پېشەو بۆ جیهان بۆ ئەوهى سنورى ئە و
ئیسلامیه یان دیارى بکەن که بانگەشە بۆ دەکەون ؟ ئایا بەو پەپە و زانستی کە سوننیه کان پەپەوی دەکەن لى
ئى تى دەگەن ؟ یان بەوهى کە شیعە دوانزه ئیمامی یان شیعە زەیدیه کان لى ئى تى دەگەن ؟ له گەل ئەوهشدا ئەوانەش
له نیوان خویاندا جیاوازن .

پەنگە کۆمەلەتیکان له بابەتیکا بیرکردنە وەیە کى پېشە وتوو خوازانه بیر بکاتە وە له سنورىکی دیارى کراودا ، کەچى
کۆمەلەتیکی تريان بە بیرکردنە وەیە کى کونانە ، و ووشك بیر دەکەنە وە .

پوخته کەشى ئەوهى کە بانگەشە کاران بۆ ئیسلام ئە و کەسانە کە بانگەشە دەکەن بۆ ئیسلام دەخەنە
سەرگەردانیه وە ، چونکە خویان له سەرگەردانیدا دەھىن !!!

(محمد سلطان الموصومي) يش بە پەھمەت بىت دەفەرمۇىت : ((إنه كان ورد على سؤال من مسلمي بلاد جابان)
يعنى اليابان) من بلدة (طوكىو) و (أوصاكا) في الشرق الأقصى حاصله : ما حقيقة دين الإسلام ؟ ثم ما معنى المذهب ؟
وهل يلزم من تشرف بدین الإسلام أن يتمذهب على أحد المذاهب الأربع ؟ أي : أن يكون مالكيا أو حنفيا أو شافعيا أو غيرها
أو لا يلزم ؟

لأنه قد وقع هنا اختلاف عظيم ونزاع وخيم حينما أراد عدة أنفار من متنورى الأفكار من رجال (يابونيا) أن يدخلوا
في دين الإسلام ويترسّفوا بشرف الإيمان فعرضوا ذلك على جمعية المسلمين الكائنة في (طوكىو) فقال جمع من أهل الهند :
يبغى أن يختاروا مذهب الإمام أبي حنيفة لأنه سراج الأمة .

وقال جمع من أهل إندونيسيا (جاوا) : يلزم أن يكون شافعيا فلما سمع الجابانيون كلامهم تعجبوا جداً وتحيروا فيما
قصدوا وصارت مسألة المذاهب سداً في سبيل إسلامهم)) .

٣ - وه هەندىيکى تريان گومانيان وايه دەلىيىن : كەواته ئەوهى کە ئىيە بانگەشە بۆ دەکەن له شوينكە وتنى
سووننهت و وەرنە گەرتىنى ووتە پېشە وایان - ئەگەر پېچەوانە بۇ - ئەوه دەگەيەنیت کە پىستان وايه بەتەواوى وەھاين
ووتەيان وەرنە گەرىتىت ، له گەل سوود وەرنە گەرتىن له ئىجتىهادات و بۆچۈنە کانيان !

منىش دەلىيىم : ئەم گومانه له هەموو شتىك دورىتە له راستىيە وە ، بەلكو گومانىكى پۇچەلى ئاشكرايە ، هەروه كو
زور بە ئاشكرايى ديارە له ووتە كانى پېشۇوتىدا ، چونكە هەموو ئەوانە بەلكەن له سەرپېچەوانە كە ئە و گومانه ، بەلكو
ھەموو ئەوهى کە ئىيە باگەشە بۆ دەكەين تەنها برىتى يە لەوهى کە موسلمانان واز بەھىن كە ئە و مەزەبانە نەكىنە
ئايىن و لە جىيگە قورئان و سوننە تدا دابىزىن ، بە شىۋەيەك لە كاتى جىاوازىدا گەپانە و بۆ لاي ئەوان بىت !!! یان لە
كاتەي و وىستمان حوكىمەتى شەرعى وەرگىن بۆ بابەتە نويكانى سەردەم ! ! هەروه كو چۆن بە ناو شەرع زانان لەم
سەردەمەدا دەيىكەن ، و لە سەر ئەوه ئە حكامە نويكانى داناوه سەبارەت بە بوارەكانى (الأحوال الشخصية) و
هاوسەرگىرى و تەلاق و جىگە لەوانىش ، بى ئەوهى تىيىدا بگەپىنە و بۆ قورئانى پېرۇز و سوننە ، بۆ ئەوهى بىزانن راست و
ھەلەيان بىزانن ، یان پەدوا و نارەوابيان بىزانن ، بە لام دانانە كانيان له سەرپېچە (اختلافهم رحمة) ، واته : جىاواز

میهره‌انیه ، یان به شوینکه وتنی هله‌ی زانایان (تتبع الرخص) و ئاسانکاری (التیسیر) و به رژه وهندیه کان (المصالح) - به پی‌ی گومانی خویان - چهند جوانه ووتھی (سلیمان التیمی) ى - به په حمهت بیت - که فه رموویه‌تی : ((إن أخذت بـ رخصة كل عالم اجتمع فيك الشر كله)) (رواه ابن عبد البر (٩١ / ٢ - ٩٢) ، وقال عقبة : (هذا إجماع لا يعلم فيه خلافا) .
واته : ئه گهر هله‌ی هه مورو زانایه کت وهرگرت ، ئهوا هه مورو خراپه‌یه کت تیدا کو ده بیته وه .

ئەمەيە كە ئىمە پەتى دەكىنەوە ، و ئىنكارى دەكەين ، وە ئەوهش لە سەررووى كۆپاي زانىيان و ھاودەنگ بۇونىيانە ھەروەكۆ دەبىنېت .

به لام سه بارهت به گه رانه وه بق ووته کانیان و سوود لی و هرگز تینیان ، و پشت پی به ستینیان له تیگه یشن و دوزینه وهی پووی درووست تیایدا ، له و ووتانهی جیاوازن تیایدا له و بابه تانهی که هیچ به لکه یه کی قورئانی پیروز و سوننه تی له سه رنیه ، یان سه بارهت به وانهی که پیویستیان به پوونکردن وه هه یه ، ئه وه شتیکه نیمه هیچ نکولیه کمان له سه رنیه ، به لکو بگره فه رمانیشی پی ده کهین و هانیشی له سه ر دده دهین ، چونکه به دلنيایي وه چاوه رواني خیری لی ده کریت بق که سیک که ریگه ی هیدایه تی گرتبیت به هۆی قورئانی پیروز و سوننه ته وه .

پیشہوا (ابن عبدالبر) رہ حمہتی خہائی لی بیت فہرموویہتی (۱۷۲/۲) : ((فعلیک يا أخی بحفظ الأصول والعنایة بما واعلم أن من عني بحفظ السنن والأحكام المخصوصة في القرآن ونظر في أقوایل الفقهاء - فجعله عونا له على اجتهاده ومفتاحا لطريق النظر وتفسيرا لجمل السنن المحتملة للمعنى - ولم يقلد أحدا منهم تقليد السنن التي يجب الانقياد إليها على كل حال دون نظر ولم يروح نفسه مما أخذ العلماء به أنفسهم من حفظ السنن وتدبرها واقتدائی بها في البحث والتفهم والنظر وشكرا لهم سعیهم فيما أفادوه ونبهوا عليه وحمدتهم على صوابهم الذي هو أكثر أقواهم ولم يرئهم من الرلل كما لم يرؤوا أنفسهم منه فهذا هو الطالب التمسك بما عليه السلف الصالح وهو المصیب لحظه والمعابین لرشده والمتبع لسنة نبیه ﷺ وھدی صحابیه رضی اللہ عنہم . ومن أبغى نفسه من النظر وأضرب عما ذكرنا وعارض السنن برأیه ورام أن يردها إلى مبلغ نظره فهو ضال مضل ومن جهل ذلك كله أيضا وتقحم في الفتوى بلا علم فهو أشد عمی وأضل سبیلا)) .

و اته : جا برام پیویسته بنه واکانت له به ر بیت و با یه خیان پی بدھیت ، و ه ئوهش بزانه که ئه و کسهی که با یه خیان داوه به له بر کردنی سوننهت و ئه و ئه حکامانهی که ده قی شه عیان له سهر هاتووه له قورئانی پیرۆز ، و روانيه ووتھی زانایان و شه润 زنان ، و کردنی به یارمه تی ده ری بق گه شتنی به نیجتیهاده کهی ، و کلیلیک بق پیگه کانی تیاروانین و راشه شه بق ئه و رستانهی که زیاد له واتاییک ه لدھگرن له سوننهت - و ه که سیشیان لاساییه کی وايان نه کردووه توه - به هر حالیک بیت - ه روه کو چون لاسایی و ملکه چی پیویسته بق سوننه ته کان ، بی تیرامان لییان ، خوشی پزگار نه کردووه له هممو ئه و شتanhی که زانایان خستوویانه ته ئه ستوى خویان له له بر کردنی سوننهت و تیرامان تیاباندا ، به لکو لاسایی کردوون له لیکولینه وه و تیگه یشن و تیراماندا ، و سوپا سیشی کردوون له سهر ئه و هممو هول و کوششی که داویانه بق سوود گیاندن و ئاماژه پیدانانهی که داویانه ، ستایشیشی کردوون له سهر ئه و ووتانه یان که تییدا رستانیان پیکاوه که نزدینهی ووتھ کانیانه ، له و لاشه وه به دوری نه زانیوون له هله ه روه کو چون خویشیان خویانیان به دور نه زانیووه له هله ، ئا ئهمه یه ئه و کسهی که ده ستی گرتووه به ئه وهی که سه له فی صالحی له سه ربوبوه ، ه رئه ویشه که به شی خوی و هر گرتبیت ، و له هیدایه تدا بیت و شوینکه وته سوننه تی پیغه مبهره که بیت ﷺ ، و شوینی بوقوونی هاو له لانی که وتبیت .

هر که سیکیش خوی دور بگریت له تیرامان بیرکردنه وه ، وئه وانه شی پشت گوئ خست که باسمان کردن ، و
بنجه وانه سوننه ته کان بیویه وه به راو و بوجونی خوی ، و هه ولیدا به پیئی تیرامانی خوی لیکیان بداته وه ئه وا ئه و

چۈنۈتى نويىرى پىغەمبەر ﷺ نە تەكبيرەدى ئىحرامەدە تاكو سەلامدا نەدە كەسە گومرا و گومرا كارە ، و ئەو كەسەش كە هەمۇو ئەوانە نەزانى ، و خۆشى تى ھەلقراتاندە ناوفە توادانەدە بىن بۇونى زانستى شەرعىيەدە ، كويىرىتەر و گومراتەر لە رېگە راستەكە .

ئەمە يە ئەو پەوايىھە كە هىچ شاراۋەدە يەك و نادىيارىيەكى تىيدا نىيە ، جا وازم لى بىرە لە كەسانى دەست بەتال .

٤ - پاشان لە لايى هەندىكە لە لاسايكاران گومانىكە بەرىلاوە كە پىگەر لە شوينكەوتنيان بۇ سوننتە كە ئەوهەيان بۇ پۇون دەكتەدە كە مەزھەب بە پىچەوانە ئەوهەيە ، ئەوهەش ئەوهەيە كە گومانەيەنان كە تىيدا دەلىن : شوينكەوتنى سوننتە ئەوهە دەخوازىت كە خاوهەنى مەزھەب بخنە ھەلەوە ، خستنە ھەلەش لە لايى ئەوان واتايى توانج دانە لە ئەو پىشەوايى خاوهەن مەزھەبەكە ، بۆيە لە كاتىكدا توانج دان لە تاكى موسىلمانان نابىت ، چى جاي توانج دان لە پىشەواكانيان ؟ ! وەلامى ئەوهەش ئەوهەيە كە بۇوتىت : ئەم واتايى ھەلەيە و ھۆكىار و فاكتەرىتكە بۇ وازھىتىن لە فيربۇون و شارەزا بۇون لە سوننتە ، ئەگەر نە چۈن كەسىك ئەگەر موسىلمان و ژىرى بىت ئەو واتايى دەلىت ؟ ! ! لە كاتىكدا پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۇویەتى : "إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ فَاجْتَهَدَ فَأَصَابَ فَلَهُ أَجْرٌ وَإِذَا حَكَمَ فَاجْتَهَدَ فَأَخْطَأَ فَلَهُ أَجْرٌ وَاحِدٌ" (٤١) . واتە : ئەگەر دادوھر دوايى كوشش و ئىجتىيەدارىكە حوكىمەتى دا ، و پىكاي ئەوا دوو پاداشتى ھەيە ، بەلام ئەگەر دوايى كوشش و ئىجتىيەدار حوكىمەتى دا ، و نەپىيىكا ئەوا يەك پاداشتى ھەيە .

بۆيە ئەم فەرمۇودەيە ئەو واتايى رەت دەكتەدە ، و ئەوهە بە شىۋەيىكى پۇون ئاشكرای دەكتە كە هىچ شاراۋەدە كى تىيدا نىيە كە ووتەيى كەسىك كە بلىت : (فلانە كەس ھەلەيى كرد) ئەوهە دەگەيەنیت لە شەرعدا كە : (فلانە كەس يەك پاداشت دراوهەتەدە) ، جا ئەگەر ئەو پىشەوايى پاداشتىكى ھەبىت لە بۆچۈونى ئەو كەسەيى كە بەھەلەيى دابنات ، چۈن كەسىك گومانى ئەوهە دەبات كە بەھەلە خستنەدە توانجدانە لى ئى ؟ ! ! !

گومان لەوهدا نىيە كە ئەم گومانە شىتىكى نارپەوايى ، پىويىستە لە سەرەمۇو ئەوانە ئى كە پىرى ھەستاونى لى ئى پاشگەز و پەشيمان بىنەوە ، ئەگەر نا ئەوهە كە توانج دەدەت لە موسىلمانان ، نەك لە كەسىك ئاساييان بەلکو لە گەورە پىشەوايىيان لە هاوهەلەن و شوينكەوتونانىان ، و پىشەوايى ئىجتىيەدارىيان ، و جگە لەوانىش ، چونكە ئىمە دلىيانىن لەوهە كە ئەو شىكىدارانە ئەم ئەوى ترييانى دەخستە ھەلەوە ، بىرەرچى دەدایەوە ، جا كەسىكى ژىرھەيە بلىت : هەندىكىيان توانجى دەدا لە هەندىكە ترييان ، بەلکو جىڭر سەلمىنراوە لە پىغەمبەرى خاوهە ﷺ كە (أبو بكر) ئى بەھەلە داناوه لەوهە كە خەوە پەرچىنى خەوى كابرايەكى كرد كە خەويىكى بىنى بۇو ، و پىرى فەرمۇو : "أَصَبَتْ بَعْضًا وَأَخْطَأَ بَعْضًا" (٤٢) ، واتە : لە بىرىكىدا پىكاكات ، بەلام لە بىرىكىدا نەتپىكاكاوه . جا ئايىا پىغەمبەرى خوا ﷺ بەم ووتەيە توانجى لە (أبو بكر) داوه ؟ ! !

يەكىك لە ئەو كارىيەرە سەرسۈرهىتەرانە كە ئەم ئەم گومانە لە سەر شوين كەوتونى ھەبىوو ، ئەوهەيە كە پىگەر بۇوە لە شوينكەوتنيان بۇ سوننتىكە كە پىچەوانە مەزھەبەكەيان بىت ! ! چونكە شوينكەوتنيان بۇي ئەوهە دەگەيەنیت كە توانج دەدەن لە پىشەواكەيان ! ! بەلام شوينكەوتنيان بۇ پىشەواكەيان - لە گەل پىچەوانە بۇونى بۇ سوننتە - ئەوهە دەگەيەنیت كە پىزىيان لە پىشەواكەيان گرتۇوە ، و بە گەورەيان داناوه ! ! ! بۆيە ئەوان سۈپن لە سەر لاسايى كردنەوەي بۇ راکىرن لە توانج لىدەنە ئى كە جىرى گومانيانە .

بىگومان ئەو كەسانە لە بىريان چووە - نالىم لە بىرى خۆيانيان بىدووەتەدە - كە ئەوان بەھۆى ئەم گومانەوە خۆيان خستوھەتە لەوهە خراپتە كە لى ئى رايان كردووە ، چونكە ئەگەر كەسىك پىييان بلىت : ئەگەر شوينكەوتن نىشانە ئىز لى

(٤١) البخاري و مسلم .

(٤٢) البخاري و مسلم .

گرتن بیت له و که‌سه‌ی که شوینی ده‌که‌ویت ، و پیچه‌وانه بونه‌وهی به‌لگه بیت له بۆ توانج لی دانه له و که‌سه‌ی که پیچه‌وانه‌ی ده‌بیته‌وه ، باشه چون پیگه‌تان به خوتان داوه که پیچه‌وانه‌ی سوننه‌تی پیغامبهری خوا عَلَيْهِ السَّلَامُ بنه‌وه ؟ ! واز بینن له شوین که وتنی له بەر شوین که وتنی پیش‌هه‌وای مه‌زه‌هه‌بکه‌ت با پیچه‌وانه‌ی سوننه‌تیش بیت ؟ ! که دورو نیه له هله ، و توانج لی دانیشی کوفرنیه ! جائه‌گه‌ر له لای ئیوه پیچه‌وانه بونه‌وهی پیش‌هه‌وای مه‌زه‌هه‌بکه‌تان به توانج لیدان بزانن بۆ پیش‌هه‌واکه‌تان ، ئهی خو پیچه‌وانه بونه‌وهی پیغامبهری خوا عَلَيْهِ السَّلَامُ ناشکرا تره له‌وهی که توانج دانه له پیغامبهری خوا عَلَيْهِ السَّلَامُ ، به‌لکو کوفریکی ناشکرایه - خوا په‌نامان بدت له کوفره - باوه‌رم وايه که يه‌کیک ئەمەیان پى بلیت هیچ وەلامیکیان پى نیه جگه له و ووشەیه نه‌بیت - که نور جار له هندیکیانه‌وه ده‌بیبیسین - ئەویش ئە ووتەیه‌یانه که ده‌لین : ئیمە که واzman له سوننه‌تی هیناوه له بەر متانه بونمانه له سه‌ر پیش‌هه‌وای مه‌زه‌هه‌بکه‌مان ! وه ناشکراشه که ئەو له ئیمە شاره‌زا تره به سوننه‌تی پیغامبهر عَلَيْهِ السَّلَامُ.

وھ وەلامان بۆ ئەم ووتەیه‌شیان له چەند روویه‌که‌وهیه : ئەگه‌ر هەموو بخربیتە رwoo لهم پیش‌هه‌کیه دریزه ده‌خایه‌نیت ، به‌لام هەول ده‌دەم يەك رووی باس بکەم که وەلامیکی يەك لایی کارانه‌یه بۆ ئەم باسه به پشتیوانی خوای په‌روه‌ردگار ، جا د ده‌لین : تەنها پیش‌هه‌وای مه‌زه‌هه‌بکه‌ت نیه که له تو زاناتر بیت به پیزه‌یه‌ک ، به‌لکو دەیه‌ها پیش‌هه‌وا تر - بگره سەدەها پیش‌هه‌وای تر - هەن که به پیزه‌یه‌ک له تو زاناتر و شاره‌زا ترن ، جائه‌گه‌ر سوننه‌تیکی (صحيح) ی پیغامبهری خوامان عَلَيْهِ السَّلَامُ پى گەیشت و به پیچه‌وانه‌ی مه‌زه‌هه‌بکه‌تەوه بooo ، يەکیک له و پیش‌هه‌وایانه‌ی وەریگرتبیت ، و کاری پى بکات - وەرگرتنى - له بار و حالى وادا - پیویسته ده‌بیت له لای ئیوه ، چونکه ئە ووتەیه‌ی که ده‌لین ناتوانن وازى لی بینن ، چونکه بەرھە لستکارانتان بەرپەرچتان ده‌دەنەوه و ده‌لین : خو ئیمەش له بەر متانه بونمان له سەر ئە و پیش‌هه‌وایه‌ی که فەرمودەکەی وەرگرتووه ئە و فەرمودەیه‌مان وەرگرتووه ، ناشکراشه که شوینکە وتنی پیغامبهر پیشتر و ئەولاتره له شوینکە وتنی پیش‌هه‌واکه‌تان که پیچه‌وانه‌ی ئە و سوننه‌تەیه ، ئەمەش شتیکی نور ناشکرا و بونه له لای هەمووان . إن شاء الله

بُوْيِه لِيْرَهْدَا مِنْ دَهْتَوَانِمْ بَلِيْمْ : ئەم کتیبه‌ی ئیمە له کاتیدا هەموو ئە و سوننه‌تانه‌ی گرتووه‌تە خو و کۆکردووه‌تەوه که جیگیر و سەلمیزراون له پیغامبهری خواوه عَلَيْهِ السَّلَامُ سەبارەت به چونیتی نویزه‌کەی ، هیچ بیانوویه‌ک نیه بۆ کەس که واز بھینیت له کارکدن پىئى ، چونکه هیچ شتیکی تىدا نیه که زانیان کۆپا بن له سەر وازلىھیئانى - حاشا و دور له زانیانى بەرپیز که وابن - به‌لکو هیچ بابه‌تىکه تىدا نیه که كۆمەلیکیان پایان له سەر بوبه ، ئەو شیان که ئەوھی نەفەرمۇو بیت ئەوا عوزرى بۆ ئەھینىنەوه ، و پاداشتیکیشى بۆ هەیه ، چونکه هیچ دەقیکى پى نەگەشتۇوه له و باره‌یه‌وه ، يان ئەگه‌ر پىئى گەیشتۇوه بەلام به پیگەیه‌ک کە نەگەشتۇوه تە ئەوھی کە ببیت به به‌لگه له لایدا ، يان له بەرھە عوزریکى تر لە و عوزرانه‌ی کە له لای زانیان زانراوه ، به‌لام ئە و کەسەی کە فەرمودەکەی له لا جیگیر بسەلمیت ئەوا هیچ بەھانه و بیانوویه‌ک ناخوات له‌وهی کە لاسايى بکاته‌وه ، به‌لکو پیویسته له سەری کە شوینى بکەوين کە دورو له هەموو هەلیه‌ک ، هەر ئەمەشە مەبەست لهم پیش‌هه‌کیه ، خوای په‌روه‌ردگار دەفەرمۇیت : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِبُوْلَهُ وَلِرَسُولِهِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحِبِّيْكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءَ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ أَلَّا يَهُوَ حُشْرُونَ﴾ ^(٤٣).

خوای په‌روه‌ردگاریش بیژه‌ری راستی و په‌ولییه ، و هەر ئەویشە پینمووکار و پینیشاندەر بۆ پیگای راست ، باشترين پشتیوان ، و چاکترين سەرخه‌ریش هەر ئەوه .

وصلی الله علی محمد وعلی آلله وصحبه وسلم
والحمد لله رب العالمين .

دمشق ٢٠/٥/١٣٨١ هـ محمد ناصر الدين الألباني

پېشەگى وەرگىر



إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ الَّذِي نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَعْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنفُسِنَا وَمَنْ سَيَّئَاتُ أَعْمَالَنَا مَنْ يَهْدِي اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِي لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَتَمْ مُسْلِمُونَ﴾ (سورة آل عمران : ١٠٢) .

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ قَسْنِ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَيَتَّمِنُهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَتَسَاءَءُ وَأَتَقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ (سورة النساء : ١) .

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا يُصْلِحُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ (سورة الأحزاب: ٧٠-٧١) .

أَمَّا بَعْدُ ... فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثَ كِتَابُ اللَّهِ ، وَخَيْرَ الْمَدِيْرِ هَذِيْ مُحَمَّدٌ ﷺ ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاهَا ، وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ ، وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ ، وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ .

مسلمانى يەخوا پەردەست : (نويىز) يەكىكە له و پېنچ پايە ، و بنەوايانەى كە ئايىنى ئىسلامى پېرىۋىزى له سەر بنىيات نراوه ، ھەروهەكىو (عبدالله) ئى كورپى (عمر) - پەزاي خوا له خۆى و باوكى بىت - بۆمان دەگىيەتە وە كە پېغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۇویەتى : " بىن الإِسْلَام عَلَى خَمْسٍ : شَهَادَة أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ، وَإِقَامُ الصَّلَاةِ ، وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ ، وَالْحِجَّةِ ، وَصُومُ رَمَضَانَ " ^(١) .

واتە : ئايىنى ئىسلامى پېرىۋىز لە سەر پېنچ پايە ، و بنەوا بنىيات نراوه : شايىتى دان بەوهى كە ھىچ پەرسىتاوېك نى يە كە شايىستى پەرسىتن بىت ئىللا (الله) نەبىت ، و ھىچ كەسىكىش شايىستى شوپىن كە وتن نى يە ئىللا (محمد) نەبىت ﷺ ، پاشان پېنچ فەرزەكانى نويىز ئەنجام بىدات ، و زەكاتى مال و سامانەكەى بىدات ، ئەگەر گەشتە ئەوهى كە زەكتى لە سەر بىت ، و ھەجىركىنى كە عبەرى پېرىۋىز ، و گىرتى پۇزۇوى مانگى پەمەزان .

ھەروهە (نويىز) نيشانەى ھەرە گەورە جياكه رەوهى موسىلمانانە لە بىباوهەرەن ، ھەروهەكىو پېغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۇویەتى : " بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الْكُفَّارِ تَرْكُ الصَّلَاةِ " ^(٢) .

واتە : ئەو كىدارەى كە جياكه رەوهى لە نىوان موسىلمانىتى مروف كافر بۇونى واژھىنانە لە نويىز .

وەخواى پەروەدگار كىدوویەتى بە بنەوايەك بۆ جىڭىر بۇونى بىرایەتى لە نىوان موسىلماناندا ، ھەروهەكىو فەرمۇویەتى :

﴿فَإِنْ تَأْبُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَاةَ فَإِخْرَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَفَقْسِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾ [سورة التوبه : ١١] .

واتە : ئەگەر توبەيان كىد و نويىزە كانىيان ئەنجامدا ، و زەكتىشىيان دا : ئەو كاتە بەبراتان دەزمىرىيەن لە ئايىن دا ...

^(١) متفق عليه .

^(٢) صحيح الترغيب والترهيب رقم : (٥٦٣) .

وە خواى پەروەدگار ئەنجام نەدانى ئەم كىدارە بە ھۆكارىك باسکىرىدۇوو بۇ پۇشتىنە ئاگرى دۆزەخ - خواپەنامان دات - ھەروه كولە باسى پېرسىيار لىكىرىدىنى دۆزەخىيە كاندا فەرمۇوېتى : « مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرَ قَالُوا مَنْ كُنُّ مِنَ الْمُصَلَّىنَ » [سورة المدثر : ٤٢ - ٤٣].

واتە : چى واى لى كىردىن بىرۇنە سەقەرە - كە ناوىكە لە ناوەكانى دۆزەخ - لە وەلامدا دەلىن : چونكە لە نويزىگەران نەبووين .

جا موسىمانى بەریز : كىدارىك پايە و بنەوايەك بىت لە بنەواكىنى ئايىنى ئىسلامى پىرۇز ، و نىشانەي جىاڭەرە وە ئۆبىت لە بىباوه ران ، و ھۆكارى جىيگەر بۇونى برايەتتى بىت لە گەل موسىماناندا ، و ھۆكارىكىش بىت - لە كاتىك دا ئەگەر ئەنجامى نەدەيت - بۇ پۇشتىن بۇ ئاگرى دۆزەخ - خواى پەروەدگار پەنای من و تۆش بىدات لە دۆزەخ - جىئى خۆيەتى ھەول و كوششىكى زۇرى بۇ بىخەيتە گەر بۇ ئەوهى بە تەواوى لىنى شارەزابىت ، بە باشتىرىن شىۋو ئەنجامى بىدەيت .

بۇ ئەوهى (**نويزى**) دەكت بىبىت بە ھۆكارىك بۇ بە دەست هىننانى پەيمانى خواى پەروەدگار و بىكەت بە ھۆكارى لى خۆشبوونى لىت ، نەك بەواز لىيەننانى ئەو پەيمانى خواى پەروەدگارت لە دەست بىدەيت ، ھەروه كو پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۇوېتى : " خمس صلوات افترضهن اللہ تعالیٰ من أحسن وضوئهن ، وصلاحن لوقتهن ، وأتم رکوعهن وخشوعهن : كان له علی اللہ عهد أن يغفر له ، ومن لم يفعل فليس له علی اللہ عهد ، إن شاء غفر له ، وإن شاء عذبه " ^(٣) .

واتە : پىنج نويزىن خواى پەروەدگار فەرزى كىدوون : ئەو كەسەي دەستنويزەكەي بەباشى بىشوات ، و لە كاتى خۆياندا ئەنجامىيان بىدات ، و كېنۇوشەكانىيان بەتەواوى بىبات ، تىايىدا دلگىزى ھەبىت (الخشوع) ، ئەوا خواى پەروەدگار پەيمانى داوه لە ئەنجامدەرانى خۆش بىت ، بەلام ئەگەر كەسيك ئەوهى ئەنجام نەدا ئەوا هىچ پەيمانىكى لە لاي خواى پەروەدگار نىيە ، ئەگەر بىبەويت لى ئى خۆش دەبىت ، ئەگىنا سزاي دەدات .

جا نويزگەرى يەكخواپەرسەت : لە بەرھەمو ئەو ھۆكارانەي سەرەوە ، و سەلماندىنى شوينكەوتى ئەواوت بۇ پىغەمبەرى خوا ﷺ ، لەو فەرمانەيدا كە فەرمانى پىكىرىدۇوپىت ، و تىيىدا فەرمۇوېتى : " صلوا كما رأيتمني أصلىي " ^(٤) .

واتە : نويز بىكەن ھەروه كو چۆن مەنتان بىنييە نويز دەكەم .

ئامۇزگارى ئەوهەت دەكەم ئەم كتىبەي كە لە بەر دەستتىدaiyە (چۈنۈتى نويزى پىغەمبەر ﷺ لە تەكبيرە ئىحرامە وە تاڭو سەلامدا نە وە ھەروه كو چۇن لە پىش چاوتدا بىت) بە ووردى بخويىنەتەوە ، پاشان ھەولى ئەوه بىدەيت ھەمو نويزەكانت بەپىئى ئەو زانىاريانەي كە تىايىدaiyە ئەنجام بىدەيت ، بەلكو خواى پەروردگار بە مىھەربانى و بە بەزەبى خۆى نويز لە من تۆش وەركىت ، كتىبەش لە نۇوسىنى زاناي پايەبەرزى ئىسلام ، و فەرمۇودەناسىسى سەرددەم شىئىخ (محمد ناصر الدين الألبانى) ھ - بەپەحمدەت بىت - كە تىايىدا ھەمو ھەولىكى ئەوه بۇوه ھەمو ووتەو كردەوهەيەكى (صحيح) ئى پىغەمبەرى خومان ﷺ بۇ بخاتە پۇو سەبارەت بە (نويزى) ، بەشىۋەيەك ئەو كىدارەت بۇ بەرچەستە دەكەت وەكولە ئەوهى بىلەت پىغەمبەرى خوا ﷺ لە پىش چاوتدا يە و نويزىت بۇ دەكەت بۇ ئەوهى تۆش لاسايى بکەيتەوە ، بەو شىۋەيەكى كە

^(٣) صحيح الألباني في (صحيح أبي داود : ٤٥١ و ١٢٧٦) .

^(٤) متفق عليه .

چۈنۈتى نويىزى پىغەمبەر ﷺ نە تەكبيرەت ئىحرامەتە تاكو سەلامدا نە و
پىغەمبەرى خوا ﷺ هەولى بۇ داوه بە كىدار و گوفتارى خۆى لە زىيانىدا ، هەروه كۈجەنەن بە سەر مىنبەرە كەيە و نويىز دەكتات ، و باشان دەفەرمۇويت : " إنما صنعت هذا لأنتموا بى ولتعلموا صلاتى " ^(٥) .
واتە : ئەوەم بۇ ئەوە ئەنجام دا بۇ ئەوە ئىچۈن ئەنۋەتى نويىزە كەم فىرىن .

پەپەر و (مەنھەج) ئەم زانا پايەبەرزە ئىسلام ، و فەرمۇودەناسە ئەرسەد - بە رەحمەت بىت - لەم پەرتۆكەيدا ئەوەبووه كە - هەروه كۆخ ئامازە ئەر کەردووه - : هەموو ئەو فەرمۇودانە كۆبكاتە و كە سەبارەت بە نويىزى پىغەمبەرى خوا ﷺ پىمان گەشتىووه ، لە گەل دەرخستن و دىيارى كەردنى ووتە پەروا لە بۆچونە فيقەيە كان ، بى پابەند بۇون ، و دەمارگىرى بۇ بۆچون و مەزھەبىكى دىيارى كراو ، و بى گويدانە پەزامەندى ئەم و ئەو ، ئەگەر راپى بوونىان ھۆكارى تورەبۇونى خواي پەروەدگار بىت ، ئەم پەپەر وەش - پەپەر وى پابەند بۇون بە قورئانى پېرۇز و فەرمۇودە (صحىح) دەكани پىغەمبەرى خوا ﷺ بى پابەند بۇون بە بۆچۇون و مەزھەبىكى دىيارى كراوهە - پەپەر وى ئەھلى حەدىسە ، بە درىزى مېشۇرى پەشنىڭداريان ، شوينكە وتوانى بۇ مەزھەبى پەوايىشە واييانى ئىسلام (چوار پىشەوا بە پېزە كە ئىسلام) - بە رەحمەت بن - كە هەموويان ھاودەنگ لە ووتنى ئەوە ئەگەر فەرمۇودە يەك جىڭىر و سەلمىنرا ئەوا نابىت پىچەوانە بىبىتە وە لە بەر ووتە ئىچىك ، و ئەو بەپېزانە بە مەزھەبى خۇشىانيان زانىوھ ، هەروه كەم بۇ شافعى - بە رەحمەت بىت - و ئەبو حەنيفەش - بە رەحمەت بىت - فەرمۇويانە : " إذا صحَّ الحديث فهو مذهبى " ^(٦) .

واتە : ئەگەر فەرمۇودە يەك جىڭىر بۇو و سەلمىنرا ئەوا مەزھەب و بۆچۇونى منھ .

وە پىشەوا مالك - بە رەحمەت بىت - فەرمۇويەتى : " إنما أنا بشر أخطيء و أصيـب ، فانظروا في رأيي : فـكـلـ ماـ وـافـقـ الـكتـابـ وـالـسـنـةـ فـخـذـوـهـ وـكـلـ ماـ لـمـ وـافـقـ الـكتـابـ وـالـسـنـةـ فـاتـرـكـوـهـ " ^(٧) .

واتە : منىش وەكى ئىيە مەرقۇم ھەلەش دەكەم و دەيىشى پىكىم ، بۇيە بىواننە ووتە كانم ، هەركامەيان ھاودەنگ بۇولە گەل قورئانى پېرۇز و سونتەدا ئەوا وەرىگىن ، وە ئەگەر پىچەوانە قورئانى پېرۇز و سونتەت بۇ ئەوا پشت گۆيى بخەن .

يان فەرمۇويەتى : " كل حديث عن النبي ﷺ فهو قوله ، وإن لم تسمعوا مني " ^(٨) .

واتە : ئەگەر فەرمۇودە يەك جىڭىر بۇو و سەلمىنرا لە پىغەمبەرى خوا ﷺ ئەوا ووتە منھ ، با ليشىمە وە نەبىستن .

وە پىشەوا ئەحمد - بە رەحمەت بىت - فەرمۇويەتى : " لا تقلدى ، ولا تقلد مالكا ، ولا الشافعى ، ولا الأوزاعى ، ولا الثوري ، و خُذ من حيث أخذوا " ^(٩) .

واتە : نە تەقلیدى من بکەن ، و نەش تەقلیدى مالك ، و نەش شافعى ، و نەش ئەوزاعى ، و نەش (الثورى) ، بە لىكى لەو شوينە وە وەرىگىن كە ئەوان وەريان گەرتۇوھ .

جا مۇسلمانى شوينكە ووتە پىغەمبەر ﷺ : ئەمە ووتە ئىچىشە وايانتە كە زانا پايەبەرزى ئىسلام ، و فەرمۇودە ناسىسى سەرددەم شىيخ (محمد ناصر الدين الألبانى) ٥ - بە رەحمەت بىت - كەردوويەتى بە پەپەر و بۇ پەرتۆكە كە ئەكەي ، نەكەي

^(٥) متفق عليه.

^(٦) ابن عابدين في "الحاشية" (١ / ٦٣) ، و الشیخ صالح الفلاّنی في "إيقاض الهمم" ص ٦٢ ، و النووی في "المجموع" و الشعراوی (١ / ٥٧) .

^(٧) ابن عبدالبر في "الجامع" (٢ / ٣٢) ، و عنه ابن حزم في "أصول الأحكام" (٦ / ١٤٩) وكذا الفلاّنی (ص ٧٢) .

^(٨) ابن أبي حاتم (ص ٩٣ - ٩٤) .

^(٩) الفلاّنی (١١٣) ، و ابن القيم في "الإعلام" (٢ / ٣٠٢) .

ئەوەش جىڭە ئاماژە پىكىرنى بىت ئەوەيە كە پەيرەوى وەرگىپانى ئەم كىتبە ئەوەيە :

١ - ئەو فەرمۇدانە كە باس لە چۆنیتى نويزى پىغەمبەرى خوا دەكتات ، گىرانەوهى هاوهەلەن بى يان تەقىرىر كىدەنەكانى پىغەمبەرى خوا ، راستە و خۆ وەرگىپراوهتە سەر زمانى كوردى .

٢ - بەلام ئەو فەرمۇدانە كە ووتەي پىغەمبەرى خوايە ، دەقى عەرەبىيەكەي نۇوسراوه ، پاشان لە پاش دانانى ووشەي (واتە : ...) كراوهتە كوردى .

٣ - ئەو پەراوېزانە كە راستە و خۆ پەيوەندىيان بە بابەتى كىتبە كە وەھەيە ، وەرگىپراوهتە سەر زمانى كوردى ، جىڭە لەو پەراوېزانە كە راستە و خۆ پەيوەندىيان بە بابەتە كە وەھەيە كە وەھەيە بۆ چاپەكانى تر - إن شاء الله .

٤ - بۆ كەمكىدەنەوهى ژمارەي پەرەكان سەرچاوهەكان لا براون .

٥ - ئەو ئايەتاناھى كە هيئراونەتەوە ، بە كورتى واتا كراونەتە سەر زمانى كوردى .

لە كۆتايدا بە ھەموو ملکەچى ، وزەللىيەكەوە ، و لە ناخى دللمەوە داواكارم لە پەرەردگارى مىھەبانم ئەم ووتە و كىدارانەمان تەنها لە بەرەزامەنى ئەو بىت ، نەك لە رۆزى دوايدا پىيمان بلىت : ئەوەي كرده وەكەتان بۆ كرد لە دونيادا پىيتان ووترا ، وە ئەگەر ھەركەم و كورپىيەكىشى تىيدا بىت بە بەزەيى خۆى كرداي لە گەلدا بکات چونكە ئەو ئەھلى تەقۋا و لىخۇشبوونە ﴿أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ﴾ ، وە لە پۇزىكدا پاداشتىمان بىداتەوە كە : ﴿يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقُلُبٍ سَلِيمٍ﴾ (سورة الشعرا : ٨٨ - ٨٩) .

و سبحانك اللهم وبحمد أشهد أن لا إله إلا أنت أستغفرك ، وأتوب إليك

وصلى الله وسلم وبارك على محمد ، وعلى آله وصحبه أجمعين .

وەرگىپر :

٥ ئى / شعبان / ١٤٢٥ ك

١٨ ئى / ٩ / ٢٠٠٤ ز

عيراق / كورستان / كەلار



ڇوٽیتی نویزی پیغه مبه رئیس نه ته کبیرهی ئیحرامه و تاکو سه لامدا نه وه

پیغه مبه ری خوا ﷺ نه گهر بُونویز هستایه پووی ده کرد له که عبه ، له فهربز و سوننه ته کان دا ^(۱) ، وه فهرمانیشی به و کاره کردووه ، بهو پیاووه که نویزه کهی به ته واوی ئه نجام نه دا (المسیء صلاته) ، و پیی فه رمووی : "إذا قمت إلى الصلاة فأسقِع الوضوء، ثم استقبل القبلة فكير" ^(۲).

واته : ئه گهر هستای بُونویز ، ئه وا به باشی ده ستونویز بشوو و پاشان پوو له قibile بکه و بلی : (الله أکبر) .

وہ "پیغه مبه ری خوا ﷺ نویزه سوننه ته کانی له سه ر ولاخه کهی ئه نجام ده دا ، هه روہ ها نویزی وہ تریشی به هه مان شیوه ئه نجام ده دا ، پووی له هه رکوئی بوایه {پووہ و پقڑھه لات بییان پووہ و پقڑئاوا} " ^(۳).

ئه م ئایه ته ش که خوای په روہ ردگار تییدا فه رموویه تی: ﴿فَإِنَّمَا تَوْلُوا فِيْمَ وَجْهَ اللَّهِ﴾ ^(۴) ، هه ر لم باره یه وہ هاتوتے خواره وہ ^(۵).

وہ "ههندیک جاریش ئه گهر بیویستایه نویزه سوننه ته کانی له سه ر و شتره کهی ئه نجام بدا ، پووی ده کرد له قibile و ته کبیرهی ئیحرامی داده بہست و پاشان پووی له هه رکوئی بکردا یه نویزه کهی بہ سه ریه وہ ده کرد" ^(۶).

وہ "کرنوش و سوزدھ کانی بہ سه ر ولاخه کهی وہ ده برد ، ئه وہش بہ ئاماژه کردنی بہ سه ری ، بہ شیوه یه ک سوزدھ کهی نزمتر ده کرد له کرنوشہ کهی" ^(۷).

وہ "ئه گهر بیویستایه نویزه فهربزه کانی ئه نجام بذات له سه ر ولاخه کهی ده هاتھ خواره وہ و پووی له قibile ده کرد" ^(۸).

بہ لام له و نویزانه که له کاتی ترسی نوردا ئه نجام ده دری ، پیغه مبه ری خوا ﷺ کردوویه تی بہ سوننه بُونویسته کهی نویزه کهی یان ئه نجام بدهن بہ "هه ستانه وہ بیت بہ پیویه بن یان بہ سواری ، پوو له قibile بن یان پوو له قibile نه بن" ^(۹) ، و فه رموویه تی : "إذا احتلطوا : فإنما هو التكبير والإشارة بالرأس" ^(۱۰).

^(۱) ئمه شتی کی بہ لگه نه ویسته "چونکه بہ (تواتر) ی پیمان گشتوه له پیغه مبه ری خواوه ﷺ ، بُویه پیویست بہ بہ لگه هینانه وہ ناکات ، بہ لام سه ره رای ئه وہش ههندیک شت بہ رچاو ده که ویت ده بنه بہ لگه کی ئه م کداره .

^(۲) البخاری و مسلم و السراج ، وهو مخرج في "الإرواء" (۲۸۹).

^(۳) البخاری و مسلم و السراج .

^(۴) سورة البقرة ، الآية : ۱۱۵ .

^(۵) رواه مسلم و صححه الترمذی .

^(۶) رواه أبو داود و ابن حبان في "الثقة" (۱ / ۱۲) ، والضياء في "المختارة" بسنده حسن ، وصححه ابن الملقن في "خلاصة البدر المثیر" (۲۲ / ۱) ، ومن قبلهم عبد الحق الإشبيلي في "أحكامه" (رقم ۱۳۹۴ بتحقيقی) ، وبه قال أحمد فيما رواه ابن هانی عنہ في "مسائله" (۱ / ۶۷) .

^(۷) أحمد والترمذی و صححه .

^(۸) البخاری وأحمد .

^(۹) البخاری و مسلم ، وهو مخرج في "الإرواء" (۵۸۸) .

واتە: ئەگەر تىپشان بۇ لە كاتى جەنگ دا ئەوا ئەنجامداني نویزى تەنها بىرىتىيە لە دابەستنى تەكبيرە ئىحرام وئاماژە كىردن بە سەر.

وھ پېغەمبەرى خوا دەيەرمۇو: "ما بین المشرق و المغرب قبلة" ^(١١).

واتە: نىوان بۆزھەلات و بۆزئاوا ھەمۇو قىبلىيە.

وھ جابر فەرمۇويەتى: "لە گەل پېغەمبەرى خوادا بۇوين لە سەفريكدا، يان لە سرييە يەكدا لە وکاتەدا ئاسمان ھەوراوى بۇو، بەدواى قىبىلەدا گەپايىن، بەلام بۆچۈن و دىدى جىاوازمان ھەبۇو لە دىاريىكىرىنىدا، لە بەر ئەوھەر كەسەپكەن و بەتەنها نویزەكەمان ئەنجام دا، پاشان ھەر كەسىكمان ھىلىكى لە بەردەستى خۆيدا راکىشا بۆ ئەوھەر كەسەپكەن ئاراستە ئىحرامە بىزانتىت، كاتىكە كەسىكمان ھىلىكى سەيرى ھىلە كانمان كرد بىنیمان ھىچ كەسىكمان بۇوى لە قىبىلە نەبۇو، پاشان ئەو كىدارەمان بۇ پېغەمبەرى خوا گىپايدە، كەچى فەرمانى پى ئەكردىن نویزەكەمان دووبارە بىكەينەوە، وھ پىيى فەرمۇوين: "قد أجزاء صلاتكم" ^(١٢).

واتە: نویزەكەتان دروستە و دووبارە كىردىن وەتان لە سەرنىيە.

وھ "پېغەمبەرى خواش پېش گۈپىنى قىبىلە نویزەكەمان بۇو لە (بيت المقدس) ئەنجام دەدا و كەعبەش لە پېش بۇوگەيدا (قبيلة) بۇو، پېش ئەوھى ئەم ئايەتە: ﴿قَدْ نَرَى تَقْلِبَ وَجْهَكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُولَّنَّكَ قَبْلَةً تُرْضَاهَا فَوْلَ وَجْهَكَ شَطَرَ الْمَسْجَدِ الْحَرامِ﴾ ^(١٣)، بىتە خوارەوە، بەلام كە ئەم ئايەتە هاتە خوارەوە بۇوى لە كەعبە كرد، لە كاتىكە مۇسلمانان لە مزگەوتى (قباء) دا لە نویزى بەيانىدا بۇون، لە كاتەدا كەسىكەن بۇ لايىن و پىيى راگەياندىن كە پېغەمبەرى خوا ئەم شەو قورئانى بە سەردا دابەزىيە و فەرمانى پى كراوه بۇو لە كەعبە بىكەن، جا بۇو لە كەعبە بىكەن، لە كاتەدا بۇويان لە شام بۇو، وەرچەرخان، { و پېشنىویزەكەشيان بۇوى وەرچەرخاندەوە تاكو بۇوى پى كردىن لە كەعبە } ^(١٤).

راوەستان

پېغەمبەرى خوا لە نویزەكەيدا را دەۋەستا لە فەرزەكەنيدا بىت يان لە سوننەتەكان، وەكى جىي بە جىيىكەن بۇ فەرمانى خواي پەروەردگار كە فەرمۇويەتى: ﴿وَقُومُوا لِلَّهِ قَاتِينَ﴾ ^(١٥).

بەلام لە سەفەردا، نویزە سوننەتەكانى بە سەر ولاخە كەيەو ئەنجام دەدا.

وھ كەدووويەتى بە سوننەتىش بۇ ئۆممەتە كەي لە كاتى ترسدا بەپېكىرىدەن و يان بەسوارى نویزەكەنيان ئەنجام بەنەن ھەروەكولە پېشىدا باسى لىيۆكرا، بەلگەي ئەم و تەيەش ئەو ئايەتە يە كە خواي پەروەردگار فەرمۇويەتى: ﴿ حَافِظُوا عَلَى الصَّلَواتِ وَالصَّلَاتِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَاتِينَ إِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَا أَمْتُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَمْتُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴾ ^(١٦).

(١٠) البىھقى بسىند "الصحيحين".

(١١) الترمذى والحاكم وصححاء، وقد خرجته في "إرواء الغليل" تخريج أحاديث منار السبيل (٢٩٢)، وقد يسر الله طبعه.

(١٢) الدارقطنىي، والحاكم، والبيهقي، وله شاهد عند الترمذى، وابن ماجه، وآخر عند الطبرانىي، وهو مخرج في "إرواء" (٢٩٦).

(١٣) سورة البقرة، الآية: (١٤٤).

(١٤) البخارى، ومسلم، وأحمد، والسراج، والطبرانى (٢/١٠٨/٣)، وابن سعد (١/٢٤٣)، وهو مخرج في "إرواء" (٢٩٠).

(١٥) سورة البقرة، الآية: ٢٣٨.

واته: پاریزگاری له نویزه کانتان بکنه ، به تایبه نویزی ناوه راست که نویزی عه سره ، وه راوه ستن له نویزه کانتان بو خواي گوره ، به لام ئه گه ر ترسان ئوا به ریکردن يان به سواریه وه ، وه له کاتیکدا ترس نه ماو بارودخ ئاسایی بووه وه ئوا يادی خوا بکنه له و شتانه که فیری کردن و له پیشدا لى ئى بى ئاگابوون .

(١٨) وه "پیغه مبه ری خوا" له و نه خوشیه که تییدا کوچی دوای کرد به دانیشتنه وه نویزه کانی ئه نجام دهدا "

هه رووهها جاريکي تريش بهم شيوه يه ئه نجامي داوه ، ئوهش له کاتيکدا بوو که "ئازاري هه بوو ، و خه لكه که ش به دوايدا به پيوه نویزيان ده کرد : ئه ويش ئاماژه هي بۆ کردن که دانيشن ، ئه وانيش دانیشن ، و له کاتيکدا که نویزه که هي ته واوکرد فه رمووي : "إن كدتم آنفًا لتفعلن فعل فارس و الروم : يقونون على ملوکهم وهم قعود فلا تفعلوا ، إنما جعل الإمام لیؤتم به : فإذا رفع فاركعوا ، وإذا صلی جالساً فصلوا جلوساً [أجمعون]" (١٩).

واته : ئوهندەي نه مابوو - پیش توزیك - کرداري فارس و پۆمه کان ئه نجام بدهن ، لوهه که به سەر سەركەدە کانيانه وه راده وەستان و ئه وانيش داده نيشتن ، ئه کاره ئه نجام نه دهن ، پیش نویز بۆ ئه وه دانراوه لاسايي و ئيقداي پيوه بکريته وه ، ئه گه ر كپنووشى برد ئيوهش كپنووش بەرن ، وه ئه گه ر هستاييه وه پاش ئه و هەستنە وه ، وه ئه گه ر نویزه که هي به دانیشتنه وه کرد ئيوهش هەمووتان به هەمان شيوه به دانیشتنه وه ئه نجامي بدهن .

نویزی نه خوش به دانیشتنه وه

(عمران) اى کورپى (حصين) فه رموويه تى : "نه خوشى ما يه سيريم (ال بواسير) هه بوو ، پرسيارم له پیغه مبه ری خوا کرد" سەبارهت به چونیتی نویزى کردىن ؟ فه رمووي : "صل قائماً ، فإن لم تستطع فقاعداً ، فإن لن تستطع فعلى جنب" (٢٠) .

واته : به پيوه نویزه کانت ئه نجام بده ، ئه گه ر نه تواني ئوا به دانیشتنه وه ئه نجاميان بده ، ديسان ئه گه ر نه تواني ئه وله سەر لا ئه نجاميان بده .

هه رووهها فه رموويه تى : "پرسيارم کرد له پیغه مبه ری خوا" سەبارهت به نویزى که سىك نویزه که هي به دانیشتنه وه ئه نجام بدت ؟ له و لام دا فه رمووي : "من صلی قائماً فهو أفضى ، ومن صلی قاعداً فله نصف أجر القائم ، ومن صلی نائماً { وفي رواية : مضطجعاً } فله نصف أجر القاعد" (٢١) .

(١٦) ووتهى هەلبزاردە ئوهه يه که : (الصلة الوسطى) نویزی عه سره له لای تورینه زانيان "لەوانه ش" : (أبو حنيفة) و هاوه لە که هي ، فه رمووده يه کي تزريش له و باره يه و هاتووه که (الحافظ اين كثير) زور يه هيتناوه ته وه .

(١٧) سورة البقرة ، الآية : (٢٣٨ و ٢٣٩) .

(١٨) الترمذى وصححه ، وأحمد .

(١٩) البخاري ، ومسلم ، وهو مخرج في كتابي "إرواء الغليل" تحت الحديث (٣٩٤) .

(٢٠) البخاري وأبو داود وأحمد ، پیشەوا (الخطابي) فه رموويه تى : "مه بست له فه رمووده که هي (عمران) ئه وکه سەه يه که له نویزى فه رزدا ده توانيت بووهستى ، به لام ناپەھەت ده بىت به و هستانه ، بېرىي يه باداشتى دانیشتوو کراوه به نيوهى پاداشتى و هستاو تىايادا ، بۆ ئوهه بېتىه هاندەرېك بۆي هەولى هەستان بدت و تارامىش بگىت له سەر ناپەھەتىه کانى له گەل پەوايى دانیشتنى" ، پیشەوا (الحافظ) له "الفتح" (٤٦٨/٢) دا فه رموويه تى : "ئوهش لېكدانه وە يه کي باشه" .

واته : ئه و که سه‌ی به راوه‌ستانه‌هه نویزه‌که‌ی ئه نجام برات ئه و چاکتره ، وه ئه و که سه‌ش نویزه‌که‌ی به دانیشتنه‌هه ئه نجام برات ئه و نیوه‌ی پاداشتی راوه‌ستانی هه‌یه ، وه ئه و که سه‌ش به هه‌لاریانه‌هه { ئه و نیوه‌ی پاداشتی دانیشتنه‌که‌ی هه‌یه . مه‌به‌ستیش پئی - واته : که سی هه‌لاریاو - نه خوش‌که‌یه .

(أَنْسٌ) فَرَمَّوْيَةً : كُوْمَهْلَيْكَ لَهْ مُوسَلْمَانَنْ بَهْ هَوْيَ نَخْوَشِي يَهْ وَ بَهْ دَانِيَشْتَنَهْ وَ خَرِيْكَ ئَهْ نَجَامَدَانَى نویزه‌کانیان بون که پیغامبری خوا ﷺ به شیوه‌یه چاوی که‌وت پییان فرمومی : " إِنَّ صَلَةَ الْقَاعِدِ عَلَى النَّصْفِ مِنْ صَلَةِ الْقَائِمِ " (٢٢).

واته : نویزی که سیک که به دانیشتنه‌هه نویزه‌که‌ی ئه نجام برات پاداشتکه‌ی نیوه‌ی نویزی که سیک که نویزه‌که‌ی به هه‌ستانه‌هه ئه نجام برات .

وه جاریکیان که پیغامبری خوا ﷺ سه‌ردانی نه خوشیک دهکات ده‌بینی له سه‌ر داپوش‌ریک - یفه‌بی‌یان به‌تانی یان هه‌رشتیک که مرؤف خوی پیداده‌پوشی - نویزه‌که‌ی دهکات ، ئه‌ویش لای دباو فریی ده‌دات ، ئه‌م جاره‌یان داریک دینی بوقه‌هی نویزه‌که‌ی له سه‌ر بکات ، جاریکی تر پیغامبری خوا ﷺ لای دهبا و فریی ده‌دات ، پاشان ده‌فه‌رمومی : " صَلَلُ عَلَى الْأَرْضِ إِنْ أَسْطَعْتُ ، وَإِلَّا فَأَوْمَّ إِيمَاءً ، وَاجْعَلْ سَجْدَكَ أَخْفَضْ مِنْ رَكْوَعَكَ " (٢٣).

واته : ئه‌گه‌ر توانیت له سه‌ر زه‌وی نویزه‌که‌ت ئه نجام بده ، ئه‌گه‌ر نه ته‌نها به ئاماژه کردن نویزه‌کانت ئه نجام بده ، و با سوژده‌کانت نزمتر بن له کرت‌که‌کانت .

نویز له که‌شتیدا

پیغامبری خوا ﷺ پرسیاری لی کرا سه‌باره‌ت به نویز له که‌شتیدا ؟ فرمومی : " صَلَلُ فِيهَا قَائِمًا ، إِلَّا أَنْ تَخَافَ الْغَرَقَ " (٢٤).

واته : نویزی تیدا بکه به پیوه ، ئیلا ئه‌گه‌ر ترسی ئه وه‌ت بوبو بخنکیت .

وه کاتیک پیغامبری خوا ﷺ به سالدا چوو و پیربوو ، کوله‌که‌یه کی بوقه‌ی دانابوو له شوینی نویزه‌که‌ی و ده‌ستی پیوه ده‌گرد (٢٥).

(٢١) البخاری وأبو داود وأحمد .

(٢٢) أحمد و ابن ماجه بسنده صحيح .

(٢٣) الطبراني والبزار وابن السماك في " حدیثه " (٨٢ / ٢) والبیهقی ، وسنده صحيح كما بيته في " الصحيحه " (٣٢٣).

(٢٤) البزار (٦٨) والدارقطني وعبدالغئی المقدسي في " السنن " (٨٢ / ٢)، وصححه الحاکم ، وواقفه الذہبی .

سوودیک : حوكمی نویزکردن له فرۆکه‌دا هه‌مان حوكمی نویزی هه‌یه له سه‌فینه‌دا : که به پیوه نویز بکات ئه‌گه‌ر له توانایدا هه‌بوبو ، ئه‌گینا به دانیشتنه‌هه نویزه‌که‌ی دهکات و ته‌نها ئاماژه دهکات له کینووش و سوژده‌کانیدا هر وکو له پیشدا باسکرا .

(٢٥) أبو داود والحاکم وصححه هو والذہبی ، وقد خرجته في " الصحيحه " (٣١٩) ، و " الإرواء " (٣٨٣).

راوهستان و دانیشتن له شهونویز دا

وه "پیغه مبه ری خوا کلیل شهوانیکی دریز نویزی به پیوه ده کرد ، وه شهوانیکی دریزی تری به دانیشتنه وه ئهنجام دهدا ، ئهگه بېپیوه قورئانی ناو نویزه کهی بخویندایه ئهوا بېپیوه کپنووشە کانی ده برد ، وه ئهگه بە دانیشتنه وه قورئانه کانی بخویندایه هر بە دانیشتنه وه کپنووشە کانی ده برد" ^(۲۶).

وه "جاری واش هېبوو به دانیشتنه وه نویزه کهی ئهنجام دهدا ، به هەمان شیوه خویندنه وە کەشى ، تاکو ئە و کاتەی کە نزیکەی سى يان چل ئايەت لە خویندنه وە کەی دەمایە وە ، ئەو کاتە هەلدەسا ، و بېپیوه ئەو ئايەتانەی تەواو دەکردن ، و پاشان کپنووش و سوژدە کانی ده برد ، پاشان ئە وەی کە لە رکاتى يە کەمدا ئەنجامى دابۇو لە رکاتى دووه مىشدا دووبارە ئەنجامى دەدانە وە" ^(۲۷).

وه "له دوا دواي تەمهنیدا نویزه سوننەتە کانی به دانیشتنه وه ئەنجام دهدا ، ئە وەش پیش كۆچ كىدى بۇو بە سالىك" ^(۲۸).

وه "شیوه دانیشتنە کەشى چوارمشقى (يان : چوارچمكى) بۇو" ^(۲۹).

نویزى كىرىن بە پىلاو ، و فەرمان پىكىرىنى

وه "ھەندىك جار بە پىىپەتى (بە پى خواسى) رادە وەستا وەھەندىك جارىش بە پىلاوه وە" ^(۳۰).

وه پىگەشى بەو كىدارە داوه بۇ ئومەمەتە کەی و فەرمۇويەتى : "إذا صلى أحدكم فليبس نعليه أو ليخلعهما بين رجليه ، ولا يؤذى غيره" ^(۳۱).

واتە : ئەگەر هەر يەك لە ئىيۇھ ويسىتى نویزه کەی ئەنجام بىدات ، ئەوا با پىلاوه کانى لە پى بکات ، يان دايىان كەننەت و لە نىيوان پىكىانىدا دايىان بىنەت و كەسيان پى ئازار نە دات .

بەلكو - ھەندىك جارىش - جەختى لە سەر كىردوون كە نویزه کانىيان بە پىلاوه وە ئەنجام بىدەن ، ھەروه كو فەرمۇويەتى : "خالفوا اليهود فإنهم لا يصلون في نعالهم ولا خفافهم" ^(۳۲).

واتە : پىچەوانەي جولە كە كان بن ، چونكە ئەوان بە پىلاوه وە يان بە خوففە كانىانە وە نویز ئەنجام نادەن .

وه لەوانە يە ھەندىك جار پىلاوه کانى لە پى دابكەندايە لە كاتى نویزى كەننەتىدا ، پاشان بەر دەۋام دەبۇو لە نویزه کەي ، ھەروه كو (أبو سعيد) ئى (الخدرى) بۇمانى دەگىپىتە وە دە فەرمۇويت : "رېزىكىيان پىغە مبه رى خوا کلیل پىشىنۈزى بۇ دەكىرىن ، لە ناو نویزه كەيدا بۇو ، پىلاوه کانى داكەند و لە لاي چەپى خۆيە وە دايىان ، لە كاتىكدا كە

(۲۶) مسلم وأبو داود .

(۲۷) البخاري ومسلم .

(۲۸) مسلم وأحمد .

(۲۹) النساءى وابن خزيمة في "صحيحه" (١ / ٢ / ١٠٧) و عبد الغنى المقدسى في "الستن" (١/٨٠) والحاكم وصححه ، ووافقه الذهبى .

(۳۰) أبو داود وابن ماجه ، وهو حديث متواتر كما ذكر الطحاوى .

(۳۱) أبو داود والبزار (٥٣ — زوائدہ) ، وصححه الحاكم ، ووافقه الذهبى .

(۳۲) أبو داود والبزار (٥٣ — زوائدہ) ، وصححه الحاكم ، ووافقه الذهبى .

چونیتی نویزی پیغه مبهر عليه السلام له ته کبیره‌ی نیحرامه‌وه تاکو سه لامدانه‌وه
خه لکه که ئوه بیان بینی ئه وانیش بهه مان شیوه پیلاؤه کانیان داکهند ، و پاشان که پیغه مبهری خوا عليه السلام له نویزه که
بووه‌وه ، فه رمووی : " ما بالکم القيتم نعالكم ؟ " ، واته : ئوه چی بوو پیلاؤه کانتان داکهند ؟ ئه وانیش فه رمویان : که
تومان بینی پیلاؤه کانت داکهند ئیمه ش پیلاؤه کانمان داکهند ، ئه ویش فه رمووی : " إن جبريل أتاني فأخبرني أن فيهم
قدراً — أو قال : أذى — (وفي روایة : خبشاً) فالقيتهم ، فإذا جاء أحدكم إلى المسجد ، فلينظر في نعليه ، فإن رأى قنراً — أو
قال : أذى — (وفي الروایة الأخرى : خبشاً) ، فليمسحهما ول يصل فيهما) " ^(٢٢).

وا ته : جبريل عليه السلام له کاتی نویزدا هات بق لام و پیزی راگه یاند که پیلاؤه کانم پیسیه کیان پیوه بیوه منیش
لامبردن ، جا ئه گه ره ریه که له نیوه هات بق مزگه ووت ، با بروانیته ژیر پیلاؤه کانی ، ئه گه ره پیسیه کیان پیوه بوو ، ئه و
بیانه‌ینی به زه ویدا ، و پاشان نویزه که پیوه بکات .

وه " پیغه مبهری خوا عليه السلام ئه گه ره پیلاؤه کانی دابکهند بایه ئه وا له لای چه پی خویه وه دای دهنان ^(٢٤) ، و
ده یفه رموو : " إذا صلى أحدكم ، فلا يضع نعليه عن يمينه ، ولا عن يساره ف تكون عن يمين غيره ، إلا أن لا يكون عن يساره أحد
، ول يجعلهما بين رجليه " ^(٢٥) .

وا ته : ئه گه ره ریه که له نیوه ویستی نویزه که بیوه کانی له لای راستیه وه دانه‌نات ، و
نه شیخاته لای چه پیوه وه کاته دا ده که ویته لای راستی یه کیکی تره وه ، جگه له و کاته که که س لاه لای چه پیوه وه
نه بیت ، وہ با له نیوان پیکانیه وه دایان بنیت .

نویزکردن به سه ره مینبه ره وه

" پیغه مبهری خوا عليه السلام جاریکیان له سه ره مینبه ره که نویزی ئه نجام دا ، (له بیوایه تیکدا هاتووه : که
مینبه ره که سی پله ه بیوو) ^(٢٦) ، [له سه ره مینبه ره که نیحرامی دابهست ، و خه لکه که ش به
دوایدا ته کبیره‌ی نیحرامیان دابهست] ، [پاشان هر له سه ره مینبه ره که وه کپنووشی برد] ، و پاشان که راست بووه وه له
کپنووشه که که دوابه دوا دیتھ خواره وه تاکو سوزدە که که لاه بنه وا پایینه مینبه ره که لاه سه ره زه وی
ده بات ، پاشان ده گه بیت وه سه ره وه ، و [ئه وه لاه رکاتی یه که مدا کرد وویه تی لاه رکاتی دووه میشدا ئه نجامی ده دات] ،
تاکو به و شیوه یه کوتای به نویزه که دینی ، و پوو ده کاته خه لکه که و ده یفه رموویت : " يأيها الناس إني صنعت هذا
لتأنعوا بي ، ولتعلموا صلاتي " ^(٢٧) .

وا ته : ئهی خه لکینه ! ئه و کاره م ئه نجام دا بق ئه وهی چاوم لی بین و فیری چونیتی نویزه که م بین .

^(٢٣) أبو داود و ابن حزيمة والحاكم وصححه ووافقه الذهبي والنوعي ، وهو مخرج في " الإرواء" (٢٨٤).

^(٢٤) أبو داود و ابن حزيمة والحاكم وصححه ووافقه الذهبي والنوعي

^(٢٥) أبو داود والنسائي وابن حزيمة (١ / ١١٠ / ٢) بسنده صحيح .

^(٢٦) ئه مه یه سوننت له مینبه ردا که ئه بئ سی پله ه بیت ، نه ک زیاتر ، زیاد کردنیش له سه ره بیدعه یه له سه ره می ئومه ویه کاندا
داهیتزاوه ، زور جاریش ده بیتھ هۆی بیزه کانی نویز ، بق خۆ پزگار کردنیش له و شته ئه وه یه که له لای خۆرئاوی مزگه وته که دابنیت ،
میحرأبیش بیدعه یه کی تره ، هه روهها بەرزکردن وەشی وەکو بەلە کونه یه ک (الشرفة) ووتار خوینه که ش به هۆی پەیزه یه کی لکاو به دیواره که
ده چیتھ سه ری ! وە باشترين پچکەو پیباشیش پیباری پیغه مبهر عليه السلام . { بگه پیره وه بق : " الفتح" (٢ / ٢) } .

^(٢٧) البخاري ومسلم والرواية الأخرى له وابن سعد (١ / ٢٥٣) ، وهو مخرج في " الإرواء" (٥٤٥) .

بهربهست ، و واجب بعومنی

" پیغه مبه ری خوا نزیک له بهربهسته که راده وه ستا ، و دوروی نیوان ئه و ئه و دیواره که دهیکرد به بهربهست سی باز دهبوو " ^(۲۸) ، وه " له نیوان سوژده که ری و ئه و دیواره که دهیکرد به بهربهست پیپه وی شاهکیک بwoo ^(۲۹) .

وه دهیشی فرمیو : " لا تصل إلا إلى سترة ، ولا تدع أحداً يمر بين يديك ، فإن أبى فالتقاتله ؛ فإنَّ معه القرین ^(۳۰) .

واته : نویزمه که ئیلا رووه و بهربهستیک نه بی ، ریگهش به که سمهده به بهربهستدا تیپه پیت ، ئه گه رهه سوربیوو له سه رپشتان ئهوا له گه لیدا بجهنگی ، چونکه شهیتانی له گه لدایه .

هه رووه ها دهیفه رمیو : " إذا صلى أحدكم إلى سترة ؛ فليدين منها ، لا يقطعن الشيطان عليه صلاته " ^(۳۱) .

واته : ئه گه ریه کیک له ئیوه رووه و بهربهستیک نویزی کرد ، با لی ئی نزیک بیته وه ، نه کوشهیتان نویزه که پی ببریت .

وه " هندیک جار له کاتی نویزکردنیدا هه ولی دهدا کوله که ری مزگه و ته که بکات به بهربهست " ^(۳۲) .

وه " ئه گه رهاتوو نویزی له دهشتیکدا ئه نجام بدایه و هیچ شتیک نه بوایه بیکات به بهربهست ، خهنجه ریکی له بهربهستدا به زه ویدا ده چه قاند پاشان نویزی پوهه ئه و خهنجه ره ده کرد و خه لکه که ش به دوایدا بون " ^(۳۳) وه هندیک جار " ولاخه که ری لابلا داده نا و پووی لی ده کرد له نویزه کهیدا " ^(۴۴) ، ئه مه نویز له په چه ری وو شتر (أعطان الإبل) ناگریته وه ، چونکه

(۳۸) البخاری وأحمد .

(۳۹) البخاري و مسلم .

(۴۰) ابن خزيمة في " صحيحه " (١ / ٩٣ / ١) بسنده جيد .

(۴۱) أبو داود والبزار (ص ٥٤ — زوائد) والحاكم وصححه ووافقه الذهبي والنوعي .

(۴۲) ده لیم : دانانی سوتره پیویسته له سه رپیشنویز بیت ، یان نویزگه رهه تنه ، با له مزگه و تیکی گه ورده شدا بیت . (ابن هایه) له " مسائل " دکانیدا له " إمام أحمد " وه ، له (٦٦/١) فرمومیه تی : " رآنی أبو عبدالله (يعني : الإمام أحمد) يوماً وأنا أصلی وليس بين يدي سترة — و كنت معه في المسجد الجامع — فقال لي : استر بشيء . فاستترت برجل " .

ده لیم : لهم پووداوه دا ئوهه مان بؤ ده رده که ویت که پیشنه وه (أحمد) مه بستی ئوهه يه که جیاوازی نییه له نیوان مزگه و تی بچوک و مزگه و تی گه ورده دا ، له دانانی سوتره دا ، ئوهه ش وو ته يه که پوهایه .

ئه مهش يه کیکه له و کردارانه که زوربه نویزگه ران تییدا که متنه من پیشنه ویت بیان مه مئموم ، له هه موو ئه و لاتانای که تیاياندا گه راوم ، يه کیک له و لاتانه سعودیه يه که بؤ يه کم جار پیم پی درا تیايدا بسوریمه وه له مانگی په جه بسالی (١٤١٠ هـ) دا بwoo ، بؤیه پیویسته له سه رزانیان موسلّوانان ئاگدار بکنه وه ، و هانی خا لکی بدهن بؤی ، و ئه حکامه کانی بؤ موسلمانان پوون بکنه وه ، ئه بی ئوهه ش بزانریت که ئه و ئه حکامانه که عبه و مزگه و تی پیغه مبه ری خواش ^{دھ گریتھ وه} .

(۴۳) البخاري و مسلم و ابن ماجه .

(۴۴) البخاري وأحمد .

پیچه وانه یه تی ، و " پیغام بری خواهی نه هی لی کرد وووه " (۴۰) ، و ههندیک جاریش " زینی ولاخه کهی ریک ده خست و پووی لی ده کرد له نویشه کیدا " (۴۱) .

وهـ دـهـ يـفـهـ رـمـوـوـ : "إـذـا وـضـعـ أـحـكـمـ بـيـنـ يـدـيـهـ مـثـلـ مـوـخـرـةـ الرـحلـ (٤٧ـ) فـلـيـصـلـ وـلـاـ يـبـالـيـ مـنـ مـرـّ وـرـاءـ ذـلـكـ (٤٨ـ)" .

واته : نئگهه هر يهك له نئيوه و هكىو نئه داره هى لى بەردەستدا بى كە لە دواوه و هى زينى ولاخدا هە يه ، نئوا با نويزەكەي بکات و هيچ باكتىكى نەبى بەو كەسانەي كە بە ودىيى بەرىيەستەكەدا دەرقن .

و "جاریکیان پیغامبری خواه" رووه داریک نویشی دهکرد "(۴۹)"، و "جاری واش ههبوو رووه و جیگه خوتنه کهی نویشی دهکرد، و (عائشه) ش به سه ریه و راکشاپیو [له ژیر لئفه کهی دا] "(۵۰)".

پیغه‌مبه‌ری خوا الله پی به هیچ نه دهد دا به بینی ئه و به ربه سته که‌یدا تیپه‌ر ببیت ، جاریکیان " پیغه‌مبه‌ری خوا نویزی ده کرد ، شه کیک ویستی به به رده ستیدا تیپه‌ر ببین ، به لام پیغه‌مبه‌ری خوا الله دهست پیش خهربوو (سابقها) ، به شیوه‌یهک سکی به دیواره‌که‌وه لکاند ، و [واى لى کرد به پشتیدا تیپه‌ر ببین] ^(۵۱) .

وَهُوَ "جَارِيَّكَانْ لَهُ نُويِّثِكَ لَهُ نُويِّثِكَ فَهَرَزَهُ كَانِيَدَا بُوو دَهْسَتِي كِيَشَاهِيَهُوهُ ، پَاشَانَ كَهُ لَى بُووْهُوهُ ، وَوَتِيَانَ : ئَهِيَ پِيَغَهْمَبَهِرِي خَوَا ﷺ ! هَيْجَ لَهُ نُويِّثِكَ ؟ فَهَرَمُوَيْ : "لَا ، إِلَّا أَنَّ الشَّيْطَانَ أَرَادَ أَنْ يَسْمُرَّ بَيْنَ يَدِي فَخَنْقَتَهُ حَتَّى وَجَدَتْ بَرَدَ لَسَانَهُ عَلَى يَدِي ، وَأَئِمَّةُ اللَّهِ لَوْلَا مَا سَبَقْنَيِ إِلَيْهِ أَخْيَرُ سَلِيمَانَ ؛ لَارْتَبَطَ إِلَى سَارِيَةٍ مِنْ سَوَارِيِ الْمَسْجَدِ حَتَّى يَطِيفَ بِهِ وَلَدَانَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ [فَمَنْ أَسْتَطَعَ أَنْ لَا يَحْوِلْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقَبْلَةِ أَحَدٌ فَلِيَفْعُلْ] " (٥٢) .

وشهزاده : نه خیر ، نه ونه بیت شهیتان ویستی به بهردهستمدا بپروات ، منیش چنگم له ناقیرهی نا تاکو ساردي زمانیم له سه ردهستم ههست پیکرد ، سویندجی به خوا نه گهر پارانه وهی پیغه مبهر (سلیمان) ی برام نه بوايه که پیش من له خوا پارایه وه ، ده بہسترايه وه به کوله که یهک له کوله که کانی مزگه ووت ، تاکو منداله کانی مه دینه به دهوریدا بسوروپایانه وه ، [بؤیه هه رکه س لئیوه توانی که س به بینی نه و قبیله که یدا بپروات ، با نه و کاره نه نجام بدات] .

(٤٥) البخاري وأحمد .

^(٤٦) و مسلم ابن خزيمة (٩٢ / ٢) و أحمد .

(٤٧) بضم السيم وكسر الخاء وهمزة ساكنة ، به چهند شیوه یه کی تریش دخوینتریته و : واتاکه شی : ئه و داره یه که له پشکه ی زینی
ولاخدا همیه .

(٤٨) مسلم و أبو داود .

(٤٩) النسائي ، وأحمد بسنده صحيح .

^(٥٠) البخاري ومسلم وأبي يعلى (٣ / ١١٠٧) — مصور المكتب الإسلامي .

^(٥١) ابن خزيمة في " صحيحه " (١/٩٥)، والطبراني (٣/١٤٠) والحاكم وصححه ووافقه الذهبي.

(۵۲) أَحْمَدُ وَالْدَارِقَطْنَى وَالصَّبْرَانِي بَسْنَدٌ صَحِيفٌ ، وَهَذَا الْحَدِيثُ قَدْ وَرَدَ مَعْنَاهُ فِي "الصَّحِيفَتَيْنِ" وَغَيْرَهُمَا عَنْ جَمِيعِ مَنْ الصَّحَابَةِ ، ئَمَّا شِيْهَكِيْكَيْكَهُ لَهُ فَهُرَمُودَهُ زَوْرَانَهُ كَهْ كُوكَمَلَهُ كَانَ بِرَوَايَانَهُ پَنَيِهِ ، چُونَكَهُ بِرَوَايَانَهُ بَهْ جَيْهَانَهُ جَنْوَكَهُ نَيِهِ كَهْ بَاسَى لَهُ قَوْرَئَانَهُ پَيْرَوْزَهُ وَسُونَنَهُ تَدَا هَاتَوَوهُ ، رِيْكَهُشِيَانَهُ بَوْ رِهْ دَكْرَدَنَهُ وَهُوَهُ يَهِ كَهْ ئَهَگَرَ لَهُ قَوْرَئَانَهُ پَيْرَوْزَهُ بَيْتَ ، رَافَهُ دَهَكَنَ بَهْ پَيْچَهَوَانَهُ وَهُوَهُ نَمُونَهُ : خَوَائِي پَهْ رُوَهَرَدَگَارَهُ رَمُوَهَهُ تَيْ : ﴿قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ﴾ (سُورَةُ الْجِنِّ: ۱) . دَهَلَّيْنَ : وَاتَهُ : لَهُ مَرْوَفٌ ! وَوَشَهُ (الْجِنُّ) بَهْ هَارَشَيَهُهُ وَوَشَهُهُ (الإِلَّانسُ) دَادَهُنَهُنَ ! بَهْ كَرَدَارَهُشِيَانَ دُوَورَ كَهْ وَتَنَهُهُ تَهُوَهُ لَهُ زَمَانَهُوَانَهُ وَشَهَرِيَعَهُ ، وَهُ ئَهَگَرَ لَهُ سُونَنَهُتَ دَا بُوُو : ئَهَوا وَازَهَيَهُ كَيْ نَارَهَوَاهِ دَهَكَنَ بَهْ پَيْچَهَوَانَهُ وَهُيْ مَهَبَهُسَتِيْ فَهُرَمُودَهُ كَهُ ، ئَهَمَهُ ئَهَگَرَ بِتَوَانَنَ ، بَهْ لَامَ ئَهَگَرَ نَهِيَاتَوَانَهُ ئَهَوَهُ بَكَهُنَ ئَهَوا : چَهَنَدَ ئَسَانَهُ لَهُ لَايَانَهُرَمُودَهُ كَهُ رَهَتَكَهُنَهُ وَهُ حُوكَمِيْ نَارَهَوَاهِيْ بَهْ سَهَرَدا بَدَهَنَ " بَا هَمُوُ زَانِيَانِي فَهُرَمُودَهُ شَ كَوْرَابَنَ لَهُ سَهَرَ وَهَرَگَرَتَنَيْ وَبَهْ (صَحِيفَتَيْنِ) بَرَزانَ ، وَئُومَهَهُتِيشَ لَهُ گَهَلَ زَانِيَانَهُ هَاوَ دَهَنَگَ بَنَ ، بَانَ بَهْ (مَتوَارِتِ) بَشَ دَانِيرَتَ . خَوَائِي يَهْ رُوَهَرَدَگَارَهُهِيَهَتِيانَ بَدَاتَ .

وە دەيىھەرمۇو : "إذا صلى أحدكم إلى شيء يستره من الناس فأراد أحد أن يجتاز بين يديه فليدفع في نحره [وليدرا ما استطاع] وە لە رپوايەتىكى تردا هاتووه : "فليمنعه مرتين" لە رپوايەتىكى تريشىدا هاتووه : "فإن أبى فليقاتله فإنما هو شيطان" (٥٣) .

واته : ئەگەر ھەرىيەك لە ئئيوه نويىزى پووهو بەرەستىك دەكىد پىگىبوو لە هاتووجۇئى خەلکى بەبرەستىدا ، وە كەسىك ويستى بە بەرەستىدا تىپەر بىيى ، با دەست بنات بەسنىگىھە ، [وە تا دەتوانى دوورى خاتەوە] لە رپوايەتىكى تردا هاتووه : با پىيىلى بىگرىت ، دوو جار ، ئەگەر ھەر سوور بۇو لە سەر پۇشتىن بالە گەلەيا بجهنگى ، چونكە ئەوە شەيتانە .

وە دەيىھەرمۇو : "لو يعلم السمار بين يدي المصلى ماذا عليه لكان أن يقف أربعين خيراً له من أن يمر بين يديه" (٥٤) .

واته : ئەگەر ئەو كەسەى كە بەرەست نويىزگەردا تىپەر دەبىت بىزانتىت چەند تاوانى لە سەرە ، ئەو ئەگەر چەل بۇوەستايە زۆر باشتر بۇو بۆي لەوەى كە بەرەستى دا بپرات .

چى نويىزدەپىت ، و دەبىتە هوى بەتال بۇونەودى

وە دەيىھەرمۇو : "يقطع صلاة الرجل إذا لم يكن بين يديه كآخرة الرجل : المرأة [الخائض] (٥٥) والحمار والكلب الأسود" .

واته : ئەوەى كە نويىز بە نويىزگەر دەپىت و بەتالى دەكاتەوە - ئەگەر وەك پاشكۆى زىنى ولاخى لە بەرەستىدا نەبىت - ئافرەتى بالغ ، و گوئى درېز ، و سەگى پەش ، (أبو ذر) ﷺ : فەرمۇوى : ئەى پىغەمبەرى خوا ﷺ جىاوازىيەكىان ھەيە پەش بىي يان سوور ؟ ئەوپىش فەرمۇوى : "الكلب الأسود شيطان" (٥٦) .

واته : چونكە سەگى پەش شەيتانە .

نويىز كردن پووهو گۇر

پىغەمبەرى خوا ﷺ نەھى كردۇوە لە نويىز كردىن پووهو گۇر و فەرمۇویەتى : "لا تصلوا إلى القبور ولا تجلسوا عليها" (٥٧) .

واته : پووهو گۇر نويىز مەكەن ، و لە سەريشيان دامەنېيشن .

(٥٣) البخاري ومسلم .

(٥٤) البخاري ومسلم ، وهذه الرواية لابن خزيمة (١ / ٩٤) .

(٥٥) واته : ئافرەتى بالغ بۇو ، مەبەست لىرەدا بە ووشەى (القطع) : پۇچەلكردىنەوەيە ، بەلام : ئەو فەرمۇودەيەى كە دەلىت "لا تقطع الصلاة شيء" فەرمۇودەيەكى (ضعيف) هەروەكولە "تمام الملة" (ص ٣٠٦) و جىگە لەوپىش دا هاتووه .

(٥٦) مسلم وأبو داود وابن خزيمة (١ / ٩٥) . و بپوانە كتىبىي "تحذير الساجد من اتخاذ القبور مساجد" و "أحكام الجنائز وبدعها" كە ھەردوکيان لە نۇوسىنى خۆمن .

(٥٧) مسلم وأبو داود وابن خزيمة (١ / ٩٥) . و بپوانە كتىبىي "تحذير الساجد من اتخاذ القبور مساجد" و "أحكام الجنائز وبدعها" كە ھەردوکيان لە نۇوسىنى خۆمن .

نیهت نیازی دل (٥٨)

وه پیغه مبه ری خوا لله ده یه رموو : " إنما الأعمال بالنيات وإنما لكل امرئ ما نوى " (٥٩).

واته : کرده وه و په رستشه کان ته نهابه به نیه ته وه ده بن ، وه هه موو که سیکیش ته نهابه ئه وهی بخ ههی که نیه تی لی هیناوه .

دابه ستني نويز و ته کبیره دی حرام الله أكبر

پاشان پیغه مبه ری خوا لله نویزه که داده بست به ووتني : (الله أكبر) (٦٠) ، وه فهرمانیشی بهم کاره کردووه به و پیاووه ش که نویزه که ب ته واوی ئه نجام نهدا (المسمیء صلاته) ، هه رووه که پیشدا باسی لیوه کرا و پیی فه رمووی : " إن لا تتم صلاة لأحد من الناس حتى يتوضأ فيضع الوضوء مواضعه ثم يقول : الله أكبر " (٦١) .

واته : بیگومان نویزی هیچ که سیک درووست نیه ، تاکو هه موو ئه ندامه کانی دهست نویزی هه رووه کو چون فه رمانی پیکراوه نه شوات ، و پاشان نه لئی : (الله أكبر).

وه ده یه رموو : " مفتاح الصلاة الظهور و تحريمها (٦٢) التكبير و تحليلها التسليم " (٦٣) .

واته : کلیلی کردنوهی نویزه دهست نویزه ، و قه ده غه کاری هه موو شتیک که خوای په رووه دگار قه ده غه که کردوون له نویزدا ته کبیره دی ئی حرامه ، و حه لال کاری هه موو ئه و شتنه ش که خوای په رووه دگار له ده روههی نویزدا حه لالی کردوون سه لام دانه وهی .

وه " پیغه مبه ری خوا لله ده نگی به رز ده کرده وه له کاتی ته کبیره دی ئی حرامدا ، بخ ئه وهی ئه وانه که به دوایدا نویز ده که ن گوییان له ده نگی بن " (٦٤) .

هه رووه ها " پیغه مبه ری خوا لله له کاتیک دا که نه خوش ده که وت ، (أبو بكر) رضي الله عنه ده نگی به رز ده کرده وه بخ ئه وهی ده نگی ته کبیره کانی پیغه مبه ری خوايان لله پی بگه یه نیت " (٦٥) .

(٥٨) پیشها (النووی) له " روضة الطالبين " (١ / ٢٢٤) دا فه رموویه تی : " والنية : هي القصد ، فيحضر المصلي في ذهنة ذات الصلاة وما يجب التعرض له من صفاتها ؛ كالظاهرة والفرضية وغيرها ، ثم يقصد هذه العلوم قصداً مقارناً لأول التكبير " .

(٥٩) البخاري ومسلم وغيرهما ، وهو مخرج في " الإرواء " (٢٢) .

(٦٠) مسلم وابن ماجه ، لم فه رمووده دا ئاماژه یه کی تیدایه بخ ئه وهی که پیغه مبه ری خوا لله نویزه که دهست پی نه کرد بخ وهی که ده لین : " نیه تمه نویزی ... " هتد ، به لکو ئه و ووتیه یه بیدعه یه به کورپای زانایان ، و جیاوازیان لوه دایه که ئایا ووتني چاکه یان خراپه ، به لام نیمه ده لین : هه موو بیدعه یه که عباده تدا گومرایی یه " له بر گشتیتی ئه و فه رمووده یه پیغه مبه ری خوا لله که فه رموویه تی : " وكل بدعة ضلالة ، وكل ضلالة في النار " باسکردنی ئه م بابه ته ش به تیر و ته سه لی ئیره جیگه یه نی یه .

(٦١) الطیرانی یاسناد صحیح .

(٦٢) (تحریهها) واته : حه رامکردنی ئه و کردارانه که خوای په رووه دگار حه رامی کردووه ، هه رووه ها (تحلیلها) : حه لالکردنی ئه و کردارانه که خوای په رووه دگار حه لالی کردووه له ده روهه یهدا ، مه به ستیش به (تحریم و تحلیل) : (حه رام و حه لاله) . هه رووه ها فه رمووده که به لکه یه له سه ر ئه وهی که ده رگای نویز داخراوه و نویزگه ر ناتوانیت بیکاته وه به دهست نویز نه بیت " هه رووه ها به لکه یه له سه ر ئه وهی که حه رامکردن کان به (الله أكبر) کرداره کان له نویزدا دهست پی ده کات ، ده رچونیش لی یان به سه لام دانه وهی له نویزه که ت ، ئه مه ش بخ چونی رز یه زانایانه (الجمهر) .

(٦٣) أبو داود والترمذی والحاکم و صححه ووافقه الذهبی ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣٠١) .

(٦٤) أحمد والحاکم ، وصححه ؛ ووافقه الذهبی .

وه ده یفرمود : "إذا قال الإمام : الله أكابر فقولوا : الله أكابر " ^(٦٦) .

واته : ئهگه رپیشندویز ووتی : الله أكابر ، ئیوهش بدوایدا بلین : الله أكابر .

چونیتی دهست به رزکردن وه

وه "پیغه مبه ری خوا جاری وا هه بیو دهسته کانی له گه ل ته کبیره ئیحرامدا بہ رزکردن وه ^(٦٧) ، جاری واش هه بیو دوای ته کبیره ئیحرام بہ رزکردن وه ^(٦٨) ، وہ جاری تری واش هه بیو له پیش ته کبیره ئیحرام بہ رزکردن وه ^(٦٩) .

به شیوه یه ک " به رزکردن وه په نجه کانی دهستی تیایدا دهکردن وه ، بی ئه وهی له یه کترجیايان بکاته وه ، وہ نه یشی ده بستن ^(٧٠) .

وه "تاکو ئاستی شانه کانی به رزکردن وه ^(٧١) ، وہ لوانه شه به رزکردن وه تاکو ئاستی نه رمه گویکانی ^(٧٢) .

دانانی دهستی راست له سه ردهستی چه پ و فهرمان پی کردنی

وه "پیغه مبه ری خوا دهستی راستی ده خسته سه ردهستی چه پی ^(٧٣) ، وہ ده یفرمود : "إنا عشر الأنبياء أمرنا بتعجيل فطRNA وتأخير سحورنا ، وأن نضع أيماننا على شمائلنا في الصلاة" ^(٧٤) .

واته : ئیمە کۆمەلی پیغه مبه ران فهرمانمان پئى کراوه به پەلەکردن له بەربانگ و دواخستنى پارشىو ، له گه ل دانانى دهستی راستمان له سه ردهستی چه پ له نویزدا .

وه "جاریکیان به لای پیاویکدا تیپه رده بیت ، خه ریکی نویزکردن و دهستی چه پی له سه ردهستی راستی دانادو ، ئه ویش هه رو دهستی له سه ریکی لاده با و جاریکی تر دهستی راستی له سه ردهستی چه پی داده نیت" ^(٧٥) .

دانانی هه رو دهست له سه رسنگ

وه "پیغه مبه ری خوا دهستی راستی ده خسته سه ردهستی دهست و مەچەك و باسکى دهستی چه پی ^(٧٦) ، و "فهرمانیشی به هاوه لانی کرد و بھو کرداره" ^(٧٧) ، وہ "جاری واش هه بیو دهستی چه پی به دهستی راستی ده گرت ^(٧٨) .

^(٦٥) مسلم والنمسائی .

^(٦٦) أحمد والبيهقي بسنده صحيح .

^(٦٧) البخاري والنمسائی .

^(٦٨) البخاري والنمسائی .

^(٦٩) البخاري وأبو داود .

^(٧٠) أبو داود وابن خزيمة (١ / ٦٢ و ٦٤ / ١) وتمام ، والحاكم وصححه ، ووافقه الذهبي .

^(٧١) البخاري والنمسائی .

^(٧٢) البخاري وأبو داود .

^(٧٣) مسلم وأبو داود ، وهو مخرج في "الإرواء" (٣٥٢) .

^(٧٤) ابن حبان والضياء بسنده صحيح .

^(٧٥) أحمد وأبو داود بسنده صحيح .

و "پیغامبری خواه دوو دهستی له سه‌ر سنگی داده‌نا" ^(٧٩).

وہ "نه‌هیشی ده‌کرد له دانانی دهسته‌کان له ئاستی کله‌که (الاختصار: واته: دانانی دهسته‌کان له سه‌ر یان له ئاستی کله‌که) له کاتی نویزدا" ^(٨٠)، و هرئه شیوه دانانه‌شە نه‌ھى لى ده‌کرد ^(٨١).

ته‌ماشاکردنی شوینی سوژده و دلکزی ﴿الخشوع﴾ له نویزدا

وہ "پیغامبری خواه له کاتی نویزکردندا سه‌ری داده‌نواند، و چاوی ده‌بپیه زه‌وی" ^(٨٢)، و "کاتیکیش روشته که عبه‌وه له شوینی سوژده‌که‌ی زیاتر ته‌ماشای هیچ شوینیکی ترى نه‌ده‌کرد تاکو له که عبه ده‌رچوو" ^(٨٣)، وہ فرموموی: "لا ینبغی ان يکون في البت شيء يشغل المصلي" ^(٨٤).

واته: نابی له مال‌دا هیچ شتیک هېبیت سه‌رقائی نویزگه‌ر بکات له کاتی نویزه‌که‌یدا.

^(٧٦) أبو داود والنسائي وابن خزيمة (١ / ٥٤ / ٢) بسنده صحيح، وصححه ابن حبان (٤٨٥).

^(٧٧) مالك والبخاري وأبو عوانة.

^(٧٨) النساء والدارقطني بسنده صحيح، ثم فرموده‌یه به‌لگه‌یه له سه‌رئوه‌یی که دهست گرتن به‌و شیوه‌یه سونن‌تە، وہ له فرموده‌یی کەمدا دانانی دهست سونن‌تە، که واته هردوو شیوه‌که سونن‌تن، بەلام کۆکردن‌وھ له نیوان دانان و گرتندا که هەندىك له حەنفی مەزه‌بەکان بە باشیان داناوە، بیدعه‌یه و، شیوه‌کەشى هەروه‌کو دەلین ئوھیه: که دهستی پاستی له سه‌ر دهستی چەپی دابنات، و بە چەنجە تووت‌و پەنجە گەورە‌کەی دهستی پاستی باسکى دهستی چەپی بگرتیت، و سى پەنجە‌کەی ترى له سه‌ر دابنات: هەروه‌کو له "حاشیة ابن عابدين" (٤٥٤ / ١) دا ھاتووه، جا بەوه ھەلئەخەلەتیت که هەندىك له دوایینه‌کان ووتیانه.

^(٧٩) أبو داود وابن خزيمة في صحيحه (١ / ٥٤ / ٢) وأحمد وأبو الشيخ في "تاريخ أصبهان" (ص ١٢٥)، (الترمذى) ش. يەكىك له (سنده) ھ کانى بە (حسن) زانیوه‌و، واتاکەشى لە "الموطأ" و (البخاري) ش لە "صحيح" ھکىيدا، ئەگەر كەسىك تىيەتكىت، وہ بە تىر و تەسەلیش لە "أحكام الجنائز" (ص ١١٨) دا باسم لە (سنده) ھ کانى ئەم فرموده‌یه كردووه.

بیرخستن‌وھیک: ئوھی که سه‌لمىنراو وارده له پیغامبری خواه ^ﷺ دانانی دهسته‌کانه له سه‌ر سینگ، ئوھش کە پیچەوانە ئەم بیت يان (ضعیف) ھ يان هیچ بنواییکی ذییه، پیشەوا (اسحاق بن راهویه) کرداری بەم سونن‌تە کردووه هەروه‌کو (الروزی) له "المسائل" (ص ٢٢٢) دا فرموده‌یتى: "إسحاق و هترى پى ده‌کردىن... و دهسته‌کانى لە قنۇوت دا بەرز ده‌کرده‌وھ، قۇنۇوتىشى پىش كېنۇوشە‌کانى دەکرد، و دهسته‌کانى لە سه‌ر مەمکە‌کانى داده‌نا" ، بە هەمان شیوه‌ش ووتەی (قاضى عياض المالكى) يە لە "مستحبات الصلاة" لە پەرتوكى "الإعلام" (ص ٥ - الطبعه الثانية-الرباط) کە فرموده‌یتى: "وھ دانانی پاسته له سه‌ر پاشتى دهستى چەپى لە نزىك گەرده‌نا".

نزيكىش لهم ووتەي: ئوھی کە لە (عبدالله) ى كۈپى پىشەوا (أحمد) لە "مسائل" ھ كانىدا لە (ص ٦٢) دا فرموده‌یتى: "باوكم بىنى ئەگەر نویزى بکردايە دهستىكى لە سه‌ر دهسته‌کەی ترى داده‌نا لە سه‌ر وى ناوكەوھ" . وہ بپوانه: "إرواء الغليل" (٣٥٣).

^(٨٠) البخاري ومسلم، وهو مخرج في "الإرواء" (٣٧٤).

^(٨١) أبو داود والنسائي وغيرهما.

^(٨٢) البيهقي والحاكم وصححه وهو كما قال، و لهذا الحديث شاهد من حديث عشرة من أصحابه ^ﷺ، رواه ابن العساكر (١٧ / ٢٠٢ / ٢). وانظر "الإرواء" (٣٥٤).

^(٨٣) البيهقي والحاكم وصححه وهو كما قال.

بیرخستن‌وھیک: لەم دوو فرموده‌وھ (واته: ژماره: ٨٢، ٨٣): ئوھمان بۇ ئاشكرا دهبت کە سونن‌تە ئوھیه نویزگەر چا بېرىتە شوینى سوژده‌کەی لە زه‌ویدا، ئوھش کە هەندىك له نویزگەران دەيکەن لە نوقاندى چاوه‌کانيان لە نویزدا، لە سونن‌تەدا ذىيە، باشترين پىچەو پىيازىش پىيازە‌کەی پیغامبری خواه ^ﷺ.

^(٨٤) أبو داود وأحمد بسنده صحيح، وهو مخرج في "صحيح سنت أبي داود" (١٧٧١)، مەبەستىش له ووشەي (البيت) لىرەدا: كەعبه‌یه، هەر وەکو ھۆکارى ووتى فرموده‌کە ئاماژە بۇ ده‌کات.

وہ " نہی ده کرد لہ چاو گیپان بہ ئاسماندا " ^(٨٥) ، وہ جھختیشی لہ سہرئم قہدہ غہ کردنہ ده کرد ، تاکو فرموموی : " لیتهین اقوام یرفعون ابصارہم إلی السماء فی الصلاة او لا ترجع إلیهم [وفی روایة : او لتخطفن ابصارہم] " ^(٨٦) .

واته : کومہ لہ کہ سانیک هن لہ کاتی نویزدا چاو بہ ئاسماندا ده گیپن ، واذ ده ھینن یان خوای په روہ ردگار بیناییان لیبسینیتہ وہ .

وہ له فرموده یہ کی تردا ھاتووه : " فإذا صليتم فلا تلتفتوا فإن الله ينصب وجهه لوجه عبد في صلاته ما لم يلتفت ^(٨٧) .

واته : ئه گهر نویزتان کرد ، ئهوا چاو مه گیپن و لامہ کنه وہ بهم لاو بهو لادا ، چونکه خوای په روہ ردگار پوو له پووی بندہ کھی ده کات لہ نویزہ کھیده به مه رجن چاونہ گیپی بہم لاو بهو لادا (واته : لا نہ کات وہ) .

وہ سه بارہت به لا کردنہ وہش ده یفہ رموو : " اختلاس يختلسه الشيطان من صلاة العبد " ^(٨٨) .

واته : دزی یہ کے شہیتان لہ نویزی بندہ کانی خوای په روہ ردگار ده یدزیت .

وہ فرمومویتی : " لا يزال الله مقبلاً على العبد في صلاته ما لم يلتفت فإذا صرف وجهه انصرف عنه " ^(٨٩) .

واته : خوای په روہ ردگار پووی لہ بندہ کھیدتی لہ نویزہ کھیدا ، تاکو بندہ پووی لی وہ رنہ گیپیت ، ئه گهر بندہ پووی وہ گیپا ، ئهوا خوای په روہ ردگاریش پووی لی وہ پدھ گیپی .

وہ " نہ ھیشی کردووہ لہ سی شت : سوژدہ بردن وہ کو ده نووک دانی کہ لہ شیر لہ زہوی لہ کاتی خواردندیا ، و دانیشتن وہ کو دانیشتن سه گ بیت لہ کاتی تھیاتہ کاندا ، ولا کردنہ وہ لہ نویزدا وہ کو لا کردنہ وہی پیوی " ^(٩٠) .

وہ ده یفہ رموو : " صل صلاة مودع كأنك تراه فإن كنت لا تراه فإنه يراك " ^(٩١) .

واته : نویزیک بکه وہ کو نویزی مالٹاوایی کاریک وابیت ، هه روہ کو خوای په روہ ردگار بینیت ، چونکه ئه گهر تو خوای په روہ ردگار نه بینیت ، ئه و تو دینیت .

وہ ده یفہ رموو : " ما من امرئ تحضره صلاة مكتوبة فيحسن وضوعها وخشوعها وركوعها إلا كانت كفارة لما قبلها من الذنب ما لم يؤت كبيرة وذلك الدهر كله " ^(٩٢) .

واته : هیچ مسلمانیک نیه کاتی نویزیکی فہریزی بہ سه ردا بیت ، و ده ستنویزہ کھی بہ باشی بشوات ، و دلکزیشی هه بیت (الحشوی) ، و کرنووشہ کانیشی بہ تهواوی بیات ، ئیللا ئه و نویزہ ده بیت بہ کھفارہ تی ئه و تاوانانہی پیش ئه و نویزہ ، به مه رجنیک تاوانانیکی گهورہی ئه نجام نه دابیت ، ئه کرداری لیخو شبوونہ ش بؤ هه ممو نویزہ کانه بہ دریزایی سالن .

^(٨٥) البخاری وأبو داود .

^(٨٦) البخاری ومسلم والسراج .

^(٨٧) الترمذی والحاکم وصححاه . " صحيح الترغیب والترہیب " (٣٥٣) .

^(٨٨) البخاری وأبو داود .

^(٨٩) رواه أبو داود وغيره وصححه ابن خزيمة وابن حبان " صحيح الترغیب والترہیب " (٥٥٥) .

^(٩٠) أحمد وأبو يعلى ، " صحيح الترغیب والترہیب " (٥٥٦) .

^(٩١) الملخص فی " أحادیث منتقاء " ، والطبرانی والرویانی ، والضیاء فی " المختارۃ " ، وابن ماجه وأحمد ، وابن عساکر ، وصححه الھیتمی الفقیه فی " أنسی المطالب " .

^(٩٢) مسلم .

وه جاریکیان " پیغه مبه ری خوا کراسیکی گولداری صوفینی له بردابوو ، له نویزه کهیدا سهیریکی ئه و گولانی کراسه کهی کرد ، کاتیک که له نویزه کهی بسوهه و فه رمومو : " اذبوا بخميستي ^(٩٣) هذه إلی أبی جهم واثونیي بأنجحانیه ^(٩٤)) أبی جهم فإنما ألهنتی آنفاً عن صلاتی (وفي رواية : فإنی نظرت إلى علمها في الصلاة فكاد يفتني ^(٩٥) .)

واته : ئه کراسه گولداره بېرن بۆ (أبی جهم) ، و کراسه ساده کهيم بۆ بیتن ، چونکه پیش کەمیک سەرقالى کردم له نویزه کەم ، و له رپوایه تیکی تردا هاتووه : چونکه سهیری گوله کانیم له کاتی نویزه کەمدا کرد ، وەختبوو تووشی سەرگەردا نیم بکات له نویزه کەم .

وه " (عائشة) کراسیکی گولداری هەبۇو ھەلواسرا بۇو له شوئینیک له مالە کەیدا ، ئه و شوئینه له شوئینی خۆگۈرین دەچوو ، يان كۆگا (مه خزنه کی) بچوك بۇو ، پیغه مبه ری خوا پۇوی له و شوئینه دەکرد له کاتی نویزد ، جاریکیان فه رمومو : " آخریه عنی ؛ [فإنه لا تزال تصاویره تعرض لـي في صلاتي] ^(٩٦) .

واته : دووری خەرەوە لىم ، چونکه وينه کانی بە بەردە وامى دىئنە پیش چاوم له کاتی نویزه کانمدا .
وە دەیفه رمومو : " لا صلاة بحضور طعام ولا وهو يدافعه الأختان " ^(٩٧) .

واته : له کاتی ئاماذه بۇونى خواردندانابىت نویز ئەنجام بدریت ، و له کاتى کىشىدا که پىسى و مىز زۇرى پىھىناون
(واته : له کاتی تەنگە تاویدا) .

زىكرەکانى دەست پىكىردىنى نویز

پاشان پیغه مبه ری خوا نویزى دەست پىدەکرد بەچەند زىكىرىکى جۆراوجۆر ، شوکرى خوا پەروەردگارى تىدا دەکرد ، و تەمجيد و ستايىشى خوا پەروەردگارى دەکرد ، وە فەرمانىشى بە و پىاوه کردووه که نویزه کەی بە تەواوى ئەنجام نەدا ، و پىئى فەرمومو : " لا تتم صلاة لأحد من الناس حتى يكبر ويحمد الله جل وعز ويشنى عليه ويقرأ بما تيسر من القرآن ... " ^(٩٨) .

واته : نویزى هيچ كەسىك تەواو نابىت ، تاکو تەکبیره دی حرام بۆ نویز دانە بەستىت ، و شوکر و ستايىشى خوا پەروەردگارى تىدا نەكەت ، وە ئەۋەش کە دەيتوانىت له قورئان بىخويىت .

جارىك ئەمە و جارىكى تر ئەويتريانى دەخويىنده و ، و دەیفه رمومو :

١ - " اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ حَطَابِيَّ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ، اللَّهُمَّ نَقِنِي مِنْ حَطَابِيَّ كَمَا يَنْقِنِي الشوب الأبيض من الدنس ، اللَّهُمَّ اغسلنِي مِنْ حَطَابِيَّ بِالسَّمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ " ، ئه زىكرە لە نویزه فەرزە كان دا دەخويىنده و ^(٩٩) .

^(٩٣) کراسىكى له (خز) ، يان له صوف دروست کراوه و گولداره .

^(٩٤) کراسىكى ئەستورى بى نەخشە .

^(٩٥) البخاري ومسلم وممالك . وهو مخرج في " الإرواء " (٣٧٦) .

^(٩٦) البخاري ومسلم وأبو عوانة ، لىرەدا پیغه مبه ری خوا فەرمانى بەوهنە کرد ئە و وينانه دابگىرین و پارچە بىرەن ، بەلكو بەوهو وەستا كە لابخىرىن " چونکە - و الله أعلم - وينهى كىاندار نەبۇون ، بە بەلكە ئەوهى كە پیغه مبه ری خوا هەندىك وينهى ترى پارچە بىرەن كردووه " هەروەكولە چەندەدا فەرمودەدا لە (صحيح) ئى (البخاري) ، (مسلم) دا هاتووه ، ئەوهش ئەيە وى زىاتر بىزانتىت لەم بارەيە وە با بىگەپىتە وە بۆ "فتح الباري" (١٠/٣٢١) ، و "غاية المرام تخریج أحاديث الحلال والحرام" (ص ١٣١-١٤٥) .

^(٩٧) البخاري ومسلم .

^(٩٨) أبو داود والحاكم وصححه ، ووافقة الذهبى .

^(٩٩) البخاري ومسلم ، ولابن أبي شيبة (١٢ / ٢٠١) ، وهو مخرج في " الإرواء " (٨) .

٢ - " وجهت وجهي للذى فطر السماوات والأرض حنيفا [مسلم] وما أنا من المشركين ، إن صلاتي ونسكري ومحياي وماماتي لله رب العالمين ، لا شريك له وبذلك أمرت وأنا أول المسلمين ^(١٠٠) ، اللهم أنت الملك لا اله إلا أنت ،] سبحانك و بحمدك [أنت ربي وأنا عبدك ^(١٠١) ظلمت نفسى ، واعترفت بذنبي ، فاغفر لي ذنوبي جميعا ، لا يغفر الذنوب إلا أنت ، وهادى لأشحن الأخلاق ؛ لا يهدى لأحسنها إلا أنت ، واصرف عنى سيئها ؛ لا يصرف عنى سيئها إلا أنت ، ليك وسعديك ^(١٠٢) ، وهادى كله في يديك والشر ليس إليك ^(١٠٣) ، [وهادى من هديك ^(١٠٤) ، أنت بك وإليك [لامنحا ولا ملحا منك إلا إليك] ، تبارك وتعالى ، أستغرك وأنوب إليك " .

ئەم زىكرە لە فەرز و سوننەتە كاندا دەدۋوت ^(١٠٤) .

٣ - هەروەكۆ زىكرى دووهم جگە لە بېگى (أنت ربي ... هتد) ، ئەوهشى زىاد دەكىد : " اللهم ! أنت الملك لا إله إلا أنت سبحانك و بحمدك" ^(١٠٥) .

٤ - هەروەكۆ زىكرى دووهم تاكو بېگەي (أنا أول المسلمين) وە ئەم بېگەشى بۇ زىاد دەكىد " اللهم اهدنى لأشحن الأخلاق وأحسن الأعمال لا يهدى لأحسنها إلا أنت ، وقىسى سىئ الأخلاق والأعمال لا يقى سيئها إلا أنت " ^(١٠٦) .

٥ - " سبحانك ^(١٠٧) اللهم وبحمدك وبارك اسمك وتعالى حدرك ولا إله غيرك " ^(١٠٨) .

(١٠٠) لە زۆربەي پىوايىتە كاندا بەم شىۋىيەيە ، وە لە هەندىكىياندا : " وأنا من المسلمين " ، واش دەردەكەۋىت كە لە گۇ (لەفن) پانكارى هەندىك لە راوىيەكان بىت ، هەندىك شت هەن بەلكەن لە سەر ئەوه ، بۆيە پىوپىستە لە سەر نويىزگەر بلىت : " وأنا أول المسلمين " ، و هيچىشى لە سەر ئىيە ، بە پىچەوانەي هەندىك كەسەوه ، چونكى گومانى ئەودەكەت كە وواتاكەي ئەوه بىت : " من يكەم كەس دەبىم ئەو سىفەتەم تىدا دەبىت ، لە گەل بۇونى كەسانىتىكىش پىش من " ، بەلام وانىيە ، بەلكو وواتاكەي ئەوه ئەيە : دەرىپىنى پىشىپىكىيە لە جىبەجىكىدىنى ئەو شستانەي كە خواي پەرورىدگار فەرمانى پىكىرىدووه ، ھاو شىۋىشى : ﴿ قُلْ إِنَّ كَانَ لِرَحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَابِدِينَ ﴾ سورە الزخرف : ٨١ ، وە موسى - عليه السلام - فەرمۇويەتى : ﴿ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴾ سورە الأعراف : ١٤٣ .

(١٠١) واتە : جگە لە تو ناپەرسىم ، ئەمە ووتەي (الأزھري) يە .

(١٠٢) واتە : من بەرده وامم لە سەر گۈپىرايەلىت فرمان لە دواي فرمان ، لە (أَلَبَّ بِالسَّقَامِ) دە وەرگىراوه ، ئەگەر تىايىدا مايمەوه ، وە " سعدىك " ، واتە : يارمەتى دواي يارمەتى بۇ فرمانە كانت ، شوين كەوتىن دواي شوين كەوتىن بۇ ئەو ئايىنەي كە پىرى پازىت .

(١٠٣) واتە : خراپەكارى نادىرىتە پال خواي پەرورىدگار ، چونكە لە كىدارەكانى خواي پەرورىدگار خراپەكارى ئىيە ، بەلكو ھەموو كىدارەكانى چاکەكارىيە : چونكە كىدارەكانى لە نىيوان " عەدالەت " و " چاکە " و " دانايى " دايە ، ئەوانەش ھەموو چاکەن وھىچ خراپەيەكى تىدا ئىيە ، " والشر إنما صار شرًا لأنقطاع نسبته وإضافته إليه تعالى " پىشەوا " ابن القيم " - بەرە حمەت بىت - فەرمۇويەتى : " هو سبحانه خالق الخير والشر ، فالشر في بعض مخلوقاته لا في خلقه و فعله ، ولهذا تنزع سبحانه عن الظلم الذي حقيقته وضع الشيء في غير محله ، فلا يضع الأشياء إلا في مواضعها اللائقة بها ، وذلك خير كله ، والشر وضع الشيء في غير محله ، فإذا وضع في محله لم يكن شرًا ، فعلم أن الشر ليس إليه ... (قال) : فإن قلت : فلم خلقه وهو شر ؟ قلت : خلقه له ، وفعله خير لا شر ، فإن الخلق والفعل قائم به سبحانه ، والشر يستحيل قيامه واتصاله به ، وما كان في المخلوق من شر فلعدم اضافة ونسبة إليه ، والفعل والخلق يضاف إليه فكان خيرا ، و تمام هذا البحث الخطير وتحقيقه في كتابه " شفاء العليل في مسائل القضاء والقدر والتعليق " فراجعه (ص ١٧٨ - ٢٠٦) .

(١٠٤) مسلم وأبو عوانة وأبو داود والنمسائي وابن حبان وأحمد والشافعى والطبرانىي ، ئەو كەسەش ئەم فەرمۇودەيە تايىبەت كەردوووه بە سەننەتەوە بە ھەلەدا چۈوه .

(١٠٥) النسائي بسند صحيح .

(١٠٦) النسائي والدارقطنىي بسند صحيح .

(١٠٧) " سبحانك " واتە : أسبحك تسبىحا : واتاكەشى : بەپاكت راڈەگرم لە ھەموو كەم و كورپىك . و " وبحمدك " ؟ واتە : ئىيەمە خەرىيکى شوڭر كەنلىنى توپىن .

" وبارك " ؟ واتە : ئەگەر ناوى تو بەھىزىت بەرە كەت دەخاتە ئەو شتەوە ، وەھەموو خير وچاکەيەك لە ھىتىنانى ناوى تۆدايە .

" حدرك " ؟ واتە : پلەو پايدە دەسەلاتت بەرزا .

وهـ فـ هـ رـ مـ وـ وـ يـ هـ تـيـ : " إـنـ أـحـبـ الـكـلـامـ إـلـىـ اللـهـ أـنـ يـقـولـ الـعـبـدـ : سـبـانـكـ اللـهـمـ ... " (١٠٩).

واته : خوشویستین ووتھ و گوفتار له لای خوای یه روهردگار ئە و ووتھ یه کە تىندا بلىتىت : سبحانك اللھُمَّ ...

٦٣

٦- هروه کو زیکری پینجهم له گه ل زیادکردنی ئەم بېگەيە له کاتى شەونویشدا بېگەكەش " لا إله إلا الله (ثلاثا) ، الله أكىم كىبىر (ثلاثا) " (١١٠).

٧ - "الله أكبير كبيرا والحمد لله كثيرا وسبحان الله بكرة وأصيلا" يهكك له هاوه لانی پیغه مبهري خواه بهم زیکره دهستی کرد به نویژ و پیغه مبهري خواش سه باره ت بهم زیکره فه رمووی : "عجبت لها ! فتحت لها أبواب السماء " (۱۱۱) .

واته : جي سه رسورمانم بولو ! هه موو ده رگا کانی ناسمااني بولو کرایه ووه .

٨- "الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه" هاوهليّکی تر بهم زیکره دهستی کرد بهنویش، دیسان پیغه‌مبهروی خواهی سهیارهت به میان فهرمومی: "لقد رأیت اثنى عشر ملکاً يبتدرؤنها أیهم يرفعها" (۱۱۲).

وشه : که تو نه و زیکرهت ووت ، دوازده فریشته م بینی دهست پیشخه ریان دهکرد بتو به رزگردن ووهی .

٩ - "اللَّهُمَّ لِكَ الْحَمْدُ ، أَنْتَ نُورٌ (١١٣) السَّمَاوَاتِ الْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ ، وَلِكَ الْحَمْدُ أَنْتَ فَيْمُ (١١٤) السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ ، [وَلِكَ الْحَمْدُ ، أَنْتَ مَلِكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ] ، وَلِكَ الْحَمْدُ ، أَنْتَ الْحَقُّ ، وَوَعْدُكَ الْحَقُّ ،
وَقُولُكَ حَقٌّ ، وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ ، وَالجَنَّةُ حَقٌّ ، وَالنَّارُ حَقٌّ ، وَالسَّاعَةُ حَقٌّ ، وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ ، وَمُحَمَّدٌ حَقٌّ ، اللَّهُمَّ ! لِكَ أَسْلَمْتُ ،
وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ ، وَبِكَ آمَنْتُ ، وَإِلَيْكَ أَنْبَتُ ، وَبِكَ خَاصَّمْتُ ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ ، [أَنْتَ رَبُّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ، فَاغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ ،
وَمَا أَخْرَتُ ، وَمَا أَسْرَرْتُ ، وَمَا أَعْلَنْتُ] ، [وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي] ، [أَنْتَ الْمَقْدِمُ وَأَنْتَ الْمُؤْخِرُ ، [أَنْتَ إِلَهِي] ، لَا إِلَهَ إِلَّا
أَنْتَ ، [وَلَا حُوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ] " (١١٥) .

و ه پیغه مبه ری خوا الله شه و نویزدا ئه م جوره زیکرانه‌ی ده خوینده و (۱۱۶) :

١٠ - "اللَّهُمَّ ! رب جبرائيل وميكائيل وإسرافيل ! فاطر السماوات والأرض ! عالم الغيب والشهادة ! أنت تحكم بين عبادك فيما كانوا فيه يختلفون ؛ اهدنـي لما اختلف فيه من الحق بإذنك ، إنك تهدي من تشاء إلى صراط مستقيم " (١١٧) .

(١٠٩) رواه ابن منده في "التوحيد" (١٢٣ / ٢) بسنده صحيح، ورواه النسائي في "اليوم والليلة" موقوفاً ومرفوعاً كما في "جامع المسانيد" لابن كثير (ج ٣ / قسم ٢ / ورقة ٢٣٥ / ٢). ثم رأيته في "النسائي" (رقم ٨٤٩ و ٨٥٠)، فخرجه في "الصحيحه" (٢٩٣٩).

(١١١) مسلم وأبو عوانة وصححه الترمذى ، ورواه أبو نعيم في "أخبار أصبهان" (٢١٠ / ١) عن جبير بن مطعم أنه سمع النبي ﷺ يقول ذلك في الطهارة .

(١١٢) أبو داود والطحاوى بسند حسن .

(۱۱۳) واته : دووناک که، هو هیان، و ه به ته و ه هدایهت دهد، بست.

(۱۱۴) واته : باریزه و بهدوه دگاریان :

^(١١٥) البخاري و مسلم وأبي عوانة وأبي داود و ابن نصر والدارمي :

(۱۱۶) ئەمەش نابىتە رېگرى ئەنجامدىنى لە نوىزە فەرزەكاندا ، جىڭە لە پىشىنۋىز بۇ ئەوهى درىزى نەكاتە وە لە سەرئە و كەسانە يى كە لە شىستە وە نوىز دەكەن .

(١١٧) مسلم وأبو عوانة .

- ۱۱ - پیغامبری خواه ده جار ﴿الله أَكْبَر﴾ ای ده کرد ، ده جاریش ﴿الحمد لله﴾ ای ده کرد ، ده جاریش ﴿سُبْحَانَ اللَّهِ﴾ ای ده کرد ، ده جاریش ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ ای ده کرد ، ده جاریش ﴿أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ﴾ ای ده کرد ، وه - ده جار - ده یقه‌رموو : "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الظِّنَّةِ يَوْمَ الْحِسَابِ" ^(۱۱۸).
- ۱۲ - "سَيِّدُ جَارٍ ﴿الله أَكْبَر﴾ ذُو الْمَلْكَوْتِ وَالْجَبَرُوتِ وَالْكَبِيرَاتِ وَالْعَظَمَةِ" ^(۱۱۹).

خویندنده‌وه

پاشان پیغامبری خواه پهناى به خواى پهروه ردگار ده گردوو ، ده یقه‌رموو : "أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنْ هَمْزَةٍ" ^(۱۲۰) و نفحه و نفته ^(۱۲۱).

واته : پهنا ده گرم به خواى پهروه ردگار له خراپه‌ی شهیتانی نه فرین لى کراوى دور خراوله په حمه‌تى خوا ، له شیتى و فیز زلى و هاندانى بق و وتنى شیعري خراپ .
وه جاري واش هه ببو ئه زیاده‌یه بی ده خسته سه‌ری و ، ده یقه‌رموو : "أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ ..."

پاشان ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ای ده گردوو ، ده نگیشی تیدا به رزنه ده گردهوه ^(۱۲۲).

خویندنده‌وه ئایه‌ت به ئایه‌ت ، و هستان له نیوانیان دا

پاشان سوره‌تى ﴿الفاتحة﴾ ده خوینتى ، و ئایه‌تەکانى له يەك جياده‌کاته‌وه : ئه‌وهش بهم شیوه‌یه : ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ده وهستىت ، و پاشان ده فه‌رمويت : ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ ده وهستىت ، و پاشان ده فه‌رمويت : ﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ده وهستىت ، و پاشان ده فه‌رمويت : ﴿مَالِكُ يَوْمَ الدِّينِ﴾ ، بهم شیوه‌یه تاکو کوتاي به سوره‌تەکه ده هىتنا ، وه هه‌ر بهم شیوه‌یه ببو هه موو خویندنده‌وه کانى تريشى ، له کوتايى هه موو ئایه‌تىك ده وهستا و نه‌ئى ده دا به ده ئایه‌تى دواى خویه‌وه ^(۱۲۴).

(۱۱۸) أحمد و ابن أبي شيبة (۱۲ / ۱۱۹ / ۲) وأبو داود و الطبراني في "الأوسط" (۶۲ / ۲) من "الجمع بينه وبين الصغير" بسنده صحيح وآخر حسن .

(۱۱۹) الطیالسی وأبو داود بسنده صحيح .

(۱۲۰) هندیک له گیپه‌ره وه کانى فه‌رموده‌که به (المؤنة) ، وهو بضم الميم وفتح الناء : كه جوریکه له شیتى ، واتایان کردووه .
(ونفحه) : گیپه‌ره وه کانى فه‌رموده‌که به تەکه ببور (فیز زلى) واتای کردووه ، و (نفته) : گیپه‌ره وه کانى فه‌رموده‌که به شیعرا واتای کردووه ، ئه‌م سى وواتایه‌ش له فه‌رموده‌که (مرفوع) دا بق پیغامبری خواه به (سند) یکى (صحيح) ای (مرسل) پیمان گەشتتووه ، مەبەستىش له شیعرا شیعري خراپه ، چونکه پیغامبری خواه فه‌رموده‌که : "إِنْ مِنَ الشِّعْرِ لِحَكْمَةٍ" رواه البخاري .

(۱۲۱) أبو داود و ابن ماجه والدارقطني والحاكم وصححه هو وابن حبان والذهبى ، وهو مخرج مع الذى بعده في "إِرْوَاءُ الْغَلِيلِ" (۳۴۲) .

(۱۲۲) أبو داود والترمذى بسنده حسن ، وبه قال أحمد في "مسائل ابن هانى" (۱ / ۵۰) .

(۱۲۳) البخاري ومسلم وأبو عوانة والطحاوى وأحمد .

(۱۲۴) أبو داود والسهمي (۶۴ - ۶۵) وصححه السحاكم ووافقه الذهبى ، وهو مخرج في "الإرواء" (۳۴۳) ورواه أبو عمرو الدانى في المكتفى" (۵ / ۲) وقال : "ولهذا الحديث طرق كثيرة ، وهو أصل في هذا الباب" ثم قال : "وكان جماعة من الأئمة السالفين والقراء الماضين يستحبون القطع على الآيات ؛ وإن تعلق بعضهن ببعض" .

دەلیم : ئەمە سوننەتىكە زۆربه‌ی خوینه‌رانى قورئانى پېرۇز دوورن لىئىه‌وه ، سه‌رەپاي كەسانىي تريش جگە لهوان .

و هندیک جاریش ﴿ مالک یوم الدین ﴾ ی به [ملک یوم الدین] ده خوینده‌وه .^(۱۲۵)

رُوكنیتی فاتیحه ، و چاکه و فەزلە کانی ئەم سورەتە

پیغامبری خوا ﷺ خویندنه‌وهی ئەم سورەتەی له نویزدا زور به گهوره ده زانی بەشیوه‌یهك ، ده یفه‌رمۇو " لا صلاة

لمن لا يقرأ [فيها] بفاتحة الكتاب [فصاعدا] ".^(۱۲۶)

واته : نویزی کەسیک دروست نیه تى يدا سورەتى ﴿ الفاتحة ﴾ بەزیاد له سەر ئەویشەوه نه خوینیت .

وە له گو (لەفزیک) دا ھاتووه : " لا تجزئ صلاة لا يقرأ الرجل فيها بفاتحة الكتاب ".^(۱۲۷)

واته : نویزی لە سەر ناكەويت ئەو كەسەی له نویزەكە يدا سورەتى : ﴿ الفاتحة ﴾ نه خوینیت .

وە هندیک جار ده یفه‌رمۇو : " من صلى صلاة لـم يقرأ فيها بفاتحة الكتاب فهـي خداج (۱۲۸) هي خداج هي خداج غير ثام ".^(۱۲۹)

واته : هەركەسیک نویزیکات و تیاییدا سورەتى ﴿ الفاتحة ﴾ نه خوینیت ، ئەوا نویزەكەی (خداج) ھ ، (خداج) ھ ، (خداج) ھ ، واته : تەواو نیه .

وە ده یفه‌رمۇو " قال الله تبارك وتعالى : قسمت الصلاة ^(۱۳۰) — يعني الفاتحة — بيني وبين عبدي نصفين : فنصفها لي ونصفها لعبي ولعبي ما سأله ".^(۱۳۰)

واته : خوا پەروەردگاری کار پىر بەرهکەت و پايىبهز ، فەرمۇویوتى : نویزىم كردووه‌ته دوو بەشەوه له نیوان خۆم و بەندەكەم : نیوهى بۆ منه و نیوهكەی تريشى بۆ بەندەكەم ، بەندەكەش داواى ھەرچى بکات پىئى دەخشىرىت "

وە پیغامبری خوا ﷺ فەرمۇویتى : " اقرؤوا : يقول العبد : ﴿ الحمد لله رب العالمين ﴾ ، يقول الله تعالى : حمدنى عبدي ويقول العبد : ﴿ الرحمن الرحيم ﴾ ، يقول الله : أنتى على عبدي ويقول العبد : ﴿ مالك یوم الدین ﴾ ، يقول الله تعالى : مجدنى عبدي يقول العبد : ﴿ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴾ ، قال : فهذه بيني وبين عبدي ولعبي ما سأله يقول العبد : ﴿ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرَ المَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴾ ، قال : فهو لاء عبدي ولعبي ما سأله ".^(۱۳۱)

واته : بخويىن : كە بەندە خوا دەلىت : ﴿ الحمد لله رب العالمين ﴾ ، خوا پەروەردگار دەفەرمۇيت : بەندەكەم شوکرى كىرم ، وە كە بەندە خوا دەلىت : ﴿ الرحمن الرحيم ﴾ ، خوا پەروەردگار دەفەرمۇيت : بەندەكەم ستايىشى كىرم ، وە كە بەندە خوا دەلىت : ﴿ مالک یوم الدین ﴾ ، خوا پەروەردگار دەفەرمۇيت : بەندەكەم بەگهورەم دەزانى ، وە كە بەندە خوا

^(۱۲۵) تمام الرازي في " الفرائد " وابن أبي داود في " المصاحف " (۲ / ۲) ، وأبو نعيم في " أخبار أصفهان " (۱ / ۱۰۴) ، والحاكم وصححة وافقه الذهبي ، وهذه القراءة متواترة كال الأولى : (مالك).

^(۱۲۶) البخاري ومسلم وأبو عوانة والبيهقي ، وهو مخرج في " الإرواء " (۳۰۲) .

^(۱۲۷) الدارقطني وصححه وابن حبان في " صحيحه " ، وهو مخرج في المصدر السابق .

^(۱۲۸) واته : تەواو نىعىيە و كەم و كۈپى تىدىايه ، هەر لە فەرمۇودەكەدا پیغامبری خوا ﷺ بە " غير ثام " واژەی كردووه .

^(۱۲۹) مسلم وأبو عوانة .

^(۱۳۰) واته : سورەتى ﴿ الفاتحة ﴾ ، ئەوهش بىرىتىيە له ھىننان وەيە ھەمۇو وە مەبەست پىئى بەشە بۆ بەگهورە دانان [من إطلاق الكل وإراده الجزء تعظيمًا].

^(۱۳۱) مسلم وأبو عوانة ومالك ، وله شاهد من حديث حابر عند السهيلى في " تاريخ جرجان " (۱۴۴) .

ده‌لیت : ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ ، خوای په رودگار ده فه رمویت : ئەمەیان له نیوان من و بهندەکەم دا دەمینیتەوه ، ئەوهشى کە بهندەکەم داواى دەستى دەکەویت ، کە بهندە دەلیت ﴿إِهْدَنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرَ المَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ ، خوای په رودگار ده فه رمویت : هەموو ئەوانه بۆ بهندەکەمە وئەوهش کە داواى دەکات بۆی دەبیت و دەستى دەکەویت .

وە دەفه رموو : " ما انزل اللہ عز وجل في التوراة ولا في الإنجيل مثل ألم القرآن وهي السبع المثاني ^(١٣٢) والقرآن العظيم الذي أوتيته ^(١٣٣) . "

واته : خوای په رودگار هیچی نه ناردۇتە خوارەوه نه له تەورات و نەش لە ئىنجىل دا وەکو سورەتى ﴿الفاتحة﴾ بىت ، ھەر ئەويشە حەوتى دووبىارە بۇوهو له نویزىدا ، و ئەو قورئانه پىرۇزەشە کە پىم بەخشاواه . فەرمانىشى كردووه بەو پياوهى کە نویزەكەى بە تەواوى ئەنجام نەدا ، ئەو سورەتە له نویزەكەيدا بخوینىت ^(١٣٤) ، بەو كەسەشى کە توانى لە بەركىدىنى و خوینىدە وهى نىيە فەرمۇويەتى : بلى : " سبحان اللہ ، والحمد لله ، ولا إله إلا الله ، والله أكبير ، ولا حول ولا قوة إلا بالله " ^(١٣٥) .

وھ بەو پياوهش کە نویزەكەى بە تەواوى ئەنجام نەدا فەرمۇوى : " فإنَّ كَانَ مَعَكَ قُرْآنٌ فَاقْرُأْ بِهِ ، وَإِلَّا فَاحْمَدْ اللَّهَ وَكَبِيرْ وَهَلَلْهَ " ^(١٣٦) .

واته : ئەگەر قورئانت لە بەربوو ئەوا بىخوینەوه ، ئەگىنا ﴿الحمد لله﴾ ، و ﴿الله أكبير﴾ ، و ﴿لا إله إلا الله﴾ بلى .

نه سخ بۇونە وهى قورئان خوینىدن له دواى پىشىنۈز لە و نویزىانە کە دەنگى تىيدا بەرز دەكرىتەوه

لە پىشدا پىغامبەرى خوا ﷺ رېگەى دابوو بە نویزەگەران بە دواى پىشىنۈزدا قورئان بخوینىن ، لە و نویزىانە کە پىشىنۈز تىياندا دەنگ بەرزەكەتەوه ، لە كاتىك دا " لە نویزى بەيانىاندا بۇو ، قورئانى دەخوينىد كەچى خوینىدە كە لە سەر قورس بۇو ، دواى ئەوهى کە لە نویزەكەى بۇوهو ، فەرمۇوى : " لعلكم تقرؤون خلف إمامكم ؟ " ، واته : لەوانىيە بە دواى پىشىنۈز كە تاندا قورئان بخوينى ؟ ووتىمان : بەلى بە پەلە دەخوينىن (هذا) بۆ ئەوهى پىاتا بگەين ئەى پىغامبەرى خوا ﷺ ! ئەويش فەرمۇوى : " لا تفعلوا إلا [أن يقرأ أحدكم] بفاتحة الكتاب ، فإنه لا صلاة لمن لم يقرأ بها " ^(١٣٧) .

(١٣٢) پىشەوا " الباحي " فەرمۇويەتى : " مەبەستى ئەو ئايەتىيە کە خواي په رودگار تىايىدا فەرمۇويەتى : ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ﴾ سورة الحجر : ٨٧ . پىرى دەهوتىرىت (السبع) ، چونكە حوت ئايەتى ، وە (المثانى) يىش : لە بەر ئەوهى کە دووبىارە دەكرىتەوه لە هەموو رېكتىكدا ، وە پىرى دەهوتىرىت (القرآن العظيم) بۆ تايىبەتكىرىدى بەم ناوه ، سەرەرای ئەوهى کە بە هەموو ئايەتىك دەهوتىرىت : (القرآن العظيم) ، ھەروھ کو بە كەعبە دەهوتىرىت (بىت اللہ) ، سەرەرای ئەوهى کە هەموو مىزگەوتىك مالى خوايى ، بەلام ئەوهشى بۆ تايىبەت مەندىرىن ، و بېگەورە دانانىيەتى " .

(١٣٣) النسائي والحاكم وصححه ؛ ووافقه الذهبى .

(١٣٤) البخاري في " جزء القراءة خلف الإمام " بسنده صحيح .

(١٣٥) أبو داود وابن خزيمة (١ / ٨٠ / ٢) والحاكم والطبراني وابن حبان ، وصححه هو والحاكم ، ووافقه الذهبى ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣٠٣) .

(١٣٦) أبو داود والترمذى وحسنه ، وسنده صحيح ، " صحيح أبي داود " (٨٠٧) .

(١٣٧) البخاري في " جزءه " وأبو داود وأحمد ، وحسنه الترمذى والدارقطنى .

واته : قورئان نخویننه‌وه جگه لهوهی که سوره‌تی ﴿الفاتحة﴾ ده خوینن ، چونکه نویزی دروست نیه ئه و کسه‌ی که ئه م سوره‌تە نه خویننیتەوه .

پاشان به ته واوی لى قهده‌غه‌کردن ، له نویزانه‌ی که دهنگی تیدا به رز ده کریته‌وه ، ئه وش کاتیک بیو " له نویزه‌ی بوده که تیابدا دهنگی به رز کرد بیووه ، ﴿لہ پیوایه‌تیکی تردا هاتووه : نویزه که نویزی به یانی بیو﴾ ، فه رمومی : " هل قرأ معي منكم أحد آنفا ؟ فقال رجل : نعم أنا يا رسول الله ﷺ فقال : إِنِّي أَقُولُ : [مَا لِي أَنْازَعَ (١٣٨) ؟ !] . [قال أبو هريرة ﷺ : فانتهى الناس عن القراءة مع رسول الله ﷺ - فيما جهر فيه رسول الله ﷺ بالقراءة - حين سمعوا ذلك من رسول الله ﷺ وقرؤوا في أنفسهم سراً فيما لا يجهرون فيه الإمام] " (١٣٩) .

واته : ئایا لهم نویزه که پیشنویزیم بۆ کردن کەس هه بیوو قورئانی له گەلما خویندیتەوه ؟ ! ، پیاویک فه رمومی : به لى ئهی پیغامبئری خوا ﷺ من بیوم ، ئه ویش فه رمومی : بۆیه ئه لیم : لە گەلما ده خویندرا لیم تیک دەدەن ؟ ! (أبو هريرة ﷺ) فه رمومی : دواي ئه و خەلکی واژیان له قورئان خویندن هینا له گەل پیغامبئری خوادا ﷺ له نویزانه‌ی که پیغامبئری خوا ﷺ دهنگی تیاباندا به رز ده کرده‌وه ، کاتیک ئه ویان له پیغامبئری خواوه ﷺ بیست ، پاشان بە بى دهنگی بۆ خویان ده یان خویندەوه له و نویزانه‌ی که پیشنویز تیاباندا دهنگ به رز ناکاتەوه .

وه گویگرتنى بۆ خویندەوهی پیشنویز بە ته واوی (إقتداء) شوینکه وتن داناوه به پیشنویزه‌وه ، و فه رمومیه‌تى : " إنما جعل الإمام ليؤتم به ، فإذا كبر فكروا ، وإذا قرأ فأنصتوا " (١٤٠) .

واته : پیشنویز بۆ ئه و دانراوه که چاوی لېکەن و شوینى بکەون ، بۆیه ئه گەر ته کبیره‌ی ئیحرامى دابهست ئیوه‌ش بە دوايدا ته کبیره دابهستن ، وھ ئه گەر قورئانی خویند ئه وا ئیوه گوئ بگرن بۆ پیشنویزه‌کەتان .

(١٣٨) قال الخطابي : " معناه : أدخل في القراءة وأغالب عليه ، وقد تكون المنازعه بمعنى : المشاركة والمناوبة ، ومنه منازعة الناس في الندام " . قلت : (الندام) : بكسر النون جمع الناسم . والمعنى الثاني هو المتعين هاهنا بدليل انتهاء الصحابة عن القراءة مطلقا ، ولو كان المراد منه المعنى الأول ؛ لما انتهوا عنها ، بل المداخلة فقط كما هو ظاهر .

(١٣٩) مالك والحميدي والبخاري في " جزئه " وأبو داود وأحمد والمحاملي (٦ / ١٣٩) وحسنه الترمذى ، وصححه أبو حاتم الرazi وابن حبان وابن القيم .

(١٤٠) ابن أبي شيبة (١ / ٩٧) وأبو داود ومسلم وأبو عوانة والروايات في " مسنده " (١/١١٩/٢٤) ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣٣٢) و . (٣٩٤)

هه رووه ها گویگرتنی بق پیشنویزی بهوه داناوه جئی خویندنه وهی نویزگه رانی دواي پیشنویز بگریته وه ، وه پیویست نه کات جاریکی تر دووباره بکنه وه ، وه فرمومه تی : " من کان له إمام فقراءة الإمام له قراءة " (١٤١) .
واته : هه رکه سیک پیشنویزی هه ببو ، ئهوا خویندنه وهی پیشنویزه کهی خویندنه بق ئه ویش ، ئه مه له و نویزانه دایه که ده نگیان تیادا به رزده کریته وه .

پیویست بونی خویندنه وهی قورئان له و نویزانه که ده نگیان تیادا به رزناکریته وه ، له دواي پیشنویزه وه

به لام له و نویزانه که ده نگیان تیدا به رزناکریته وه ، پیغه مبه ری خوا لله خویندنه وهیانی به دواي پیشنویز بق په سهندکردوون ئینکاری له سه رنه کردوون (أَفْرَهُمْ) ، (حابر) لله له و باره یه وه فرمومه تی : " كنا نقرأ في الظهر والعصر خلف الإمام في الركعتين الأوليين بفاتحة الكتاب وسورة ، وفي الآخرين بفاتحة الكتاب " (١٤٢) .

واته : ئیمهی هاوه لانی پیغه مبه ری خوا لله نویزی نیوه پر و عه سردا به دواي پیش نویزدا له پکاتی يه که م و دووه دا ، سوره تی ﴿الفاتحة﴾ ، و سوره تیکی ترمان ده خویندنه وه ، و له دوو پکاتی کوتایشدا سوره تی ﴿الفاتحة﴾ مان ده خویندنه وه .

ئوهش که پیغه مبه ری خوا لله سه ری ئینکار کردن ، ئه و ببو که سه رقالی نه کن به ده نگ به رزکردن وهیان به قورئان ، ئوهش له کاتیک دا ببو که نویزی نیوه پر و نه نجام ده دا به هاوه لانی و فرمومه : " أَيُّكُمْ قرأَ سبْحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَىَ " .

واته : کتی ببو له ئیوه سوره تی ﴿سَبَحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ ئی خویندنه وه ؟ پیاویک له هاوه لانی فرمومه : من بعوم ئی پیغه مبه ری خوا لله [نیازیشم هیچ نه ببو جگه له خیر نه بیت] ، ئه ویش فرمومه : " قد عرفتُ أَنَّ رجلاً خالجنیها " (١٤٣) ، واته : ده مزانی که سیک هه یه لیم تیک ده دات ، و سه رقالم ده کات به ده نگ به رزکردن وه کهی له کاتی قورئان خویندنا .

وه له فرمومه یه کی تردا هاتووه که " هاوه لانی پیغه مبه ری خوا لله به ده نگ به رز له دواي پیغه مبه ری خواوه لله قورئانیان ده خویندنه وه ، پیغه مبه ری خواش لله پیی فرمومون : " خلطمن علی القرآن " (١٤٤) .

واته : قورئانه که تان لئی تیکه ل کردم .
وه ده فرمومه : " إِنَّ الْمُصْلِيَ يَنْاجِيَ رَبَّهُ ، فَلِينَظِرْ بِمَا يَنْاجِيَهُ ، وَلَا يَجْهَرْ بِعِضْكُمْ عَلَى بَعْضٍ بِالْقُرْآنِ " (١٤٥) .

(١٤١) ابن أبي شيبة (١ / ٩٧ / ١) الدارقطني وابن ماجه والطحاوي وأحمد من طرق كثيرة مسنده ومرسلة ، وقواه شيخ الإسلام ابن تيمية كما في " الفروع " لابن عبدالهادي (ق ٤٨ / ٢) ، وصحح بعض طرقه البوصيري ، وقد تكلمت عليه بتفصيل وتبعي طرقه في " الأصل " ثم في " ارواء الغليل " (٥٠٠) .

(١٤٢) ابن ماجه بسنده صحيح ، وهو مخرج في " الإرواء " (٥٠٦) .

(١٤٣) مسلم وأبو عوانة والسراج . و (الخلج) : الجذب والنزع .

(١٤٤) البخاري في " جزئه " وأحمد والسراج بسنده حسن .

(١٤٥) مالك و البخاري في " أفعال الغباد " بسنده صحيح .

فائدة : وقد ذهب إلى مشروعية القراءة خلف الإمام في السرية دون الجهرية ، الإمام الشافعي في القديم ، ومحمد تلميذ أبي حنيفة في روایة عنه اختارها الشيخ علي القاري وبعض مشايخ المذهب ، وهو قول الإمام الزهري ومالك وابن المبارك وأحمد بن حنبل وجماعة من الحدثين وغيرهم ، وهو اختيار شيخ الإسلام ابن تيمية .

واته : نویزگر له گه ل په روهر دگاریدا دهدوی ، ولی ای ده پاریته وه ، با بزانیت به چ ووته و گوفتاریک له گه لیا دهدویت ، که سیش له نیزه دهنگی قورئان خویندنه وهی به سه رئه ویتراندا به رزن کاته وه .
وه ده یفه رموو : " من قرأ حرفًا من كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِالْحُسْنَةِ ، وَالْحَسْنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا ، لَا أَقُولُ : ﴿الْم﴾ حرف ؛ وَلَكُنْ (أَلْفُ) حرف ، وَ (لَامُ) حرف ، وَ (مِيمُ) حرف " ^(١٤٦) .

واته : بؤ هه رپیتیک له پیته کانی قورئانی پیروز چاکه یه که هه یه بؤ ئه و که سه که ده یخوینیت وه ، هه مهو چاکه یه کیش به ده ئه ونده خوی پاداشت ده دریت وه ، من نالیم : ﴿الْم﴾ پیتیکه ، به لکو (ئه لیف) پیتیکه ، و (لامیش) پیتیکه ، و (میمیش) پیتیکه .

^(١٤٦) الترمذی والحاکم بسنده صحيح ، ورواه الاجرجی في " آداب حملة القرآن " . وهو مخرج في " الصحيحۃ " (٦٦٠).
به لام سه بارهت به و فه رموده یه که تیایدا هاتووه : " من قرأ حلف الإمام مُلِيءَ فوْنَارًا " ؛ ئهوا " موضوع " ه وله " سلسة الأحادیث الضعیفة " (٥٦٩) دا باسم لی وه کردووه .

پاشان ئەگەر پیغەمبەرى خوا كوتايى بە خويىندى سورەتى ﴿الفاتحة﴾ بەيتنايە ، دەھېفەرمۇو : " (آمین) ئامين و دەنگى تيابدا بەرز و درېز دەكىدە وە " (١٤٧) .

وە فەرمانىشى بە موقته‌دى [مأمور] كەدوووه كە ئامين بکات ، ئەوهش دواى ووتني ئامين لە لايەن پېشنىۋىزە وە دەھېفەرمۇو : " إذا قال الإمام : ﴿عَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الظَّالِمِ﴾ فقولوا : آمین ، [فإن الملائكة تقول : آمين وإن الإمام يقول : آمين] (وفي لفظ : إذا أمن الإمام فأمتو) ، فەمن وافق تامىنە تامين الملايىكە (وفي لفظ آخر : إذا قال أحدكم في الصلاة : آمين ، والملايىكە في السماء : آمين ، فوافق إحداهم الآخر) غفر له ما تقدم من ذنبه " (١٤٨) .

واته : ئەگەر پېشنىۋىز ووتى : ﴿عَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الظَّالِمِ﴾ ، بلىن : ئامين ، چونكە فريشته‌كانى خواى پەروەردگارىش دەلىن : ئامين ، وە پېش نویزىش دەلىت : (ئامين) ، لە گۆ (لەفز) يكى تردا هاتوووه : ئەگەر پېشنىۋىز ئامىنى كرد لە پاش ئەو ئىيۆش ئامين بکەن) ، چونكە ئەو كەسە ئامىنە كەى لە گەل ئامىنى فريشته‌كانى خوادا جوت بۇو (لە گۆ) لەفز يكى تردا هاتوووه : ئەگەر يەكى لە ئىيۆش لە نویزىدا ووتى : ئامين ، فريشته‌كانى خواى پەروەردگارىش ووتىيان : ئامين ، ھەر دووكىيان لە گەل يەكدا جووت بۇون) ئەوا خواى پەروەردگار لە ھەموو گوناھە‌كانى خوش دەبىت . وە لە فەرمۇودە يەكى تردا هاتوووه : " فقولوا : آمين يحباكم الله " (١٤٩) .

واته : بلىن ئامين خواى پەروەردگار وەلامتان دەداتە وە .

وە دەھېفەرمۇو : " ما حسدىكم اليهود على شيء ما حسدىكم على السلام والتأمين [خلف الإمام] " (١٥٠) .

واته : جوولەكە لە ھىچ شتىكدا حەسادەتى پىننە بىردوون وە كو حەسادەتتان پى دەبەن لە سەلام كردن ، و ئامين كردىنان لە دواى پېشنىۋىز دا .

خويىندى سورەتى ﴿الفاتحة﴾ دواى سورەتى ﴿الفاتحة﴾

پاشان پېغەمبەرى خوا كوتايى بە شەقىقە سورەتى ﴿الفاتحة﴾ سورەتى ئەتكى ترى جگە لە ﴿الفاتحة﴾ ئى دەخويىندە وە ، بە شىيۆھە يەك ھەندىك جار درېزى دەكىدە وە ، ھەندىك جارىش كورتى دەكىدە وە ، لە بەر ھۆكارى گوزار ﴿السفر﴾ وکۆكە ﴿سعال﴾ ، و نە خۇشى ، و گىريانى مەندالىك ، ھەر وە كورى (مالك) ﴿الله﴾ فەرمۇويەتى : " بەر قىتىكىان پېغەمبەرى

(١٤٧) البخاري في "جزء القراءة" وأبو داود بسنده صحيح .

(١٤٨) البخاري ومسلم والنمسائي ، والدارمي ، والزيادة للأخيرين ، وعزاهما الحافظ في "الفتح" لأبي داود أيضاً وهو وهم ، وهي تبطل الاحتجاج بالحديث على أن الإمام لا يؤمن ، كما يروى عن مالك ، ولذلك قال الحافظ : " وهو صريح في كون الإمام يؤمن " .

قلت : ويشهد له اللفظ الثاني . قال ابن عبد البر في "التمهيد" (١٣ / ٧) : " وهو قول جمهور المسلمين ، ومنهم مالك في رواية المدىين عنه ، لصحته عن رسول الله ﷺ من حديث أبي هريرة (يعني هذا) ووائل بن حجر " يعني الذي قبله .

(١٤٩) مسلم وأبو عوانة .

(١٥٠) البخاري في "الأدب المفرد" ، وابن ماجه وابن خزيمة وأحمد والسراج بسنديين صحيحين .

سوودىك : ووتني ئامين لە پاش پېشنىۋىزە وە بىن بە ئاشكرا و لە گەل ئامىنى پېشنىۋىز دەبىت ، و نابى پېشى بکەون بە ووتني ئامين ھەر وە كىدارى زوربەي موسىلمانانە ، وە ناشبىنى لى ئى دوابكەون ، ئەمەش دوا ووتىيە كە بەر دواى دەزانم ، و لە زۆر لە نووسراوه كەندا باسم لى ۋە كەدوووه ، لەوانە : " سلسلة الأحاديث الضعيفة " (٩٥٢) ، و " صحيح الترغيب والترهيب " (١ / ٢٠٥) .

چونیتی نویزی پیغه مبهر لە تەکبیرە ئىحرامە وە تاکو سەلامانە وە ٥١
 خوا نویزى بەيانى كورت كرده وە (جوز) " (١٥١) (وە لە فەرمودە يەكى تردا هاتووه : نویزى بەيانى ئەنجام دا ،
 كورت ترين دوو سورەتى قورئانى پىرۆزى خويندە وە ، پىييان ووت : ئەى پىغە مېرى خوا ! بۆچى نویزە كەت كورت
 كرده وە ؟ ! ئەويش فەرمۇسى : " سعىت بکاء صبىي فظننت أن أمه معنا تصلىي فاردت أن أفرغ له أمه " (١٥٢) .
 واتە : گويم لە گريانى مندالىك بۇو ، گومانى ئەوهشم بۇو كە دايىكى لە گەلماندا بىت لە نویزىدا ، بۆيە ويستم دايىكى
 زۇولە نویز بىكمەوه ، بۆ ئەوهى بپوات بۆ لايى .

وهديه رموو : "إني لأدخل في الصلاة وأنا أريد إطالتها ، فأسمع بكاء الصبي ، فأتحوز في صلاتي مما أعلم من شلة وجد أمه من بكائه " (١٥٣) .

واته : جاري وا هئي که نويز داده به ستم نيء تى ئاوه م هئي نويز که م دريیز بکه موه ، به لام گويىم له گريانى مندالىك ده بيت ، له كاته دا نويز که م كورت ده كمه و ، چونکه دهزانم دايىكى چ سوزىكى بؤى هئي که گويى له گريانى ده بيت .

و زوریهی حار له سه رهتای سوره ته کوه دهسته، به دهکرد و ته اوی دهکرد (۱۵۴).

وَهُوَ بِهِ يَفْهَمُ وَهُوَ "أَعْطَاهُ كَا سُورَةً حَظِّهَا مِنَ الْكُوَافِرِ وَالسَّجُودِ" (١٥٥).

وشه : هه مو سبورتیک مافی، خوی، بهمن، له کرنووشت، و سیوژدهدا.

وَهُوَ لِكَبُوكِ تَدَا هَاتِمَوْهُ : " لَكَا سُوَّةٌ كَعَةٌ " (١٥٦) .

واته : هه، سوده تیک و له، کاتیکدا بخویندیه و ۵

و هندیک جار سوره‌تیکی به سه رکاتدا دابهش دهکرد^(۱۰۷)، و هندیک جاریش له دوو رکاتدا همان سوره‌تیک دووباره دهکردهوه^(۱۰۸).

و ههندلک حاریش، دوو سبورهت مان زناتری له رکاتلک دا کوده کرد و ههندلک (۱۰۹).

و هیاواتک له بیشتوانان له هاوه لانی بیتفه مهربی خوا بَلَى هیبو بیشنویشی موسیلمانانی دهکرد له مزگه وته، (قباء)

، هه موو جاريکيش که بيوسيستايي سوره تيکي دواي سوره تي **الفاتحة** بخوييندایه پيیش ئه و سوره تي **قل هوالله** احٰد...**ي** ده خويينداهو تاکوتايي پى ئه هيئنا ، پاشان سوره ته که ئى ترى له گەلدا ده خويينداهو ، ئەم کارهشى لە هه موو

(۱۵۱) واته : کورتی‌که رهوه ، لم فرموده‌یه ، و هاوشیوه‌کانی نهودمان بق ده رده‌که ویت که پیدراوه به مندال بردن بق مزگه‌وت ، سه‌باره‌ت به و فرموده‌یه که برهیلوه له سه‌ر زمان که تیئیدا هاتووه : " جنبوا مساجد کم صبیانکم ... " فرموده‌که " (ضعیف) هو ناکریت به به‌لگه به کزپا ، له‌وانه‌ش که به (ضعیف) یان داناوه (ابن الجوزی) و (المندری) و (البهیثی) و (الحافظ ابن حجر العسقلانی) و (البیصیری) ، وه (عبد الحق الإشیلی) فرموده‌تی : " لا أصل له " .

(١٥٢) أحمد بن سند صحيح ، والحديث الآخر رواه ابن أبي داود في " المصاحف " (٤ / ١٤) .

(١٥٣) البخاري ومسلم .

(۱۵۴) زرفه رموده هن به لگهن له سهرئو شته ، له و هو دواش ههندیک له و فه رمودانه باسیان لایوه ده کریت .

^(١٥٥) ابن أبي شيبة (١ / ١٠٠) وأحمد وعبدالغني المقدسي في "السنن" (٩ / ٢) بسند صحيح.

(۱۵۶) ابن نصر والطحاوی بسند صحیح ، واتای فه رموده که ش لای من ئوهه یه که : هه مه پکاتیک سوره تیکی ته واوی تیدا بخوینیریت ، بق ئوهه ی بېشی رکاتە کە ته واو بېت ! فه رمان پی کردنە کە ش حوكى سوننەتە بە و بە لگەپەی بە دواي ئەم فه رموده یه دا دېت .

(١٥٧) أحمد وأبو يعلى من طرقين ، وانظر " القراءة في صلاة الفجر " .

^(۱۵۸) هه روکو له نويزى بەيانىدا پىغەمبەرى خوا ئەنجامى داوه، له وودواش باسى لىّوه دەكىيەت.

(۹۱) " سند " هکهی دهکریت . له باسه کانی دوايشدا به تیر و ته سه لی باس له

چونیتی نویزی پیغه مبهر له ته کبیره دی خرامه و تاکوسه لامدانه و
 کاتیک دا ئەنجامی دهدا ، هاوەلانی پییان ووت : توئەم سورەتەش دەخوینى و نازانى تەنها ئەوهەت بەسە كەچى
 سورەتىكى ترى بە دوادا دەخوینىت ، يان دەبىت بە تەنها بخوینى يان ئەبى وازى لېبەتتىت و سورەتىكى تر بخوینىت ،
 ئەویش فەرمۇسى : هەركىز وازى لېناھىنم ، ئەگەر پىتتان خوش بى پىش نویزىتانا بۆ دەكەم ، ئەگەرنە وارتانلى ئەھىنم و
 پىش نویزىتانا ناكەم ، لە بەر ئەوهى هاوەلانى بە باشتىن كەسيانيان دەزانى ، پییان ناخوش بۇ كەسىكى تر جەڭ لە ئەو
 پىشنویزىتانا بۆ بکات ، وە كاتیک پیغەمبەرى خوا لەت بۆ لایان ئەو هەوالەيەن پى راڭەيەند ، ئەویش فەرمۇسى : " يَا
 فلان ! ما يىمنعك أَن تفعل ما يأْمرك بِه أَصْحابك ؟ وَمَا يحْمِلك عَلَى لزوم هَذِه السُّورَةِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ ؟ "

واتە : چى پىگە لەوهى كە داواكارى هاوەلانت بە جى بىنیت ؟ وە چى واتلى دەكات بەردەۋام ئەم سورەتە لە
 هەموو رەكتىكدا بخوینىت ؟ ئەویش فەرمۇسى : من ئەم سورەتەم خۇشدەۋىت .
 پیغەمبەرى خواش پىرى فەرمۇسى : " حبك إياها أدخلك الجنة " ^(١٦٠) .
 واتە : خۆشە ويستىت بۆ ئەو سورەتە دەتباتە بەھەشتەوه .

كۆكىردنەوە پیغەمبەرى خوا لە نىيوان دوو سورەتى هاوشييە

لە يەك رەكتادا

" پیغەمبەرى خوا دوو سورەتى هاوشييە يەكترى (النظائر) ^(١٦١) - لە واتادا - لە گەل يەكدا كۆدەكىردىنەوە لە
 سورەتە درىزەكان، بۆ نمونە: ئەم سورەتائى لە گەل يەكدا دەخوينىدەوە :
 * سورەتى ﴿الرحمن﴾ (٥٥ : ٧٨) ^(١٦٢) ، لە گەل سورەتى ﴿النجم﴾ (٥٣ : ٦٢) دالە يەك رەكتادا
 كۆدەكىردىنەوە .

* و سورەتى ﴿اقتربَت﴾ (٥٤ - ٥٥) لە گەل سورەتى ﴿السَّاحَة﴾ (٦٩ - ٥٢) دالە يەك رەكتادا
 كۆدەكىردىنەوە .

* و سورەتى ﴿الطُّور﴾ (٥٢ : ٤٩) لە گەل سورەتى ﴿الذاريات﴾ (٥١ : ٦٠) دالە يەك رەكتادا كۆدەكىردىنەوە .

* و سورەتى ﴿إِذَا وَقَعَت﴾ (٥٦ : ٦٩) لە گەل سورەتى ﴿ن﴾ (٦٨ : ٥٢) دالە يەك رەكتادا كۆدەكىردىنەوە .

* و سورەتى ﴿سَالَ سَائِل﴾ (٧٠ : ٤٤) لە گەل سورەتى ﴿النَّازِعَات﴾ (٧٩ : ٤٦) دالە يەك رەكتادا
 كۆدەكىردىنەوە .

* و سورەتى ﴿وَلِلْمُطَفَّفِينَ﴾ (٨٣ : ٣٦) لە گەل سورەتى ﴿عَبِيس﴾ (٨٠ : ٤٢) دالە يەك رەكتادا كۆدەكىردىنەوە .

* و سورەتى ﴿الْمَدْثُر﴾ (٧٤ : ٥٦) لە گەل سورەتى ﴿الْمَزْمَل﴾ (٧٣ : ٢٠) دالە يەك رەكتادا كۆدەكىردىنەوە .

^(١٦٠) البخاري تعليقا والترمذى موصولا وصححة .

^(١٦١) واتە : سورەتە هاوشييە كان لە واتادا ، وەك وەعز و ئەحکام و بەسەرهاتەكان ، (مفصل) يىش كۆتاي قورئانى پىرۇزە بە يەك دەنگى ،
 و دەستپىيەكىردىنەكشى سورەتى (ق) ھ لە بۆچۈنى راستدا .

^(١٦٢) زمارەي يەكەم بۆ سورەتكەيە ، و زمارەي دووهمىش بۆ ئايەتكانىيانە ، زمارى يەكەم ئەوهى بۆ دەرخستۇپىن كە پیغەمبەرى خوا تەرتىبى
 سەرەتەكانى پەچاونەكردووە لە زۆربەي ئەم سورەتە هاوشييەندا ، هەروەك چۈن لە قورئاندا هاتۇن ، ئەوهەش بەلگە لە سەرپىنگە دان بەوكارە ، چەند
 بەلگەيەكى تريش دىت هاوشييە ئەمانەن وەك قورئان خويىنەن لە شەنویزىدا ، كە چى پەچاوكىردىنە تەرتىب چاكتەرە لە نەكىرنى .

* و سوره‌تی **«هل آتی»** (٧٦ : ٣١) له گهله سوره‌تی **«لَا اقْسُمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»** (٧٥ : ٤٠) داله يهک پکاتدا کوده‌کردن‌وه .

* و سوره‌تی **«عَمَّ يَسَاءُ لُونَ»** (٧٨ : ٤٠) له گهله سوره‌تی **«المرسالات»** دا (٧٧ : ٥٠) داله يهک پکاتدا کوده‌کردن‌وه .

* و سوره‌تی **«الدُّخَانُ»** (٥٩ : ٤٤) له گهله سوره‌تی **«إِذَا الشَّمْسُ كُوَرَتْ»** دا (٨١ : ٢٩) داله يهک پکاتدا کوده‌کردن‌وه (١٦٣) .

وه هندیک جار چهند سوره‌تیکی له حهوت سوره‌ته دریزه‌کهی قورئان (السبع الطوال) کوده‌کردن‌وه ، وهکو : سوره‌تی **«البقرة»** ، و **«النساء»** ، و **«آل عمران»** ی له يهک پکاتدا ، ئهوهش له شه و نویزه‌کانیدا بwoo ، هروهکو له دوايدا باسى ليووه دهکهین ، وه دهیفرموو : "أفضل الصلاة طول القيام" (١٦٤) .

واته : باشترين نويز ئه و نويزه‌یه که وەستانه‌کهی دریزبیت .

وه "کاتیک له خویندن بگهشتبايه : **«أَلَيْسَ ذَلِكَ بَقَادِرٌ عَلَى أَنْ يُحْبِيَ الْمَوْتَى»** دهیفرموو : "سبحانک فبلی" واته : پاكی و بیگه‌ردی بو تؤئه‌ی پهروه‌ردگارم بهلى ، وه ئگه‌ر ئه ئایه‌تی بخویندبایه **«سَبَحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى»** دهیفرموو : "سبحان ربی الأعلى" (١٦٥) .

واته : پاكی و بیگه‌ردی بو پهروه‌ردگارم ، پهروه‌ردگاري پایه به‌زم .

رهوايي بۇ نويز گەرتەنها سوره‌تى **«الفاتحة»** بخوينيت له نويزه‌کيدا

" (معاذ) ﷺ نويزی عيشاي له گهله پیغامبئري خوادا ﷺ دهکرد ، پاشان دهگه‌پایه‌وه و نويزی به هاوه‌لانی دهکرد ، شهويکيان دهگه‌پیت‌وه و نويزیان پى دهکات ، گهنجيکيش له عەشره‌تەکهی (له عەشره‌تى) (سلمة) بەناوى : (سلیم) ، له گهلىدا نويز دهکات ، که (معاذ) ﷺ نويزه‌کهی دریز دهکات‌وه ، خۆي جيا دهکات‌وه و (له لايکي مزگه‌وتەکه) نويزه‌کهی به تەنھايي ئەنجام ده‌داد ، و پاشان پەشمەئى وشترەکەی دهگریت و دهپوات ، کاتيکيش که (معاذ) يش ﷺ له نويزه‌کهی ده‌بىت‌وه ئەوهى بۇ باس ده‌کریت ، ئەويش ده‌فه‌رمويت : ئەوه سيفه‌تى دوو پوپویى تىدايىه ! بويه ئەبى ئەو كرداره‌ى به پیغامبئري خوا ﷺ بگەيەنم ، گەنجەکەش ووتى : منيش ئەبى ئەوهى که ئەنجامى داوه به پیغامبئري خوا ﷺ بگەيەنم ، که پۇز بوبوو هەردووكيان رۇشتىنە لاي پیغامبئري خوا ﷺ (معاذ) يش ﷺ ئەوهى که گەنجەکه ئەنجامى دابوو به پیغامبئري خوا ﷺ راگەيىند ، گەنجەکەش ووتى : ئەي پیغامبئري خوا ﷺ ! له لاي تو زور ئەمېنېتىه و ، پاشان که دهگه‌پیت‌وه ديسان له سەر ئىمەئى دریز دهکات‌وه ، پیغامبئري خواش ﷺ بە (معاذ) ﷺ فه‌رمومۇ : "أَفْتَانْ أَنْتَ يَا مَعَاذْ؟" ، واته : ئەي (معاذ) تو ئەتەۋى خەلکى تۈوشى فيتنە بکەي ؟ وه بە گەنجەکەي فه‌رمومۇ (للفتى) (١٦٦) : "كيف تصنع أنت يا ابن أخي إذا صليت ؟" ، واته : برازاي شيرىن ئەتى تو چۇن دهکەيت لە کاتى نويزه‌کەت دا ؟ له وەلامدا ووتى : سوره‌تى **«الفاتحة»** دەخويىنمه‌وه ، و داواي بەھەشتىش لە خواي پهروه‌ردگار دهکەم ، و پەناشى پى دهگرم لە ئاگرى دۆزەخ ، و تىش ناگەم لەو

(١٦٣) البخاري و مسلم .

(١٦٤) مسلم والطحاوی .

(١٦٥) أبو داود والبيهقي بسنده صحيح ، ئەو حوكمه‌ش گشتىيە ، بويه خویندن‌وه دهگریت‌وه له نويزدا بىت يان له دەرهوهى ، سوننەت بىت يان فەرز ، (ابن أبي شيبة) (١٣٢/٢) دش ئەوهمان بۇ دەگىيپتەوه که (أبو موسى الأشعري) و (مغيرة) له نويزه فەرزەکاندا ئەوهيان دەهوقوت ، وه له (عمر) و (علي) يهوه دەيگىيپتەوه که بە گشتى ووتىيانه .

چونیتی نویزی پیغه مبه ر له ته کبیره دی حرامه و تاکو سه لامدانه وه
 ورته ورته (الدندنه) ^(١٦٧) و باسهی تو و (معاذ) يش ! پیغه مبه ری خواش ^{لله} فه رمومی : "إني ومعاذ حول هاتين أو نحو ذا
 " ، راوی ده لیت : گه نجه که ووتی : (معاذ) ئه و کاته ده زانیت که دیتھ وه ناو عه شره ته که که و پیان ووترا : دوزمن هاتووه .
 ده لیت : که دوزمن دیت گه نجه که شه هید ده بیت ، پیغه مبه ری خواش ^{لله} پاش ئه وه ده فه رمومیت : "ما فعل خصمي
 و خصمك ؟" ئه ویش فه رمومی : ئه پیغه مبه ری خوا ^{لله} راستی له گه ل خواي خویدا کرد ، به لام من نه ، شه هید کرا " ^(١٦٨)

دهنگ به رزکردن و نه کردن له نویزه فه رزه کان و جگه له وانیش

پیغه مبه ری خوا ^{لله} له کاتی خویندنه وهی قورئانی نویزی به یان دهنگی به رزکردن وه ، و له دوو پکاته
 یه که مینه کانی نویزی (المغرب) ، و (العشاء) دا ، و له رکاتی سی یه می (المغرب) ، و سی یه م و چواره می (العشاء) دا ،
 دهنگی به رز نه کردن وه ^(١٦٩) .

هاوه لانیشی - په زای خوايان لی بئ - به جووله ای پیغه مبه ری خواوه ^{لله} ده یازانی که پیغه مبه ری خوا ^{لله}
 قورئان ده خوینیت وه له و نویزانه که دهنگی تیدا به رز نه کردن وه ^(١٧٠) ، جار جاریش ئایه تیکی به دهنگی به رز
 ده خویندنه وه بق ئه وهی بزانن که قورئان ده خوینیت وه ^(١٧١) .

هه روہ ها دهنگی پی به رز ده کردن وه ، له نویزی هینیدا ، و له دوو نویزی جه ژنی ره مه زان و قورباندا ^(١٧٢) ، وله
 نویزه بارانه دا ^(١٧٣) ، وله نویزی خور و مانگ گیرانیشدا ^(١٧٤) .

^(١٦٦) له ئه صلدا : (الفتی) يه .

^(١٦٧) (الدندنه) : واته : ئه گه مرؤف ووتیه که بلیت گویت له وورته وورته یه ک بیت ، که چی واتاکه تی نه گه بیت ، ئه وهش هندیک له (هینمه)
 زیاتره . "نخایة" .

^(١٦٨) ابن خزیمة في "صحیحه" (١٦٣٤) والبیهقی بسنده جید ، وموضع الشاهد عند أبي داود (٧٥٨) - صحیح أبي داود) ، وأصل
 القصة في "الصحيحین" ، والزيادة الأولى لمسلم في رواية ، والثانية لأحمد (٥/٧٤) ، والثالثة والرابعة للبخاري ، وفي الباب عن ابن عباس : "أن رسول
 الله ﷺ صلى ركتعين لم يقرأ فيهما إلا بفاتحة الكتاب" . أخرجه أحمد (١/٢٨٢) والحارث بن أبيأسامة في "مسنده" (ص ٣٨ من زوائد)
 والبیهقی (٢/٦٢) بسنده ضعیف ، وکنت حسته في الطبعات السابقة ، ثم تبین لی أنسی کنت واهماً ؛ لأن مداره على حنظلة الدوسی وهو
 ضعیف ، ولا أدری کیف حفی علی هذا ؟ ولعلی ظننته ، وعلى كل حال ؛ فالحمد لله الذي هداني لمعرفة خططي ، ولذلك بادرت إلى الضرب
 عليه في الكتاب ، ثم عوضني الله خيراً منه حديث هذا ، فإنه يدل على ما دل عليه حديث ابن عباس ، والحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات .

^(١٦٩) ئه مه کلرا (إجماع) ى مسلمانانی له سهره ، پاشینه (الخلف) له پیشینه وه (السلف) ده یگیریت وه ، له گه ل خواه وه
 فه رموده (صحیح) انهی که به لگن له سه ری "هه روہ کو پیشنه وا (النوی) فه رمومیتی ، هندیک له و به لگانه له دوایدا دین ، وه بروانه (
 الإرواء) (٣٤٥) .

^(١٧٠) البخاری وأبو داود .

^(١٧١) البخاری و مسلم .

^(١٧٢) بروانه خویندنه وهی پیغه مبه ری خوا ^{لله} له "نویزی جمعه" و "نویزی دوو جه ژنکه" .

^(١٧٣) البخاری وأبو داود .

^(١٧٤) البخاری و مسلم .

به لام سه باره ت به قورئان خویندنه وهی له شه و نویزدا : جاری وا ه بیو ده نگی به رز ده کرده وه (۱۷۶) ، وه " ئه گه ر له مالدا بوایه ئه وا به شیوه یه ک ده یخویندنه وه ئه و که سانه ی که له مالن گوییان لی ده بیو (۱۷۷) ، وه " له وانه شه له وه زیاتر ده نگی به رز بکرایه ته وه تاکو ئه وانه ش که له ده ره وهی ثبوره کهیدان گوییان لی بیت " (۱۷۸) .

وه به وش فه رمانی کرد ووه به (أبو بکر) ، و (عمر) - په زای خوايان لی بیت - ، ئه وش له کاتیک دا بیو که شه ویکیان ده رده چیت ، ده بینی ئه وه (أبو بکر) و شه و نویز ده کات ، و ده نگی تیادا نزم ده کات وه ، وه به لای (عمر) ی کوری (الخطاب) دا تیپه ری بینی نویز ده کات ، و ده نگی تیادا به رز ده کات وه ، که له بیانیدا له لای پیغه مبه ری خوا کوبوونه وه فه رمووی : " يا آبا بکر ! مررتُ بكَ و أنتَ تصلي تخفض من صوتك ؟ " . قال : قد أسمعت من ناجيت يا رسول الله ! وقال لعمر : " مررتُ بكَ و أنتَ تصلي رافعاً صوتك ؟ . فقال : يا رسول الله ! أوقظ الوسنان وأطرد الشيطان فقال النبي ﷺ : " يا آبا بکر ! ارفع من صوتك شيئاً " . وقال لعمر : " اخفض من صوتك شيئاً " (۱۷۹) .

واته : ئهی (أبو بکر) ئه شه و به لاتدا تیپه ریم شه و نویز ده کرد ده نگت نزم کر دبووه وه ؟ فه رمووی : ئهی پیغه مبه ری خوا ئه وهی که له گه لیدا ده دوام ده بیسیست ، وه به (عمر) ی فه رموو : ئهی (عمر) ئه شه و به لاتدا تیپه ریم شه و نویز ده کرد ده نگت به رز کر دبووه وه ؟ فه رمووی : بۆ ئه وهی خه والوه کان هه ستیئن ، و شه یتانیش دور خه مه وه ، پیغه مبه ری خواش ﷺ پیی فه رموون : ئهی (أبو بکر) تو ههندیک ده نگت به رز که ره وه ، وه به (عمر) یشی فه رموو : تو ش ههندیک ده نگت نزم که ره وه .

وه ده یفه رموو : " الجاهر بالقرآن كالجاهر بالصدقة والمُسر بالقرآن كالمسر بالصدقة " (۱۸۰) .

واته : ئه و که سهی که ده نگ به رز ده کات وه به قورئان خویندنه کهی وه کو ئه و که سهی که صه ده قه به ئاشکرا بکات ، وه ئه و که سهش که ده نگ نزم ده کات وه به قورئان خویندنه کهی وه کو ئه و که سهی که صه ده قه به شاراوه ی بکات .

ئه و ئایه ت و سوره تانه که پیغه مبه ری خوا

(۱۷۵) عبدالحق له " التهجد " (۹۰/۱) دا فه رموویتی : " به لام سه باره ت به سونته کانی رؤذ " هیچ شتیک وارد نه بیو به (صحیح) ی له پیغه مبه ری خواه ﷺ که ده نگی تیایاندا نزم کر دیتیه وه ، یان به رز کر دیتیه وه ، ئاشکراتریش ئه وهی که ده نگی تیایاندا نزم کر دیتیه وه ، وه گیپراوه ته وه له پیغه مبه ری خواه ﷺ جاریکان به لای (عبدالله بن حذفة) دا تیپه ر ، ده بیت له کاتیکدا نویزی پیغه ری خواه ده کرد ، ده نگی تیایدا به رز کر دبووه وه ، ئه ویش پیی فه رمووی : " يا عبدالله ! سمع الله ولا تسمعنا " به لام فه رمووده که به هیز نییه (لیس بالقوی) .

(۱۷۶) البخاری فی " أفعال العباد " ، ومسلم .

(۱۷۷) أبو داود والترمذی فی " الشمائیل " بسنـد حـسـن ، فـهـ رـمـوـودـهـ کـهـ شـ لـیـرـهـ دـاـ ئـهـ وـهـ دـهـ گـهـ یـهـ تـیـتـ : کـهـ دـهـ نـگـیـ مـامـ نـاوـهـ نـدـ بـوـ لـهـ نـیـوـانـ بـهـ رـزـ کـرـ دـنـهـ وـهـ وـ نـزـمـ کـرـ دـنـهـ وـهـ .

(۱۷۸) النسائی والترمذی فی " الشمائیل " والبیهقی فی " الدلائل " بسنـد حـسـن .

(۱۷۹) أبو داود والحاکم وصححه ووافقه الذهبی .

(۱۸۰) أبو داود والحاکم وصححه ووافقه الذهبی .

سه بارهت به و نائیه و سوره تانه‌ی که پیغامبری خوا^{الله} له نویزه‌کانیدا دهیخویندنه وه ، ده گوړان به پیش گوړانی نویزه فه رزه کان و جګه له نویزه فه رزه کان ، نه مهش دریزه‌ی باسی خویندنه وه که یه‌تی ، به یه که م نویزه پینج فه رزه که که نویزی به یانیه دهستی پی ده کهین :

۱ - نویشی به پانی :

پیغامبری خواهله نویشی به یانیاندا سوره‌ته دریزه کانی هوت یه‌کی کوتایی قورئانی پیرقزی (واته : الطوال المفصل ^(۱۸۱)) ی دهخوینده‌وه ^(۱۸۲) ، و "جاروباریش سوره‌تی الواقعه ^(۱۸۳) (۹۶: ۵۶) و هاوشیوه کانی ئه م سوره‌ته‌ی له هردوو رکاتدا دهخوینده‌وه ^(۱۸۴) .

ووه " له هه جي مال ئاويدا له سوره تى ﴿الطور﴾ (٤٩ : ٥٢) ي خويىنده ووه " (١٨٤).

ووه "هندیک جار سوره‌تی ﴿قَوْلُهُ الرَّحْمَنِ الْمَجِيدِ﴾ (۵۰ : ۴۵) و هاوشیوه‌کانی له [یه‌که م رکاتدا] ده خوینده‌وه ")

(۱۸۰

ووه "هندیک جاریش سوره‌ته کورته‌کانی حهوت یه‌کی کوتای قورئانی پیرۆزی ده‌خویندنهوه ، وه‌کو سوره‌تی ﴿إِذَا﴾

الشَّمْسُ كُورَتْ (٨١:١٥) " (١٨٦).

ووه "جاریکیان سوره‌تی ﴿اذا زلزلت﴾ (۹۹:۸) ای له هردوو پکاته‌کهدا خوینددهوه ، به شیوه‌یهک راوى ده‌لیت : جا نازامن :

نایا پیغمه بری خواهله بیرونی چو همه به و شیوه هی خویندیه وه ؟ یا ن به ئنه قهست خویندیه وه ؟ " (۱۸۷) .

و " جاريكيان له سهفرييك دا بورو سورهتي ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ (١١٣ :٥) و سورهتي ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾

(۱۱۴) " خوینده‌وه (۱۸۸) .

وه به (عقبة) كوري (عامر) عليه السلام فهـرمـوـي : " اقـرأـ فـي صـلـاتـكـ الـمـعـوذـيـنـ [فـماـ تـعـوذـ بـسـمـاـلـهـمـاـ] " (١٨٩) ،

واته : دوو سوره‌تی ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ و ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ بخوينه‌وه [چونکه هیچ په‌نای نه‌گرتووه به هاوشنوه‌هان].

(۱۸۱) الطوال المفصل : واته: حدوت يه کی کوتای قورئانی پیروز ، که سه ره تاکه‌ی له سوره‌تی (ق) هوه دهست پی‌دهکات به پی‌ی بچونی
مهلکه‌داره هوه که له بتشدا ئاماده‌مان سرکد .

(١٨٢) النسائي وأحمد بسنده صحيح .

^(١٨٣) أحمد وابن خزيمة (١ / ٦٩) والحاكم ، وصححه ؛ ووافقه الذهبي .

(١٨٤) البخاري ومسلم .

^(١٨٥) مسلم والترمذى ، وهو مخرج مع الذى بعده فى " الإرواء " (٣٤٥) .

(١٨٦) مسلم و أبو داود .

^{١٨٧)} أبو داود والبيهقي بسنده صحيح ، والظاهر أنه فعل ذلك عمدا للتشريع .

(١٨٨) أبو داود وابن حزيمة (١ / ٦٩) وابن بشران في "الأمالي"، وابن أبي شيبة (١٢ / ١٧٦)، وصححه السحاكم، ووافقه الذهبي.

وه جاري واش هه بيو له و زياتري ده خوييشه وه ، بـو نمونه : " شهست ئاييـت يان زياتـري ده خوييـشه وه " (١٩٠) ، هـندـيـكـ لـهـ رـاوـيـهـ كـانـيـ ئـمـ فـهـ رـموـودـهـ يـهـ دـهـ لـيـنـ : نـازـانـ ئـهـ وـ ئـايـيـتـانـهـ لـهـ رـكـاتـيـكـداـ بـوـ يـانـ زـيـاتـرـ ؟

وه " سورهـتـىـ الـرومـ" (٣٠ : ٦٠)ـ يـهـ دـهـ خـويـيـنـدـهـ وـهـ ، وـهـندـيـكـ جـارـيـشـ سورـهـتـىـ يـسـ" (٨٣ : ٣٦)ـ يـهـ دـهـ خـويـيـنـدـهـ وـهـ " (١٩٢)ـ .

وه جاريـكـيانـ " لـهـ مـهـ كـهـ دـاـ نـوـيـزـيـ بـهـ يـانـيـ دـهـ كـرـدـ ، دـهـ سـتـىـ كـرـدـ بـهـ خـويـيـنـدـهـ وـهـ سـورـهـتـىـ المؤـمنـونـ" (٢٣)ـ : ١١٨ـ)ـ ، تـاكـوـ گـهـ شـتـهـ بـاسـ وـ بـهـ سـهـ رـهـاتـىـ مـوسـىـ وـ هـارـونـ"ـ عـلـيـهـماـ السـلامـ - يـانـ گـهـ شـتـهـ بـاسـ وـ بـهـ سـهـ رـهـاتـىـ عـيـسىـ"ـ - عـلـيـهـ السـلامـ - (١٩٣)ـ هـندـيـكـ لـهـ رـاوـيـهـ كـانـيـ ئـمـ فـهـ رـموـودـهـ يـهـ گـومـانـيـانـ لـهـ بـاسـ وـ بـهـ سـهـ رـهـاتـىـ كـهـ هـهـ بـيوـ - پـيـغـهـ مـبـهـ رـيـ خـواـ"ـ لـهـ وـ كـاتـهـ دـاـ كـوـكـهـ گـرـتـىـ بـوـيـهـ كـرـنـوـوشـيـ بـرـدـ " (١٩٤)ـ .

وه " هـندـيـكـ جـارـ پـيـشـ نـوـيـزـيـ بـهـ يـانـيـ بـقـدـمـ دـهـ كـرـدـنـ وـسـورـهـتـىـ الصـافـاتـ" (١٨٢ : ٧٧)ـ يـهـ تـيـادـاـ دـهـ خـويـيـنـدـهـ وـهـ " (١٩٥)ـ .

وه " لـهـ پـقـذـانـيـ هـيـنـيـ وـ لـهـ نـوـيـزـيـ بـهـ يـانـيـ وـ {ـ لـهـ رـكـاتـىـ يـهـ كـهـ دـاـ}ـ سـورـهـتـىـ الـمـنـزـيلـ السـجـدـةـ" (٣٢ : ٢٠)ـ وـهـ {ـ لـهـ رـكـاتـىـ دـوـوـهـ مـيـشـداـ}ـ سـورـهـتـىـ هـلـ آـتـيـ عـلـىـ إـلـيـسـانـ" (٣١ : ٧٦)ـ يـهـ دـهـ خـويـيـنـدـهـ وـهـ " (١٩٦)ـ .
بـهـ شـيـوهـ يـهـكـ "ـ رـكـاتـىـ يـهـ كـهـ مـيـ درـيـزـ دـهـ كـرـدـهـ وـ رـكـاتـىـ دـوـوـهـ مـيـ كـورـتـ دـهـ كـرـدـهـ وـهـ " (١٩٧)ـ .

خـويـيـنـدـهـ وـهـ سـونـنـهـتـىـ پـيـشـ نـوـيـزـيـ بـيـانـيـ

بـهـ لـامـ سـهـ بـارـهـتـ بـهـ خـويـيـنـدـهـ وـهـ لـهـ دـوـوـ رـكـاتـىـ سـونـنـهـتـىـ پـيـشـ بـهـ يـانـيـ ، خـويـيـنـدـهـ وـهـ كـهـيـ زـقـرـ كـورـتـ بـيوـ " (١٩٨)ـ ،
بـهـ شـيـوهـ يـهـكـ (ـ عـائـشـهـ)ـ - رـهـزـاـيـ خـواـيـ لـيـ بـيـ - دـهـ يـفـرـمـوـوـ : "ـ هلـ قـرـأـ فـيـهـاـ بـأـمـ الـكـتـابـ ؟ـ " (١٩٩)ـ .

واتـهـ : توـ بـلـيـيـ سـورـهـتـىـ الـفـاتـحـةـ"ـ يـهـ تـيـادـاـ خـويـيـنـبـيـتـهـ وـهـ ؟

(١٨٩) أبو داود وأحمد بـسـنـدـ صـحـيـحـ .

(١٩٠) البخاري وـ مـسـلـمـ .

(١٩١) النـسانـيـ وـأـمـهـ وـالـبـزارـ بـسـنـدـ جـيدـ ، هـذـاـ هوـ الـذـيـ اـسـتـقـرـ عـلـيـ الرـأـيـ أـخـيـراـ خـالـفاـ لـسـماـ كـتـ ذـكـرـتـهـ فيـ "ـ تـسـامـ الـسـمـنـةـ"ـ (ـ صـ ١٨٥ـ)ـ وـغـيـرـهـ فـلـيـعـلـمـ .

(١٩٢) أحمد بـسـنـدـ صـحـيـحـ .

(١٩٣) سـهـ بـارـهـتـ بـهـ بـاسـ وـ بـهـ سـهـ رـهـاتـىـ مـوسـىـ"ـ عـلـيـهـ السـلامـ - لـهـ ئـايـيـتـهـ دـاـ هـاتـوـهـ كـهـ خـواـيـ پـهـ روـهـ دـگـارـ تـيـيدـاـ فـهـ رـموـوـيـهـتـىـ : "ـ ثـمـ أـرـسـلـنـاـ مـوسـىـ وـأـخـاهـ هـارـونـ بـاـيـاتـاـ وـسـلـطـانـ مـيـنـ"ـ سـورـةـ الـمـؤـمنـونـ: (٤٥)ـ ، بـهـ لـامـ بـاسـ وـ بـهـ سـهـ رـهـاتـىـ عـيـسىـ"ـ - عـلـيـهـ السـلامـ - لـهـ ئـايـيـتـهـ دـاـ هـاتـوـهـ كـهـ دـوـاـيـ چـوارـ ئـايـيـتـ دـيـتـ لـهـ هـهـ مـانـ سـورـهـتـداـ كـهـ خـواـيـ پـهـ روـهـ دـگـارـ تـيـيدـاـ فـهـ رـموـوـيـهـتـىـ : "ـ وـجـعـلـنـاـ اـبـنـ مـرـيـمـ وـأـمـهـ آـيـهـ وـآـوـيـنـاـهـمـاـ إـلـيـ رـبـوـةـ ذـاتـ قـرـارـ وـمـعـنـ"ـ سـورـةـ الـمـؤـمنـونـ: (٥٠)ـ .

(١٩٤) البخاري تعـليـقاـ ، وـ مـسـلـمـ ، وـهـ مـخـرـجـ فـيـ "ـ الـإـرـوـاءـ"ـ (ـ ٣٩٧ـ)ـ .

(١٩٥) أحمد وـأـبـوـ يـعـلـىـ فـيـ "ـ مـسـنـدـيـهـمـاـ"ـ وـ الـمـقـدـسـيـ فـيـ "ـ الـسـمـختـارـةـ"ـ .

(١٩٦) البخاري وـ مـسـلـمـ .

(١٩٧) البخاري وـ مـسـلـمـ .

(١٩٨) أحمد بـسـنـدـ صـحـيـحـ .

(١٩٩) البخاري وـ مـسـلـمـ .

وه " هندیک جار دواى ته واکردنی سوره‌تی ﴿الفاتحة﴾ له پکاتى يەكەمی ئەم سوننەتەدا ئایەتى (٢ : ١٣٦) : ﴿قُلُواْ إِمَّا بِاللهِ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا﴾ ئى تاكو كۆتاپى دەخویندەوە ، و له پکاتەكەی تردا (٣ : ٦٤) : ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَحَالُوا إِلَىٰ كَلْمَةٍ سَوَاءٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ﴾ ئى تاكو كۆتاپى دەخویندەوە " (٢٠٠) .

وه " له وانه شە له جياتىدا ئەم ئایەتە (٢٣ : ٥٢) ﴿فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفَّارَ﴾ ئى تاكو كۆتاپى بخویندایه " (٢٠١) .

وه جاري واش هەبۇو : ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ (٦ : ١٠٩) ئى له پکاتى يەكەمدا دەخویندەوە و له پکاتى دووه مىشدا ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ (٤ : ١١٢) ئى دەخویندەوە (٢٠٢) ، و دەپەرمۇو : " نعم السورتان هما " (٢٠٣) .

واتە : باشترين دوو نىعىمەتن ئەم دوو سورەتە .

وه " جاريکيان پیغامبىرى خوا ﷺ گۈزى لە پياوېيك دەبى لە پکاتى يەكەمدا سورەتى يەكەم دەخوینتىتە وە ، دەفەرمۇوتى : " هذا عبد آمن بربه " ، واتە : ئەمە بەندەيەكە باوهەپى بە پەروھەردگارى خۆى هيئناوه ، پاشان سورەتى دووه مىلى لە پکاتى دووه مدا خويىندەوە ، جاريکى تر فەرمۇو : " هذا عبد عرف ربى " (٢٠٤) .

واتە : ئەمە بەندەيەكە پەروھەردگارى خۆى ناسىيە .

٢ - نویزى نیوەرۇ :

وه " پیغامبىرى خوا ﷺ لە دوو پکاتە يەكەمینەكانى نویزى نیوەرۇدا سورەتى ﴿الفاتحة﴾ ھى لە گەل دوو سورەتدا دەخویندەوە ، ئەوەندەيەكە مدا درىيەزە پى دەدا لە دووه مدا ئەوەندە درىيەزى نە دەكردەوە " (٢٠٥) .

وه جاري واش هەبۇو خويىندەنە وە كەى درىيەزە پى دەدا بە شىيەھە يەك " ئەگەر پیغامبىرى خوا ﷺ نویزى نیوەرۇ دابىھەستايە ، ويەكتىكىش ئىشى لە بەقىع هەبوايە و بېۋەشتايە بۇ بەقىع ، و ئىشەكەى ئەنجام بدىايە ، [و بىشگەپايدەتە وە بۇ مال] ، و دەست نویزىشى بىگرتبايە ، و پاشان بەباتبايەتە وە دەبىيىنى پیغامبىرى خوا ﷺ ھىشتىا ھەر لە پکاتى يەكەمدا بەھۆى ئەو ھەموو درىيەزەنە وە كە دەيىرىد لە پکاتى يەكەمدا " (٢٠٦) .

وه " ھاوەلانى پیغامبىرى خواش ﷺ بە و شىيەھە يەم كردارەي پیغامبىرى خوايان ﷺ لىك دەدایە وە كە پیغامبىرى خوا ﷺ دەيەۋىت خەلکىكى زىاتر بگەن بە پکاتى يەكەمدا " (٢٠٧) .

(٢٠٠) مسلم وابن خزىمة والحاكم .

(٢٠١) مسلم وأبو داود .

(٢٠٢) مسلم وأبو داود .

(٢٠٣) ابن ماجه وابن خزىمة .

(٢٠٤) الطحاوى وابن حبان في " صحيحه " وابن بشران ، وحسنه الحافظ في " الأحاديث العالىات " (رقم: ١) .

(٢٠٥) البخاري ومسلم .

(٢٠٦) مسلم والبخاري في " جزء القراءة " .

(٢٠٧) أبو داود بسنده صحيح وابن خزىمة (١ / ١٦٥) .

وہ " لہ هر رکاتیکا نزیکه سی ؎ایہتی دھخویندہ وہ ، به نزیکه خویندنه وہی سورہتی ﴿آلہم تنزیل السجدۃ﴾ (۲۲ : ۳۰) لہ رکاتیکا سورہتی ﴿الفاتحۃ﴾ شی تیدابی " (۲۰۸) .

وَهُنْدِيْكَ جَارٌ "سُورَةٌ تِيْسِيرٌ السَّمَاءُ وَالْطَّارِقُ" ، وَسُورَةٌ تِيْسِيرٌ السَّمَاءُ ذَاتُ الْبَرْوَجُ ، وَسُورَةٌ تِيْسِيرٌ الْلَّيْلُ إِذَا يَغْشَى ، وَهَاوْشِيرٌ كَانِيْ دَهْخُونِيْدَهْوَهُ " (٢٠٩) .

و لهوانه شه " سوره تى **إِذَا السَّمَاءُ انشَقَتْ**"، و هاوشيوه کانی خویندبيته وه " (۲۱۰) .

و "هاوه لانیشی - په زای خوايان لی بی - به جوله‌ی پیشیه وه ده یانزانی که پیغه مبهري خوا صلی الله علیہ و آله و سلم قورئان له نویزشی نیوهرق و عه سردا ده خوینیتنه وه " (۲۱) .

سوره‌تی ﴿الفاتحة﴾ له دوو رکاته کانی کوتای دا

و "پیغامبری خواه" دو پکانه کوتاییه کانی ئوهندە کورت دەگرددە و نزیکە نیوھى دوو پکانه يە كە مینە كان دەبۈون، كە نزیکە پانزە ئايىت دەبۈون^(۲۱۲)، لەوانە شە تەنها سورەتى **الفاتحة**^(۲۱۳) يى تىيىدا بخويندaiيەن.

خوییندنه وهی سوره‌تی ﴿الفاتحة﴾ واجبه له هه موو رکاتیکدا

پیغامبری خواه فهرمانی بهو پیاوه کرد و که نویزه که بته واوی ئەنجام نهدا (المسیء صلاته) که سوره تی (الفاتحه) له هەموو پکاتیکدا بخوینیتەوە، ئەوهش له ووتەیە دا بۇو کە پاش ئەوهی فەرمانی پىئى کرد کە ئەم سوره تە له پکاتی يەکەمدا بخوینیتەوە (۲۱۴)، پىئى فەرمۇوی : " ثم افعل ذلك في صلاتك كلها " (۲۱۵)، واتە : پاشان ئەوه نویزه بىدە له نویزه کەتدا بە گشتى . و " له بیوایه تىکى تردا هاتووھ : في كل ركعة " (۲۱۶)، واتە : له هەموو پکاتیکدا .

ووه " جاري واش ههيوو ئايه تىكى يە گۈيىياندا دەدا " (٢١٧) .

أحمد و مسلم . (٢٠٨)

(٢٠٩) أبو داود والترمذى وصححه وكذا ابن حزيمة (٦٧ / ٢) .

(٢١٠) ابن خزيمة في "صحيحة" (١ / ٦٧ / ٢).

(۲۱۱) البخاری و آئینہ داود .

(٢١٣) السخاري و مسلم .

(۲۱۴) آیه داود و احمد بن سند قهی

(٢١٥) الخاتمة

(٢١٦) أَعْلَم

— १८ — (२१४)

وه " جاری واش هه بیو گوییان له ده نگ خوشی پیغامبری خوا ﷺ ده بیو له کاتی خویندنه وهی **سَبَحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى** (٨٧ : ١٩) یان **هَلْ أَنَا كَحَدِيثُ الْعَاشِيَةِ** (٨٨ : ٢٦) (٢١٨).

وه " جاری واش هه بیو سوره تی **وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ** (٨٥ : ٢٢) ، یان سوره تی **وَالسَّمَاءُ وَالظَّارِقِ** (٨٦ : ٢٢) (٢١٨) و هاو شیوه کانی ئم سوره تانه ده خویندنه وه " (١٧).

وه " جاری واش هه بیو سوره تی **وَاللَّيلُ إِذَا يَغْشَى** (٩٢ : ٢١) و هاو شیوه کانی ئم سوره تهی ده خویندنه وه " (٢١٩).

٣ - نویزی عه سر :

وه " پیغامبری خوا ﷺ له دوو رکاته یه که مینه کانی نویزی عه سردا سوره تی **الْفَاتِحَةُ** هی له گه ل دوو سوره تدا ده خویندنه وه ، ئه وندنه ل رکاتی یه که مدا دریزه دی پی دده ل دووه مدا ئه وندنه دریزه نه ده کردنه وه " (٢٢٠) و " هاوه لانی پیغامبری خواش ﷺ بهو شیوه یه ئم کرداره پیغامبری خوايان ﷺ لیک ده دایه وه که پیغامبری خوا ﷺ ده یه ویت خه لکیکی زیاتر بگهن به رکاتی یه که مدا " (٢١).

وه " له هر رکاتیکدا نزیکه پانزه ئایه تی ده خویندنه وه ، به نزیکه نیوهی ئه و ئایه تانه که له هه ریکه له دوو رکاته یه که مینه کانی نویزی نیوه پرودا ده خویندنه وه ".

وه " پیغامبری خوا ﷺ دوو رکاته کوتاییکه کانی ئه وندنه کورت ده کردنه وه ، نزیکه نیوهی دوو رکاته یه که مینه کان ده بیوون " (٢٢).

وه " له هر رکاتیکیاندا سوره تی **الْفَاتِحَةُ** هی ده خویندنه وه " (٢٢٣).

وه " جاری واش هه بیو ئایه تیکی به گوییاندا دده دا " (٢٢٤).

وه ئه و سوره تانه شی ده خویندنه وه که له باسی نویزی نیوه پرودا باسمان لیوه کرد.

٤ - نویزی مه غرب :

وه " پیغامبری خوا ﷺ هه ندیک جار - له نویزی مه غریب دا سوره ته کورتے کانی حه وت یه کی کوتای قورئانی پیروزی ده خویندنه وه " (٢٢٥) ، به شیوه یه ک " هاوه لانی پیغامبری خوا ﷺ که نویزیان له گه لدا بکردا یه ، و پاش سه لام دانه وه ، که له نویزد هبوونه وه و ده روشتنه وه شوینی رمه کانی خویان له سه رزوی ده بینی " (٢٢٦).

(٢١٨) ابن خزیمة في " صحيحه " (٢ / ٦٢) والضياء المقدسي في " المختار " بسنده صحيح .

(٢١٩) البخاري في " جزء القراءة " والترمذى وصححه .

(٢٢٠) مسلم والطیالسى .

(٢٢١) البخاري ومسلم .

(٢٢٢) أبو داود بسنده صحيح ، وابن خزیمة .

(٢٢٣) أحمد ومسلم .

(٢٢٤) البخاري ومسلم .

(٢٢٥) البخاري ومسلم .

وە " جارىكىان لە سەھەرىئىك دا سورەتى ﴿وَالْتَّيْنِ وَالْزَّيْتُونِ﴾ (٩٥:٨) ئى لە رېاتى دووه مدا خويىندەوە " ^(٢٢٧).

وە ھەندىك جار سورەتە درېژەكانى حەوت يەكى كۆتايى قورئانى پىرۇز و سورەتە مام ناوهندىيەكانى ، دەخويىندەوە ، بۇ نموونە : " جارى وا ھەبۇو ﴿الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ (٤٧ : ٣٨) ئى دەخويىندەوە ^(٢٢٨) ، وە جارى واش ھەبۇو سورەتى ﴿الظُّرُور﴾ ئى (٤٩ : ٥٢) دەخويىندەوە ^(٢٢٩) ، وە ھەندىك جاريش سورەتى ﴿المرسلات﴾ ئى (٧٧ : ٥٠) دەخويىندەوە ، لە دوا نويىزەكانى پىش مىدىنى ^(٢٣٠).

وە " ھەندىك جارى ترى كىكىك لە درېژىتىرىن دوو سورەت (واتە : بطولي الطولين ^(٢٣١)) كە سورەتى ﴿الأعراف﴾ ـ (٢٠٦) [لە دوو رېاتدا دەخويىندەوە] ^(٢٣٢).

وە " جارى واش ھەبۇو سورەتى ﴿الأنفال﴾ ئى (٨: ٧٥) لە دوو رېاتدا دەخويىندەوە " ^(٢٣٣).

خويىندەوە لە سوننەتى پاش نويىزى مەغrib

بەلام سەبارەت بە خويىندەوە لە دوو رېاتى پاش نويىزى مەغrib ، ئەوا " سورەتى ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ (٦ : ٦) ، و ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ (١١٢: ٤) دەخويىندەوە ^(٢٤).

٥ - نويىزى عىشا :

وە " پىيغەمبەرى خوا ^ﷺ لە دوو رېاتى يەكەمینەكانى نويىزى عىشادا ، سورەتە ناوهندىيەكانى حەوت يەكى كۆتايى قورئانى پىرۇزى دەخويىندەوە (واتە : من وسط المفصل) ^(٢٣٥) ، بۇ نموونە : ھەندىك جار سورەتى ﴿وَالشَّمْسِ وَضَحَّاكَاهَا﴾ (٩١: ١٥) ، وە سورەتە ھاوشييەكانى دەخويىندەوە ^(٢٣٦).

(٢٣٥) البخاري و مسلم .

(٢٣٦) النسائي وأحمد بسنده صحيح .

(٢٣٧) الطيالسي وأحمد بسنده صحيح .

(٢٣٨) ابن خزيمة (١ / ١٦٦ / ٢) والطبراني والمقدسي بسنده صحيح .

(٢٣٩) البخاري و مسلم .

(٢٤٠) البخاري و مسلم .

(٢٣١) أي : بأطول السورتين الطويلتين ، و " الطولى " تأنيث " أطول " ، و " الطولين " : تشبيه طولى ، و هما [الأعراف] اتفاقا ، و [الأنعام] على الأرجح ؛ كما في " فتح الباري " .

(٢٣٢) البخاري وأبو داود وابن خزيمة (١ / ٦٨ / ١) وأحمد والسراج والمخلص .

(٢٣٣) الطبراني في " الكبير " بسنده صحيح .

(٢٣٤) أحمد والمقدسي والنسائي وابن نصر والطبراني .

(٢٣٥) النسائي و أحمد بسنده صحيح .

(٢٣٦) أحمد والترمذى وحسنه .

وه " جاری واش هه ببو سوره تى ﴿إِذَا السَّمَاءُ انشَقَتْ﴾ (٨٤ : ٢٥) ده خوینده وه ، و تیاشیدا سوزدھی ده برد

(٢٣٧) .

وه " جاریکیان له سه فه ریک دا سوره تى ﴿وَالنَّٰٰتِينَ وَالزَّٰٰئِنَ﴾ (٩٥ : ٨) [له رکاتی یه که مدا] خوینده وه " (٢٣٨) .

وه نه هیشی کردووھ له دریزکردن وه قورئان تیایدا ئه وش له و کاته که (معاذ) نویشی عیشای به هاوھ لانی کرد و دریزی کرده وه له سه ریان ، و پیاویکیش له (ئه نصار) وازی له نویزه کهی هیناوه بنه نهانها نویزه کهی ئه نجام دا ، که هه والله کهی پیگه یه نرا فه رمووی : ئه وه دوپروه ، و که ووتکه کهی (معاذ) گه شته ئه و پیاووه روشه لای پیغه مبهو خوا و ئه وه که (معاذ) پیی ووتوبووی پیی راگه یاند ، پیغه مبهو خواش ﴿سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ (٧٧ : ١٩) ، و ﴿أَفْرَأَ بَاسْمِ رَبِّكَ﴾ (٩٦ : ١٩) ، و ﴿وَاللَّٰٰلِ إِذَا يَعْشَى﴾ (٩٢ : ٢١) [فإِنَّهُ يَصْلِي وَرَاءَكَ الْكَبِيرُ وَالْمُضِيْفُ وَذُو الْحَاجَةِ] " (٢٣٩) .

واته : ئهی (معاذ) ئه ته وئی ببیت به فیتنه ، ئه گه ر پیشنویشیت بق موسلمانان کرد ئه وا سوره تى ﴿وَالشَّمْسِ وَضَحَّاهَا﴾ (٩١ : ١٥) و ﴿سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ (٧٧ : ١٩) ، و ﴿أَفْرَأَ بَاسْمِ رَبِّكَ﴾ (٩٦ : ١٩) ، و ﴿وَاللَّٰٰلِ إِذَا يَعْشَى﴾ (٩٢ : ٢١) بخوینه ، چونکه که سانیکی پیر و لاوز و پیویستیدار به دواته وه نویز ده کهن .

٦ - شه و نویز :

" پیغه مبهو خوا ﴿جَارِيٌّ جَارِيٌّ وَهُبُو دَنْكِي بَهْرَزْ دَهْ كَرْدَه وَه بَهْ خَوِينَدَه وَه قَوْرَئَانَه كَهِي ، جَارِيٌّ جَارِيٌّ وَهُبُو دَهْ كَرْدَه وَه﴾ (٢٤٠) ، جَارِيٌّ جَارِيٌّ خَوِينَدَه وَه کَهِي کورت ده کرده وه جَارِيٌّ جَارِيٌّ وَه بَهْ بَبُو دریزی ده کرده وه ، جَارِيٌّ جَارِيٌّ وَه بَبُو زَورْ دریزی ده کرده وه ، بَهْ شَيْوَه يَهِيَه هَرُوْه کَوْ (عبد الله) يَهِيَه کُورِي (مسعود) ده فه رمویت : " شه ویکیان له گه ل پیغه مبهو خوا ﴿نَوْيِثُمْ كَرَدَه وَه نَدَه بَهْ پِيَوَه رَأَوَه سَتَه تاکو نِيَازِي خَرَابِمْ بَقْ دَرُوْسَتْ بَبُو ، پَيَّيَان فه رموو : نیازه خَرَابِه کَهَتْ چَي بَبُو ؟ فه رمووی : وَيَسْتَمْ دَابِنِيَشَمْ وَپِيَغَه مَبَهِو خَوَّا ﴿بَهْ شَيْوَه يَهِيَه بَهْ جَي بَهْ لِيم﴾ (٢٤١) .

وه (حذيفة) يَهِيَه کُورِي (الیمان) يَش ﴿فَه رموویه تى : " شه ویکیان له گه ل پیغه مبهو خوا ﴿نَوْيِثُمْ كَرَدَه ، دَهْ سَتَه بَهْ خَوِينَدَه وَه سَورَه تى ﴿الْبَقَرَة﴾ ، مَنِيَشْ وَوَتَمْ : لَه سَهْرِي سَهْدَه ئَاهِيَتْ کِبِنُوْشْ دَهْ بَهَاتْ ، بَهْ لَام هَرَبَه رَدَه وَام بَبُو ، جَارِيَه تَرَوَتَمْ : بَه دَوَوْ رَكَاتْ تَهْ وَاوِي دَهْ كَاتْ ، كَهْ چَي هَرَبَه رَدَه وَام بَبُو ، وَوَتَمْ کَوْتَاهِيَيَه پَيْنَهیتْ وَ کِبِنُوْشْ دَهْ بَهَاتْ ، پَاشَان سَورَه تى ﴿النَّسَاء﴾ يَهِيَه کَرَدَه کَوْتَاهِيَيَه پَيْنَهیا ، پَاشَان سَورَه تى ﴿آل عمرَان﴾ دَهْ سَتَه پَيْکَرَدَه (٢٤٢) ، وَکَوْتَاهِيَيَه پَيْنَهیا ، خَوِينَدَه وَه کَهَشِي لَه سَهْر خَرَقْ بَبُو ، هَرَكَه دَهْ گَهَشتَه بَه ئَاهِيَتِیَكْ تَهْ سَبِيْحَاتِي تَيَّدا بَبُويَه

(٢٣٧) البخاري ومسلم والنمسائي .

(٢٣٨) البخاري ومسلم والنمسائي .

(٢٣٩) البخاري ومسلم والنمسائي ، وهو مخرج في " الإرواء " .

(٢٤٠) النمسائي بسنده صحيح .

(٢٤١) البخاري ومسلم .

(٢٤٢) هكذا في الرواية بتقدیم [النساء] على [آل عمران] ، وهو دليل على جواز ترك مراعاة ترتيب المصحف العثماني في القراءة ، ومضي مثله .

چونیتی نویزی پیغامبر ﷺ نه ته کبیره‌ی ئیحرامه‌وه تاکوسه لامدانه‌وه
: (سبحان الله) ی دهگرد ، وه که دهگهشت به ئایه‌تیک شوینی پهناگرتن بوایه به خوای پهروه ردگار ، پهنای پئی دهگرت ،
پاشان کرنووشی برد ... " هتد فه رموده که ^(۲۴۳) .

وه " شه‌ویکیان بهنه خوشیه‌وه حهوت سوره‌ته دریزه‌که خوینده‌وه " ^(۲۴۴) .

وه " جاری واش هه ببو له هه رکاتیکدا سوره‌تیک له و سوره‌تانه‌ی ده خوینده‌وه " ^(۲۴۵) .

وه " هرگیز لیتیوه نه زانراوه که هه ممو قورئانی پیرزی له شه‌ویکدا خویندیت‌وه " ^(۲۴۶) ، به لکو ئه‌وهی پئی باش
نه ببو بؤ (عبدالله) ی کوری (عمرو) ^{رض} که پئی فه رمومی : " اقرأ القرآن في كل شهر " ، له هه ممو مانگیکدا بیخوینه ،
فه رمومی : توانام لهوه زیاتر تیدایه ، پئی فه رمومی : " فاقرأه في عشرین ليلة " ، باشه له بیست شهودا بیخوینه‌وه ،
دیسانه‌وه فه رمومی : توانام لهوه زیاتر تیدایه ، ئه م جاره‌یان پئی فه رمومی : " فاقرأه في سبع ولا تزد على ذلك " ^(۲۴۷)
، له هه فته‌یه کدا بیخوینه‌وه له سه رئه‌مه شهود زیادی مه که .

پاشان " پئی پیدا له پینچ شهودا بیخوینیت‌وه " ^(۲۴۸) .

پاشان " پئی پیدا له سئ شهودا بیخوینیت‌وه " ^(۲۴۹) .

وه لیشی قهده‌غه کرد لهوه که متر بیخوینیت‌وه ^(۲۵۰) ، و هؤکاره‌که‌شی بهوه هینایه‌وه ، که : " من قرأ القرآن في أقل من
ثلاث لم يفقهه " ^(۲۵۱) .

واته : هه رکه‌سیک له سئ پژکه که متر قورئان بخوینیت‌وه ، لئی تیناگات .

وه له ریوایه‌تیکی تردا هاتووه که پیغامبری خوا ^{صل} فه رمومویه‌تی : " لا يفقه من قرأ القرآن في أقل من ثلاث " ^(۲۵۲)
()، واته : ئه و که‌سی که له سئ پژکه که متر قورئان بخوینیت‌وه لئی تیناگات ، پاشان له ووتیه‌کی تریدا هاتووه که
فه رمومویه‌تی : " فإنَّ لَكُلَّ عَابِدَ شَرَةً (۲۵۳) و لَكُلَّ شَرَةً فَتْرَةً فَإِمَا إِلَى سَنَةٍ وَإِمَّا إِلَى بَدْعَةٍ فَمَنْ كَانَ إِلَى سَنَةٍ فَقَدْ اهْتَدَى وَمَنْ كَانَ
فَتْرَتَهُ إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ فَقَدْ هَلَكَ " ^(۲۵۴) .

^(۲۴۳) مسلم والنمسائي .

^(۲۴۴) أبو يعلى السحاكم وصححه ووافقه الذهبي ، وفي رواية " الطول " : قال ابن الأثير : " بالضم جمع الطولى مثل الكرى والكير ، واسبع
الطوال هي [البقرة] و [آل عمران] و [النساء] و [المائدة] و [الأنعام] و [الأعراف] و [التوبة] " .

^(۲۴۵) أبو داود والنمسائي بسنده صحيح .

^(۲۴۶) مسلم وأبو داود .

^(۲۴۷) البخاري ومسلم .

^(۲۴۸) النمسائي الترمذى وصححه .

^(۲۴۹) البخاري وأحمد .

^(۲۵۰) الدارمي وسعيد بن منصور في " سننه " بإسناد صحيح .

^(۲۵۱) أحمد بسنده صحيح .

^(۲۵۲) الدارمي والترمذى وصححه .

^(۲۵۳) بكسر الشين المعجمة وتشديد الراء ؛ واته : هیممہت وگرم وگوری ، و (شرة الشباب) : سهرهتا و توند و تیزیه‌تی .
پیشهوا (الطحاوي) فه رمومویه‌تی : " هي الحدة في الأمور التي يريدها المسلمون من أنفسهم في أعمالهم التي يتقربون بها إلى
ربهم عز وجل ، وإن رسول الله ﷺ أحب منهم فيها ما دون الحدة التي لا بد لهم من القصر عنها والخروج منها إلى غيرها ، وأمر بالتمسك

واته : هه مهو په رستشکاریک توندی و حه ماسه‌تیکی تیدایه ، هه مهو توندی و حه ماسه‌تیکیش ساردبوونه‌هه یه‌کی هه یه ، ئه‌و سارد بوونه‌هه یه‌ش یان له سنوری سوننه‌تدا ده‌وهستی ، یان له سنوری بیدعه‌دا ده‌وهستی : ئه‌و که‌سه‌ی که ساردبوونه‌هه که‌ی له سنوری سوننه‌تدا بئه‌وا هیدایه‌ت دراوه ، ئه‌وهش که سارد بوونه‌هه که‌ی له سنوری غه‌یری سوننه‌ت بیت ئه‌وا به هه لاكه‌تدا چووه .

بؤیه " پیغامبهری خوا ﷺ له سئ رفظ که متر قورئانی نه ده خوینده‌هه " (٢٥٥) .

وه دهیه‌رموو : " من صلی في ليلة بمائة آية فإنه يكتب من القانتين المخلصين " (٢٥٦) .

واته : هه رکه‌سیک بتوانیت له شه‌ویک دا دووسه‌د ئایه‌ت بخوینیت له شه‌ونویزه‌که‌یدا ، ئه‌وا له (القانتين المخلصين) داده‌نریت .

وه " هه مهو شه‌ویک سوره‌تى [بىن إسرائىل] (١٧ : ١١١) ، و سوره‌تى [الزمر] ئى (٣٩ : ٧٥) ده خوینده‌هه " (٢٥٧) .

وه دهیه‌رموو : " من صلی في ليلة بمائة آية لم يكتب من الغافلين " (٢٥٨) .

واته : هه رکه‌سیک بتوانیت له شه‌ویک دا سه‌د ئایه‌ت له شه‌و نویزه‌که‌یدا بخوینیت‌هه وه ، ئه‌وا له بئه ئاگایان نازمیریت .

وه " جاری واش هه ببو نزیکه‌ی په نجا ئایه‌تی یان زیاتری ده خوینده‌هه " (٢٥٩) .

وه جاری واش هه ببو " نزیکه‌ی سوره‌تى [يا أَيُّهَا الْمُزَمِّلُ] ئى (٧٣:٢٠) ده خوینده‌هه " (٢٦٠) .

وه " پیغامبهری خوا ﷺ به دریزی شه‌ونویزی نه ده کرد " (٢٦١) نور به ده گمه‌ن نه بیت .

من الأعمال الصالحة بما قد يجوز دوامهم عليه ولزومهم إياه ؛ حتى يلقوا ربهم عزو جل ، و روی عنه ﷺ في كشف ذلك المعنى أنه قال : (أحب الأعمال إلى الله أدمها وإن قل) .

ده‌لیم : ئه‌م فه‌رموده‌یه‌ی که هیناویه‌تی‌یه‌هه و به ووشه‌ی (روی) یه‌ی له پیشدا هیناوه‌ت‌هه وه ، فه‌رموده‌یه‌کی (صحیح) هو ، متفق عليه) یه ، دایکه (عائشة) - ره‌زای خوا لی بیت - ده‌یگیریت‌هه .

(٢٥٤) أحمد وابن حبان في " صحيحه " .

(٢٥٥) ابن سعد (١ / ٣٧٦) وأبو الشیخ في " أخلاق النبی ﷺ " (٢٨١) .

(٢٥٦) الدارمي والحاكم وصححه ، ووافقه الذهبي .

(٢٥٧) أحمد وابن نصر بسند صحيح .

(٢٥٨) الدارمي والحاكم وصححه ووافقه الذهبي .

(٢٥٩) البخاري وأبو داود .

(٢٦٠) أحمد وأبو داود بسند صحيح .

(٢٦١) مسلم وأبو داود .

ده‌لیم : له بئه‌م فه‌رموده‌یه و فه‌رموده‌ی که هیناویه‌تی‌یه‌هه و به ووشه‌ی (روی) یه‌ی له ده‌ستی خوا ﷺ له ده‌ستی خوا لی بیت - ده‌یگیریت‌هه وه - به ره‌حمه‌ت بیت - ده‌یگیریه‌هه که گوایا چل سال ماوه‌ت‌هه وه نویزی بیانی به ده‌ستن‌نویزی عیشا ده‌کر ، چونکه پیش‌هوا (أبو حنيفة) هوه - به ره‌حمه‌ت بیت - ده‌یگیریه‌هه که گوایا چل سال ماوه‌ت‌هه وه نویزی بیانی به ده‌ستن‌نویزی عیشا ده‌کر ، چونکه ئه‌م پیوایته هیچ بنوایه‌کی نی‌یه ای‌یه‌هه وه ، به لکو (العلامة الفیروز أبادی) له " الرد على المعتض " (٤٤ / ١) فه‌رموویه‌تی :

(عبد الله) ی کوری (خباب) ی کوری (الأرت) — که یه کیکه له هاوه‌لآنی ئاماذه‌ی جه‌نگی بهدر بوروه له گهـل پیغامبری خواهـل له پیغامبری خواهـل بـومان دـهـکـیـتـهـ وـهـ دـهـ فـهـ رـمـوـوـیـتـ : شـهـوـیـکـ بـهـ درـیـشـیـ چـاـوـدـیـرـیـ پـیـغـامـبـرـیـ خـوـامـ دـهـکـرـهـ کـهـ دـایـهـ وـهـ سـهـلامـیـ نـوـیـزـهـ کـهـ دـایـهـ وـهـ ، خـهـبـبـابـ فـهـرمـوـوـیـ : لـهـ جـیـگـهـیـ دـایـکـ وـهـ باـوـکـ بـیـتـ (یـانـ : دـایـکـ وـهـ باـوـکـ بـهـ قـوـرـیـانـتـ بـیـتـ) ئـهـیـ پـیـغـامـبـرـیـ خـوـاـلـ ئـهـمـ شـهـ وـهـ نـوـیـزـیـتـ ئـهـنـجـامـ دـاـ هـرـگـیـزـ نـهـمـبـینـیـوـیـتـ ئـهـنـجـامـیـ بـدـهـیـ ، ئـهـوـیـشـ فـهـرمـوـوـیـ : "أـحـلـ إـلـهـاـ صـلـاـةـ رـغـبـ وـرـهـبـ [إـنـيـ] سـأـلـ رـبـیـ عـزـ وـجـلـ ثـلـاثـ خـصـالـ فـاعـطـانـیـ اـثـنـتـيـنـ وـمـنـعـنـیـ وـاحـدـةـ : سـأـلـ رـبـیـ أـنـ لـاـ يـهـلـكـ بـاـمـ أـهـلـكـ بـهـ الـأـمـمـ قـبـلـناـ (وـفـیـ لـفـظـ : أـنـ لـاـ يـهـلـكـ أـمـیـ بـسـنـةـ) فـاعـطـانـیـهاـ ، وـسـأـلـ رـبـیـ عـزـ وـجـلـ أـنـ لـاـ يـظـهـرـ عـلـیـاـ عـدـوـاـ مـنـ غـيرـنـاـ فـاعـطـانـیـهاـ ، وـسـأـلـ رـبـیـ أـنـ لـاـ يـلـبـسـنـاـ شـیـعـاـ فـمـعـنـیـهاـ" (٢٦٢).

وهـ جـارـیـکـیـانـ لـهـ هـمـوـوـ شـهـ وـهـ نـوـیـزـهـ کـهـ ئـایـهـتـیـکـیـ دـوـوبـارـهـ دـهـکـرـدـهـوـهـ تـاـ رـقـثـیـ لـیـ بـوـوـهـ ، ئـهـوـیـشـ ئـهـ وـئـایـتـهـ بـوـوـ کـهـ خـوـایـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـ تـیـاـیدـاـ فـهـرمـوـوـیـهـتـیـ : [إـنـ تـعـذـبـهـمـ فـأـنـهـمـ عـبـادـكـ وـإـنـ تـغـرـلـهـمـ فـإـنـكـ أـنـتـ الـعـزـیـزـ الـحـکـیـمـ] (١١٨:٥).

واتـهـ : ئـهـگـهـرـ سـزاـیـانـ بـدـهـیـتـ ئـهـ وـهـ بـهـنـدـهـیـ خـوـتـنـ ، ئـهـگـهـرـ لـیـشـیـانـ خـوـشـبـیـتـ ، ئـهـوـاـ خـاوـهـنـ تـوـانـاـ وـهـ دـهـسـهـلـاتـ وـ دـانـاـیـیـتـ .

کـرـپـنوـشـ وـ سـوـژـدـهـ وـ پـاـپـانـهـ وـ کـانـیـ هـمـوـوـ هـرـ بـهـمـ ئـایـتـهـ بـوـوـ ، کـهـ رـقـثـ بـوـوـ (أـبـوـ ذـرـ) فـهـرمـوـوـیـ : ئـهـیـ پـیـغـامـبـرـیـ خـوـایـ ئـهـمـ شـهـ وـهـ بـهـرـدـهـوـامـ هـرـ ئـهـمـ ئـایـتـهـتـ خـوـیـنـدـهـوـهـ تـاـکـوـ رـقـثـتـ کـرـدـهـوـهـ کـرـپـنوـشـ وـ سـوـژـدـهـ وـ پـاـپـانـهـ وـ کـانـتـ هـرـ هـمـوـوـ بـهـمـ ئـایـتـهـ بـوـوـ ، لـهـ کـاتـیـکـداـ خـوـایـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـ هـمـوـوـ قـوـرـئـانـیـ پـیـ فـیـکـرـدـوـوـیـتـ ، ئـهـگـهـرـ یـهـ کـیـکـ لـهـ ئـیـمـ بـیـکـرـدـبـایـهـ شـتـمـانـ لـهـ دـلـدـاـ بـهـ رـامـبـرـیـ دـرـوـسـتـ دـهـبـوـ ؟ پـیـغـامـبـرـیـ خـوـاشـ فـهـرمـوـوـیـ : "إـنـسـیـ سـأـلـ رـبـیـ عـزـ وـجـلـ الشـفـاعـةـ لـأـمـیـ فـاعـطـانـیـهاـ وـهـیـ نـائـلـةـ إـنـ شـاءـ اللـهـ مـلـنـ لـاـ يـشـرـكـ بـالـلـهـ شـیـئـاـ" (٢٦٣).

واتـهـ : دـاـوـایـ شـهـ فـاعـهـتـ کـرـدـ بـوـ ئـؤـمـمـهـتـ کـهـ مـ لـهـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـ ، ئـهـوـیـشـ پـیـئـیـ بـهـ خـشـیـمـ ، ئـهـوـ کـهـ سـانـهـشـ بـهـرـیـ دـهـکـوـنـ کـهـ خـوـایـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـ بـهـ تـاـکـ وـ تـهـنـاـ بـپـهـرـهـسـتـنـ ، وـ هـیـچـ هـاوـهـلـیـکـیـ بـقـ بـرـپـیـارـ نـهـدـنـ .

وهـ "پـیـاوـیـکـ پـیـئـیـ فـهـرمـوـوـ : ئـهـیـ پـیـغـامـبـرـیـ خـوـایـ درـاوـسـیـ یـهـکـمـ هـیـهـ شـهـ وـهـ نـوـیـزـدـهـکـاتـ ، وـ جـگـهـ لـهـ سـوـرـهـتـیـ [قـلـ هـوـالـلـهـ أـحـدـ]" (١١٢:٤) نـاخـوـیـنـیـتـهـوـهـ (هـرـ دـوـوبـارـهـ دـهـکـاتـهـوـهـ) (لـهـ وـهـشـ زـیـاتـرـ هـیـچـ سـوـرـهـتـیـکـیـ تـرـیـ قـوـرـئـانـیـ پـیـرـوـزـ نـاخـوـیـنـیـتـهـوـهـ) ، وـهـکـوـ ئـهـوـیـ بـهـ کـمـیـ بـزـانـیـتـ ، پـیـغـامـبـرـیـ خـوـاشـ پـیـئـیـ فـهـرمـوـوـیـ : "وـالـذـيـ نـفـسـیـ بـیـدـهـ إـلـهـاـ لـتـعـدـلـ ثـلـثـ الـقـرـآنـ" (٢٦٤).

واتـهـ : سـوـیـنـدـ بـهـ وـکـهـ سـهـیـ کـهـ نـهـفـسـیـ مـنـیـ بـهـ دـهـسـتـهـ ، ئـهـوـ سـوـرـهـتـهـ بـهـ رـامـبـرـ بـهـ سـیـیـهـ کـیـکـیـ قـوـرـئـانـیـ پـیـرـوـزـهـ .

"هـذـاـ مـنـ جـمـلـةـ الـأـكـاذـبـ الـوـاضـحـةـ التـيـ لـاـ يـلـيقـ نـسـبـتـهـاـ إـلـىـ الـإـلـامـ ، فـمـاـ فـيـ هـذـاـ فـضـيـلـةـ تـذـكـرـ ، وـكـانـ الـأـوـلـىـ بـمـثـلـ هـذـاـ إـلـامـ أـنـ يـأـتـيـ بـالـأـفـضـلـ ، وـلـاـ شـكـ أـنـ تـجـدـidـ الـطـهـارـةـ لـكـلـ صـلـاـةـ أـفـضـلـ وـأـتـمـ وـأـكـمـلـ ، هـذـاـ إـنـ صـحـ أـنـهـ سـهـرـ طـوـالـ الـلـيـلـ أـرـبـعـينـ سـنـةـ مـتـوـالـيـةـ ! وـهـذـاـ أـمـرـ بـالـخـالـ أـشـبـهـ ، وـهـوـ مـنـ خـرـافـاتـ بـعـضـ الـمـعـصـيـنـ الـجـهـالـ ، قـالـوـهـ فـيـ أـبـیـ حـنـیـفـةـ وـغـیـرـهـ ، وـکـلـ ذـلـکـ مـکـنـوـبـ ." (٢٦٢)

(النسائي وأحمد والطبراني (١ / ١٨٧ / ٢) وصححه الترمذى .

(النسائي وابن خزيمة (١ / ٧٠ / ١) وأحمد وابن نصر و الحاكم وصححه ووافقه الذهبى .

(أحمد والبخاري .

٧ - نویزی و هتر :

پیغامبری خوا ﷺ له رکاتی یه‌که‌مدا سوره‌تی [سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى] (٨٧: ١٩) ، وله رکاتی دووه‌مدا سوره‌تی [قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ] (١٠٩: ٦) ، وله رکاتی سی‌یه‌میشدا سوره‌تی [قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ] (١١٢: ٤) دهخوینده‌وه (۲۶۰) .

و هندیک جار سوره‌تی ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ (١١٣: ٥) ، و سوره‌تی ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ (١١٤: ٦) یشی برق زیاد ده‌کردن (۲۶۱) .

وہ جاریکیان سه‌د ئایه‌تی له سوره‌تی ﴿السَّاء﴾ ی (٤: ١٧٦) له رکاته تاکه‌که‌ی و هتردا خوینده‌وه (۲۶۲) .

به‌لام سه‌باره‌ت به‌و دووه‌رکاته‌ی دوای نویزی و هتر (۲۶۳) ، پیغامبری خوا ﷺ دووه‌سوره‌تی ﴿إِذَا زَلَّتِ الْأَرْضُ﴾ (٨: ٩٩) ، و ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ ی تیدا دهخوینده‌وه (۲۶۴) .

٨ - نویزی جومعه :

وہ " پیغامبری خوا ﷺ - هندیک جار - له رکاتی یه‌که‌مدا سوره‌تی ﴿الجمعة﴾ (١١: ٦٢) ی دهخوینده‌وه ، وله رکاته‌که‌ی تریدا سوره‌تی ﴿إِذَا جَاءَكُ الْمُنَافِقُونَ﴾ (١١: ٦٣) (۲۶۵) ، و هجاري واش ههبو له جياتی سوره‌تی ﴿هَلْ أَنَّكَ حَدَّثُ الْغَاشِيَةِ﴾ ی (٢٦: ٨٨) دهخوینده‌وه (۲۶۶) .

وہ هندیک جار " له رکاتی یه‌که‌مدا سوره‌تی ﴿سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ (٨٧: ١٩) ، وله رکاتی دووه‌مدا سوره‌تی ﴿هَلْ أَنَّكَ﴾ ی دهخوینده‌وه (۲۶۷) .

(۲۶۵) النسائي والحاكم وصححه .

(۲۶۶) الترمذی وأبو العباس الأصم في ((حدیث)) (ج ٢ رقم ١١٧) وصححه الحاکم ووافته الذهبی .

(۲۶۷) النسائي وأحمد بسنده صحيح .

(۲۶۸) ثبت هاتان الرکعتان في " صحیح مسلم " وغیره ، وهم تنافیان قوله ﷺ : " اجعلوا آخر صلاتکم بالليل وترما " رواه البخاری ومسلم ، وقد اختلف العلماء في التوفيق بين الصحيحتين على وجوه لم يترجح عندي شيء منها ، والأحوط تركها اتباعاً للأمر . والله أعلم .

ثم وقفت على حديث صحيح يأمر بالرکعتين بعد الوتر ؛ فالتفق الأمر بالفعل ، وثبت مشروعية الرکعتين للناس جميعاً ، والأمر الأول يحمل على الاستحباب فلا منافاة وقد خرجته في " الصحيحه " (١٩٩٣). والحمد لله على توفيقه.

(۲۶۹) أحمد وابن نصر والطحاوي (١ / ٢٠٢) وابن خزيمة وابن حبان بسنده حسن صحيح .

(۲۷۰) مسلم وأبو داود ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣٤٥) .

(۲۷۱) مسلم وأبو داود ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣٤٥) .

(۲۷۲) مسلم وأبو داود .

٩ - نویزی دوو جه ژنه که :

وه " پیغه مبه ری خوا " - هندیک جار - له پکاتی يه که مدا سوره تی ﴿سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ و له پکاته که تریدا سوره تی ﴿هَلَّ أَتَكُ﴾ ده خویندده وه ^(۲۷۲) ، و هندیک جار تیایاندا " سوره تی ﴿قَوْلَقُرْآنِ الْمَجِيد﴾ ^(۴۵:۵۰) ، و سوره تی ﴿أَقْرَبَتِ السَّاعَة﴾ ^(۵۵:۵۴) ده خویندده وه ^(۲۷۴) .

١٠ - نویزی جه نازه :

" سوننت له نویزی جه نازه دا ئوه يه که سوره تی ﴿فَاتْحَةُ الْكِتَاب﴾ ^(۲۷۶) [سوره تیکی] ^(۲۷۵) تیدا بخوینتی وه " ، " به دهنگی نزم ده يخویندنه وه ، ئوهش دواي ته کبیره دی ئی حرام (که ته کبیره دی يه که مه) ^(۲۷۷) .

جوان خویندنه وه قورئان

و دهنگ خوش کردنه وه تیایدا له کاتی نویز دا

" پیغه مبه ری خوا قورئانی به جوانی ده خویندده وه - هروه کو خواي په روهر دگار فه رمانی پی کردوو - نه ده یلره انده وه و نهش په لهی لی ده کرد له کاتی خویندندیا ، به لکو خویندنه وه که ب شیوه يه ک بوبو " پیتی تیدا ده ردنه خست ، مافی خوی دهدانی ^(۲۷۸) ، به شیوه يه ک " سوره تی واي به جوانی ده خویندده وه دریتر ده بوهه وه سوره تیکی له خوی دریز تر ^(۲۷۹) .

وه ده یفه رموو : " يقال لصاحب القرآن : اقرأ وارتق ورتل کما کت ترتل في الدنيا فإن منزلك عند آخر آية تقرؤها ^(۲۸۰) .

واته : به قورئان خوین ده و تریت : به جوانی بخوینه وه و بزرزبه روه ، هروه کو چون له دونیادا به جوانی ده تخویندده وه ، پله و مه نزلگات - له به ههشت دا - به پیشی دوا ئایه ته که ده يخوینتی وه .

وه " خویندنه وه که دریز ده کرده وه له پیته کانی دریز ده کرده وه دا (واته : حروف اللسم) ، بو نموونه وه : ﴿بِسْمِ اللَّهِ﴾ ده کرده وه و ﴿الرَّحْمَن﴾ ده کرده وه و ﴿الرَّحِيم﴾ ده کرده وه ^(۲۸۱) ﴿النَّضِيد﴾ ^(۲۸۲) ، و هاو شیوه کانیشی به هه مان شیوه دریز ده کرده وه .

^(۲۷۳) مسلم وأبو داود .

^(۲۷۴) مسلم وأبو داود .

^(۲۷۵) ئمهش ووتھی پیشہ وا شافعی وأحمد وإسحاق ، و هندیک له پاشینه لیکوله ره وه کانی مه زه بی (أبو حنفة) يه ئم يوچونه بیان و هرگرتوه ، به لام خویندنه وه سوره تیک پاش سوره تی ﴿الفاتحة﴾ بیوچونیکه له بیوچونه کانی شافعی بیه کان ، بیوچونه که ش بیوچونیکی ره وایه .

^(۲۷۶) البخاری وأبو داود والنسياني ، و ابن الجارود ، وليست الزيادة شادة كما زعم التوجييري ، انظر المقدمة .

^(۲۷۷) النسياني والطحاوي بسنده صحيح .

^(۲۷۸) ابن المبارك في " الزهد " (١ / ١٦٢) من " الكوكب المنير " (٥٧٥) ، وأبو داود وأحمد بسنده صحيح .

^(۲۷۹) مسلم ومالك .

^(۲۸۰) أبو داود والترمذی وصححه .

^(۲۸۱) البخاري وأبو داود .

^(۲۸۲) البخاري في " حلقة أفعال العباد " بسنده صحيح .

وە پىغەمبەرى خوا ﷺ لە كۆتايى هەمۇ ئايەتىكدا دەۋەستا ھەروه كو لە پىشدا باسکرا ^(٢٨٣).

وە " - جارى واش ھەبۇو - ئەو دەنگەي كە لە قورگ دا دەردەچوو دۇوبارەي دەكىردىھە (الترجيم) ^(٢٨٤) ،

ھەروه كو لە بىزى فەتحى مەككەدا ئەنجامى دا ، لەو كاتەي بەسەر ووشترەكىيە و بۇو ، و سورەتى *الفتح* ^(٢٩:٤٨) دەخويىندەھە [خويىندەھە يەكى هيىمن و لە سەرخۇي ھەبۇو] ^(٢٨٥) ، (عبدالله) ئى كۇپى (مغفل) ^(٢٨٦) بەم شىۋىيە دۇوبارە كەردىھە وەي پىتە كانمان بۇ دەكىرپىتەھە (آ آ آ) ^(٢٨٦).

وە فەرمانىشى بە خۆشكىردىھە دەنگ دەكىد لە كاتى قورئان خويىندىدا ، و دەيىھەرمۇو : " زينوا القرآن بأصواتكم فإن الصوت الحسن يزيد القرآن حسناً " ^(٢٨٧).

واتە : قورئان بىرازىننەوە بە دەنگەكانتان ، چونكە دەنگى خۇش قورئان زىاتر دەرازىننەتەوە .

وە دەيىھەرمۇو : " إن من أحسن الناس صوتاً بالقرآن الذي إذا سمعتموه يقرأ حسبتموه يخشى الله " ^(٢٨٨).

واتە : خۆشتەرىن دەنگ دەنگى كەسىكە : كە گویتەن لە دەنگى دەبى لە كاتى قورئان خويىندىدا و بىزانن لە خوا دەترسى .

وە فەرمانىشى دەكىر بە خۆشكىردىھە دەنگ لە كاتى قورئان خويىندەھە دەدا ، و دەيىھەرمۇو : " تعلموا كتاب الله، وتعاهدوه ، واقنعوا به ، فوالذى نفسي بيده لـهو أشد من المخاض في العقل " ^(٢٨٩).

واتە : فىرى كتىبەكەي پەرەردەگارتان بن ، زۇريش بىخويىننەوە ، و بايەخشى پى بىدەن ، و دەنگىشتان خۆشىبەنەوە لە كاتى خويىندەھە دیدا ، چونكە سوئىند بى بەو كە نەفسى منى بەدەستە ، لەو ووشترى ئاوس توندىر لە دەست دەردەچىت كە بە پەت بەسترابىتەوە .

وە دەيىھەرمۇو : " ليس منا من لم يتغنى بالقرآن " ^(٢٩٠).

واتە : لە ئىيە ئىيە ئەو كەسەي كە ھەولى دەنگ خۆشكىردىنى نەدات لە كاتى قورئان خويىندىدا .

لە باسى خويىندەھە سورەتى *الفاتحة* ^(٢٨٣) دا .

" من الترجيع ؛ قال الحافظ : " هو تقارب ضروب الحركات في القراءة ، وأصله : الترديد ، وترجم الصوت : تردیده بالحلق ، وقال المناوي : " وذلك ينشأ غالباً عن أرياحية وانبساط والمصطفى ﷺ حصل له من ذلك حظ وافر يوم الفتح " .

^(٢٨٥) البخاري و مسلم .

^(٢٨٦) پىشەوا (الحافظ) لە واژەكىرىنى واتاي (آ آ آ) دا فەرمۇويەتى : " بېمزة مفتوحة بعدها ألف ساكنة ثم همزة أخرى " ، ونقل الشیخ على القاری مثله عن غير الحافظ ، ثم قال : " والأظهر أنها ثالث ألفات ممودات " .

^(٢٨٧) البخاري تعليقا ، وأبو داود والدارمي والحاكم وثما الرازى بسندين صحيحين.

تنبیه : انقلب الحديث الأول على بعض الرواة ؛ فرواه بلفظ : " زينو أصواتكم بالقرآن " وهو خطأ بين رواية ودرایة ، ومن صححه فهو أغرق في الخطأ ؛ لمخالفته للروايات الصحيحة المفسرة في الباب ، بل هو مثال صالح للحديث المقلوب ، وبيان هذا الإجمال في " الأحاديث الضعيفة " (٥٣٢٨) .

^(٢٨٨) حديث صحيح ، رواه ابن المبارك في " الزهد " (١ / ١٦٢) من " الكوكب المنير " (٥٧٥) ، والدارمي وابن نصر والطبراني وأبو نعيم في " أخبار أصبهان " والضياء في " المختارة " .

^(٢٨٩) الدارمي وأحمد بسند صحيح . (المخاض) : واتە : ووشتر ، وە (العقل) كۆى (عقال) بە : ئەوەش ئەو گورىسىيە كە قاچى ووشترى پى دەبەسترىتەوە .

^(٢٩٠) أبو داود وصححه الحاكم ووافقه الذهبي .

تنبیه : ... إلخ ، [تەواو كەرى ئەم پەرأويىزەمان نەنۇوسىيە لە بەر درىزى پەرأويىزەكە ، وە ھىچ پەيوهندىيە كىشى بەم بابەتەوە نىيە ، بەلکو وەلام دانەوەيە بۇ ھەندىك لە پەختنە گران ! ! !] وەرگىر .

وه دهیفه رمومو : " (ما أذن ^(٢٩١) الله لشيء ما أذن) (وفي لفظ : كاذنه) لنبي [حسن الصوت (وفي لفظ : حسن الترجمة) يتغنى بالقرآن [بجهر به] ^(٢٩٢) .

واته : خواي په روهدگار بیستنی دهنگی هیچ شتیکی له لا باش نه بوروه ، وه کو بیستنی دهنگی پیغه مبه ریکی [دهنگ خوش (له گذ (لفن) کی تردا هاتووه : صهدا خوش)] ای لا باش بوروه ، دهنگی خوشبکاته وه و [دهنگی به رذ بکاته وه له خویندنه وه که] .

وه به (أبو موسى الأشعري) فه رمومو : " لو رأيتنى و أنا أستمع لقراءتك البارحة لقد أوقيت مزماراً ^(٢٩٣) من مزامير آل داود " فقال أبو موسى: لو علمت مكانك لسجرت لك ^(٢٩٤) - يزيد تحسين الصوت - تحيراً " ^(٢٩٥) .

واته : ئەگەر دەمتېبىنى ، ئىوارەتى ئەتكەتى كەنگى كەت دەگرت ، به راستى : بەشىك له دهنگ خوشىكەتى بىنەمالەتى داودت پى به خشراوه ، ئەويش فه رمومو : ئەگەر دەمزانى كۆيم لى دەگرىت دەنگم خۇشتىر دەكردەتى .

راست كردنە وەتەلە كانى پېشىۋىز لە قورئان خويندىدا

وه پیغه مبه رى خوا ئە وەشى كردووه به سوننت ، كە ئەگەر پېشىۋىز تووشى هەلە بورو له قورئان خويندىدا بۆى راست بىكىتەتى ، بۆيە دەبىنن جارىكىان " پېغه مبه رى خوا ئە نویزىكى ئەنجام داو تىايىدا قورئانى خويندەتى و خويندەتە كەتلى ئەتكەل بۇو ، كە سەلامى دايەتى به (ئۆپى) فه رمومو : " أصليت معنا ؟ " واته : نویزىت لە كەل ئىمەدا كرد ؟ فه رمومو : بهلىنى ، ئەويش فه رمومو : " فما منعك [أن تفتح على] ؟ " ^(٢٩٦) ، واته : ئەى چى پىتى لى كەتلى بۆم راست بىكەيتەتى ؟

پەنەگىرنىن بە خوا (الإستعاذه) ،

و تف كردن لە نویزدا بۇ وەسەھە لە خۇ دوور خستەتە وە

وه (عثمان) ئى كورى (أبي العاص) پىتى فه رمومو : ئەى پېغه مبه رى خوا ئە ! شەيتان بۇو به پىگر لە نىيوان من و خويندەتە كەم لە نویزەتە كەم دا : خويندەتە كەم ئى تىك دەدام ؟ پېغه مبه رى خواش پىتى فه رمومو : " ذاك شيطان يقال له : خىزىب فإذا أحسسته فتعوذ بالله منه واتفل ^(٢٩٧) على يسارك ثلاثا " قال فعلت ذلك فأشبه الله عنى ^(٢٩٨) .

^(٢٩١) قال المنذري : " بكسر الذال ؛ أي : ما استمع الله لشيء من كلام الناس ؛ كما استمع إلى من تعنى بالقرآن ؛ أي : يُحَسِّنُ به صوته ، وذهب سفيان بن عيينة وغيره إلى أنه من الإستغاء ، وهو مردود " .

^(٢٩٢) البخاري ومسلم ، والطحاوي وابن منده في " التوحيد " (١ / ٨١) .

^(٢٩٣) زانيان فرمومويانه : مەبەست بە (مزمار) لىزىدا دەنگى خوشە ، وە بىنەواي (الزمر) : كۆرانىيە ، وە (آل داود) خودى پېغه مبه رى داودە - عليه السلام - ، وە (آل) ئى فلان بە خویشى دەوتىرىت ، وە پېغه مبه رى داودە - عليه السلام - زور دەنگ خوش بۇوە . پېشەوا (النسوى) ئەمەي كىيپاوهتەتە وە لە " شرح مسلم " دا .

^(٢٩٤) مەبەستى : دەنگ خوشكىرىنە وە ، وغەمگىن كىرىنى .

^(٢٩٥) عبد الرزاق في " الأمالي " (١ / ٤٤) ، والبخاري ومسلم وابن نصر والحاكم .

^(٢٩٦) أبو داود وابن حبان والطبراني وابن عساكر (٢/٢٩٦) والضياء في " المختاراة " بسىند صحيح .

^(٢٩٧) له (التفل) دوھ وەرگىراوه ، برىتىشە : لە تفېك كە متىرين تەرى لە كەلدا بېت ، واته : لە فۇوکىدىن زىاترە .

^(٢٩٨) مسلم وأحمد . وە پېشەوا (النسوى) فرمومويەتى :

واته : ئه و شهیتانیکه پئی ده و تریت : (خنرب) جا ئه گهر جاریکی تر ههست پئی کرد ، ئه وا پهنا بگره به خوا په روهدگار له شهیتانه و سئی جاریش تف بکه به لای چه بت دا . ده فه رمومیت : ئه وهی که پیغه مبه ری خوا پئی فه رموم ئه نجام دا ، خوا په روهدگاریش لی دورخستمه وه .

کرنووش

پاش ئه وهی که پیغه مبه ری خوا لله خویندنوه ده بوروه ، ماوهیه کی که م بئی ده نگ ده بورو (سکت سکته) ^(۲۹۹) ، پاشان هه ردود دهستی به رز ده کردنوه ^(۳۰۰) - بهو شیوه یهی که له پیشدا باسکرا (له ته کبیره دابه ستی نویزدا) - پاشان (الله اکبر) ی ده کرد ^(۳۰۱) ، و کرنووشی ده برد ^(۳۰۲) .

" لم فه رموده دا ئه وه مان بئی ده ردنه که ویت که سونته پهنا بگریت به خوا په روهدگار له شهیتان له کاتی و هسوه سه بئکردن ، له گل تفکردن به لای چه پدا " .

^(۲۹۹) أبو داود السحاکم و صححه و واقعه الذہبی .

ئه بئی ده نگ بونه ش پیشهوا (ابن القیم) جگه له ویش به ئه وهنده یان داناوه که هه ناسهت بئی بگه ریته وه . ^(۳۰۰) البخاری و مسلم . ئه م دهست به رز کردنوه و یه مان به (متواتر) ی پیگه یشنووه له پیغه مبه ری خواوه لله هه رووهها له کاتی راست بونه وه له کرنووش ، ئه وه ش مه زهه بی سی پیشهوا که وجگه له وانیش له زوربهی فه رموده ناسان و فه قیهه کان ، وئه وه ش ئه و کرداره یه که پیشهوا مالک له سه ری مردووه ، هه رووه کو (ابن العساکر) (۱۵ / ۷۸ / ۲) بومانی گیڑاوه ته وه ، هه ندیکیش له حنه فی مه زهه بکان ئه وه یان هه لبزاردووه له وانه ش ، (عصام) ی کوبی (یوسف) ۴ - أبو عصمة البلاخي - (۲۱۰) که قوتابی پیشهوا (أبو یوسف) ۴ - به ره حمهت بیت - ، هه رووه کو له پیشه کی ئه په رتکه دا ئاماژه مان بئی کردووه ، وه (عبدالله بن احمد) له " مسائله " (ص ۶۰) له باوکیه وه ده یگیپیته وه : " بری عن عقبة بن عامر أنه قال في رفع اليدين في الصلاة : له بكل إشارة عشر حسنات " .

قلت : " ویشهد له الحديث القدسی ... ومن هم بحسنۃ فعملها كتبت له عشر حسنات إلى سبعمائة " رواه الشیخان . انظر : " صحيح

الترغیب " (۱۶) .

^(۳۰۱) البخاری و مسلم .

^(۳۰۲) البخاری و مسلم .

و فه‌رمانیشی کردودوه بهو پیاووه که نویزه‌کهی به ته‌واوی ئنجام نه (السمیء صلاته) و پیی فه‌رموویه‌تی : "إنها لا تتم صلاة أحدكم حتى يسعن الوضوء كما أمره الله . . . ثم يكبر الله وبحمده ويحمده ويقرأ ما تيسر من القرآن مما علمه الله وأذن له فيه ثم يكبر ويركع [و يضع يديه على ركبتيه] حتى تطمئن مفاصله وتستريح . . ." الحديث (٣٠٢).

واته : نویزی هیچ که‌سیلک له ئیوه ته‌واو نیه تاکو ده‌ستنویزه‌کهی به باشی بهو شیوه‌یه نه‌شوات که خواه په‌روه‌ردگار فه‌رمانی پی‌کردودوه . . . پاشان ته‌کبیره‌ی نیحرام دابه‌ستیت ، و شوکر و ستایشی خواه په‌روه‌ردگار بکات ، و ئه‌وهش له توانيادا هه‌بیو قورئان بخوینیت ، له‌وهی که خواه په‌روه‌ردگار فیرى کردودوه و پیی پیداوه تیایدا ، و پاشان ﷺ الله أکبر بکات و کپنووش ببات [دوو ده‌ستیشی له سه‌ر ئه‌ژنوكانی دابنات] ، تاکو هه‌میو جومگه‌کانی ئارام ده‌بن و خاو ده‌بنه‌وه .

چونیتی کرنووش بردن

وہ "پیغامبئی خوا ﷺ له کاتی کپنووش بردنیدا ناو ده‌سته‌کانی له سه‌ر چۆکه‌کانی داده‌نان" (٣٠٤).

وہ "فه‌رمانیشی پی ده‌کردن بهو کرداره" (٣٠٥) و هه‌روه‌ها فه‌رمانیشی پی کردودوه بهو پیاووه که نویزه‌کهی به ته‌واوی ئه‌نجام نه‌دا (السمیء صلاته) ، هه‌روه‌کو له پیشدا باسی لی وه‌کرا .

وہ "ده‌سته‌کانی جیگیر و تونوند ده‌کردن له ئه‌ژنوكانی" [هه‌روه‌کو بلیی ئه‌ژنوكانی گرتیت] (٣٠٦).

وہ "په‌نجه‌کانی له یه‌کتر جیاده‌کردنوه" (٣٠٧) ، و فه‌رمانیشی بهو کرداره کردودوه بهو پیاووه که نویزه‌کهی به ته‌واوی ئه‌نجام نه‌دا (السمیء صلاته) ، و پیی فه‌رموو : "إذا ركعت فضع راحتيك على ركبتيك ، ثم فرج بين أصابعك ، ثم امكث حتى يأخذ كل عضو مأخذة" (٣٠٨).

واته : ئه‌گهر کپنووشت برد ناو له‌په‌کانت (ناو ده‌سته‌کانت) له سه‌ر ئه‌ژنوكانت دابنی و په‌نجه‌کانت له یه‌کتر جیابکه‌ره‌وه ، پاشان بمنه‌وه له کپنووش‌کهت دا تاکو هه‌میو ئه‌ندامیکت جیی خۆی ده‌گریته‌وه .

وہ "قورانیسکه‌کانی له لاکه‌لکانی جیا و دوور ده‌کردنوه" (٣٠٩).

وہ "کاتیک که کپنووشی ببردایه پشتی پان و ریک و راست ده‌کرده‌وه" (٣١٠) ، "به شیوه‌یه که ئه‌گهر ئاوت بکرداری به سه‌ر پشتیدا را ده‌ستا" (٣١١) ، و بهو پیاووه که نویزه‌کهی به ته‌واوی ئه‌نجام نه‌دا فه‌رموو : " فإذا ركعت فاجعل راحتيك على ركبتيك ، وامدد ظهرك ، ومكن لركوعك" (٣١٢).

واته : ئه‌گهر کپنووشت برد ئه‌وا ناو له‌په‌کانت جیگیر بکه له ئه‌ژنوكانت ، و پشتیشت پان و ریک و راست بکه ، و خۆیشت جیگیر بکه .

(٣٠٣) أبو داود والنمسائي وصححه الحاكم ووافقه الذهبي .

(٣٠٤) البخاري وأبو داود .

(٣٠٥) البخاري مسلم .

(٣٠٦) البخاري وأبو داود .

(٣٠٧) الحاكم وصححه ووافقه الذهبي ، والطیالسي ، وهو مخرج في "صحیح أبي داود" (٨٠٩) .

(٣٠٨) ابن خزيمة وابن حبان في "صحیحیهما" .

(٣٠٩) الترمذی وصححه ابن خزيمة .

(٣١٠) البیهقی بسنده صحيح والبخاری .

(٣١١) الطبراني في "الکبیر" و "الصغير" ، وعبد الله بن احمد في "زوائد المسند" وابن ماجه .

(٣١٢) أحمد وأبو داود بسنده صحيح .

چونیتی نویزى نویزى پىغەمبەر ﷺ نە تەكبيرە ئىحرامە وە تاکو سەلامدا نە وە
وە " سەرى نە نزمىر دەكردە وە لە ئاستى پىشتى ، و نەش لە ئاستى پىشتى بە رزىرى دەكردە وە " (٣١٣) ، بەلكو
لەنیوانىاندا بۇو (٣١٤) .

واجبىتى ئارامگىرن

(الطمأنينة) ئەندامەكان لە كىنۇوشدا

وە " پىغەمبەر خوا ﷺ ئارامى دەگرد لە كىنۇوشە كانىدا " ، وە فەرمانىشى كردووھ بەم كىدارە بەو پىياوهى كە
نویزەكەي بە تەواوى ئەنجام نەدا ، هەروهكۆ لە بەشى پىشودا باسى لېۋە كرا .
وە دەيەرمۇو : " أتسما الرکوع والسجود ؛ فوالذى نفسى يیده ؛ إنى لأراك من بعد (٣١٥) ظھري إذا ما ركعت
، وما سجدتم " (٣١٦) .

واتە : كىنۇوش و سوژدە كانتان بە تەواوى بەرن ، سوپىند بىت بەو كەسەئى كە نەفسى منى بەدەستە ، ئەتابىبىن لە
پىشتى سەرەتە كە كىنۇوش دەبەن يان سوژدە هەروهكۆ لە پىشەوە دەتان بىنم .

وە " پىاوىيىكى بىنى لە نویزەكەيدا كىنۇوش و سوژدە كانى بە تەواوى نەدەبرد ، وەكۆ ئەوهى دەنۈوك لە زەھى بەدات
لە كاتى سوژدە بەرنىدا ، فەرمۇوى : " لو مات هذا على حاله هذه ؛ مات على غير ملة محمد ؛ [ينقر صلاتە كما ينقر الغراب
الدم] مثل الذي لا يتم رکوعه وينقر في سجوده ؛ مثل الجائع الذي يأكل التمرة والتمرة لا يغنيان عنه شيئا " (٣١٧) .

واتە : ئەگەر ئەپىاوه لە سەر ئەم شىيەيى بىرىت ، ئۆوا مەردىنەكەي لە سەر ئايىنى (محمد) نازمىيىت ﷺ ،
دەنۈوك دەدات لە زەھى هەروهكۆ چۆن قەلەپەش دەنۈوك لە خوین دەدات ، نمۇونەي ئەپىاوه كەسەش كە كىنۇوشەكەي بە
تەواوى نابات ، سوژدەكەشى وەكۆ ئەوهى كە دەنۈوك لە زەھى بەدات ، وەكۆ پىاوىيىكى بىرسى يە خورمايەك يان دۇو خورما
دەخوات ، و هېيج سووپىكى پىناغەيەنەت .

وە (أبو هريرة) فەرمۇويەتى : خۆشە ويستەكەم نەھى لى كردووم كە دەنۈوك لە زەھى بەدەم هەروهكۆ چۆن
كەلەباب (كەلەشىر) دەنۈوك لە زەھى دەدات ، وە لا بکەمەوە لە نویزەكەمدا هەروهكۆ چۆن پىرىي لا دەكتەوە ، وە
داشېنىشىم هەروهكۆ چۆن مەيمۇون دا دەنىشىت (٣١٨) .

وە فەرمۇويەتى : " أسوأ الناس سرقة الذي يسرق من صلاتە " .

(٣١٣) أبو داود والبخاري في " حزء القراءة " بسنده صحيح ، ووشەي (لا يقنع) ؛ واتە : سەرى بەرز نەدەكردە وە بە شىيەيەك لە ئاستى پىشتى
بەرزاپىت . (نهاية) .

(٣١٤) مسلم وأبو عوانة .

(٣١٥) واتە : لە پىشتەوە ، هەروهكۆ لە فەرمۇودەيەكى تردا هاتتوو .
دەلىم : ئەم بىنىنە بىنىنى ئاسايىيە ، و يەكىكە لە موعىزە كانى پىغەمبەر خوا ﷺ ، ئەوهش تاييەتە بە كاتى نویزەوە ، و هېيج
بەلگەيەك نىيەلە سەرگىشتى تى ئەپىننە .

(٣١٦) البخاري ومسلم .

(٣١٧) أبو يعلى في " مسنده " (٣٤٠ و ٣٤٩ / ١) ، والأجري في " الأربعين " ، والبيهقي والطبراني (١ / ١٩٢ و ١ / ١٩٢) والضياء في " المتنقى من
الأحاديث الصحاح والحسان " (٢٧٦ / ١) ، وابن عساكر (٢ / ٢٢٦ و ٤١٤ / ١ و ٧٦ / ١ و ٨ / ١٤) بسنده حسن ، وصححه ابن
خرىسمة (١ / ٨٢) ، ولظرفه الأول دون الزيادة شاهد مرسل عند ابن بطة في " الإبانة " (٤٣ / ٥) .

(٣١٨) أخرجه الطيالسى وأحمد وابن أبي شيبة ، وهو حديث حسن ؛ كما يبنته في تعليقى على " الأحكام " للحافظ عبد الحق الإشبيلي (١٣٤٨) .

واته : خراپترين دز له خه لکيدا ئه و كه سه يه كه دزى له نويزه‌كىدابات ، هاوه لانى فه رمويان : ئهى پيغامبرى خوا ﷺ چون دزى له نويزه‌كى ده كات ؟ ئه ويش فه رمووى : " لا يتم رکوعها و سجودها " ^(٣١٩).

واته : كپنووش و سوژده‌كانى به ته واوى نابات .

وه - جاريکيان - " نويزى ده كرد ، لاقاوي كه وته سهر پياوئىك پشتى به ته واوى راست نه ده كرده‌وه له كپنووش و سوژده‌كانىدا ، كه له نويزه‌كى بعوه‌وه فه رمووى : " يا معشر المسلمين إنه لا صلاة ملن لا يقيم صلبه في الركوع والسجود " ^(٣٢٠).

واته : ئهى موسلمانان ، نويزى ته واو نيه ئه و كه سه تان كه پشتى به ته واوى راست نه كاته‌وه له كپنووش و سوژده‌دا .

وه له فه رموده‌يى تردا فه رموويه‌تى : " لا تجزيء صلاة الرجل حتى يقيم ظهره في الركوع والسجود " ^(٣٢١).

واته : هيچ كه سىك نويزى له سه ناكه‌ويت تاکو پشتى راست نه كاته‌وه له كپنووش و سوژده‌كانىدا .

زىكره‌كانى كپنووش

پيغامبرى خوا ﷺ له م روکنه‌دا جوره‌ها زىكر و پارانه‌وهى ده كرد ، جاريک بهمه و جاريکى تربوهى ترييان :

١ - سى جار " سبحان ربى العظيم " ئى ده ووت ^(٣٢٢).

وه هندىك جاريش زياد له سى جار دووباره‌ى ده كرده‌وه ^(٣٢٣).

وه جاريکيان ئوهنده دووباره‌ى كرده‌وه له شه و نويزىكدا ، به شىوه‌يىك كپنووش‌كى نزيك قورئان خويىندنوه‌كى بعو ، خويىندنوه‌كى شى تىايىدا سى سوره‌ت بعوله سوره‌ته درىزه‌كانى قورئانى پيرقز : سوره‌تى ﴿البقرة﴾ ، و ﴿النساء﴾ ، و ﴿آل عمران﴾ ، له نيوانيانىشدا پارانه‌وه داواى لى خوشبوونىشى ده كرد هه روه‌كى له پيشدا له (شه و نويز) دا باسکرا .

٢ - سى جار " سبحان ربى العظيم وبحمده " ئى ده ووت ^(٣٢٤).

٣ - وه " سبوح قدوح ^(٣٢٥) رب الملائكة والروح " ئى ده ووت ^(٣٢٦).

٤ - وه " سبحانك اللهم وبحمدك اللهم اغفر لي " ئى ده ووت به زورى له كپنووش و سوژده‌كانىدا ، ئوهشى له قورئانى پيرقزه‌وه و هرگرتبوو (يتأول القرآن) ^(٣٢٧).

^(٣١٩) ابن أبي شيبة (١ / ٨٩ / ٢) والطبراني والحاكم وصححه ووافقه الذهبي .

^(٣٢٠) ابن أبي شيبة (١ / ٨٩ / ١) وابن ماجة وأحمد بسنده صحيح ، وانظر " الصحيحه " (٢٥٣٦) .

^(٣٢١) أبو عوانة وأبو داود والسهيلي (٦١) وصححه الدارقطني .

^(٣٢٢) أحمد وأبو داود وابن ماجة والدارقطني والطحاوي والبزار وابن حزم (٦٠٤) والطبراني في " الكبير " عن سبعة من الصحابة ، ففيه رد على من أنكر ورود التقى بثلاث تسبيحات ؛ كابن القيم وغيره .

^(٣٢٣) ئم سووده له و فه رمودانه‌وه و هرده‌گيرىت كه ئاماژه بهوه ده كهن كه پيغامبرى خوا ﷺ و هستان و كپنووش و سوژده‌كانى هاوشىوه‌ى يك بعون " هه روه‌كى له دواي ئم بابه‌تىدا دىت .

^(٣٢٤) صحيح . رواه أبو داود والدارقطني وأحمد والطبراني والبيهقي .

^(٣٢٥) پيشهوا (أبو إسحاق) فه رموويه‌تى : (السبوح) : ئوهشى كه پاك راگيرىت له هه مهو خراپه‌يىك . وه (القدوس) : به پيت و به فر و به بهره‌كت ، وه ووترابه واتاكى : پاك و خاويئه . وه (ابن سيده) فه رموويه‌تى : (سبوح قدوس) له سيفه‌تى كانى خواى په روه‌رددگاره ، چونكه (يسبح و يقدس) . (لسان العرب) .

^(٣٢٦) مسلم وأبو عوانة .

۵ - وہ "اللهم لک رکعت و بک آمنت ولک أسلمت [أنت ربی] خش ع لک سمعی وبصري و مخی و عظمی (وہ لہ ریوایہ تیکی تردا هاتووه : وعظامی) وعصی [وما استقلت به قدمی للہ رب العالمین] " (۳۲۸).

۶ - وہ "اللهم لک رکعت و بک آمنت ولک أسلمت وعلیک توکلت أنت ربی خش ع سمعی وبصري ودمی و لحمی وعظی وعصی للہ رب العالمین" ی دھووت (۳۲۹).

۷ - وہ "سبحان ذی الجبروت والملکوت" (۳۰) والکبریاء والعظمة " ی دھووت ، ئه مهی حہوته می لہ شہونویزدا دھووت (۳۱) .

دریزکردنہ وہی کرنووش

وہ پیغه مبه ری خوا کرنووش ، وہ ستانہ وہی دوای کرنووش ، و سوژدہ ، و دانیشتی لہ نیوان سوژدہ کانی ، نزیک بعون لہ یہ کسانیہ وہ (۳۲۲).

نهی کردن لہ خویندنه وہی قورئان لہ کرنووش دا

وہ نہ ہیشی دھکرد لہ خویندنه وہی قورئان لہ کرنووش و سوژدہ دا (۳۲۳).

(۳۲۷) البخاری و مسلم ، واتای (یتأول القرآن) ئه وہیه : که کداری بھوہ دھکرد که قورئانی پیڈھکرد " واته : هاروہ کو لہ و ئایہ تھی کہ خوا پہروہ دگار تییدا فرمویہ تی : [فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرُهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَآباً] سورۃ النصر : ۳ .

(۳۲۸) مسلم و أبو عوانة والطحاوی والدارقطنی ، وہ واتای (وما استقلت) ئه وہیه : ئه وہی لہ ساریہ وہی وہ لیدھ گریت ، (الاستقلال) : بہ واتای بہ رزیوونہ وہیه ، ئه وہش گشتی کردنہ دوای تاییہ تکردنی .

(۳۲۹) النساءی بسنده صحیح .

(۳۳۰) ئه دوو وشے یہ (مبالغہ) هن وہ رگیراون لہ ووشهی (السجیر) : واته : بہ توانا و بہ دھسے لات ، و لہ ووشهی (الملک) : کہ واتاکھی : بہ پیوبه رایہ تیه " واته : خاون تواناو دھسے لات و بہ پیوبه رایہ تی تہ واوہ کہ گھشتوروہ تھ ئه و پہری تہ واوی .

(۳۳۱) أبو داود والنمسائی بسنده صحیح .

(سوودیک) : ئایا پہوا یہ هم موئہم زیکران لہ کرنووشیکدا کوبکرینہ وہ یان نہ ؟

زانیان بوجونی جیاوازیان لہو بارہی وہیه ، وہ پیشہوا (ابن القیم) راپابووہ لہم بابہتہ دا لہ " الزاد " دا ، بہ لام پیشہوا (النووی) لہ " الأذکار " دا بوجونی یہ کھمی هلبزاردووہ " و فرمویہ تی :

" باشتہ وا یہ هم موئہم زیکرانہ لہ گھل یہ کدا کوبکریتھ وہ ئه گھر بتوانیت ، بہ همان شیوہ لہ کدارہ کانی تردا پیویستہ همان نیش ئه نجام بdat " ، وہ (أبو الطیب صدیق حسن خان) لہ " نزل الأبرار " (۸۴) سہ بارہت بھم ووتی یہی پیشہوا (النووی) فرمویہ تی :

" جاریک ئه مه دھکات و جاریکی ترئہ وی تریان ، وہ ہیچ بھلکے یہ ک نائبینم لہ سہر کوکردنہ وہی ئه و زیکرانہ ، وہ پیغہ مبه ری خوا کرنووش ئه و زیکرانہ لہ یہ ک کداردا کو نہ دھکر دووہ " بھلکو جاریک ئه مهیان دھلیت و جاریکی ترئہ وی تریان ، شوین کہ وتنیش چاکترہ لہ بیدعہ کردن " .

ئه مهش بوجونی پہوا یہ - إن شاء الله تعالى - ، بہ لام لہ سوننہ تدا واریدہ که ئه م کدارہ جگہ لہ میش دریزکراوہ تھ وہ " هاروہ کو لہ باسہ کانی تردا باسی لایوہ دھکہین بھشیوہ یہ ک دریز دھکریتھ وہ که هاوشنیوہی وہستان ، جا ئه گھر نویزگھر رویستی شوینکھوتھی پیغہ مبه ری خوا کرنووش بیت لہم سوننہ تدا " ئهوا ناتوانیت ئه و کدارہ ئه نجام بdat ئیلا لہ سہر بوجونہ کھی پیشہوا (النووی) بیت که بریتی یہ لہ کوکردنہ وہی ئه و زیکرانہ ، ئه و بوجونہ ش بوجونی (عطاء) کہ (ابن نصر) لہ " قیام اللیل " (۷۶) دا ، لہ (ابن حریر) دوہ لہ (عطاء) دوہ دھیگیریتھ وہ ، ئه گھر نہ لہ سہر بوجونی دوبارہ کردنہ وہی ئه و زیکرانہ کہ لہ هندیک لہ ریوا یہ تہ کاندا هاتووه ، ئه م بوجونہ ش نزیکترہ لہ سوننہ تھ وہ . والله أعلم .

(۳۳۲) البخاری و مسلم ، وهو مخرج في " الإرواء " (۳۳۱) .

وە دەيىھەرمۇو : "ألا وإنني نهيت أن أقرأ القرآن راكعاً أو ساجداً ، فأما الركوع فعظموا فيه الرحمن عز وجل ، وأما السجدة فاجتهدوا في الدعاء ، فقمن (٣٢٤) أن يستجاب لكم " (٣٢٥) .

واته : من ئەوەم لى قەدەغە كراوه له كېنۇوش و له سوژەدا قورئان بخويىم ، جا له كېنۇوشدا گەورەيى پەروەردگارتان دەرىپەن ، و له سوژەكانتانىش زىر لە پەروەردگارتان بىپەتنەوە ، نزىك و شايىستەيە وەلام بدرىنەوە .

پاشان "پېغەمبەرى خوا ﷺ پشتى راست دەكىدە وە كېنۇوش و ئەو زىكىرىنى كە تىيايدا دەووتلىرىت

پاشان "پېغەمبەرى خوا ﷺ پشتى راست دەكىدە وە كېنۇوش ، و دەيىھەرمۇو : (سەعى اللە لەن حمەدە) " (٣٢٦)

وە فەرمانىشى كردووھ بەو پىاوهى كە نویزەكەى بەته واوى ئىنjam نەداوه ، و فەرمۇويەتى : "لا تتم صلاة لأحد من الناس حتى ... يكير ... ثم يركع ... ثم يقول : سمع الله لمن حمده حتى يستوي قائماً" (٣٢٧) .

واته : نویزى هىچ كەسىك لە موسىلمانان تەواو نىيە تاکو ... تەكبيرە ئىحرام دانەبەستىت ... پاشان كېنۇوش بىيات ... پاشان بلىت : سمع الله لمن حمده ، تاکو پشتى راست دەبىتەوە .

وە ئەگەر سەرى بەرز بىكىدايەتەوە لە كېنۇوش ، پېك دەبۈوھ وە تاکو ھەموو بىپەركانى پشتى جىئى خۆيان دەگرتەوە ... (٣٢٨) .

پاشان "كە راست رادەوەستا دەيىھەرمۇو : (ربنا [و] لك الـحمد)" (٣٢٩) .

وە فەرمانىشى بەو كردووھ بە ھەموو نویزگەرېك مەئمۇم بىت يان جگە لەو ، و فەرمۇويەتى : "صلوا كما رأيتمونى أصلى" (٣٤٠) .

واته : نویز بىكەن ھەروەكى چۇن مەنتان بىنۇيە نویز دەكەم .

وە دەيىھەرمۇو : "إِنَّمَا جَعَلَ الْإِمَامَ لِيؤْتِمْ بِهِ ... وَإِذَا قَالَ : سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ ؛ فَقُولُوا : (اللَّهُمَّ إِنَّمَا جَعَلْنَا لَكَ الْحَمْدَ) رَبَّنَا ! وَلَكَ الْحَمْدُ" (٣٤١) ؟ يسمع الله لكم ، فإن الله تبارك وتعالى قال على لسان نبيه ﷺ : سمع الله لمن حمده .

(٣٣٣) مسلم وأبو عوانة ، نەھىيەكەش گشتىيە نویزە فەرز و سوننەتەكانيش دەگرتىتەوە ، سەبارەت بەو زىيادەيەش كە (ابن عساكر) لە (١٧ / ٢٩٩) دا دەيىگىپەتەوە ، زىيادەيەكى (شاذە) يان (منكرا) ، بۆيە ھەر خودى (ابن عساكر) بە (علە) ت دارى داناوه ، بۆيە نابىت ئىشى پى Beckerit .

(٣٣٤) بكس الميم وفتحها ؟ أي : جدير و خليل ، واته : شايىستەيە .

(٣٣٥) مسلم وأبو عوانة .

(٣٣٦) البخاري ومسلم .

(٣٣٧) أبو داود والحاكم وصححه ووافقه الذهبى .

(٣٣٨) البخاري وأبو داود . " صحيح أبي داود " (٧٢٢) .

و (القفار) بالفتح : ما انتضد من عظام الصلب من لدن الكاھل إلى العجب ؟ كما في "القاموس" وانظر "فتح الباري" (٢ / ٣٠٨) .

(٣٣٩) البخاري وأحمد .

(٣٤٠) البخاري وأحمد .

(٣٤١) مسلم وأبو عوانة وأحمد وأبو داود .

بىرخىستنەوەيەك : ئەم فەرمۇودەيە ئەوە ناگەيەنیت كە ئەو كەسانە لە دواي پىشىنۈز نویز دەكەن بەشدارى ناکەن لە ووتنى : (سەعى اللە لەن حمەدە) ، ھەروەھا ئەوەش ناگەيەنیت كە پىشىنۈز بەشدارى ئەو كەسانە ناکات كە لە دوايەوە نویز دەكەن لە ووتنى : (ربنا ولك الـحمد) ، چونكە ئەم فەرمۇودەيە لەو بارەيەوە نەھاتووھ كە پىشىنۈز يان ئەو كەسانە كە لە دوايەوە نویز دەكەن چىدەللىن لەم كردارەدا

چونیتی نویزى پىغەمبەر ﷺ لە تەكبيرە ئىحرامە وە تاکو سەلامدانە وە ..

واته : پیشنویز بوقئه وه دانراوه بوقئه وه لاسایی بکریته وه ... ئگه روتی : سمع الله ملن حمده ، ئه وا بلین : اللهم ! ربنا و لك الحمد ، خوای پهروه ردگار بیسنه رتان ده بیت ، چونکه خوای پهروه ردگار له سه رزمانی پیغامبره کهی فه رموویه تی : خوای پهروه ردگار بیسنه ری ئه و که سانه بیت که شوکری ده کن .

وہ ہوکاری ئوہشی بہوہ ہینا وہ تھوہ ، لہ فہرموودہ یہ کی تردا کہ فہرموویہ تی : "فإنه من وافق قوله قول الملائكة ؟ غفر له ما تقدم من ذنبه " (٢٤٢) .

وشه : نئو کەسەی ووتەکەی لە گەل ووتە فریشەکانى خواي پەروەردگاردا جووت بىت ، نئوا خواي پەروەردگار لە ھەموو گوناھەکانى رابىدۇرى خوش دەبىت .

و ه دهسته کانی له کاتی نئم راست بونوته ودا به رز ده کردنوه (۳۴۳)، بهو شیوه یهی پیشيو که له ته کبیره هی

ئىحراما ياسكراوه ، وە كە راست دەبىووهە دەھىفەرمۇو :

١- "، بنا ولک الحمد " (٣٤٤)

٢٥٥ حارث ما هرمه اهدفه هم : " بنا لك الحمد " (٣٤٥)

^٣ - هوندتك حارش، "اللهم" ، زياد بهكربا ئوه دوه (ستوكه)، سيد ٥٥٥٤ (٢٤٦).

٤- وَهُوَ فَرَمَانِيْشِي بِهُوَ دَهْكَرْد ، وَدَهْيَفَهُرْمُوْ : "إِذَا قَالَ الْإِمَامُ سَمِعَ اللَّهُ لِنَ حَمْدَهُ ؛ فَقُولُوا : اللَّهُمَّ ! رَبُّنَا لَكَ الْحَمْدُ ، فَانْهِ مِنْ مَافَتَ قَلْبَنَا اللَّاتِكَةُ ، غَفُّ اهْ مَا تَقَاهُ مِنْ ذَنْبِنَا" (٣٤٧)

وَاتَهُ : ئَهْكَهُرْ پِيَشْنَوْيَّىزْ وَوتَى : سَعَ اللَّهُ مَنْ حَمَدَهُ ، ئَهْ وَا بَلْيَنْ : اللَّهُمَّ رَبُّنَا لَكَ الْحَمْدُ ، چونکه هر که سه یک ووتەکەی
له گەل ووتەی فريشته کانى خواي پەروھەردگاردا جووت بىت ، ئَهْ وَا خَوَى پەرُوهەردگار له ھەموو گوناھەكانى پابردووی خوش
دەبىت .

و هوندیک حاریش، بودکاک لوم زیکانه بیه زیاد دهکریز:

٩ " ما ء السماءات وما ء الأرض وما ما شئت من شيء بعد " (٣٤٨)

به لکو بو ده رخستنی ئوهیه که ووتني: (ربنا ولک الحمد) ئى مەئمۇم دواي بىستنى ووتەي پېشىنۋىزە كە دەلىت: (سعى اللہ ملن حمده)، ئوهش كە پشتگىرى لەم بۆچونە بکات ئوهى كە پېغەمبەرى خوا ﷺ سەرەپاي ئوهى كە پېشىنۋىزىش بۇو دەيىووت: (ربنا ولک الحمد) ، هروهە گشتىتى ووتەي پېغەمبەرى خوا ﷺ كە فەرمۇويەتى: "صلوا كما رأيتونى أصلى" كە ئوه دەگەيەنیت ئەبىت مەئمۇم ئەو شتانە بلیت كە پېشىنۋىز دەلىت وەك ووتني: (سعى اللہ ملن حمده) و جىڭە لەۋىش، جا با ئەو بەریزانەي پرسىياريان لىكىردووين سەبارەت بەو شتانە لەم ووتەي تېدفۇكىن، بەلکى ئوهى، كە ماسمان كەبىدە قەناعەتىان بىسکات.

ئەو كەسەش، كە ئەمە وىت زىاتىر لە ماردى وە بىزانتىت ما بىروانىتتە : " دفع التشريع في حكم التسميع "، بىشەوا (الحافظ السيوطي) لە

بایه و که له به تکمیل الحاوی للفتاوی " (۱ / ۵۲۹) .

^{٣٤٢} (النحو)، و مسلمه و صحيحه المتذكّر .

(۳۴۳) البخاری، مسلم، ئئمہ رہبست یہ، زکرینہ دیہ بہ (متاً) یہ، یعنی: گوشت وہ لہ بتفہم وہی، خواہ لہ، و ذوقیہ، زنانہ نہ ہے،

حنجّر کدو و هندیک له (حنفی) مه‌هه به کانیش، بروانه (تعلیم) یه پیشوای:

(٣٤٤) مسلمة (النخاري) و مسلم

(٣٤٥) السُّخَانُ، وَمُسْلِمٌ

(٤٦) البخاري وأحمد، وقد سها ابن القيم رحمة الله تعالى، فأنكر هذا في "الزاد" صحة هذه الرواية الحامضة بين "اللهم" و "الواو"، مع أنها في " صحيح البخاري" و "مستند لأحمد" والنسائي من طريقين عن أبي هريرة، وعند الدارمي من حديث ابن عمر، وعند البيهقي عن أبي سعيد الخدري، وعند النسائي، أضفنا من حديث أنس بن موسى الأشعري، في واحدة عنه .

^{٣٤٧}) السخاري و مسلم و صحيحه الترمذى .

(٣٤٨) مسلمه وأبي عوانة .

٦ - وہ یان " ملء السماوات و [ملء] الأرض ، وما بينهما ، وملء ما شئت من شيء بعد " (٣٤٩) ی بُو زیاد دهکرد .

٧ - وہ جاری واش هه بُو ئه مهی بُو زیاد دهکرد " أهل الثناء والحمد ، لا مانع لما أعطیت ، ولا معطي لما منعت ، ولا ینفع ذا الجد " (٢٥١) منک الجد " (٢٥٠) .

٨ - وہ ههندیک جار زیادکردن کهی ئه مه بُو " ملء السماوات ، وملء الأرض ، وملء ما شئت من شيء بعد ، أهل الثناء والحمد ، أحق ما قال العبد ، وكلنا لک عبد [اللهم !] لا مانع لما أعطیت ، [ولا معطي لما منعت] ، ولا ینفع ذا الحمد منک الحمد " (٢٥٢) .

وہ جاری واش هه بُو له شه و نویزه کانیدا دهیفه رمومو :

٩ - " ربی الحمد لربی الحمد " و دووبارهی دهکردهوه ، تاکو دریزی وہستانی یه که می نزیک ده بُو وه له کپنووشہ کهی ، وہستانه کشی سوره‌تی ﴿البقرة﴾ هی تیدا خویندبووه (٢٥٣) .

١٠ - " ربنا ! ولک الحمد ، حمدًا کثیراً طیباً مبارکاً فیه ، [مبارکاً علیه ؛ کما یحب ربنا ویرضی] " .

ئه م زیکره پیاویک ووتی که له دوای پیغامبهره وه نویزه دهکرد ، دوای ئه وهی که پیغامبهری خوا ﷺ سه ری به رزکردهوه له پکاته کهی ، و فرموموی : (سمع اللہ ملن حمده) ، که پیغامبهری خوا ﷺ ای بُو وه فرموموی : ئه وه کی بُو ئیستا قسی کرد ، پیاووه که فرموموی : من بوم ئه پیغامبهری خوا ﷺ ئه ویش فرموموی : " لقد رأیت بضعة وثلاثین ملکاً یتدر و نها آیهم یکتبها اولا " (٢٥٤) .

واته : سی و شتیک فریشته م بینی پیشبرکتیان دهکرد کامه یان یه که م که س بیت بینووسیتہ وہ .

دریزکردن وہی ئه م را وہستانه ،

و واجبیونی ئارامگرتی ئه ندامه کان تیایدا

وہ پیغامبهری خوا ﷺ ئه م راست بونه وہی ئه ونده دریز دهکردهوه ، نزیک ده بُو وه له دریزی کپنووشہ کهی هه روکو له پیشدا باسکرا ، بگره " جاری وا هه بُو ئه ونده دریزی دهکردهوه ، له وانهیه که سیک بیووتبايه : په نگه له بیری چوو بیت [له بہر نوری مانه وهی تیایدا] " (٢٥٥) .

وہ فرمانیشی به ئارامگرتی دهکرد تیایدا ، هه روکو بهو پیاووه که نویزه کهی بته و اوی ئه نجام نه دا فرموموی : " ثم ارفع رأسك حتى تعدل قائمًا [فيأخذ كل عظم مأخذ] ، واته : سهرت بهر زکه وه تاکو هه مومو ئیسکیک شوین خوی

(٣٤٩) مسلم وأبو عوانة .

(٣٥٠) بفتح الجيم على الصحيح : واتاکهشی : بهش و گهورهی و دهسه لاته ، واته : ئه و که سه کهی که به شدراوه له دونیادا به شه کهی سامان بیت یان نه وه یان گهورهی و دهسه لات له لای تو بی سووده ، به واتایه کی تر : له تو پزگاری ناکات ئه وهی که پیی بخشرداوه ، به لکو ئه وهی که پزگاری دهکات ته نه کردهوه چاکه کانی یه تی .

(٣٥١) مسلم وأبو عوانة .

(٣٥٢) مسلم وأبو عوانة وأبو داود .

(٣٥٣) أبو داود والنمسائي بسنده صحيح ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣٣٥) .

(٣٥٤) مالك والبخاري وأبو داود .

(٣٥٥) البخاري ومسلم وأحمد ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣٠٧) .

چونیتی نویزی پیغمه بهر صلی اللہ علیہ وسلم له ته کبیره دی پیحرامه وه تاکو سه لاما نه وه ده گریته وه ، له پیوایه تیکی تردا هاتووه : " وإذا رفعت فأقم صلبك ، وارفع رأسك حتى ترجع العظام إلى مفاصلها " (٢٥٦) ، واته : ئه گهر هه ستایته وه پشتت راست بکه ره وه ، و سه ریشت به رز بکه ره وه ، تاکو هه موو تیسکیک شوین خوی ده گریته وه

وَهُوَ هُوَ الَّذِي لَا يَنْعَلِمُ مَا بَيْنَ أَرْجُونَ النَّاسِ إِذَا لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ " .

وشه : نويزى هىچ كەس لە موسىلمانان تەواو نىيە ئەگەر ئەوه ئىنجام نەدات .

وهـ دـيـفـهـ رـمـوـوـ : " لا يـنـظـرـ اللـهـ عـزـ وـجـلـ إـلـىـ صـلـاـةـ عـبـدـ لـاـ يـقـيمـ صـلـبـهـ بـيـنـ رـكـوعـهـاـ وـسـجـودـهـاـ " (٣٧) .

و اته : خواي په روهدگار سهيری نويشى بهنده يهك ناکات ، ئهگه رپشتى ته و او راست نه کاته و له نئوان كېنۈوش و سوژدەكانىدا .

^(٣٥٦) البخاري ومسلم بالجملة الأولى فقط والدارمي والحاكم الشافعى وأحمد.

مه به ستیش به (العظام) لیرهدا : **تئیسکه کانی بپرپهی پشتہ** واته : فه قه راته کان  ، هه رووه کو له باهه تی : (هه ستانه وه له کپنووش ...) باسمان لای توه کرد ، وه (المفاصل) یش ، واته : شوینی به یه که گه یشتنتی هه مورو دوو تئیسکیکه له له ش . بروانه " المعجم الوسيط " .

بیرخستنے وه یه ک : مه به ست لهم فه رموده دیه زور پوون و ناشکاریه ، ئه وه ش ئارامگرنے لهم وه ستانه دا ، به لام سه باره ت به وهی که ئه م فه رموده دیه بکریت به به لگه بؤ به شرعی دانانی دهستی راست له سه ردهستی چه پ لهم وه ستانه دا ، هه رووه کو هه ندیک له برايانی حیجازمان کردیویانه ته به لگه ، ئه و کردنے به لگه یه کاریکی دوروه له گو (له فن) هه مورو پیوایه ته کانی ئه و فه رموده دیه . که لای زانایان به فه رموده دی (حدیث السمسیء صلاته) ناسراوه - به لکو ئه و جو ره کردنے به لگه یه کردنے به لگه یه کی پووچه له ، چونکه ئه و دهست دانانه که باسی لای وه ده کهن له هیچ گو (له فن) ، و پیوایه ته کانی فه رموده که نه هاتوروه ، له باسی راوه ستانی یه که مدا ، جا نازانم چی ده بیتته به لگه بؤ دانانی دهستی راست له سه ردهستی چه پ له دواي کپنووش ، ئه مه ئه گه ر گوی پیوایه ته کان یارمه تی ئه و بدنه لیرهدا ، ئه ی چون ده بیت ئه گه ر به ناشکاری ئاماژه بکات بؤ پیچه وانه که کی ؟ ! پاشان ئه و دانانه که که باس ده کریت جی کی گومان نی یه که ده رنا که ویت له فه رموده که وه ، چونکه مه به ست به (العظام) : **تئیسکه کانی بپرپهی پشتہ** هه رووه کو له پیشدا باسکرا ، ئه وه ش که پالپشتی ئه م ووتیه یه بیت ئه وهی که له کرداری پیغامبری خواه  هاتوروه : "... استوی حتی یعود کل فقار مکانه " جا تیفیکری و ره واشبیه .

گومانیشم له وه دا نديه که داناى دهستهكان له سهرينگ له م و هستانهدا بيدعه و گومپاييه ، چونکه به هيچ شيوازتك واريده بووه له و فه رمودانه که باسي نويزد هكهن - چهنديش زورن - بويه ئىگەر بنه وايىكى هبويایه ئەوا پىمان دەگەشت با له يەك پيوايەتىشەوھ بىت ، ئەوهش پالپىشتنى ئەوه بىت ئەوه يە که هيچ كەسىك لە پىشينە (سلف) كىداريان پىنه كردووه ، وھ هيچ لە فه رموده ناسان ئەمهيان نەگىراوه تەوه لە سنورى زانىنى مندا .

وهئوهش كه شیخ (التوحیدی) له "رسالة" هکه يدا دهیگیریته و (ص ۱۸ - ۱۹) له پیشه و احمد - به ره حمهت بیت - پیچه وانهی نئم و وتهیه نزیه که فه رموویه تی : "إن شاء أرسل يديه بعد الرفع من الرکوع ، وإن شاء وضعهما (هذا معنی ما ذكره صالح ابن الإمام أحمد في "مسائله" (ص ۹۰) عن أبيه) ؛ لأنه لم يرفع ذلك إلى النبي ﷺ ، وإنما قاله باجتهاده ورأيه ، والرأي قد يخطيء ، فإذا قام الدليل الصحيح على بدعة أمر ما - كهذا الذي نحن بصدده - فقول إمام به لا ينافي بدعيته - كما قرره شیخ الإسلام ابن تیمیة - رحمة الله - في بعض كتبه - بل إنني لأجد في كلمة الإمام أحمد هذه ما يدل على أن الوضع المذكور لم يثبت في السنة عنده ؛ فإنه خیر في فعله وترکه ! فهل يظن الشیخ الفاضل أن الإمام خیر أيضا كذلك في الوضع قبل الرکوع ؟! فثبت أن الوضع المذکور ليس من السنة ، وهو المراد .

هذه الكلمة مختصرة حول هذه المسألة ، وهي تتحمل البسط والتفصيل ، ولا مجال لذلك هنا ، ومحله الرد الذي أشرت إليه في مقدمة الطبيعة

الخامسة من هذه الطبعة الجديدة .

(٣٥٧) أحمد والطبراني في "الكبير" بسنده صحيح .

— وۇزە —

پاشان "پېغەمبەرى خوا ﷺ (الله أكبير) ئى دەكىرد ، و دەچۈوه سۈزۈدەوە^(٣٥٨) ، فەرمانىشى كىدووه بەو پىاوهى كە نویزەكەى بە تەواوى ئەنجام نەدا ، و پىئى فەرمۇويەتى : "لا تتم صلاة لأحد من الناس حتى ... يقول : سمع الله مل حمده ، حتى يستوي قائما ثم يقول : (الله أكبير) ثم يسجد حتى تطمئن مفاصله"^(٣٥٩) .

واتە : نویزى هىچ كەسىك تەواو نىيە تاكو ... وە دەلىت : سمع الله مل حمده ، تاكو راست دەبىتەوە ، پاشان بلىت : (الله أكبير) ، پاشان سۈزۈدە بىبات تاكو ئەندامەكانى ئارام دەبن .

وە "ئەگەر بىبىيىستايى سۈزۈدە بەرىت (الله أكبير) ئى دەكىرد ، [دەستەكانىشى لە لاكانى دوور دەكىرنەوە] پاشان سۈزۈدە دەبرد^(٣٦٠) .

وە "ھەندىك جار ئەگەر سۈزۈدە بېرىدaiيە دەستەكانى بەرز دەكىرنەوە "^(٣٦١) .

خۆيەردا نەوە رۆشتىن بۇ سۈزۈدە لە سەرەر دەدە دەست

وە " دەستەكانى پىش ئەزىزىكانى دەخستە سەر زەھى "^(٣٦٢) .

وە فەرمانىشى بەوە دەكىرد و دەفيەرمۇو : "إذا سجد أحدكم؛ فلا يبرك كما يبرك البعير، ولipضع يديه قبل ركبتيه"^(٣٦٣) .

^(٣٥٨) البخاري و مسلم .

^(٣٥٩) أبو داود والحاكم وصححه ووافقة الذهبي .

^(٣٦٠) رواه أبو يعلى في "مسنده" (ق ٢/٢٨٤) بسنده حيد ، وابن خزيمة (١/٢٧٩) بسنده آخر صحيح .

^(٣٦١) النسائي والدارقطني والمخلص في "الفوائد" (١ / ٢ / ٢) بسندين صحيح .

وقد رویَ هذا الرفع عن عشرة من الصحابة ، وذهب إلى مشروعيته جماعة من السلف ، منهم : ابن عمر ، وابن عباس ، والحسن البصري ، وطاوس ، وابن عبد الله ، ونافع مولى ابن عمر ، وسالم ابنه ، والقاسم بن محمد ، وعبد الله بن دينار ، وعطاء ، وقال عبد الرحمن بن مهدي : (هذا من السنة) ، وعمل به إمام السنة أحمد بن حنبل ، وهو قول مالك والشافعى .

^(٣٦٢) ابن خزيمة (١/٧٦) والدارقطني ، والحاكم وصححه ، ووافقة الذهبي ، وما عاضه من الحديث لا يصح ، وقد قال به مالك ، وعن أحمد نحوه كما في "التحقيق" لابن الجوزي (٢/١٠٨) ، وقد روى المروزي في "مسائله" (١/١٤٧) بسنده صحيح عن الإمام الأوزاعي قال : "أدركت الناس يضعون أيديهم قبل ركبهم" .

^(٣٦٣) أبو داود وتمام في "الفوائد" (ق - ١ / ١٠٨) والنسائي في "الصغرى" و "الكبرى" (١ / ٤٧ - ٤٧ / ١) - مصورة جامعه الملك عبد العزيز في مكة (بسند صحيح ، وصححه عبد الحق في "الأحكام الكبرى" (١ / ٥٤) وقال في "كتاب التهجد" (١ / ٥٦) : (إنه أحسن إسناداً من الذي قبله - يعني : حديث الوائل المعارض له - بل هذا - مع مخالفته لهذا الحديث الصحيح والذي قبله - لا يصح من قبل إسناده - ، وكذلك ما في معناه ، كما بيته في "الضعيفة" (٩٢٩) و "الإرواء" (٣٥٧) .

ئەوهش بىزانە : كە پېچەوانە بۇونەوە ووشتر لەوە دەستەكان پىش ئەزىزىكان دابىرىت ، ئەوهىيە كە ووشتر يەكە مجاڭ ئەزىزىكانى دادەنات ، ئەزىزىكانىشى لە دەستىدان ، ھەروەكولە "لسان العرب" و جىڭە لە ويىشدا هاتووه لە پەرتقەكانى زمانەوانىدا ، پىشەوا (الطرانى) يىش ووتەيەكى هاوشيۋە ئەم ووتەيە فەرمۇوە لە "مشكل الآثار" و "شرح معانى الآثار" دا ، ھەروەها پىشەوا "الإمام القاسم السرقسطي" بەرە حمەت بىتت ، ئەو پىشەوا يە لە "غريب الحديث" (٢/٧٠-١/٢) دا بۆمان دەگىرپىتەوە بە سەندىكى (صحىح) لە (أبو هريرة) ھوە كە فەرمۇويەتى : "لا يرکن أحد بروك البعير الشارد" ، پەم پىشەوا يە فەرمۇويەتى : "ئەمە لە سۈزۈدەدaiيە ، فەرمۇويەتى : خۆيە بە يەك جار بەرنەداتەوە - ھەروەكو ووشترى تاكى ناثارامى شىلە ئەنجامى دەدات - بەلكو خۆي بەردەداتەوە بە ئارامى دەستەكانى پاشان ئەزىزىكانى دادەنیت ، فەرمۇودەيەكى (مرفوع) يىش لەم بارەيەوە هاتووه ئەوهمان بق ئاشكرا دەكات" .

واته : ئەگەر ھەرييەك لە ئىيۇھ سوژدە بىر ، با وەك ووشتەنەكەت ، بەلکو دەستەكانى پىش ئەزىزلىكىنى بخاتە سەر زەھى .

وە دەيىفەرمۇو : " إن اليدين تسجدان كما يسجد الوجه فإذا وضع أحدكم وجهه ، فليضع يديه ، وإذا رفع ؛ فليرفعهما " (٣٦٤) .

واته : دەستەكانىش سوژدە دەبەن ھەروھە چۆن پوومەت سوژدە دەبات ، جا ئەگەر يەكىك لە ئىيۇھ پوومەتى دادا با دەستەكانىشى دابنېت ، و ئەگەر بەرزى كردە وە با دەستەكانىشى بەرزىكەتە وە .

وە " تىايادا متمانەي دەكردە سەر دەستەكانى ، [و راي دەخستن] (٣٦٥) ، و پەنجەكانى دەلکاندىن بە يەكەوە (٣٦٦) ، و پۇوى دەكردن لە قىبلە " (٣٦٧) .

وە " لە ئاستى شانەكانى دای دەننەن " (٣٦٨) ، و هەندىك جاريش " لە ئاستى گۈيكانى " (٣٦٩) .

وە " لووت و نىيچاوانى تۈوند دەكرد بە زەھىيە وە " (٣٧٠) .

وە بەو پىاوهى كە نويىزەكەي بە تەواوی ئەنجام نەدا فەرمۇو : " إذا سجدة ؛ فمكث لسجودك " (٣٧١) .

واته : ئەگەر سوژدەت بىر ئەندامەكانى سوژدەت جىڭىر بەك لە زەھىدا .

وە لە رىوايەتىكى تىدا ھاتووه فەرمۇويەتى : " إذا أنت سجدة ؛ فأمكنت وجهك ويديك ؛ حتى يطمئن كل عظم منك إلى موضعه " (٣٧٢) .

واته : ئەگەر تو سوژدەت بىر با پوومەت و دەستەكانى لە زەھى جىڭىر بەكى ، تاكو ھەموو ئىسىكىكى لەشت ئارام دەگرىت .

وە دەيىفەرمۇو : " لا صلاة لمن لا يصيّب أنفه من الأرض ما يصيّب السجين " (٣٧٣) .

واته : نويىزى ئەو كەسە تەواو نىيە لووتى لە زەھى نەدات ، ھەروھە چۆن تىيەل و ناواچاوانى لە زەھى دەدات .

وە " ئەزىزكەن و لىوارى پەنجەكانى لە زەھى جىڭىر دەكرد " (٣٧٤) ، وە " پۇوى پىكى كان ، و لىوارى پەنجەكانىشى دەكرد لە كەعبە " (٣٧٥) ، و " پازنەكانىشى بەيەكەوە جووت دەكردن " (٣٧٦) ، و " پىكەنەشى دەچەقاند بە زەھىدا " (٣٧٧) ، و " فەرمانىشى پىكىردووه " (٣٧٨) ، و پەنجەكانىشى پۇو دەكرد لە كەعبە (و كان يفتح أصابعهما) (٣٧٩) .

پاشان ئەو فەرمۇودەيە سەرەوە دەگىرپەتەوە ، ووتەيەكى نامۆيە ئەوەي كە پىشەوا (ابن القيم) فەرمۇويەتى : " إنه كلام لا يعقل ، ولا يعرف أهل اللغة " ، ئەوەش ئەم ووتەيە پەت بکاتەوە ئەو پەرتوکانەيە كە ئاماڻەمان پىكىردووه ، جىڭ لەوانەش تۈر سەرقاوهى تەھەن ، بابگەپىنەوە بۆي وە بەتىروتەسەلى باسم لە شىتە كردووه لە باسى وەلام دانەوەم لە سەر (الشیخ التویجری) ، ھیوما وايە بىلە بىتەوە .

(٣٦٤) ابن خزىمة (٢ / ٧٩) وأحمد والسراج وصححه السحاكم ووافقة الذهبى ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣١٣) .

(٣٦٥) أبو داود والمحاكم وصححه ووافقة الذهبى .

(٣٦٦) ابن خزىمة والبيهقي والمحاكم وصححه ووافقة الذهبى .

(٣٦٧) البيهقي بسند صحيح ، وعند ابن أبي شيبة (٢ / ٨٢) والسراج توجيه الأصحاب من طريق آخر .

(٣٦٨) أبو داود والترمذى وصححه هو وابن الملقن (٢ / ٢٧) ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣٠٩) .

(٣٦٩) أبو داود والنمسائى بسند صحيح .

(٣٧٠) أبو داود والترمذى وصححه هو وابن الملقن (٢ / ٢٧) ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣٠٩) .

(٣٧١) أبو داود وأحمد بسند صحيح .

(٣٧٢) ابن خزىمة (١ / ١٠) بسند حسن .

(٣٧٣) الدارقطنى والطبرانى (٣ / ١٤٠) وأبو نعيم في " أخبار أصبهان " .

ئەمانەش حەوت ئەندامن سوژدەي لە سەر دەبردن : دەستەكان ، و ئەزتوكان ، و پىكان ، و نىyo چاوان ، و لۇوتىش .

وھ پىغەمبەرى خوا ﷺ دوو ئەندامەكەى كۆتايى - واتە : نىyo چاوان و لۇوتى - بە ئەندامىك داناوه لە سوژدەدا ، و فەرمۇویەتى : " (أمرت أن أسجد (له رپوایه تیکى تردا هاتووه : أمرنا أن نسجد) على سع اعظم : على الجبهة - وأشار (٢٨٠) بيدە على أنفه - واليدين (وفي لفظ : الكفين) ، والركبتين ، وأطراف القدمين ، ولا نكفت (٢٨١) الشياط والشعر " .

واتە : فەرمانم پىكراوه سوژدە بەرم (له رپوایه تیکى تردا هاتووه : فەرمانمان پىكراوه سوژدە بەرين) ، لە سەر حەوت ئەندام : لە سەر نىyo چاوان - ئاماژەي بە دەستەكانى دەكىد بۇ لۇوتى - ، و ھەردوو دەستەكان ، و (وھ لە گۇ (لە فز (یكى تردا هاتووه : ھەردوو ناو لە پەكان) ئەزتوكان ، و لىوارى پىكان ، و

وھ دەيىھەرمۇو : " إذا سجد العبد سجد معه سبعة آراب : وجهه ، وكفاه ، وركبته ، وقدماه " .^(٢٨٢)

واتە : كە نويزىگەر سوژدە دەبات ، حەوت ئەندامى لە گەلدا سوژدە دەبات : نىyo چاوان ، و ناولە پەكان ، و ئەزتوكان ، و لىوارى پىكان .

وھ جارىكىان پىاوىيىكى بىنى پرچى كۆكىدبووه لە پېشى سەرى (رأسمه معقوص^(٢٨٤)) ، پىئى فەرمۇوى : " إنما مثل هذا مثل الذي يصلى وهو مكتوف " .^(٢٨٥)

^(٣٧٤) البىھقى بىندى صحيھ ، وعند ابن أبى شيبة (١ / ٨٢ / ٢) والسراج توجيه الأصابع من طريق آخر (٣٦٣/٢) وصححه السحاكم ووافقه الذهبي .

^(٣٧٥) البخاري وأبو داود ، والزيادة لابن راهويه في " مسنده " (٤ / ١٢٩ / ٢) ، وروى ابن سعد (٤ / ١٥٧) عن ابن عمر أنه كان يجب أن يستقبل كل شيء منه قبلة إذا صلى ، حتى كان يستقبل بإمامته قبلة .

^(٣٧٦) الطحاوى وابن خزيمة رقم (٦٥٤) وصححه السحاكم ووافقه الذهبي .

^(٣٧٧) البىھقى بىندى صحيھ .

^(٣٧٨) الترمذى والسراج وصححه السحاكم ووافقه الذهبي .

^(٣٧٩) أبو داود والترمذى وصححه ، والنمائى وابن ماجه ، و(يفتح) بالخاء المعجمة ؛ أي : يغمز موضع المفاصل منها ، ويثنىها إلى باطن الرجل ؛ كما في " النهاية " .

^(٣٨٠) ھەرۋەكى ئەوهى بىھوئى بە ووشەي " ئاماژەكىدىن : أشار " ووشەي " فرمانكىرىدىن : أمر " ھ دەربىرىت ، بۆيە (على) ئى بەكارەتىناوه لە جىاتى (إلى) . ھەرۋەكولە " فتح " دا هاتووه .

^(٣٨١) واتە : كۆكىدنهوھ ، و پاراستنى لە بلاۋىونھوھ ، مەبەستى : كۆكىدنهوھى پۆشاڭ ، و پرچە بە دەستەكان لە كاتى كېنۇوش و سوژدەدا " .

دەلىم : ئەم نەھىكىدنه تايىھەت نىيە بە كاتى نويزىدەوھ ، بەلكو ئەگەر پۆشاكەكەى يان پرچى پېشىنويز كۆكىدەوھ ، و پاشان بەھ شىۋىيە پۇشتە نويزىدەيەوھ ، بەھمان شىۋىيە كە دەيگىرىتەوھ لە بۆچونى زۆربەي زانىيان ، ئەوهش پالپىشى نەھىيەكەى پىغەمبەرى خوا بىكەت ئەوهى كە نەھى كردووھ لەوهى كە پىاوا نويزى بىكەت لە كاتىكىدا پرچى كەرىپەت ھەرۋەكولە دوايىدا ئاماژە بۇ دەكىرىت .

^(٣٨٢) البخاري ومسلم ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣١٠) .

^(٣٨٣) مسلم وأبو عوانة وابن حبان .

وھ (آراب) واتە : ئەندامەكان ، و كىرى (إرب) ھ بە (كسر المزة وسكون الراء)

^(٣٨٤) مسلم وأبو عوانة وابن حبان .

^(٣٨٥) واتە : كراو بە پەلك ، و لەوەلدا و . پېشەوا (ابن الأثير) فەرمۇویەتى :

واته : نموونه‌ی ئەم پیاوە وەکو کەسیکە بەستراواهی نویز بکات .

ھەوەها فەرمۇویتى : " ذلك كفل الشيطان " (٢٨٦) .

واته : ئەوه جىگە دانىشتنى شەيتانە (واته : شوينى كۆكىدنه وەپرچەكە) .

وە " باسکەكانى را نەدەخست " (٢٨٧) ، بەلكو " بەرزى دەكىدنوھ لە زەھوی ، و دۈورى دەكىدنوھ لە لاکانىھ وە ، تاکو سېپيايەتى بن بالى (بن ھەنگل) دەرىدەكەوت بۆ کەسیک لە پىشتى وەستابىت " (٢٨٨) ، و " بەشىۋەيەك ئەگەر بەرخىك (بىمە (٢٨٩) بىويىستابىيە بە زىر بالەكانى تىپەر بىبى پىپەر دەببۇ " (٣٩٠) .

وە نۇر زىيادىرەوى تىدا دەكىد تاکو ھاوه لآنى دەيانفەرمۇو : ئىيمە دلمان دەسۇوتا (ناؤي ونرق (٣٩١)) بۆ پىغامبئى خوا ﷺ لەبەر ئەوهى ئەوهندە دەستەكانى دۈور دەكىدەوە لە لاکانى كە سوژە دەبرد " (٣٩٢) .

وە فەرمانىشى بەوه دەكىد ، و دەيىفەرمۇو : " إذا سجدت فضع كفيك وارفع مرقيقك " (٣٩٣) .

واته : ئەگەر سوژەت بىردى ناو لەپەكانت دابىنى ، و قورپانىسىكەكانت بەرز بکەوە .

وە دەيىفەرمۇو : " اعتدلوا في السجود ، ولا يبسط أحدكم ذراعيه انبساط (وفي لفظ : كما يبسط) الكلب " (٣٩٤) .
و فى لفظ آخر و حديث آخر : " ولا يفترش أحدكم ذراعيه افتراش الكلب " (٣٩٥) .

واته : رىك بنەوە لە سوژەكانتان ، و دەستەكانتان رامەخەن ھەروھەكو چۆن سەگ دەستەكانى را دەخات .

وە دەيىفەرمۇو : " لا تبسط ذراعيك [بسط السبع] ، وادعم على راحتيلك ، وتجاف (٣٩٦) عن ضبعيلك ؛ فإنك إذا فعلت ذلك سجد كل عضو منك معك " (٣٩٧) .

واته : دەستەكانت رامەخە ھەروھەكو چۆن درېنده دەستەكانى را دەخات ، و لە سەر رانەكانت دابىنىشە ، و مەچەكانتىشت لە خۆت دۈور كەرهەوە ، ئەگەر ئەوهەت ئەنچام دا ، ئەوا ھەموو ئەندامىيكت لەگەلتىدا سوژە دەبات .

" واتاي فەرمۇدەكە ئەوهىيە : كە ئەگەر پىرچى پەرش و بلاوكابىيەتەوە ، دەكەوييە سەر زەھوی لە كاتى سوژە بىردىدا و خاوهنەكەي بەو كىدار پاداشت دەدرىيەتەوە ، بەلام ئەگەر كرابىيەت بە پەلك يان لۇول درابىيەت وەکو ئەوهى لىدىت كە سوژە نەبرىدىت ، وەشوبەيىنراوە بە كۆتكراو ، چونكە دەستەكانى بەستراواهتەتوھ ، لەبەر ئەوهى لە كاتى سوژەدا ناكەوييە زەھوی .

دەلىم : وادەردەكەوييەت كە ئەم حۆكمە تايىيەت بىيەت بە پىباوانەوە جىگە لە ئافرەتان ، ھەروھەكو پىشەوا (الشوكانى) لە (ابن العربى) دوھ دەيىكىرىيەتەوە .

(٣٨٦) أبو داود والترمذى وحسنه ، وصححه ابن خزيمة وابن حبان ، و " صحيح أبى داود " (٦٥٣) .

(٣٨٧) البخاري وأبو داود .

(٣٨٨) البخاري ومسلم ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣٥٩) .

(٣٨٩) البهمة ؛ تاكە و كۆكەي (البهم) ھ ، واتاكەشى : بەرخە .

(٣٩٠) مسلم وأبو عوانة وابن حبان .

(٣٩١) واته : غەمبار بۇون ، و دىلسۇوتان .

(٣٩٢) أبو داود وابن ماجه بىندى حسن .

(٣٩٣) مسلم وأبو عوانة .

(٣٩٤) البخاري ومسلم وأبو داود وأحمد .

(٣٩٥) أحمىد والترمذى وصححه .

(٣٩٦) واته : دورخىستنەوە ، وە (ضبعىك) ، لە " النهاية " دا ھاتووھ : " الضبع بكسير الباء : وسط العضد " واته : ناوه پاستى مەچەكى .

(٣٩٧) ابن خزيمة (۱ / ۲ / ۸۰) والمقدى فى " المختار " والحاكم وصححه ووافقه الذهبى .

واجیتی ئارام گرتنى ئەندامه‌كان له سوژدهدا

وھ پیغامبری خوا ﷺ فەرمانی بە تەواو ئەنجامدانى كېنۇوش و سوژدە دەکرد ، نموونەشى بەھو ئەھىنایەھە بۆ كەسيك ئەھە نەجام نەدات ، بە كەسيكى برسى كە خورمايەك يان دوو خورما بخوات ، كە هىچ سوودىكى پىنگەيەنن ، وھ دەيەرمۇو : "إنه من أسوء الناس سرقة" ، واتە: خراپترين كەسە لە دزىدا .

وھ حوكىميشى بە بەتالبۇونى نویزى ئەھە كەسە دەدا كە پاشتى بە تەواوى پاست ناكاتەھە لە كېنۇوش ، سوژدەيدا ، ھەروھە كە باسى كېنۇوش بە ووردى باس كرا ، و فەرمانى كرد بەھو پياوهى كە نویزەكەى بە تەواوى ئەنجام نەدا بەھەي كە ئارام بگرىت لە سوژدەدا ، ھەروھە كە سەرەتاي ئەم بابەتەشدا باسمان لىيە كرد .

زىكرەكانى سوژدە

پیغامبری خوا ﷺ لەم بۈكەدا جۆرەھا زىكر و پارانەھە دەکرد ، جارىك بەمھە جارىكى تربوهەيتىيان :

١ - سى جار (سبحان ربى الأعلى) ئى دەھووت ^(٤٩٨) .

وھ ھەندىك جارىش زىياد لە سى جار دووبارە دەکردىھە ^(٤٩٩) .

وھ جارىكىيان ئەۋەندە دووبارە كەشى تىايادا سى سورەت بۇو لە سورەتە درىزەكانى قورئان خويىندەكەى بۇوهە ، خويىندەكەشى تىايادا سى سورەت بۇو لە سورەتە درىزەكانى قورئانى پىرۆز : سورەتى ﴿البقرة﴾ ، و ﴿النساء﴾ ، و ﴿آل عمران﴾ ، لە نىوانىيانىشدا پارانەھە داواى لىخۇشبوونىشى دەکرد ھەروھە كە پىشدا لە (شهو نویز) دا باسکرا .

٢ - سى جار (سبحان ربى العظيم وبحمده) ئى دەھووت ^(٤٠٠) .

٣ - وھ "سبوح قدوس ^(٤٠١) رب الملائكة والروح" ئى دەھووت ^(٤٠٢) .

٤ - وھ "سبحانك اللهم ربنا ! وبحمدك ، اللهم اغفر لي" ئى دەھووت بەزىرى لە كېنۇوش سوژدەكانىدا ، ئەھەشى لە قورئانى پىرۆزەھە وھرگرتىبۇو (يتاول القرآن) ^(٤٠٣) .

٥ - وھ "اللهم ! لك سجدت ، وبك آمنت ، ولتك أسلمت ، [وأنت ربى] سجد وحبي للذى حلقة وصورة ، [فأحسن صوره] ، وشق سمعه وبصره ، [ف] تبارك الله أحسن الخالقين" ^(٤٠٤) ئى دەھووت .

٦ - وھ "اللهم ! اغفر لي ذنبي كله ، ودقّه وجّله ، وأوله وآخره ، وعلانيته وسره" ^(٤٠٥) ئى دەھووت .

^(٤٩٨) أَحْمَدُ وَأَبْوَ دَاؤِدَ وَابْنِ مَاجِهِ وَالْدَارِقَنْيَى وَالطَّحاوِيِّ وَالْبَزَارِ ، وَالطَّبِرَانِيُّ فِي "الْكَبِيرِ" عَنْ سَعْيَةِ الْمَعْلُومَاتِ ، وَانْظُرْ التَّعْلِيقَ عَلَى هَذَا الْذِكْرِ فِي الرَّكْوَعِ .

^(٤٩٩) بپوانە ئەھە ووتەيە كە لە سەر ئەم باسە ووتراوه لە پىشتر .

^(٤٠٠) صحيح ، رواه أبو داود والدارقطني وأحمد والطبراني والبيهقي .

^(٤٠١) لە پىشتردا ئاماژە بەھە كە (سبوح) ئەھە كە دوور بادەگىرىت لە ھەموو خراپەيەك ، و (القدوس) يش ، واتە: بە فەر و بە پىت و بە بەرەكەتە .

^(٤٠٢) مسلم وأبو عوانة .

^(٤٠٣) البخاري ومسلم ، ئەم زىكره زىكرى كېنۇوشىشە ، وھ لە پىشدا ووتىمان كە واتاكەئەھەيە: كىدار بەھە دەكەت كە قورئانى پىرۆز فەرمانى پىئەدەكتە .

^(٤٠٤) مسلم وأبو عوانة والطحاوی والدارقطنی .

٧ - وہ " سجد لک سوادی و خیالی ، و آمن بک فؤادی ، أبوء بنعمتک علیّ ، هذی - یدی و ما جنیتُ علی نفسي ")

۴۰۶)

ی دھووٹ۔

٨- "سبحان ذي الجبروت والملكون والكربلاء والعظمة" (٤٠٧)، نَهَمَهُوْ پاش نَهَمهَشِي لَهْ شَهُوْ نويزدا دههُوت.

٩- "سبحانك [اللهم !] وبحمدك ، لا إله إلا أنت " (٤٠٨) .

١٠ - " اللهم ! اغفر لى ما أسررت ، وما أعلنت " (٤٠٩) .

١١ - "اللهم! اجعل في قلبي نوراً، [وفي لسانِي نوراً] ، واجعل في سمعِي نوراً ، واجعل في بصرِي نوراً ، واجعل من تحيي نوراً ، واجعل من فوقِي نوراً ، وعن يمينِي نوراً ، وعن يساري نوراً ، واجعل أمامِي نوراً ، واجعل خلفِي نوراً ، [واجعل في نفسي نوراً] وأعظم لي نوراً " (٤١٠) .

١٢ - " [اللهم ! !] [إين] أتعوذ برضاك من سخطك ، و [أتعوذ] بمعافاتك من عقوبتك ، وأتعوذ بك منك لا أحصي ثناء عليك ، أنت كما أثنيت على نفسك " (٤١١) .

نه‌هی کردن له خون‌نده‌وهی قورئان له سوژده‌دا

و ه پیغامبری خواه نهی دهکرد له خویندنه و هی قورئان له کپنووش ، و سوژدهدا ، و فهرمانی دهکرد به هولدانی زقر ، و زورکردنی پارانه و ه لهم روونکنه نویزدا ، ههروهکو له باسی کپنووش دا باسمان لیوهکرد .
و ه دهیقه رممو : " أقرب ما يكون العبد من ربها وهو ساجد ؛ فأكثروا الدعاء [فيه] " (٤١٢).

واته : نزیک ترین جیگه که بهنده له پهروهه دگاریه و نزیک بیت ، ئهو کاته یه که له سوژدہدا بیت ، جا زور تییدا

بیانیہ وہ

دریزکردن و سوژه

و پیغامبری خواه سوزده کانی - له دریزیدا - نزیک ده کردنه و له کرنوشه کانی ، له وانه شه هندیک جار نزد دریزی بکرایه ته وه ، له بهر هوکاریک ، هروه کو هاوه له به ریزه کانی بومان ده گیرنه وه : که جاریکیان پیغامبری خواهات بق لامان له نویزیک له نویزیک لامان نیوه پق و عه سرده گریته وه - و (حسن و حسین) ی له باوه شدابوو ، پاشان بروشته پیشنه وه بق بر نویزی کردنمان (حسن و حسین) ی له لای راستی خویه وه دانا ، پاشان ته کبیره هی ئیحرامی دابهست ، و دهستی کرد به نویز کردن ، و سوزده یه کی نزد دریزی لامان نویزه که یدا برد هاوه لیک ده لیت : له هامو خه لکه که من سه رم به رزکرده وه ، بینیم مندالیک به سه رپشتی پیغامبره وه یه ، و ئه ویش له سوزده دایه ، پاشان گه رامه وه سوزده که ای خوم ، که پیغامبری خواه لامان نویزه که ای بوروه ، و خه لکه که ووتیان : ئه ی پیغامبری خواه لامان نویزه تدا سوزده یه کت

(٤٠٥) مسلم وأبو عوانة.

^(٤٠٦) ابن نصر والبزار والحاكم وصححه ورده الذهبى لكن له شواهد مذكورة في الأصل .

(٤٧) أبو داود والنسيائي بسند صحيح ، واتاكمهشي له باسي كرنووشدا باسکرا .

(٤٠٨) مسلم وأبو عوانة والنسائي وابن نصر .

^(٤٠٩) ابن أبي شيبة (٦٢ / ١١٢ / ١) والنسائي وصححه الحاكم ووافقه الذهبي .

^(٤٠) مسلم وأبو عوانة وابن أبي شيبة في "المصنف" (١٢ / ١٠٦ / ١١٢ و ١١٢ / ١) .

(٤١) مسلم وأبو عوانة وابن أبي شيبة في "المصنف" (١٢ / ١٠٦ / ١١٢ و ١١١).

(٤١٢) مسلم وأبو عوانة والبيهقي وهو مخرج في "الإرواء" (٤٥٦).

برد زۆر دریزێت کردەوە ، تاکو گومانی ئەوەمان لە لا درووست بwoo کە شتیک پووی دابیت ، یان سرووش (السوحی) بۆ دیتە خوارەوە ، ئەویش فەرمووی : "کل ذلك لم يكن ، ولكن ابني ارتخلنی" (٤١٣) فکرھەت ان اعجلە حتی یقضى حاجته " (٤١٤) . واتە : هیچ لەوانە نەبwoo ، بەلام کورپەکەم لە سەر پشتم بwoo ، بۆیە حەزم نەکرد پەلەی لى بکەم تاکو ئىشى خۆی تەواو دەکات .

وە لە فەرموودەیەکی تردا ھاتووە : "کە پیغەمبەری خوا ﷺ سوژدەی دەبرد (حسن و حسین) دەچوونە سەر پشنى ، ئەگەر يەکیك نەيەشتبايە ، ئاماژەی بۆ دەکردن کە وازيان لىبەيىن ، پاشان کە نویزى تەواوكەر و خستيانى باوهەشىيەوە ، و فەرمووی : (من أحبني فليحب هذين) " (٤١٥) . واتە : هەر كەسى منى خوش ئەۋىز ، با ئەم دووانەی خۇشبووی .

چاکە (فەزل) ای سوژدە

وە پیغەمبەری خوا ﷺ دەھېفەرموو : "ما من أمتی من أحد إلا وأنا أعرفه يوم القيمة" ، واتە : هیچ كەسىك نىيە لە ئۆممەتكەم ئىلا من دەيىناسىمەوە لەرۇزى دوايدا ، ووتىيان ئەی پیغەمبەری خوا ﷺ چۆن دەيانناسىتەوە لە ناو ئەوھەمۇ خەلکە ؟ فەرمووی : "أرأيت لو دخلت صيرة فيها خيل دُهم بِهِم" (٤١٦) ، وفيها فرس أغر محجل (٤١٧) ؛ أما كنت تعرفه منها ؟ " ، واتە : نابىنیت تو ئەگەر چۈويتە ناو شوئىنیكەوە هەمۇو يەك جۆرە ئەسپ بۇون ، و ئەسپىكى دەست و پىنى و نىيۇ چاوان سپى تىدابۇو ، ئایا ئەو ئەسپە ناناسىتەوە لە ناو ئەو ئەسپانەدا ؟ فەرمووی : بەللى ، فەرمووی : "إإن أمتی يومئذ غر" (٤١٨) من السجود محلون (٤١٩) من الوضوء " (٤٢٠) .

واتە : ئۆممەتكەم لە رۇزى دوايدا نىيۇ چاوانىيان سپى دەردەکەون بە هوی سوژدەوە ، و دەست و پىكانيان سپى دەردەکەون بە هوی دەستنويىزەكە يانەوە .

(٤١٣) واتە : كردوومى بە بارھەلگر بە سوار بۇونى لە سەر پشتم ، (فکرھەت ان اعجلە) واتە : حەزم نەکرد پەلەی لى بکەم .

(٤١٤) النسائي و ابن عساكر (٤ / ٢٥٧ - ١ / ٢) والحاكم وصححة وافقه الذهبي .

(٤١٥) ابن حزمي في " صحيحه" (٨٨٧) بإسناد حسن عن ابن مسعود ، والبيهقي مرسلة (٢ / ٢٦٣) ، وترجم له ابن حزمي بقوله : (باب ذكر الدليل على أن الإشارة في الصلاة — بما يفهم المشير — لا تقطع الصلاة ولا تفسدها) .

قلت : وهذا من الفقه الذي حرمه أهل الرأي ! وفي الباب أحاديث أخرى في " الصحيحن " وغيرهما .

(٤١٦) (الصيرة) : جۆرە پەچەيەكە (يان : كەورىكە) دروست دەكىرىت بۇ ئازەل لە بەرد وچلىدار ، كۆكەشى (صىر) ٥ ، هەرودەكولە "النهاية" دا ھاتووە ، ووچى في الطبعات السابقة : (الصيرة) ، وفسر بالضم : الكومة ... وهو خطأ نبهنا عليه الشيخ بكر بن عبد الله أبو زيد في خطاب تفضل يارساله إلی بتاریخ (٢٠ / ٢ / ١٤٠٩ هـ) جراه اللہ خيرا .

(٤١٧) (المحل) : ئەو جۆرە ئەسپانەيە كە سپىاپىتى بە پىيىدا بەرزى دەبىتەوە تا لە شوئىنى پاوهن و مەچەكى بەرزى دەبىتە دەستەكانىدا بىت ، تاکو قاچىكى يان هەردوو قاچى لە گەلدا نەبىت .

(٤١٨) (الغرة) : سپىتى پوومەتىانە ، مەبەستى : سپىتى پوومەتىانە بە نورى دەستنويىز .

(٤١٩) واتە : سپىتى شوئىنەوارى دەستنويىز لە دەستەكان و پوومەت و پىكان " سپىتى دەستەكان و پوومەت و پىكانى ئەسپى شوبەناندۇوو بە سپىتى شوئىنەوارى دەستنويىز لە دەست و پوومەت و پىكانى نویزگەردا . " النهاية .

(٤٢٠) أَحْمَد بْنُ سَنْدٍ صَحِيحٌ ، وَالْتَّرْمِذِيُّ بَعْضُهُ وَصَحِحُهُ ، وَهُوَ مُخْرَجٌ فِي " الصَّحِيحَةِ " .

وه فرموده تی : " إذا أراد الله رحمة من أهل النار ؛ أمر الله الملائكة أن يخرجوا من بعد الله ، فيخرجونهم ويرفعونهم بآثار السجود ، وحرم الله على النار أن تأكل آثر السجود ، فيخرجون من النار ، فكل ابن آدم تأكله النار إلا آثر السجود (٤٢١) " .

واته : ئهگه رخوا په روهردگار بیه وی میهره بانی خوی بپشینیت به سهربندیه کیدا له ئه هلى دۆزەخ ، ئه وا فه رمان ده کات به فریشته کانی ئه و که سانه ده ریکه ن که خوا په روهردگاریان په رستوه ، ده یانه یتنه ده ره وه ، و ده یانناسننه وه به شوینه واری سوژده کانیانه وه ، چونکه خوا په روهردگاریش قه ده غه کرد ووه له سه رئاگری دۆزەخ شوینه واری سوژده کانیان بخوات ، بؤیه به هۆیه وه ده ریان ده کهن له ئاگری دۆزەخ ، هه موو له شی نه وه کانی ئاده م ئاگری دۆزەخ ده یخوات جگه له شوینه واری سوژده که نه بیت .

سوژده بردن له سه رزه وی و حه سیر

وه زورجار سوژده له سه رزه وی ده برد (٤٢٢) .

وه " هاوەلانى له پشتىيە وه نويزىيان ده کرد له هاوېنى نۇر گەرمدا ، له و کاته ئهگه ریه کيکيان نه يتوانايي نىيۇ چاوانى بخاته سه رزه وی ، کراسەکە پاده خست و سوژده له سه ره برد " (٤٢٣) .

وه ده یفه رموو : "... وجعلت الأرض كلها لى ولأمتى مسجدًا وظهورًا ، فأيما أدركت رجلاً من أمتي الصلاة ؛ فعند مسجد ، وعند طهور ، [و كان من قبل يعظمون ذلك ، إنما كانوا يصلون في كنائسهم وبيتهم] " (٤٢٤) .

واته : ... و هه موو زه وی بۇ خۆم و ئوممه تەکەم کراوه بە جىيگە نويز و بە پاك كەره وەش دانروه ، جا هەركە سېك لە ئوممه تەکەم کاتى نويزى بwoo ئه وا جىيگە نويز و پاك كەره وەشى لە لايىه ، [بەلام ئوممه تانى پىش من ئه وەيان بە گەورە دادەنا ، بەلگو تەنها بۇيان هەبوبو لە پەرسىتگا کانیان نويز بکەن (كە كنيسه ئىخاج پەرسىتەكان و بىيىعى كاوارەكان دەگرىيەت وھ)].

وه لە وانە شە جارى وا هەبىت سوژده لە ناو قوراودا ده برد ، ئه و پووداوهش لە شە وى بىست و يەكى رەمە زاندا پوویدا كاتىك ، كە باران بارى و سەربانى مزگەوتەكە تکەى ده کرد ، سەربانى مزگەوتەكەش لەو کاتەدا لە پەلكى دار خورما درووست كرابوو ، پىغەمبەرى خواش (٤٢٥) لە ناو قوراوى مزگەوتەكەدا سوژده ده برد ، (أبو سعيد الخدري) (٤٢٦) دەفه رموویت : بە چاوى خۆم نىيۇ چاوان و لووتى پىغەمبەرى خوا بىنى (٤٢٧) شوینه وارى قوراوه كەپىوه بوبو .

(٤٢١) البخاري و مسلم ، له فرموده يەشدا ئە وەمان بۇ دەردەكە وېت كە نويزگەرە تاوان بارەكان بە هەتاھەتايى لە دۆزە خدا نامىنیتە وھ ، هەروەھا ئه و کەسەش كە بە تەمەلیيە وھ تەركى كىدىنى - بەھەمان شىيە - بە هەتاھەتايى لە دۆزە خدا نامىنیتە وھ ، بپوانە "الصحيحه" (٤٢٤) .

(٤٢٢) چونکە : مزگەوتەكەپىغەمبەرى خوا (٤٢٨) بە حه سیر و هاوشىيەكانى ناو فەرش نە كرابوو ، فرموده يەكى زورھەن بەلگەن بۇ ئەم ووتەيە ، لوانەش ئه و فرموده يەكى كە دواي ئەم فرموده يە دىيت و فرموده كەپى (أبو سعيد الخدري) .

(٤٢٣) مسلم وأبو عوانة .

(٤٢٤) أحمد والسراج والبيهقي بسنده صحيح .

(٤٢٥) البخاري و مسلم .

وە " جارى واش ھەبۇ نويىزى لە سەر شىتىك دەكىد كە تەنها شويىنى نىئۆ چاوانى دەكىرىدە وە ئەو شتەش پىىدى دەوتىرىت (الخمرة) " (٤٢٦)، يان ھەندىك جار لە سەر حەسیر نويىزى دەكىد (٤٢٧)، (حەسیرىتكى وا لە زورى مانە وە يان لە كۆننېتىدا رەش بوبۇو وە) (٤٢٨).

ھەستانە وە لە سوژدە

پاشان " پىيغەمبەرى خوا ﷺ (الله أكير) ئى دەكىد و سەرى بەرز دەكىرىدە وە (٤٢٩)، و فەرمانىشى پىىدى كە دەكىرىدە وە سەرى بەرز دەكىرىدە وە (٤٣٠). پياوهى كە نويىزە كەسى بە تەواوى ئەنجام نەدا، و پىىدى فەرمۇوى : " لا يتم صلاة لأحد من الناس حتى ... يسجد حتى تطمئن مفاصله ثم يقول : (الله أكير) ويرفع رأسه حتى يستوي قاعدا " (٤٣١).

واته : نويىزى هيچ موسىلمانىك تەواو نىيە تاكو ... سوژدەنەبات و ئەندامە كانىشى تىايادا ئارام نەگىرىت ، پاشان بلىت : (الله أكير) و سەرى بەرز بکاتە وە تاكو پاست دەبىتە وە .

وە ھەندىك جار " دەستە كانىشى لە گەل ئەم تەكبيرەدا بەرز دەكىرىدە وە " (٤٣١). پاشان " پىىدى چەپى رادە خىست و لە سەرى بە ئارامى دادەنىشت " (٤٣٢)، و فەرمانىشى پىىدى كە دەكىرىدە وە سەرى بەرز دەكىرىدە وە (٤٣٣).

واته : ئەگەر سوژدەت بىر دەلە مەكە لە سوژدە كە تادا تاكو جىڭىر دەبىت (واته : ئارام دەبىت) ، وە كە راست بوبۇتە وە سوژدە كەت لە سەرپانى چەپت دانىشە .

وە " پىىدى پاستى دەچەقاند بە زەویدا " (٤٣٤). وە " پەنجه كانى پىىدى پاستى بۇ دەكىد لە قىبلە " (٤٣٥).

(٤٢٦) البخاري و مسلم ، وە (الخمرة) واته : ئەوەندەي كە نويىزگەر بتوانىت نىئۆ چاوانى بخاتە سەر لە سوژدە كەيدا " حەسیر بىت يان ئە و حەسیرەي كە لە پەلكە (سعف) ئى دارخورما دروست كرابىت ، يان لە پەلكى هەر بۇوه كىيىكى تر دروست كرابىت ، وە پىىدى ناوتنىت (خمرة) ئەگەر لە ئەوەندە زىياترىتىت . " النهاية " .

(٤٢٧) مسلم وأبو عوانة .

(٤٢٨) البخاري و مسلم ، وە الحديث دليل على أن الجلوس على شيء ما ؛ هو ليس له ، فيدل على تحريم الجلوس على الخير ؛ لثبوت النهي عن لبسه في " الصحيحين " وغيرهما ، بل ورد فيما النهي الصريح عن الجلوس عليه ، فلا تغتر عن أباحه من الكبار .

(٤٢٩) البخاري و مسلم .

(٤٣٠) أبو داود والحاكم وصححه ووافقه الذهبي .

(٤٣١) أحمد وأبو داود بسنده صحيح ، دەست بەرزكىرىدە وە لىرىھ ، و لە هەموو (الله أكير) يېك دا ووتەي پىشەوا (أحمد) بە، لە " البدائع " ئى (ابن القىيم) (٤/٨٩) دا هاتووه : " (الأثرم) لىرى ئەگىپتە وە (لە پاستىدا: ابن الأثرم) بە، كە پرسىيارى لىكراوه سەبارەت بە دەست بەرزكىرىدە وە ئەویش فەرمۇويەتى : لە هەموو نزمبۇونە وە بەرزمبۇونە وە يەك ، پاشان فەرمۇوى : پىشەوا (أبو عبدالله) م بىنى لە نويىزدا لە هەموو نزمبۇونە وە و بەرمبۇونە وە يەك دەستە كانى بەرز دەكىرىدە وە " .

(٤٣٢) البخاري في " جزء رفع اليدين " أبو داود بسنده صحيح ، و مسلم وأبو عوانة ، وهو مخرج في " الإرواء " (٣١٦).

(٤٣٣) أحمد وأبو داود بسنده جيد .

(٤٣٤) البخاري والبيهقي .

(٤٣٥) النساءى بسنده صحيح .

رانه خستنی پیکان ، وله سهر دانیشتنيان (واته : الإقعاء)

لہ نیوان سو ڈھ کاندا

و ه - جاری واه بیو - "هه ردوو پاژنه و سنگی پیکانی ریک پاده وهستان — واته : پایانی نه ده خست —
وله سه ریان داده نیشت له نیوان سوزده کاندا ، که پیی ده ووتیریت (القاعع) " (۴۳۶) .

واچب بیوونی ئارامگىرن لە نېۋان دوو سوژەكەدا

وہ "پیغہ مبہری خواستہ لہ سوژدہ کانیدا ئارامی دھگرد ، به شیوه یه ک هم و پرپرہ یه کی دھگہ رایہ و جئی خوی "(۴۲۷) ، و فرمانیشی پی کردو وہ بہو پیاوہ کی که نویزہ کہی بہ تھوا وی ئه نجام نهدا ، و پیئی فرمومی : " لا تم صلاة أحد کم حتی یفعل ذلك " (۴۲۸) .

وشه : نويزى هيچ يېكى له ئىيە ته واو نىيە تاكۇ ئەشتە ئەنجام نەدات .

وه "ئوهنده دریزی دهکردهوه تاكو - له دریزیدا - نزیك دهبووهوه له سوزدەكانى " (٤٣٩)، وه هەندیک جار "ئوهنده دەمابەوه تاكو كەسى، واھېبۇ دەبۈوت : له وانىبە له سرى حىوو بىت " (٤٤٠).

زیگری نیوان دوو سوژدهکه

وَهُوَ يَنْفَعُهُ مِهْرَىٰ خَوَا لَهُمْ دَانِيَشْتَنَهِ يَدَا دَهِيفَهِ رَمَوْهُ :

و ه جاري واش هه ٻوو ده ڀفه رموو :

٢- "رب اغفر لي، رب اغفر لي" (٤٤٢).

^(٤٣٦) مسلم وأبي عوانة وأبي الشيخ في " ما رواه أبو النمير عن جابر " رقم : (٤ - ١٠٦) والبيهقي .

پیشوا (ابن القيم) - بهره حمهت بیت - لهوه به سه هودا چووه که پاش ئوهی باسی شیوه دانیشتني را خستن (الإفتراش) ای پیغامبری خوای کرد ووه له نیوان سوژده کان فه رمومویه تی : "له پیغامبری خواوه ﷺ جگه لهم دانیشتنه هیچ دانیشتني کی ترمان سنه گه شتووه " !

دلهیم : ئەم ووتەيە چۆن دەبىت لە كاتىكدا شىۋە دانىشتنى (الإقاع / واته : جووت كىرىنى ھەردوو پى و راپەخستنیان و دانىشتن لە سەريان) لېيۇوه وارده ، من حديث ابن عباس في " صحيح مسلم " وأبى داود والترمذى وصححه ، وغيرهم ؟ انظر " الصحيحه " (٣٨٣) ، ومن حديث ابن عمر بسند حسن عند البيهقي وصححه ابن حجر ، وروى أبو إسحاق الحريفي في " غريب الحديث " (ج ٥ / ١٢) عن طاوس أنَّه رأى ابن عمر وابن عباس يقعيان ، وسنته صحيح . ورحم الله الإمام مالك حيث قال : " ما من أحد إلا ردَّ ورُدَّ عليه إلا صاحب هذا القبر " ، وأشار إلى قبر رسول الله ﷺ ، وقد عملا بهذه السنة جماعة من الصحابة والتابعين وغيرهم ، وقد فصلت القول في ذلك في " الأصل " :

(٤٣٧) أبُو داود و البِهْقَيْ بِسْنَدٍ صَحِّحٍ .

(٤٣٨))أبي داود والحاكم وصححه ووافقه الذهبي : .

السخاری و مسلم . (٤٣٩)

(٤٤٠) السخاري و مسلم ، بيشروا (ابن القسم) فهو موهبة .

"ئەم سوننەتە دواي نەمانى سەردىمى ھارەلەنى پىغەمبەرى خوا خەلکانىكى زۇر وازيان لىھېنناوه ، بەلام ئەو كەسەي كە سوننەتى پىغەمبەرى خوا جىبەجى بکات ، و لانەكتەوە لەۋەي كە پىچەوانەي بىت ، گۈيى نىيە لەۋەي كە پىچەوانەي ئەمە بىت " .

(٤٤١) أبو داود والترمذى وابن ماجه وصححه الحاكم ووافقه الذهبي .

ئەم دۇوانەتى لە شەو نويزىدا دەھوت (٤٤٣).

پاشان " (الله أكير) ئىدەكىرىد ، و سۈزىدە دووھى دەبىرد " (٤٤٤) ، و فەرمانىشى پىّ كىدووھ بەو پىاوهى كە نويزىتى بە تەواوى ئەنجام نەدا ، و پىى فەرمۇويەتى پاش ئەوهى كە فەرمانى پىّ كىدووھ بە ئارامگىتن لە نىوان سۈزىدە كانىدا ھەروھ كولە پېشىدا باسکرا : " ثم تقول : (الله أكير) ثم تسجد حتى تطمئن مفاصلك ، [ثم افعل ذلك في صلاتك كلها] " (٤٤٥) .

واتە : پاشان دەلىيەت : (الله أكير) و سۈزىدە دەبەيت ، تاكو جوومىگە كانت ئارام دەگىرن ، پاشان ئەوانە لە ھەموو نويزىتى دا ئەنجام بده .

وھەندىيەك جار " پىغەمبەرى خوا ﷺ لە گەل ئەم تەكبيرەدا ھەردوو دەستى بەرز دەكىدەوھ " (٤٤٦) .
لەم سۈزىدە يەشىدا ھەمان شىنى ئەنجام دەدا كە لە سۈزىدە يەكەمدا ئەنجامى دابۇو ، پاشان (الله أكير) ئىدەكىرىد ، و راست دەبووھوھ " (٤٤٧) .

و فەرمانىشى پىّ كىدووھ بەو پىاوهى كە نويزىتى بە تەواوى ئەنجام نەدا ، و پىى فەرمۇويەتى پاش ئەوهى كە فەرمانى پىّ كىدووھ بە سۈزىدە دووھم ھەروھ كولە پېشىدا باس كرا ، " و دواتر سەر راست دەكتەوھ و (الله أكير) دەكتات " (٤٤٨) ، و فەرمۇويەتى : " [ثم اصنع ذلك في كل ركعة وسجدة] ، فإذا فعلت ذلك ؟ فقد ثبت صلاتك ، وإن أنقصت منه شيئا ؛ أنقصت من صلاتك " (٤٤٩) .

واتە : پاشان ئەوانە لە ھەموو پەكت و سۈزىدە يەك دا ئەنجام بده ، ئەگەر ھەموو ئەوانەت ئەنجام دا ئەوا نويزىتى دەكتەت تەواوه ، وھ ئەگەر شىيىكت لى ئەنجام نەدا ئەوا نويزىتى دەكت بە تەواوى ئەنجام نەداوه .

وھەندىيەك جار " ھەردوو دەستى بەرز دەكىدەوھ " (٤٥٠) .

پشۇوە دانىشتن (جلسة الاستراحة)

پاشان " راست دەبووھوھ ، و لە سەر پىى چەپى دادەنىشت ، تاكو ھەموو ئەندامىتى دەرۋىشتەوھ جىڭكە ئەخىرى خۆرى

• (٤٥١) .

(٤٤٢) ابن ماجه بسىن حسن ، پېشەوا (أحمد) يىش ئەمەي ھەلبىزادووھ بق پارانەوھ ، (إسحاق ابن راهويه) فەرمۇويەتى : " ئەگەر بىيەۋى ئەتونىت سىئىجار ئەوه بلىيەت ، ئەگەر بىيەۋى ئەتونىت بلىيەت : اللهم ! اغفر لي ... چونكە ھەردووکيان لە پىغەمبەرى خواوه ﷺ پىمان گەيشتۇوھ كە لە نىيان سۈزىدە كاندا ووتۇوبىتتىنى " . كىذا في " مسائل الإمام أحمد وإسحاق بن راهويه " رواية إسحاق المروزي (ص ١٩) .

(٤٤٣) و ئەمەش ئەوه ناكەيەنىت كە نابىت ئەم ووېردىنە لە نويزىت فەرزە كاندا بۇوتىت ، لە بەر ئەبوونى جىاوازى لە نىيان ئەوه و سونتەدا ، ئەمەش بۆچۈنى پېشەوا شافعىي و أحمىد و إسحاقە ، وادەبىيەن كە ئەمە پەوايىھ لە فەرز و سونتەدا " ھەروھ كو پېشەوا (الترمذىي) بۆمانى دەگىرىتتەوھ ، وھ پېشەوا (الطبرانىي) ش بق ئەوه دەچىت ھەروھ كولە " مشكل الآثار " دا ھاتۇوھ ، وھ دىد و بۆچۈنى پەواش ئەوه پەسەند دەكتات ، چونكە ھېچ شوينىتىكى نويزىتىي زىكىرى تىدا نەكىرىت ، بۆيە پېتىپستە لىرەشدا ھەروھما بىت ، ئەوهش شتىكى ئاشكاراھ و لە لاي كەس شاراوه ئىيە .

(٤٤٤) البخاري و مسلم .

(٤٤٥) أبو داود وصححة الحاكم ووافقه الذهبي . والزيادة للبخاري و مسلم .

(٤٤٦) أبو عوانة وأبو داود بسندين صحيحين ، وقد قال بهذا الرفع أحمىد ومالك والشافعى في رواية عنهما .

(٤٤٧) مسلم والبخاري .

(٤٤٨) أبو داود وصححة الحاكم ووافقه الذهبي .

(٤٤٩) أحمىد والترمذىي وصححة .

(٤٥٠) أبو عوانة وأبو داود بسندين صحيحين ، وقد قال بهذا الرفع أحمىد ومالك والشافعى في رواية عنهما .

متمانە كردنه سەر دەستەكان لە كاتى هەستانە وە بۆ رکاتە كانى تر

پاشان "پىيغەمبەرى خوا ﷺ هەلدىستايىھە وە بۆ رکاتى دووهەم ، و لە هەستانە وە دا متمانە دەكىرىدە سەر زەھۇي" (٤٥٢) .

وھ "وھ كو ھەۋىر شىلى دەكىد : واتە : متمانە دەكىرىدە سەر دەستەكانى ئەگەر ھەلسايىھە وە" (٤٥٣) .

وھ "پىيغەمبەرى خوا ﷺ ئەگەر ھەلسايىھە وە بۆ رکاتى دووهەم ، بە ﷺ الـحـمـدـ لـلـهـ دەستى پىىدەكىد ، و

بىىدەنگ نەدەبۇو" (٤٥٤) .

وھ لەم رکاتەشدا ھەموو ئەوانە دۇوبىارە دەكىرىدە وە كەمدا ئەنجامى دەدان ، جىڭ لەھە نەبىت كە كورت ترى دەكىرىدە وە لە رکاتى يەكەم ھەروھە كو لە پىيشىدا باس كرا .

واجىھە لە ھەموو رکاتىكدا سورەتى ﴿الفاتحة﴾ بخويىنرىت

وھ فەرمانىشى بەو پىاوه كردۇوھە كە نويىزەكەى بە تەواوى ئەنجام نەدا ، سورەتى ﴿الفاتحة﴾ لە ھەموو رکاتىكدا بخويىنرىتە وە ، و پاش ئەۋەى كە فەرمانى پىىكىرىدۇوھە لە رکاتى يەكەمدا بىخويىنرىتە وە پىى فەرمۇو (٤٥٥) : " ثم افعى ذلك في صلاتك كلها" (٤٥٦) .

واتە : پاشان ئەوانە لە ھەموو نويىزەكەتدا ئەنجام بىدە .

(٤٥١) البخارى وأبو داود ، ئەم دانىشتىنە لە لای زانىيان بە (جلسة الإستراحة) دەناسرىت ، ئەمەش ووتەى پىىشەوا (شافعى) يە ، و ھاوشىۋەكەشى لە (أحمد) ھەوھ دىگىرنە وە ھەروھە كو لە "التحقیق" (١١١ / ١) دا ھاتووه ئەمەش شايىستەتىرە بە (أحمد) ھەوھ لە بەرئە وەى كە لىرىوھ زانزاوه لە شوينكەوتىنى بۇ ئەو سوننەتانە كە پىيچەوانەيان نىيە .

وقد قال ابن هانيء في "مسائله عن الإمام أحمد" (١ / ٥٧) :

"رأيت أبا عبد الله (يعنى : الإمام أحمد) رعما يتوكأ على يديه إذا قام في الركعة الأخيرة ، ورعايا استوى حالسًا ، ثم ينهض" ، وهو اختيار الإمام إسحاق بن راهويه ، فقد قال في "مسائل المروزي" (١٤٧ / ٢): "سوننت لە پىيغەمبەرى خواوە ﷺ ئەۋەيە كە متمانە بىكىتە سەر دەستەكان لە ھەستاناندا ، پىر بىت يان لاو" ، بپوانە "الإرواء" (٨٢ / ٢ - ٨٣) .

(٤٥٢) الشافعى والبخارى.

(٤٥٣) رواه أبو إسحاق بسنده صالح ، ومعناه عند البيهقي بسنده صحيح ، بهلام سهبارەت بەو فەرمۇدەيە كە تىايىدا ھاتووه : " كان يقىوم كالسىھم لا يعتمد على يديه "ئەوا" موضع" ھە ، ھەموو ئەو فەرمۇدانەش كە لەم وتابىدا ھاتووه ئەوا " ضعيف " ھەو " صحيح " نىيە ، ئەۋەشم لە "الضعيفة" (٥٦٢ و ٩٢٩ و ٩٦٨) دا بە تىيروتەسەلى بۇون كىدوتە وە .

وقد أشکل على بعض الفضلاء تقویتی لإسناد الحربی بسنده صالح ، فأوضحت ذلك في كتابی " تمام المنۃ في التعليق على فقه السنۃ " فراجعه فانه مهم .

(٤٥٤) مسلم وأبو عوانة ، ئەم بىىدەنگ بۇونە (سکوت) كە نەفى كراوه لە فەرمۇدەكەدا لەوانە يە ئەو بىىدەنگ بۇونە بىت كە بۇ خويىندە وەى زىكىرى دەست پىىكىرىنى نويىزەكەت ، بۇيە ئەو بىىدەنگ بۇونە ناكىرىتە وە كە بۇ (الإستعاذه) دەكەت ، لەوانەشە لەھە فراونىتر بىكىتە وە ، لە ھەمووشيان راست و لە پىش تر لە لای من ئەۋەيە كە ئەم بىىدەنگ بۇونە ئەو بىىدەنگ بۇونە يە كە بۇ خويىندە وەى زىكىرى دەستپىكىرىنى نويىزەكەت ، سەبارەت بە (الإستعاذه) دش لە جىڭ لە رکاتى يەكەمدا زانىيان دوو بوجۇنچىان ھەيە ، لە ھەر دەوكىشيان راست و ئەولاتر لە لای من ئەۋەيە كە شەرعىيە لە ھەموو رکاتىكدا بۇوتىت ، بۇونكىرىنە وەى تەواوى ئەم باسە لە "أصل" ئەم كتىيەدا ھاتووه .

(٤٥٥) أبو داود وأحمد بسنده قوي .

(٤٥٦) البخارى ومسلم .

لە پیوایه تىكى تردا هاتووه : " في كل ركعة " ^(٤٥٧) .

واتە : لە ھەموو رکاتىكدا ، وە فەرمۇويەتى : " في كل ركعة قراءة " ^(٤٥٨) .

واتە : لە ھەموو رکاتىك دا خويىندنەوە ھەيە .

تە حىياتى يەكەم

شىۋارى دانىشتن لە تە حىياتدا

پاشان " پیغەمبەرى خوا ﷺ دادەنىشت بۆ تە حىيات خويىندنەوە ، دواى كۆتايى ھانتى رکاتى دووهەم ، جا ئەگەر نویزەكە دوو رکاتى بىت بېشىۋەيەك دادەنىشت پىئى دەوتىرىت : " الإفتراض " ^(٤٥٩) ھەروەكى چۈن لە نىوان سوژدەكىندا دادەنىشت .

وە بە ھەمان شىۋەش " دادەنىشت لە تە حىياتى يەكەمى " ^(٤٦٠) نویزە سى رکاتى و چوار رکاتىكەندا .

وە فەرمانىشى بەوە كردووه بەو پياوهى كە نویزەكەى بە تەواوى ئەنجام نەدا ، و پىئى فەرمۇو : " فإذا جلس في وسط الصلاة فاطمئن وافرش فخذك اليسرى ثم تشهد " ^(٤٦١) .

واتە : ئەگەر دانىشتنىت لە ناوه پاستى نویزەكەتدا ، ئارام بىگە ، و پانى چەپت پابخە ، و لە سەرى دانىشە ، پاشان تە حىيات بخوينەوە .

وە (أبو هريرة) ^{رض} فەرمۇويەتى : خوشە ويستەكەم پیغەمبەرى خوا ﷺ نەھى لى كردووم وەكى دانىشتنى سەگ دابنىش كە پىئى دەوتىرىت (الإقاء) ^(٤٦٢) .

وە لە فەرمۇودەيەكى تردا هاتووه : " كان ينهى عن عقبة الشيطان " ^(٤٦٣) .

واتە : پیغەمبەرى خوا ﷺ نەھى كردووه لە شىۋە دانىشتنى شەيتان — وە شىۋە دانىشتنەكەى لە دانىشتنى سەگ دەچىت — .

وە " كە دادەنىشت بۆ تە حىيات خويىندن ، لەپ (ناو دەست) ئى پاستى لە سەر ئەزتو (لە پیوایه تىكى توردا هاتووه : پانى) ئى پاستى دادەنا ، و لەپى چەپىشى لە سەر ئەزتو (لە پیوایه تىكى تردا هاتووه : پانى) ئى چەپى دادەنا [و دەيىركەدەوە لە سەرى] " ^(٤٦٤) .

(٤٥٧) أَحْمَدَ بِسْنَدِ جَيْدٍ .

(٤٥٨) ابن ماجه وابن حبان في " صحيحه " وأحمد في " مسائل ابن هانيء " (١ / ٥٢) وقال جابر : " من صلى ركعة لوم يقرأ فيها بأم القرآن ؟ فلم يصل ؛ إلا وراء الإمام " . رواه مالك في " الموطأ " .

(٤٥٩) النسائي (١ / ١٧٣) بسنده صحيح .

(٤٦٠) البخاري وأبو داود .

(٤٦١) أبو داود والبيهقي بسنده صحيح .

(٤٦٢) الطيالسى وأحمد وابن أبي شيبة ، انظر التعليق (٤) (ص ١٣١) ، و (الإقاء) ؛ (أبو عبيدة وجگە لهويش) فەرمۇويانە : " بريتىيە لە دانانى ھەردو بەشى پاشەوە لە سەر زھوئى و دانانى ھەردو پىئى و دانانى دەستەكانى لە سەر زھوئى ھەروەكى سەگ دادەنىشىت " . دەلىم ئەم جۈزە دانىشتنە كە پىئى دەوتىرىت (إقاء) ؛ ئەنۋە (إقاء) ھ نىيە كە سوننتە لە نىوان سوژدەكىندا بىرىت .

(٤٦٣) رواه مسلم وأبو عوانة وغيرهما ، وهو مخرج في " إرواء الغليل " (٣١٦) .

(٤٦٤) مسلم وأبو عوانة .

وہ "پیغه مبه ری خوا" دهستی چه پی تاکو قورانسک (حدّ مرفقه ^(٤٦٥)) ی پاستی له سه رپانی پاستی داده نا ^(٤٦٦)

وہ "نه هیشی کرد له پیاویک له کاتی دانیشتندیا متمانه ای کردبووه سه رده دهستی چه پی له نویزه کهیدا ، و فه رموموی : "إنما صلاة اليهود" ^(٤٦٧) ، یان " لا تجلس هکذا إنما هذه جلسة الذين يعذبون" ^(٤٦٨) ، وہ یان " هي قعدة المغضوب عليهم" ^(٤٦٩) .

واته : ئه و شیوه یه شیوه ی نویزی کاوره کانه ، یان : وا دامه نیشه ، چونکه ئه م دانیشتنه دانیشتنه ئه وانه ن که سزرا ده درین ، وہ یان : ئه و دانیشتنه غه زه ب لی گیراوه کانه (واته : جولوکه کان) .

په نجه جوو لاندنه وه له کاتی ته حیات خویندند

وہ "پیغه مبه ری خوا" دهستی چه پی ده کرده وه ، وله سه رپانی چه پی دای ده نا ، وہ هه مووو په نجه کانی دهستی پاستی ده نوقاند ، و ئاماژه ده بھو په نجه یه کی ده کرد که دوای په نجه گهوره کهی دیت پووه و قبیله ، و چاوی تی ده ببری" ^(٤٧٠) .

وہ "کاتیک ئاماژه بھو په نجه بکردا یه ، په نجه گهوره کهی له سه رپه نجه ناوه پاستی داده نا" ^(٤٧١) ، وہ جاری واش هه بھو " بازنے یه کی بھو په نجه گهوره کهی و په نجه ناوه پاستی دروست ده کرد" ^(٤٧٢) .
وہ "که په نجه بھر ز ده کرده وه ، ده یجوو لاندنه وه ، و پئی ده پارا یه وه" ^(٤٧٣) .

واته : کوتایی قورانیسکی ، مه بھستیشی ئه و یه که : قورانیسکه کانی له له شی جیا و دوور نه ده کرده وه ، هر ئه و شه که ابن القیم له "زاد المعاد" دا باسی کردووه .

^(٤٦٦) أبو داود والنسائي بسنده صحيح .

^(٤٦٧) البيهقي والحاكم وصححه ووافقه الذهبی ، وهو مخرج مع الذي في "الإرواء" (٣٨٠) .

^(٤٦٨) أحمد وأبو داود بسنده جيد .

^(٤٦٩) عبد الرزاق وصححه عبد الحق في "أحكامه" (١٢٨٤) — بتحقيقی .

^(٤٧٠) مسلم وأبو عوانة وابن خزيمة ، وزاد فيه الحمیدی في "مسنده" (١ / ١٣١) ، وكذا أبو يعلى (٢٧٥ / ٢) بسنده صحيح عن ابن عمر : وهي ندبة الشیطان ، لا یسهو أحد وهو يقول هکذا" ، ونصب الحمیدی إصبعه ، قال الحمیدی : قال مسلم بن أبي مريم : "وحذثني رجل أنه رأى الأنبياء مثليين في كنيسة في الشام في صلامتهم قاتلهم هکذا ، ونصب الحمیدی إصبعه" .

قلت : وهذه فائدة نادرة غريبة ، وسندها إلى الرجل صحيح .

^(٤٧١) مسلم وأبو عوانة .

^(٤٧٢) أبو داود والنسائي وابن الجارود في "المنتقى" (٢٠٨) ، وابن خزيمة (١ / ٨٦ — ٢) ، وابن حبان في "صحیحه" (٤٨٥) بسنده صحيح ، وصححه ابن الملقن (٢ / ٢٨) .

^(٤٧٣) أبو داود والنسائي وابن الجارود في "المنتقى" (٢٠٨) ، وابن خزيمة (١ / ٨٦ — ٢) ، وابن حبان في "صحیحه" (٤٨٥) بسنده صحيح ، وصححه ابن الملقن (٢ / ٢٨) ، ولحدیث التحریک شاهد في ابن عدی (١ / ٢٧٨) وقال في روایه عثمان بن مقتسم : "ضعیف یکتب حدیثه" .

سه باره ت به مه بھست به : (یدعو ھا) پیشہ وا (الظحاوی) فه رمومویه تی :

"ئه مه بھلکه یه له سه رپانی که ئه مه له کوتایی نویزدا بووه" .

دھلیم : ئه مه بھلکه ئه و یه تیدایه کھوا سونننہ بھر ده وام بیت له سه رپووکردنی په نجه یه (شاپیه تومن) بھر ده و قبیله و بھر ده و امش ده یجولانیت تا سه لام دانه وه ، چونکه دوعا کردن و پارانه وه پیش سه لامدانه و یه ، وہ ئه مه ش بوقچونی (مالك) و جگه له ویشه ، وہ پرسیار

وه دهیفرمودو : "لَهُي أَشَدُ عَلَى الشَّيْطَانِ مِنَ الْحَدِيدِ ، يَعْنِي : السَّبَابَةِ " (٤٧٤) .

واته : قورس تره له سه رشه یتان له وهی که به ئاسن لی ئی بدھیت ، واته : پەنجھی شایه توومان .

وه " هاوەلآنی پیغه مبهر ئەم کرداره یان له يەكتره وھ وھ ده گرت ، واته : ئاماژه کردن له پارانھ وھدا " (٤٧٥) .

وه " پیغه مبهر خوا ئەو کرداره ئەنجام دهدا له ھەموو تەھیات دا " (٤٧٦) .

وه " پیاویکی بینی بە پەنجھی دەپاریتتەوھ ، پئی فەرمۇوی : "أَحَدٌ [أَحَدٌ] " ، [وأشار بالسبابة] " (٤٧٧) .

واجبیتی تە حیاتی يەکەم

و ریپیدانی شەرع بە پارانھ وھ تیایدا

پاشان " پیغه مبهر خوا لە ھەموو دوو پەکاتیک دا تەھیاتی دەخویندەوھ " (٤٧٨) .

وه " يەکەم ووشەش کە له دانیشتندىدا دەھیفرمۇو : التحیات لله " بۇو (٤٧٩) .

کرا له ئیمامی (ئەحمد) : ئایا پیاو له نویزدا پەنجھی دە جولینیت ؟ فەرمۇوی : بەلی ، زۆر بە پەله و توندی . ئەمەش (ابن هانئ) باسى كردووه له " مسائله عن الإمام أحمد " : (ص ٨٠) .

ھەروھا دەلیم : لەمھوھ بۆمان بۇون دەبیتتەوھ کەوا پەنجھ جوولاندن له ناو (تەھیات و شایه توماندا) سوننەتىكى سەلمىنراوه له پیغه مبهر وھ ، ئیمامی ئەحمد و جگە له ویش لە پیشەوايانى سوننەت کاريان پىكىردووه ، جا با ئەو كەسانە له خوا بىرسىن كەوا گومانيان وايھ کە ئەمە گالتە کردىنە و له گەل نویزدا ناگونجىت ، بۆيە لە بەر ئەمە پەنجھ یان ناجولىنىن لە گەل ئەۋەشدا دەزانن ئەمە سەلمىنراوه و پاستە ، وھ زۆر لە خۆيان دەكەن بۇ گۆپىنى ماناکەی بەھەي كەوا ناگونجى لە گەل بىنەواكانى زمانەوانى عەربى ، وھ پیچەوانە ئىتىگەيشتنى پیشەوايانە .

وھ لە شتە نامۆکان : ھەندىك لهوانه پارىزگارى لە بۆچونى پیشەواكانىان دەكەن لەم بابەتەدا - با پیشەواكەشى بۆچونەكەي پیچەوانە ئىننەتىش بىت - بە بەلگە ئەھەي بە هەلە زانىنى پېشوا ئەوھ دەگەيەنیت تانھى لېيدىرىت و بىرېزى دەرەق بىنۈنرېت ! كەچى ئەھەي لە ياد دەچىتتەوھ کە ئەم سوننەتە سەلمىنراوه رەت دەكاتەوھ ، وھ گالتە جاپىش بەوانە دەكەن ، بە زانىنىھ بىت - يان بە نەزانىنىھ - كەچى ئەم گالتە جارىيەش ئەو پیشەوايانەش دەگىتتەوھ كەوا ئەمان بە گومانى خۆيان پارىزگارى لە بۆچونەكаниان دەكەن ئەگەر چى لە سەر (باطل) يش بىت ، لە كاتىكدا كە ئەم پیشەوايانە لە سەر سوننەتن ، بەلگۇ ئەم بە گىزدا چوونە خودى پیغه مبهريش دەگىتتەوھ ، چونكە ئەو ئەم سوننەتە بۆمان ھېتىاوه ، بۆيە بە گىزدا چونھ وھى ئەم سوننەتە بە گىزدا چوونە وھ يە بۇ پیغه مبهر ، ﴿فَمَا حَرَاءُ مَنْ يَفْعُلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا...﴾ ؟

بەلام دانانى پەنجھ دواي پۇو كەرنى لە قىبلە ، يان تايىت كەرنى جولانھ وھى بە كاتى ووتىنى (لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وھ ، ئەمانە ھەموو ھېچ بەنەمايدىكىان نىيە لە سوننەتدا ، بەلگۇ پیچەوانە ئىننەتە بە بەلگە ئەم فەرمۇودەيە .

وھ فەرمۇودەي : "أَنَّهُ كَانَ لَا يَحْرُكُهَا" ، سەلمىنراو نىيە لە پۇوی سەنەدەوھ ، وھك چۆن سەلماندۇومە لە " ضعيف أبي داود " (١٧٥) ، وھ ئەگەر سەلمىنراو يېت ئەۋەنە ئەنەن دەكەت ، وھ فەرمۇودەكى تر ئەم بابەتە دەسەلمىنیت ، وھ سەلمىنر پېش دەخرىت بە سەر نەھى كاردا ، وھك زانراوه لاي زانيان ، بۆيە ئەم نابىتتە بەلگە بۇ ئەوانە ئەللىن پەنجھ جولان سوننەت نىيە ! .

(٤٧٤) أَحْمَدُ وَالْبَزَارُ وَأَبُو جَعْفَرٍ ، وَالْبَخْتَرِيُّ فِي "الأَمَالِيِّ" (١/٦٠)، وَالطَّرَانِيُّ فِي "الدُّعَاءِ" (١/٧٣)، وَعَبْدُ الْغَنِيِّ الْمَقْدُسِيُّ فِي "السِّنَنِ" (١٢/٢) بِسَنْدِ حَسْنٍ ، وَالرُّوْبَيَّانِ فِي "مَسْنَدِهِ" (٢٤٩/٢) ، وَالْبَيْهَقِيُّ .

(٤٧٥) ابن أبي شيبة (٢ / ١٢٣ / ٢) بِسَنْدِ حَسْنٍ .

(٤٧٦) النسائي والبيهقي بسند صحيح .

(٤٧٧) ابن أبي شيبة (١٢/٤٠) و (٢/١٢٣) ، والنمسائى ، وصححة الساحكم ووافقه الذھي ، وله شاهد عند ابن أبي شيبة .

(٤٧٨) مسلم وأبو عوانة .

(٤٧٩) رواه البيهقي من روایة عائشة بىاستاد جيد ، كما قال ابن الملقن (٢ / ٢٨) .

وه "ئهگه رته حیاتی له دوو پکاته يه كەمینه کاندا له بير بروشتبایه ، سورىدەي سەھوي بۆ دەبردن " (٤٨٠) .

وه فەرمانىشى پىدەكىرن ، و دەپەرمۇو : "إذا قعدتم في كل ركعتين فقولوا : التحيات إلخ ... ، وليتخير أحدكم من الدعاء أعجبه إليه ، فليدع الله عز وجل به [] " (٤٨١) ، وفي لفظ : "قولوا في كل جلسة : التحيات " (٤٨٢) .

واته : ئهگه رله هەموو دوو پکاتىك دا دانىشتن ئەوا بلىن : التحيات ... هتد ، ... پاشان ھەر پارانەوە يەكى بەدل ببوو ، پىئى بپارپىتەوە لە خواي پەروەردگار ، وە لە گۆ (لەفز) يىكى تردا ھاتووھ ، فەرمۇويەتى : "لە هەموو دانىشتنىك دا بلىن : التحيات " ، وە فەرمانىشى بەھو كردووھ بەھو پياوھ كە نویزەكەي بە تەواوى ئەنجام نەدا ، ھەروەكولە پېشدا باسکرا .

وه "پىغامبرى خوا ﷺ فىرىتە حیاتى دەكىرن ھەروەكو چون سورەتىكى قورئانى پىرقۇزى پى فىردىكىرن " (٤٨٣)

وه "سوننەتىش وايە بەبى دەنگى بخويىزىت " (٤٨٤) .

شىۋازەكانى تە حیات

وه پىغامبرى خوا ﷺ چەندەها شىۋازى جۆراو جۆرى تە حیاتى پى فىردىكىرن :

١ - تە حیاتى (ابن مسعود) (٤٨٥) : كە فەرمۇويەتى : دەستم لە ناو دەستى پىغامبرى خوادا بۇو ﷺ كە تە حیاتى پى فىردىكىرم ، ھەروەكو چون سورەتە كانى قورئانى فىردىكىرم : "التحيات لله ، والصلوات (٤٨٥) ، والطيبات (٤٨٦) ، السلام (٤٨٧) عليك أبها النبي ! ورحمة الله وبركاته (٤٨٨) ، السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين " ، [فإنه إذا قال ذلك أصاب كل عبد صالح في السماء والأرض] ، واته : ئهگه رئەوهى ووت ئەوا هەموو بەندەيەكى چاك لە ئاسمان بىت يان لە زەھوی دەگرىتەوە . "أشهد أن لا إله إلا الله ، وأشهد أن محمداً عبد رسوله " ، [وهو بين ظهرانينا فلما قبض قلنا : السلام على النبي]

(٤٨٠) البخاري ومسلم ، و وهو مخرج في "إرواء الغليل" (٣٣٨) .

(٤٨١) النسائي وأحمد والطبراني في "الكبير" (٣ / ٢٥ / ١) بسنده صحيح .

دەلىم : بۇوكەشى فەرمۇودەكە بەلكەيە لە سەر ئەوهى كە شەرعىيە لە پاش هەموو تە حیاتىكدا بپارپىتەوە ، با سەلام دانەوەشى بەدوادا نەبىت ، ئەمەش بىچۇنى (ابن حزم) - بە رەحمةت بىت - .

(٤٨٢) النسائي بسنده صحيح .

(٤٨٣) البخاري ومسلم .

(٤٨٤) أبو داود ، والحاكم وصححه ، ووافقة الذهبي .

(٤٨٥) (التحيات) واته : ئەو ووتانەي كە واتاي سەلام و مولك و مانهوهىي هەموو بۆ خواي پەروەردگاره . وە (الصلوات) واته : ئەو پارانەوانى كە مەبەست لىئى بەگەورە زانىنى خواي پەروەردگاره ھەر شايىتەي ئەوه ، و هىچ كەسىتىر جىڭ لە ئەو شايىتەي ئەوه نىيە . (النهاية) .

(٤٨٦) واته : ئەو ووتانەي كە چاكن ھەرچەند درىز بىكىنەوە تەنها خواي پەروەردگار شايىتەي ئەوه يە شوکر و ستايىشى پىبكىرىت ، و هىچ كەسىتىر جىڭ لە ئەو شايىتەي ئەوه نىيە " لە ووتانەي كە پاشا و گەورەكان حەزىيان لىئى يە پىئى وەسف بىرىنەوە . "فتح" .

(٤٨٧) واتاكەي : پەنادانە بە خواي پەروەردگار و پاراستنى تەنها بە ئەو ، چونكە : (السلام) ناوىكە لە ناوەكانى خواي پەروەردگار ئەوه دەگەيەنىت : خواي پەروەردگار پارىزەر و كەفالەتكارىيەتى ، ھەروەكو ئەوترىت (الله معك) ؟ واته : بە پاراستن و يارمەتى و مىھەبانى خۆى .

(٤٨٨) ناوىكە هەموو ئەو چاكانە دەكىتەوە كە خواي پەروەردگار بە بەردەوامى دەپىزىتە سەر بەندەكانى .

چۈنۈتى نويىرى پىيغەمبەر ﷺ لە تەكبيرە ئىحرامەوە تاڭو سەلامدا نەوە

، واتە : لە كاتىك دا ئەمانووت : (السلام عليك أیها النبي ورحمة الله وبركاته) كە لە ناوماندا زىندۇو بۇو ، بەلام كە كۆچى كرد دەمانووت : السلام على النبي " (٤٨٩) .

٢ - تەحياتى (ابن عباس) ﷺ كە فەرمۇویەتى : پىيغەمبەرى خوا ﷺ فيرى تەحياتى دەكىرىدىن ، ھەروەك چۆن سورەتىكى لە قورئانى پىرۇز فيرىدەكىرىدىن ، و دەيېفەرمۇو : " التحيات المباركات الصلوات الطيبات (٤٩٠) اللہ ، [الـ] سلام عليك أیها النبي ! ورحمة الله وبركاته ، [الـ] سلام علينا وعلى عباد الله الصالحين ، أشهد أن لا إله إلا الله و [أشهد] أن محمدا رسول الله . وە لە رېيوايەتىكى تردا هاتووه : عبده ورسوله " (٤٩١) .

٣ - تەحياتى (ابن عمر) ﷺ : لە پىيغەمبەرى خوا ﷺ لە تەحياتدا دەيېفەرمۇو : " التحيات اللہ ، [و] الصلوات ، [و] الطيبات ، السلام عليك أیها النبي ! ورحمة الله - (ابن عمر) فەرمۇوى : (وبركته) م تىيا زىاد كردووه (٤٩٢) - السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين ، أشهد أن لا إله إلا الله - (ابن عمر) فەرمۇوى : (وحله لا شريك له) م تىيا زىاد كردووه (٤٩٣) - وأشهد أن محمدا عبده ورسوله " (٤٩٤) .

(٤٨٩) البخاري ومسلم ، وابن أبي شيبة (١/٩٠/٢) ، والسراج ، وأبو يعلى في "مسنده" (٢٥٨/٢) ، وهو مخرج في "الإرواء" (٣٢١) .
دەلىم : ووتەكەمى (ابن مسعود) كە دەلىت : ووتمان : "السلام على النبي" واتە : صەحابە پەزى خوايان لىتىپەت لە تەحياتدا دەيانووت : "السلام عليك أیها النبي" لە كاتىكى كە پىيغەمبەر زىندۇو بۇو ، بەلام دواي ئەوهى كە مىد خۇيان لادا لەمە و دەيانووت : (السلام على النبي) ، وە دەبىت ئەمە لە لايەن پىيغەمبەر خۆيەوە بىت ، وە ئەوهەش پالپىشى ئەمە بکات ئەوهە كە عائىشە - پەزى خواي لىتىپەت - بەم شىۋاژە تەحياتى ناو نويىرى فيردىكىن (السلام على النبي) رواه السراج في "مسنده" (ج ٢/٩٢) ، والمخلص في "الفوائد" (ج ١١/٥٤) بىسىدىن صحىھين عنھا .

وە پىشەوا (الحافظ) پەجمەتى خواي لىتىپەت فەرمۇویەتى : (ئەم زىادە بە پووكەشە كە ئەوە دەگەيەنىت : ئەوان لە پىشەدا دەيانووت : "السلام عليك أیها النبي" بە (ك) كە ئامرازى قىسە لە گەل كردنە پۇويەپۇو ، بەلام دواي ئەوهى كە پىيغەمبەر مىد وازىيان هيتنى لە ئامرازى پۇويەپۇو و بە ئامرازى ئادىيار باسيان دەكىد و دەياووت : (السلام على النبي) .

وە لە جىگەيەكى تردا فەرمۇویەتى : (قال السبكى في "شرح المنهاج" بعد أن ذكر هذه الرواية من عند أبي عوانة وحدة : "إن صح هذا عن الصحابة ؛ دل على أن الخطاب في السلام بعد النبي ﷺ غير واجب فيقال : (السلام على النبي) .

قلت : قد صح بلا ريب (يعنى : لثبت ذلك في " الصحيح البخاري") ، وقد وجدت له متابعاً قوياً ؛ قال عبدالرزاق : اخرين ابن حريج : اخرين عطاء أن الصحابة كانوا يقولون والنبي ﷺ حى : "السلام عليك أیها النبي" ! فلما مات قالوا : "السلام على النبي" ، وهذا إسناد صحيح ، وأما ما روى سعيد بن منصور من طريق أبي عبيد بن عبد الله بن مسعود عن أبيه أن النبي ﷺ علمهم التشهد : فذكره . قال : فقال بن عباس : إنما كنا نقول : "السلام عليك أیها النبي" ! إذ كان حيّا ، فقال : ابن مسعود : هكذا علمنا ، وهكذا نعلم ، ظاهر أن ابن عباس قاله بحثا ، وأن ابن مسعود لم يرجع إليه ، لكن رواية أبي معمراً أصح (يعنى رواية البخاري) ؛ لأن أبي عبيدة لم يسمع من أبيه ، والإسناد إليه ضعيف . وقد نقل كلام الحافظ هذا جماعة من العلماء والمحققين ؛ أمثال : القسطلاني والزرقانى واللكتونى وغيرهم ، فارتضوه ولم يتعقبوه بشيء ، وللحديث مع ذلك تتمة ذكرها في الأصل . (وراجع المقدمة ص ١٨ - ٢٥) .

(٤٩٠) پىشەوا (النووى) فەرمۇویەتى : "تقديره : المباركات الصلوات والطيبات ؛ كما في حديث ابن مسعود وغيره ، ولكن حذفت السوا اختصارا ، وهو حائز معروف في اللغة ، واتى فەرمۇودەكەش ئەوهە كە : (التحيات) و ئەوانەش بەدوايدا دىن شايىستە خواي پەروەردگارن ، و هىچ كەسى تر جگە لە ئەو شايىستە ئەو شتانە ذىيە" .

(٤٩١) مسلم وأبو عوانة والشافعى والنسائى .

(٤٩٢) وهذه الزيادة ثابتة في التشهد عن النبي ﷺ ، ولم يزدھا ابن عمر من عند نفسه ، وحاشاه من ذلك ، إنما أخذها عن غيره من الصحابة الذين رواها عنه ﷺ ، فرادها هو على تشهده الذي سمعه من النبي ﷺ مباشرة .

(٤٩٣) وهذه الزيادة ثابتة في التشهد عن النبي ﷺ ، ولم يزدھا ابن عمر من عند نفسه ، وحاشاه من ذلك ، إنما أخذها عن غيره من الصحابة الذين رواها عنه ﷺ ، فرادها هو على تشهده الذي سمعه من النبي ﷺ مباشرة .

(٤٩٤) أبو داود والدارقطنی وصححه .

۴ - ته حیاتی : (أبو موسى الأشعري) که فرموده است : پیغامبری خواهش فرموده است : "... و که گهشتنه دانیشتن با سهره تای ووتھتان نئمه بیت : التحیات الطیبات الصلوات اللہ ، السلام عليك أیها النبی ورحمة اللہ ، وبرکاته السلام علينا وعلى عباد اللہ الصالحین ، أشهد أن لا إله إلا اللہ [وحده لا شريك له] ، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله ، [حَوْتَ وَوْشِیْهِ بِهِ تَهْ حَیَّاتِی نُویِّزَ دَادَهْ نَرِنْ] " (۴۹۰).

۵- ته حیاتی (عمر) ی کوپی (خطاب) ﷺ، خله‌کی له سه رمینبه ره وه فیری ئه م ته حیاته ده کرد و ده یفه رممو : "التحيات لله ، الزاکیات لله ، الطیبات لله [السلام عليك ...]" هتد و هکو ته حیاته کهی (ابن مسعود ﷺ) (۴۹۶)

٦- ته حیاتی دایکه (عائشة) - په زای خوای لی بیت - : (قاسم) ی کورپی (محمد) بومان ده گیریتھ و هو
ده فه رمومویت : دایکه (عائشة) - په زای خوای لی بیت - فیری ته حیاتی ده کردین ، ئامازهی به ده سنتی ده کرد و ده یفه رمومو
: "التحيات ، الطيبات ، الصلوات ، الزاكيات اللہ ، السلام علی النبی ... " هند و هکوته حیاته کهی (ابن مسعود رض) (٤٩٧)

صه لوات دان له سه ریلگه میه ری خواسته شوند، و شوین، و شیوازه کانی

پیغه مبه ری خوا لله ته حیاتی یه که م ، و جگه له ویش صه لاؤاتی له سه ر خوی ده دا ^(۴۹۸) . وه کرد وویه تی به سونننه بق نوممه ته که می ، به وهی که فه رمانی پی کردوون به صه لاؤات دان له سه ری پاش سه لام لی کردنی ^(۴۹۹) ، و چهند شیوازی کی صه لاؤاتی فیکردوون بق صه لاؤات دان له سه ری :

(٤٩٥) مسلم وأبو عوانة وأبو داود وابن ماجه .
 (٤٩٦) مالك والبيهقي بسنده صحيح ، والحديث وإن كان موقوفاً فهو في حكم المرفوع ، لأن من المعلوم أنه لا يقال بالرأي ، ولو كان رأياً لم يكن هذا القول من الذكر أولى من غيره من سائر الذكر ، كما ابن عبد البر .
 تنبية : ليس في كل الصيغ المتقدمة زيادة " ومغفرته " ، فلا يعتد بها ، ولذلك أنكرها بعض السلف ، فروى الطبراني (٣ / ٥٦)
 بسنده صحيح عن طلحة بن مصرف قال : زاد ربيع بن خيثم في الشهد وبركاته " ومغفرته " فقال علقمة نقف حيث لُّمنا : السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته ، وعلقمة تلقى هذا الاتباع من أستاذع ابن مسعود رض ، فقد رُوِيَ عنه أنه كان يعلم رجالاً التشهد ، فلما وصل إلى قوله " أشهد أن لا إله إلا الله " قال الرجل : وحده لا شريك له ، فقال : عبد الله هو كذلك ، ولكن ننتهي إلى عُلمنا ، أخرجه الطبراني في " الأوسط " رقم ٢٨٤٨ — مصراة) سنده صحيح ، أنْ كان المسن الكاهل . سمع من : ابن مسعود .

^(٤٩٧) أخرجه ابن أبي شيبة (٢٩٣/١) والسراج والمخلص — كما تقدم — والبيهقي (١٤٤/٢) والسياق له .
^(٤٩٨) أيه عوانة في " صحيحه " (٢ / ٣٢٤) والنسائي .

۴۹۹) هاوه لان ووتیان ئى پىغەمبەرى خوا : ئىمەھ فىرىبۈوپەن چۆن سەلامت لى بکەين ﴿ واتە : له ناو تەھياتدا ﴾ ، باشە چۆن صەلاؤات لە سەر بىدەين ؟ پىغەمبەرىش ﴿ فرمۇسى : بلىن : "اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ... " تا كۆتايى فەرمۇودەكە ، جا پىغەمبەر ﴿ تايىبەتى نەكىد بە تەھياتىكە و بلىت لە وەرى تىريان نابىت ، بۆيە ئەمە بەلگى ئەوهى تىدایە : كەوا دروست و شەرعىيە صەلاؤات لە سەر پىغەمبەرىش ﴿ بىرىت لە ناو تەھياتى يەكەميشدا ، وە ئەمەش مەزھەبى ئىمامى شافعىيە ، وەك لە كتىبى (الأم) دا بە راشكاوى باسى ئەمە كردووه ، وە ئەمەش بە راست زانزاوه لە لاي شوينكە وتوانى شافعى ، وەك بە ئاشكرا (النوعي) لە (المجموع) دا (٤٦٠ / ٣) باسى كردووه ، و بە بۇچۇونى بە هيىز و راشكاوى داناوه لە (الروضة) دا (٢٦٣ / ١) - طبع المكتب الإسلامى) ، وە ئەمەش هەلبىزىدراروى (الوزير ابن ھبيرة الھنبىلى) لە (الإفصاح) دا ، وەك (ابن رجب) لىتەو گىپاراۋىيەتەوە لە (ذيل الطبقات) و بىىدەنگىش بۇوه ليىنى ، وە چەندىن فەرمۇودەمى نۇر ھاتووه لە سەر صەلاؤات دان لە سەر پىغەمبەر ﴿ لە ناو تەھياتدا ، بەلام لە هيچ كامياندا نەھاتووه تايىبەت كرابىت بە تەھياتى يەكەمەوە ، بەلگو فەرمۇودەكان گشتىن وەمۇ تەھياتىك دەگرىتىھەو ، وە لە (ئەصلى ئەم كتىبەدا) بە (تەعليق) كراوى باسم كردووه ، بەلام لە سەرەوە هيچ لەوانە باس نەكىدووه ، چونكە لە سەر مەرجى ئىمە نىن ﴿ واتە : صەحىح نىن ﴾ ھەرچەندە لە رووي واتايىشەوە

- ۱ - "اللهم ! صل على محمد (۰۰۰)، وعلى أهل بيته وعلى أزواجه وذراته كما صليت على آل إبراهيم إنك حميد مجيد وبارك (۰۰۱) على محمد وعلى آل بيته وعلى أزواجه وذراته كما باركت على آل إبراهيم إنك حميد مجيد ".
نَّهْمَهُ بَوْ بِيْغَهُ مَبَرَّهُ خَوَا بِيْلَهُ بَقَى دَهْ بَارَأِيَهُ وَهُ بَوْ خَوَى (۰۰۲).
- ۲ - "اللهم ! صل على محمد ، وعلى آل محمد ؛ كما صلية على [إبراهيم وعلى (۰۰۳)] آل إبراهيم ، إنك حميد مجيد ، اللهم ! بارك على محمد ، وعلى آل محمد ؛ كما باركت على [إبراهيم وعلى (۰۰۴)] آل إبراهيم ، إنك حميد مجيد ".
اللهم ! بارك على محمد ، وعلى آل محمد ؛ كما صلية على إبراهيم [وآل إبراهيم (۰۰۵)] ، إنك حميد مجيد ، وبارك على محمد ، وعلى آل محمد ؛ كما باركت على [إبراهيم (۰۰۶)] ، إنك حميد مجيد ".
اللهم ! صل على محمد [النبي الأمي] ، وعلى آل محمد ؛ كما صلية على [آل (۰۰۷)] إبراهيم ، وبارك على محمد [النبي الأمي] ، وعلى آل محمد ؛ كما باركت على [آل إبراهيم ، في العالمين ، إنك حميد مجيد].
- ۴ - "اللهم ! صل على محمد [النبي الأمي] ، وعلى آل محمد ؛ كما صلية على [آل إبراهيم ، وبارك على محمد [النبي الأمي] ، وعلى آل محمد ؛ كما باركت على [آل إبراهيم [وآل إبراهيم (۰۰۸)] ، إنك حميد مجيد ".
اللهم ! صل على محمد عبده ورسولك ؛ كما صلية على [آل إبراهيم ، وبارك على محمد [عبده ورسولك (۰۰۹)] ، وعلى آل محمد ؛ كما باركت على إبراهيم [وعلى آل إبراهيم (۰۰۱۰)].

هەندىكىيان ھەندىكى تىريان بەھىز بکات ، وە ئەوانەي كە دەلىن نابىت لە تەھياتى يەكەمدا سەلاؤات بخۇيىتتەتھىج بەلگەيە كى سەھىجان بە دەستەوە نىيەيە بکىتتە بەلگە ، وەك چۈن لە (ئەصلى ئەم كىتىپدا) بە درېزى باسمى كردووه .

ھەروەھا ئەو ووتەيە كە دەلىت : باش نىيەيە لە ناو سەلاؤاتدا لە تەھياتى يەكەمدا زىاتىلە (اللهم صل على محمد وعلى آل محمد ...) بخۇيىتتەتھىج بەنوايەكى نىيەيە لە سەرنەتتا و بەلگەيى لە سەر نىيەيە ، بەلگو بۆچۈننەن وايە ھەركەس وابكەت ئەۋا فەرمانە پېشىۋەكەي پىغەمبەرى ﷺ جىيەجى نەكىدووه : " قولوا اللهم صل على محمد وعلى آل محمد ... " تا كۆتابىي فەرمۇدەكە ، وە ئەم بابەتەش پاشماوهى ھەيە لە (ئەصلى ئەم كىتىپدا) باسمان كىدووه .

(۰۰۱) باشتىرين ووتە كە ووتراوه لە شىكىرنەوەي واتاي سەلاؤات دان لە سەر پىغەمبەر ﷺ ووتەكەي (أبو العالية) يە كە فەرمۇويەتى : سەلاؤات دانى خوا لە سەر پىغەمبەر كەي ﷺ : ستايىش كردن و بە گورە پاڭرتىنە ، وە سەلاؤاتى فەرىشتە كان و جگە لەوانىش : داوا كىدىنى ئەمە لە خواي پايه بەرز ، وە مەبەستىش ئەوەي : داواي زىاتى كردىن نەك داواي ئەصلى سەلاؤات دان . ئەمە پېشەوا (الحافظ) لە كىتىپى (الفتح) دا باسى كىدووه و وەلامى ئەو ووتە بەناوبانگەشى داوهتەوە كە دەلىت سەلاؤاتى پەرەردەگار : رەحىمەتە ، وە (ابن القيم) بە درېزى باسى ئەمەي كىدووه لە كىتىپى (جلاء الأفهام) دا بە شىۋازىك كە پېۋىست بەھىج لەمە زىاتىنەكەت ، جا بىگەرپەرەوە بۆي .
(۰۰۲) لە بەرەكەتەوە هاتووه : كە مەبەست پىئى گەش و نەما و زىياد و بەرەكەت تىكەوتىنە ، واتە : دوعا كردىن بەمە ، جا ئەم دوعا يە ئەو دەگىتەتە خۆي : كەوا ئەوەي بەخىراوه بە كەس وكارى (إبراهيم) لە خىر بەرەت و بېھەخىرىت بە پىغەمبەرمان ﷺ و بەرەۋام بېت و دامەزراو بېت ، و چەند قات و زىياد كراوبىت .

(۰۰۳) أَمَدُ وَالطَّحاوِيْ بِسَنَدِ صَحِيْحٍ، وَالشِّيْخَانُ دُونُ : "أَهْلُ بَيْتٍ".
هذا الزيادة والتي تليها ثابتان في رواية البخاري والطحاوي والبيهقي وأحمد، وكذا النسائي، وجاءت أيضاً من طرق أخرى في بعض الصيغ الآتية (۰۰۴) و (۰۰۵)، فلا تغتر بقول ابن القيم في "جلاء الأفهام" (ص ۱۹۸) تبعاً لشيخه ابن تيمية في "الفتاوى" (۱/۱۶) : "لم يجيء حديث صحيح في هذه لفظة : (إبراهيم وآل إبراهيم) معًا".

فها قد جتناك صحىجاً ، وهذا في الحقيقة من فوائد هذا الكتاب ، ودقة تتبعه للروايات والألفاظ والجمع بينها ، وهو — أعني : التتبع المذكور — شيء لم يسبق إليه والفضل لله تعالى ، وله الشكر والمنة ، وما يؤكد خطأ ابن القيم أن النوع السابع الآتي قد صححه هو نفسه وفيه ما أنكره !
(۰۰۶) البخاري ومسلم والنسائي في "عمل اليوم والليلة" (۱۶۲ / ۵۴) والحميدى (۱۳۸ / ۱) وابن منده (۶۸ / ۲) وقال : "هذا حديث مجمع على صحته " .

(۰۰۷) أَمَدُ وَالنَّسَائِيْ وَأَبْيُو عَلَى "مسنده" (ق ۲ / ۴۴) بِسَنَدِ صَحِيْحٍ .
(۰۰۸) مسلم وأبو عوانة وابن أبي شيبة في "المصنف" (۱/۱۳۲/۲) وأبو داود والنسياني (۱۵۹-۱۶۱) وصححه السحاكم .
(۰۰۹) البخاري والنسياني والطحاوي وأحمد ، وإسماعيل القاضي في "فضل الصلاة على النبي ﷺ" (ص ۲۸ — الطبعة الأولى ، ص ۶۲ — الطبعة الثانية / طبع المكتب الإسلامي بتحقيقى) .

- ٦ - "اللهم ! صل على محمد [وعلى] أزواجه وذرتيه ؛ كما صليت على [آل] إبراهيم ، وبارك على محمد و [على] أزواجه وذرتيه ؛ كما باركت على [آل] إبراهيم ، إنك حميد مجيد " (٥٠٨) .
- ٧ - "اللهم ! صل على محمد ، وعلى آل محمد ، وبارك على محمد ، وعلى آل محمد ؛ كما صليت ، وبارك على إبراهيم وآل إبراهيم ، إنك حميد مجيد " (٥٠٩) .

چەند سوودىكى گىزى لە سەلاوات دان لە سەر

پىغەمبەرى ئومەت ﷺ

سوودى يەكم : من الملحوظ أن أكثر هذه الأنواع من صيغ الصلاة عليه ﷺ ليس فيها ذكر إبراهيم نفسه مستقلاً عن آله وإنما فيها : (كما صليت على آل إبراهيم) والسبب في ذلك أن آل الرجل في اللغة العربية يتناول الرجل كما يتناول غيره من يؤوله كما في قوله تعالى : ﴿إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عُمَرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾ [آل عمران : ٢٣] وقوله : ﴿آلَ لُوطَ نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحْرِهِ﴾ [القمر : ٣٤] ، ومنه قوله ﷺ : (اللهم صل على آل أبي أوفى) وكذلك لفظ أهل البيت كقوله تعالى : ﴿وَبَرَّكَتْهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ﴾ [هود : ٧٣] فإن إبراهيم داخل فيهم .

قال (شيخ الإسلام) : (ولهذا جاء في أكثر الألفاظ : (كما صليت على آل إبراهيم) و(كما باركت على آل إبراهيم) وجاء في بعضها : (إبراهيم) نفسه لأنه هو الأصل في الصلاة والزكاة وسائر أهل بيته إنما يحصل ذلك تبعاً وجاء في بعضها ذكر هذا وهذا تنبئها على هذين) .

إذا علمت ذلك فقد اشتهر التساؤل بين العلماء عن وجه التشبيه في قوله : (كما صليت) إلخ لأن المقرر أن المشبه دون المشبه به والواقع هنا عكسه إذ أن محمداً صلى الله عليه وسلم أفضل من إبراهيم وقضية كونه أفضل أن تكون الصلاة المطلوبة أفضل من كل صلاة حصلت أو تحصل وأحاجيب العلماء عن ذلك بأحوجة كثيرة تراها في (الفتح) و(الجلاء) وقد بلغت نحو عشرة أقوال بعضها أشد ضعفاً من بعض إلا قولاً واحداً فإنه قوي واستحسن شيخ الإسلام وابن القيم وهو قول من قال : (عن آل إبراهيم فيهم الأنبياء الذين ليس في آل محمد مثلهم فإذا طلب للنبي ﷺ وآلاته مثل ما لإبراهيم وآلاته وفيهم الأنبياء حصل لآل محمد من ذلك ما يليق بهم فإنهم لا يبلغون مراتب الأنبياء وتبقي الزيادة التي للأنبياء - وفيهم إبراهيم - محمد ﷺ فيحصل له من المزية ما لا يحصل لغيره) .

قال ابن القيم : (وهذا أحسن من كل ما تقدم وأحسن منه أن يقال : محمد ﷺ هو من آل إبراهيم بل هو خير آل إبراهيم كما روى علي بن طلحة عن ابن عباس ﷺ في قوله تعالى : ﴿إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عُمَرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾ [آل عمران : ٢٣] قال ابن عباس : (محمد من آل إبراهيم) وهذا نص إذا دخل غيره من الأنبياء الذين هم من ذرية إبراهيم في آلته فدخول رسول الله ﷺ أولى فيكون قوله : (كما صليت على آل إبراهيم) متتناول للصلاحة عليه وعلى سائر النبيين من ذرية إبراهيم ثم قد أمرنا الله تعالى أن نصلي عليه وعلى آله خصوصاً بقدر ما صلينا عليه مع سائر آل إبراهيم عموماً وهو فيهم ويحصل

(٥٠٨) البخاري ومسلم والنمسائي (١٦٤ / ٥٩) .

(٥٠٩) النمسائي (١٥٩ / ٤٧) والطحاوي ، وأبو سعيد ابن الأعرابي في " المعجم " (٢ / ٧٩) بسنده صحيح ، وعزاه ابن القيم في " الجلاء " (ص ١٤ - ١٥) محمد بن إسحاق السراج ثم صححه .

قلت : وفي هذه الصيغة الجمجم بين " إبراهيم وآل إبراهيم " معاً ، وهذا ما أنكره ابن القيم وشيخه ، كما سبق بيانه (ص ١٣٩ - ١٤٠) مع الرد عليهم ، فلا داعي للإعادة .

لآلە من ذلك ما يليق بهم ويبيقى الباقي كله له ﷺ قال : ولا ريب أن الصلاة الخاصة لآل إبراهيم ورسول الله ﷺ معهم أكمل من الصلاة الحاصلة لهم دونهم فيطلب له من الصلاة هذا الأمر العظيم الذي هو أفضل مما لإبراهيم قطعاً ويظهر حينئذ فائدة التشبيه وجريه على أصله وأن المطلوب له من الصلاة بهذا اللفظ أعظم من المطلوب له بغيره فإنه إذا كان المطلوب بالدعاء إنما هو مثل المشبه به ولو أوف نصيب منه صار له من المشبه المطلوب أكثر مما لإبراهيم وغيره وإنضاف إلى ذلك مما له من المشبه به من الحصة التي لم تحصل لغيره فظهور بهذا من فضله وشرفه على إبراهيم وعلى كل من آله - وفيهم النبيون - ما هو اللائق به وصارت هذه الصلاة دالة على هذا التفضيل وتابعة له وهي من موجباته ومقتضياته فصلى الله عليه وعلى آله وسلم تسليماً كثيراً وجزاه عننا أفضل ما جزى نبياً عن أمته اللهم صل على محمد وعلى آله محمد كما صليت على آل إبراهيم إنك حميد مجيد وبارك على محمد وعلى آله محمد كما باركت على آل إبراهيم إنك حميد مجيد .

سُوْدَى دُوْوَهُم : ويرى القارئ الكريم أن هذه الصيغة على اختلاف أنواعها فيها كلها الصلاة على آل النبي ﷺ وأزواجه وذراته معه ﷺ فلذلك فيليس من السنة ولا يكون منفذًا للأمر النبوى من اقتصر على قوله : (اللهم صل على محمد) فحسب بل لا بد من الإتيان بإحدى هذه الصيغ كاملة كما جاءت عنه ﷺ لا فرق في ذلك بين التشهد الأول والآخر وهو نص الإمام الشافعى في (الأم) (١٠٢/١) فقال : (والتشهد في الأولى والثانية لفظ واحد لا يختلف ومعنى قوله (التشهد) التشهد والصلاحة على النبي ﷺ لا يجوزه أحد هما عن الآخر) .

وأما حديث : (كان لا يزيد في الركعتين على التشهد) فهو حديث منكر كما حقيقته في (الضعيفة) (٥١٨٦) . وإن من عجائب هذا الزمن ومن الفووضى العلمية فيه أن يجرؤ بعض الناس - وهو الأستاذ محمد إسعاف النشاشيى في كتابه : (الإسلام الصحيح) - على إنكار الصلاة على الآل في الصلاة عليه ﷺ على الرغم من ورود ذلك في (الصحيحين) وغيرهما عن جمـع من الصحابة منهم كعب بن عجرة وأبو حميد الساعدي وأبو سعيد الخدري وأبو مسعود الأنصاري وأبو هريرة وطلحة بن عبيد الله وفي أحاديثهم أنهم سأـلوا النبي ﷺ : (كيف نصلـي عليك؟) فـعلمـهم ﷺ هذه الصيـغـةـ وـحـجـتـهـ فيـ الإنـكـارـ أـنـ اللـهـ تـعـالـىـ لمـ يـذـكـرـ فيـ قولـهـ : صـلـواـ عـلـيـهـ وـسـلـمـواـ تـسـلـيـمـاـ مـعـ النـبـيـ ﷺـ أـحـدـاـ ثـمـ أـنـكـرـ وـيـالـغـ فيـ الإنـكـارـ أـنـ يـكـونـ الصـحـابـةـ قـدـ سـأـلـوهـ ﷺـ ذـلـكـ السـؤـالـ لـأـنـ الصـلاـةـ مـعـروـفةـ المـعـنـىـ عـنـهـمـ وـهـوـ الدـعـاءـ فـكـيـفـ يـسـأـلـونـهـ؟ـ وـهـذـهـ مـغـالـطـةـ مـكـشـوـفـةـ لـأـنـ سـؤـالـهـ لـأـنـهـ مـعـرـفـةـ شـرـعـيـةـ لـأـنـ يـكـنـهـمـ عـنـ كـيـفـيـةـ الصـلاـةـ عـلـيـهـ كـمـاـ جـاءـ فيـ جـمـيعـ الـرـوـاـيـاتـ عـلـىـ مـاـ سـبـقـتـ إـلـيـهـ وـحـيـنـئـذـ فـلـاـ غـرـابـةـ لـأـنـ سـأـلـوهـ عـنـ كـيـفـيـةـ شـرـعـيـةـ لـأـنـ يـكـنـهـمـ مـعـرـفـتـهـ إـلـاـ مـنـ طـرـيقـ الشـارـعـ الـحـكـيـمـ الـعـلـيـمـ وـهـذـاـ كـمـاـ لـوـ سـأـلـوهـ عـنـ كـيـفـيـةـ الصـلاـةـ الـمـفـرـوـضـةـ بـتـشـرـيفـهـ قـوـلـهـ تـعـالـىـ : وـأـقـيـمـواـ الصـلاـةـ فـإـنـ مـعـرـفـتـهـ لـأـنـ مـعـنـىـ الصـلاـةـ فـيـ الـلـغـةـ لـأـنـ يـغـنـيـهـ عـنـ السـؤـالـ عـنـ كـيـفـيـةـ الشـرـعـيـةـ وـهـذـاـ بـيـنـ لـأـنـ يـخـفـىـ .

وأما حجـتهـ المشارـإـلـيـهاـ فـلاـ شـيءـ ذـلـكـ لـأـنـهـ مـعـلـومـ عـنـ الـمـسـلـمـينـ أـنـ النـبـيـ ﷺـ هوـ الـمـبـيـنـ لـكـلامـ رـبـ الـعـالـمـينـ كـمـاـ قالـ تعالىـ : ﴿ وَأَنَّرَنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيَّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزَّلَ إِلَيْهِمْ ﴾ [النحل : ٤٤] فقد بين صلـى اللهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ كـيـفـيـةـ الصـلاـةـ عـلـيـهـ وـفـيـهاـ ذـكـرـ الـآـلـ فـوـجـبـ قـبـولـ ذـلـكـ مـنـهـ لـقـوـلـهـ تـعـالـىـ : وـمـاـ آـتـاـكـمـ الرـسـوـلـ فـخـذـوـهـ الـحـشـرـ (٧)ـ وـقـوـلـهـ ﷺـ فـيـ الـحـدـيـثـ الصـحـيـحـ المشـهـورـ : (أـلـاـ إـنـيـ أـوـتـيـتـ الـقـرـآنـ وـمـثـلـهـ مـعـهـ)ـ وـهـوـ مـخـرـجـ فـيـ (تـخـرـيـجـ الـمـشـكـاـ)ـ (٤٢٤٧ وـ١٦٣)ـ .

ولـيـتـ شـعـريـ ماـذاـ يـقـولـ النـشـاشـيـيـ - وـمـنـ قـدـ يـغـترـ بـبـهـرـ جـلـامـهـ - فـيـمـنـ عـسـىـ أـنـ يـنـكـرـ التـشـهـدـ فـيـ الصـلاـةـ أـوـ أـنـكـرـ عـلـىـ الـحـائـضـ تـرـكـ الصـلاـةـ وـالـصـومـ فـيـ حـيـضـهـ؟ـ بـدـعـوىـ أـنـ اللـهـ لـمـ يـذـكـرـ التـشـهـدـ فـيـ الـقـرـآنـ وـإـنـماـ ذـكـرـ الـقـيـامـ وـالـرـكـوعـ وـالـسـجـودـ فـقـطـ وـأـنـهـ تـعـالـىـ لـمـ يـسـقطـ فـيـ الـقـرـآنـ الصـلاـةـ وـالـصـومـ عـنـ الـحـائـضـ فـالـوـاجـبـ عـلـيـهـ الـقـيـامـ بـذـلـكـ فـهـلـ يـوـافـقـونـ هـذـاـ الـمـنـكـرـ فـيـ إـنـكـارـهـ أـمـ يـنـكـرـونـ عـلـيـهـ ذـلـكـ؟ـ فـإـنـ كـانـ الـأـوـلـ - وـذـلـكـ مـاـ لـاـ نـرـجـوـهـ - فـقـدـ ضـلـواـ ضـلـالـاـ بـعـدـاـ وـخـرـجـوـاـ عـنـ جـمـاعـةـ الـمـسـلـمـينـ وـإـنـ كـانـ الـآـخـرـ فـقـدـ وـفـقـواـ وـأـصـابـواـ فـمـاـ رـدـواـ بـهـ عـلـىـ الـمـنـكـرـ فـهـوـ رـدـنـاـ عـلـىـ النـشـاشـيـيـ وـقـدـ بـيـنـاـ لـكـ وـجـهـ ذـلـكـ .

فحـذـارـ أـيـهـاـ الـمـسـلـمـ أـنـ تـحـاـولـ فـهـمـ الـقـرـآنـ مـسـتـقـلاـ عـنـ السـنـةـ فـإـنـكـ لـنـ تـسـتـطـعـ ذـلـكـ وـلـوـ كـنـتـ فـيـ الـلـغـةـ سـيـبـوـيـهـ زـمـانـكـ وـهـاـكـ المـشـالـ أـمـامـكـ فـإـنـ النـشـاشـيـيـ هـذـاـ كـانـ مـنـ كـبـارـ عـلـمـاءـ الـلـغـةـ فـيـ الـقـرـنـ الـحـاضـرـ فـأـنـتـ تـرـاهـ قـدـ ضـلـ حـيـنـ اـغـتـرـ بـعـلـمـهـ فـيـ الـلـغـةـ وـلـمـ يـسـتـعـنـ

على فهم القرآن بالسنة بل إنه أنكرها كما عرفت والأمثلة على ما نقول كثيرة جدا لا يتسع المقام لذكرها وفيما سبق كفاية . والله الموفق .

سُوْدَى سَيِّدِهِمْ : ويرى القارئ أبضا أنه ليس في شيء منها لفظ : (السيادة) ولذلك اختلف المتأخرون في مشروعية زيادتها في الصلوات الإبراهيمية ولا يتسع المجال الآن لنفصل القول في ذلك وذكر من ذهب إلى عدم مشروعيتها اتباعاً لتعليم النبي ﷺ الكامل لأمته حين سُئل عن كيفية الصلاة عليه ﷺ؟ فأجاب أمراً بقوله : (قولوا : اللهم صل على محمد . . .) ولكنني أريد أن أنقل إلى القراء الكرام هنا رأي الحافظ ابن حجر العسقلاني في ذلك باعتباره أحد كبار علماء الشافعية الجامعين بين الحديث والفقه فقد شاع لدى متأخرى الشافعية خلاف هذا التعليم النبوى الكريم

فقال الحافظ محمد بن محمد الغرابيلي (٧٩٠ - ٨٣٥) وكان ملزماً لابن حجر - قال رحمه ومن خطه نقلت (وهو من مخطوطات المكتبة الظاهرية) : (وسئل (أي الحافظ ابن حجر) أمعن الله بحياته عن صفة الصلاة على النبي ﷺ في الصلاة أو خارج الصلاة سواء قيل بوجوهاً أو نديتها هل يشترط فيها أن يصفه ﷺ بالسيادة كأن يقول مثلاً : اللهم صل على سيدنا محمد أو على سيد الخلق أو على سيد ولد آدم ؟ أو يقتصر على قوله : اللهم صل على محمد ؟ وأيهما أفضل : الإتيان بلفظ السيادة لكونها صفة ثابتة له ﷺ أو عدم الإتيان به لعدم ورود ذلك في الآثار ؟

فأجاب ﷺ : نعم اتباع الألفاظ المأثورة أرجح ولا يقال : لعله ترك ذلك تواضعًا منه ﷺ كما لم يكن يقول عند ذكره ﷺ : وأمته مندوية إلى أن يقول ذلك كلما ذكر لأننا نقول : لو كان ذلك راجحاً لجاء عن الصحابة ثم عن التابعين ولم نقف في شيء من الآثار عن أحد من الصحابة ولا التابعين لهم قال ذلك مع كثرة ما ورد عنهم من ذلك وهذا الإمام الشافعي - أعلى الله درجته وهو من أكثر الناس تعظيمًا للنبي ﷺ - قال في خطبة كتابه الذي هو عمدة أهل مذهبة : (اللهم صل على محمد) إلى آخره ما أداه إليه اجتهاده وهو قوله : كلما ذكره الذاكرون وكلما غفل عن ذكره الغافلون وكأنه استتبع ذلك من الحديث الصحيح الذي فيه : (سبحان الله عدد خلقه) فقد ثبت أنه ﷺ قال لأم المؤمنين - ورآها قد أكثرت التسبيح وأطالته - : (لقد قلت بعده كلمات لو وزنت بما قلت لوزنتهن) فذكر ذلك وكان ﷺ يعجبه الجموع من الدعاء .

وقد عقد القاضي عياض بابا في صفة الصلاة على النبي ﷺ في كتاب (الشفاء) ونقل فيها أثارة مرفوعة عن جماعة من الصحابة والتابعين ليس في شيء منها عن أحد من الصحابة وغيرهم لفظ : (سيدنا) .

منها حديث علي أنه كان يعلمهم كيفية الصلاة على النبي ﷺ فيقول : اللهم داحي المدحوات وباري المسموكيات اجعل سوابق صلواتك ونومي بركاتك وزائد تحنيتك على محمد عبدك ورسولك الفاتح لما أغلق .

وعن علي أنه كان يقول : صلوات الله البر الرحيم والملائكة المقربين والنبين والصديقين والشهداء والصالحين وما سبب لك من شيء يا رب العالمين على محمد بن عبد الله خاتم النبيين وإمام المتقيين . . . الحديث .

وعن عبد الله بن مسعود أنه كان يقول : اللهم اجعل صلواتك وبركاتك ورحمتك على محمد عبدك ورسولك إمام الخير ورسول الرحمة . . . الحديث .

وعن الحسن البصري أنه كان يقول : من أراد أن يشرب بالكأس الأروى من حوض المصطفى فليقل : اللهم صل على محمد وعلى آله وأصحابه وأزواجـه وأولادـه وذرـيـته وأهـلـ بيـتـه وأصـهـارـه وأشـيـاعـه ومحـبـيه . فهـذا ما أوـثـرـهـ من (الشفاء) ما يتعلـقـ بـهـيـةـ الصـلاـةـ عـلـيـهـ عـنـ الصـحـابـةـ وـمـنـ بـعـدـهـ وـذـكـرـ فـيـهـ غـيـرـ ذـكـرـ .

نعم ورد في حديث ابن مسعود أنه كان يقول في صلاتـهـ عـلـيـهـ النـبـيـ ﷺ : اللـهـمـ اـجـعـلـ فـضـائـلـ صـلـوـاتـكـ وـرـحـمـتكـ وـبـرـكـاتـكـ عـلـىـ سـيـدـ الـمـسـلـيـنـ الحديث . أخرجه ابن ماجه ولكن إسناده ضعيف وحديث علي المشار إليه أولًا أخرجه الطبراني بإسناد ليس له بأس وفيه ألفاظ غريبة روتها مشروعـةـ في كتاب (فضلـالـنـبـيـ ﷺ) لأبي الحسن بن الفارس وقد ذكر الشافعية أن رجالـلـوـ حـلـفـ لـيـصـلـيـنـ عـلـىـ النـبـيـ ﷺـ أـفـضـلـ الصـلاـةـ فـطـرـيـقـ البرـأـنـ يـصـلـيـ عـلـىـ النـبـيـ ﷺـ : اللـهـمـ صـلـ عـلـىـ مـحـمـدـ كـلـمـاـ ذـكـرـهـ .

چۈنۈتى نويزى بىيغەمبەر ﷺ نە تەكبيرە ئىحرامەوە تاکو سەلامدا نەوە
الذاكرون وسها عن ذكره الغافلون . وقال النووي : والصواب الذي ينبغي الجزم به أن يقال : اللهم صل على محمد وعلى آل محمد كما صليت على إبراهيم . . . الحديث .

وقد تعقبه جماعة من المتأخرین بأنه ليس في الكيفيتين المذكورتين ما يدل على ثبوت الأفضلية فيهما من حيث النقل وأما من حيث المعنى فالفضلية ظاهرة في الأول .

والمسألة مشهورة في كتب الفقه والغرض منها أن كل من ذكر هذه المسألة من الفقهاء قاطبة لم يقع في كلام أحد منهم : (سيدنا) ولو كانت هذه الزيادة مندوبة ما خفيت عليهم كلهم حتى أغفلوها والخير كله في الاتباع والله أعلم .

قلت : وما ذهب إليه الحافظ ابن حجر رحمه الله من عدم مشروعية تسويده ﷺ في الصلاة عليه اتباعاً للأمر الكريم وهو الذي عليه الحنفية هو الذي ينبغي التمسك به لأنه الدليل الصادق على حبه ﷺ قل إن كتنم تحبوني فاتبعوني يحبكم الله آل عمران (٣١) .

ولذلك قال الإمام النووي في (الروضة : ٢٦٥/١) : (وأكمل الصلاة على النبي ﷺ : اللهم صل على محمد ... إلخ وفق النوع الثالث المتقدم فلم يذكر فيه (السيادة) .

سوودي چوارم : واعلم أن النوع الأول من صيغ الصلاة عليه ﷺ - وكذا النوع الرابع - هو ما علمه رسول الله ﷺ
أصحابه لما سألوه عن كيفية الصلاة عليه ﷺ وقد استدل بذلك على أنها أفضل الكيفيات في الصلاة عليه ﷺ لأنه لا يختار لهم - ولا لنفسه - إلا الأشرف والأفضل ومن ثم صوب النووي في (الروضة) أنه لو حلف ليصلين عليه ﷺ أفضل الصلاة لم يبر إلا بتلك الكيفية ووجه السبكي بأنه من أتى بها فقد صلى على النبي ﷺ يقين وكل من جاء بلفظ غيرها فهو من إتيانه بالصلاحة المطلوبة في شك لأئمّهم قالوا : كيف نصلّي عليه؟ قال : (قولوا : ...) فجعل الصلاة عليه منهم هي قولهم كذا . انتهى .

ذكره الهيثمي في (الدر المنضود : ق ٢/٢٥) ثم ذكرا (ق ١/٢٧) أن المقصود يحصل بكل من هذه الكيفيات التي جاءت في الأحاديث الصحيحة .

سوودي پىنجەم : واعلم أنه لا يشرع تلقيق صيغة صلاة واحدة من مجموع هذه الصيغ وكذلك يقال في صيغ التشهد المتقدمة بل ذلك بدعة في الدين إنما السنة أن يقول هذا تارة وهذا تارة كما بينه شيخ الإسلام ابن تيمية في بحث له في التكبير في العيددين (مجموع ٦٩: ٢٥٣) .

سوودي شەشم : قال العلامة صديق حسن خان في كتابه (نزل الأبرار بالعلم المؤثر من الأدعية والأذكار) بعد أن ساق أحاديث كثيرة في فضل الصلاة على النبي ﷺ والإكثار منها - قال (ص ١٦١) : (لا شك في أن أكثر المسلمين صلاة عليه ﷺ هم أهل الحديث ورواية السنة المطهرة فإن من وظائفهم في هذا العلم الشريف الصلاة عليه أمام كل حديث ولا يزال لساهم رطباً بذكره ﷺ وليس كتاب من كتب السنة ولا ديوان من دواوين الحديث - على اختلاف أنواعها من (الجوامع) و(المسانيد) و(المعاجم) و(الأجزاء) وغيرها - إلا وقد اشتمل على آلاف الأحاديث حتى إن أحصرها حجماً كتاب (الجامع الصغير) للسيوطى فيه عشرة آلاف حديث وقس على ذلك سائر الصحف النبوية فهذه العصابة الناجية والجماعة الحديبية أولى الناس برسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يوم القيمة وأسعدهم بشفاعته - بأبي هو وأمي - ولا يساويمهم في هذه الفضيلة أحد من الناس إلا من جاء بأفضل مما حاولوا به ودونه خرط القتاد فعليك يا باغي الخير وطالب النجاة بلا ضير أن تكون محدثاً أو متطفلاً على المحدثين وإلا فلا تكن . . . فليس فيما سوى ذلك من عائدة تعود إليك) .

قلت : وأنا أسأل الله تبارك وتعالى أن يجعلني من هؤلاء المحدثين الذين هم أولى الناس برسول الله ﷺ ولعل هذا الكتاب من الأدلة على ذلك ، ورحم الله الإمام أحمد إمام السنة الذي أنسد :

نعم المطية للفتى آثار	دين النبي محمد أخبار
فالرأي ليل والحديث نهار	لا ترغبن عن الحديث وأهله
والشمس بازاغة لها أنوار	ولربما جهل الفتى أثر المدى

هه رووه‌ها له دواي ئەم تەحياتە ، وجگە لەميش پیغه مبهري خوا پارنه وەي کرد وووه به سوننەت بۆ ئۇممەتكەي ، و فەرمۇويتى : "إِذَا قَدِمْتُمْ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ قُوْلُوْا : التَّحِيَاتُ لِلَّهِ ... هَنْدُ ، وَ پاشان فَهَرْمُوْيى : ثُمَّ لِيَخِيرُ مِنَ الدُّعَاءِ أَعْجَبَهُ إِلَيْهِ " ^(٥١٠) . واتە : ئەگەر لە هەر دوو پەكتىك دا دانىشتن ئەوا بلۇن : التَّحِيَاتُ لِلَّهِ ... هَنْدُ ، وَ پاشان فَهَرْمُوْيى : پاشان هەر پارنه وەيەكى بە دل بۇو با ئەنجامى بىدات .

ھەستانەوە بۆ رکاتى سېيەم ، و پاشان بۆ چوارەم

پاشان پیغه مبهري خوا ^(الله أكابر) (الله أكابر) ئى دەكىد ^(٥١١) ، و هەلدىھ سايىھ وە بۆ رکاتى سېيەم ، و فەرمانىشى کرد وووه بەو پياوهى كە نویزىھ كەي بە تەواوى ئەنجام نەدا ، لەو ووتەيەبى دا : "ثُمَّ اصْنَعْ ذَلِكَ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ وَسُجْدَةٍ" هەروه كولە پىشدا باسکرا .

وە "پیغه مبهري خوا ^(الله أكابر) كە هەلدىھ سايىھ وە لە دانىشتن ، تەكبيرى دەكىد پاشان هەلدىھ سايىھ وە " ^(٥١٢) . وە - هەندىك جار - "پیغه مبهري خوا ^(الله أكابر) لە گەل ئەم تەكبيرەدا هەر دوو دەستى بەرز دەكردەوە " ^(٥١٣) . وە "ئەگەر پیغه مبهري خوا ^(بيويسىتايىھەلىسىتەوە) بىويسىتايىھەلىسىتەوە بۆ رکاتى چوارەم بەھەمان شىيۆھ (الله أكابر) ئى دەكىد ^(٥١٤) ، و فەرمانىشى کرد وووه بەو پياوهى كە نویزىھ كەي بە باشى ئەنجام نەدا ، هەروه كولە پىش كەمىك باسمان لىيۆھ كرد . وە - هەندىك جارىش - "پیغه مبهري خوا ^(الله أكابر) لە گەل ئەم تەكبيرەدا هەر دوو دەستى بەرز دەكردەوە " ^(٥١٥) .

پاشان "پاست دەبوبوه وە ، دادەنىشت لە سەرپىرى چەپى ، بە شىيۆھ يەكى رېك و پېك تاكو ھەموو ئىسکىك دەگەپايە وە شوينى خۆى ، پاشان هەلدىھ سايىھ وە متمانەي دەكىد سەر زەۋى لە ھەستانەوەي " ^(٥١٦) . وە "وە كو ھەوير شىيلى دەكىد لە كاتى ھەستانەوەي متمانەي دەكىد سەر دەستى " ^(٥١٧) . وە "لە هەر دوو پەكتەكەدا : سورەتى ﴿الفاتحة﴾ ئى دەخويندەوە ، وە فەرمانىشى بەو كىدارە كرد وووه پياوهى كە نویزىھ كەي بە تەواوى ئەنجام نەدا ، لەوانەشە چەند ئايەتىكى بۆ زىيابىكىدايەن ، هەروه كولە پىشدا لە خويندەوە لە نویزى نىيەرپۇدا باسکرا .

قۇنۇوت خويندن لە نویزى فەرزەكان ، لە كاتى ناھەموارى و بەلادا

وە "ئەگەر پیغه مبهري خوا ^(بيويسىتايىھەلىسىتەوە) بىويسىتايىھ دوعا لە يەكىك بکات ، يان بۆ كەسيك بپاپايەتەوە ، ئەوا قۇنۇوتى ^(٥١٨) لە پەكتايى دا دەكىد ئەوهش پاش كېنووش كە دەيفەرمۇو : "سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدٍ ، اللَّهُمَّ رَبِّنَا لَكَ الْحَمْدُ" ^(٥١٩) ،

^(٥١٠) أخرجه لنسائي وأحمد والطبراني من طرق عن ابن مسعود ، وهو مخرج في "الصحيفة" (٨٧٨) مع الكلام في فقهه ، وله شاهد في "جمع الزوائد" (٢ / ١٤٢) من حديث ابن البرير .

^(٥١١) البخاري ومسلم .

^(٥١٢) رواه أبو يعلى في "مسنده" (٢ / ٢٨٤) بسنده جيد ، وهو مخرج في "الصحيفة" (٦٠٤) .

^(٥١٣) البخاري وأبو داود .

^(٥١٤) البخاري وأبو داود .

^(٥١٥) أبو عوانة والنسياني بسنده صحيح .

^(٥١٦) البخاري وأبو داود .

^(٥١٧) الحربي في "غريب الحديث" ، ومعناه عند البخاري وأبى داود ، وأما حديث : "نَهِيَ أَنْ يَعْتَمِدَ الرَّجُلُ عَلَى يَدِهِ فِي الصَّلَاةِ" ، فهو منكر لا يصح كما بيته في "الضعيفة" (٩٦٧) .

پارنه‌وهه کهشی به دهنگی بهرز دهکرد ^(٥٢٠) ، وه " دهسته‌کانی تیادا بهرز دهکرده‌هه " ^(٥٢١) ، وه " ئهوانه‌ش که نویزیان به دوایدا دهکرد ، ئامینیان دهکرد ^(٥٢٢) .

وه " له هر پینچ فه رزه‌کهدا قونووتی دهکرد " ^(٥٢٣) ، بهلام " قونووتی نه دهکرد جگه له و کاته نه بیت که دعوا له یه کیک بکات ، یان بؤ که سیک بپارایه‌تهوه ، " ^(٥٢٤) ، له و دوعایانه‌ش که کردوویه‌تی : " اللهم ! أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدٍ ، وَسَلَمَةَ بْنَ هَشَامٍ ، وَعَيَّاشَ بْنَ أَبِي رِبِيعَةَ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَشَدُ وَطَأْتِكَ عَلَى مَضْرِعٍ ، وَاجْعَلْهَا سَنَينَ كَسْنَى يُوسُفَ ، [اللَّهُمَّ إِنَّ لِحِيَانَ وَرَعَلَّ وَذِكْرَوْنَ وَعَصْبَيَةَ عَصَتَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ] " ^(٥٢٥) .
پاشان " که له قونووت‌کهی دهبووه‌هه ، (الله أکبر) ی دهکرد ، و سوزده‌ی دهبرد ^(٥٢٦) .

قونووت خویندن له نویزی و هتردا

وه " پیغامبری خوا ﷺ هندیک جار " ^(٥٢٧) - دوعای قونووتی دهکرد ، له رکاته‌کهی و هتردا " ^(٥٢٨) ، و " دهیشیخسته پیش کرنووشه‌وه " ^(٥٢٩) .

^(٥١٨) قونوت به چهند واتایه‌ک دیت ، مه‌بست پیئی لیره‌دا : پارنه‌وهه که شوینیکی تاییت له کاتی و هستاندا .

^(٥١٩) البخاری وأحمد .

^(٥٢٠) البخاری وأحمد .

^(٥٢١) أحمد والطرانی بسند صحيح ، وهذا مذهب أحمد وإسحاق أنه يرفع يديه في القنوت ن كما في " المسائل " للمرزوقي (ص ٢٣) ، وأما مسح الوجه بـما فلم يرد في هذا الوطن ، فهو بدعة ، وأما خارج الصلاة فلم يصح ، وكل ما رواهـي في ذلك ضعيف ، وبعده أشد ضعفاً من بعض ، كما حقيقته في " ضعيف أبي داود" ^(٢٦٢) ، و " الأحاديث الصحيحة " ^(٥٩٧) ، ولذلك قال العز بن عبد السلام في بعض فتاويه : (لا يفعله إلا الجمال).

^(٥٢٢) أبو داود والسراج ، وصححه السحاكم ووافقه الذهبـي وغيره .

^(٥٢٣) أبو داود والسراج والدارقطنی بسندين حسين .

^(٥٢٤) ابن خزيمة في " صحيحه " (١ / ٧٨) ، والخطيب في " كتاب القنوت " بسند صحيح .

^(٥٢٥) أحمد والبخاري والزيادة لمسلم .

^(٥٢٦) النسائي وأحمد والسراج (١ / ١٠٩) ، وأبو يعلى في " مسنده " بسند جيد .

^(٥٢٧) ابن نصر والدارقطنی بسند صحيح .

^(٥٢٨) وإنما قلنا : " أحياناً " ، لأن الصحابة الذين رروا الوتر لم يذكروا القنوت فيه ، فلو كان ﷺ يفعله دائمـاً ، لنقوله جميـعاً عنه ، نعم رواه عنه أبي بن كعب وحده ، فدل على أنه كان يفعله أحياناً ، فيه دليل على أنه غير واجب ، وهو مذهب جمهور العلماء ، وللهذا اعترف الحقـيقـ ابن الممام في " فتح القدير " (١ / ٣٠٦ و ٣٥٩ و ٣٦٠) بأن القول بوجوبه ضعيف لا ينهض عليه دليل ، وهذا من إنصافه وعدم تعصبه ، فإنـ هذا الذي رجحـه هو على خلاف مذهبـه !

^(٥٢٩) ابن أبي شيبة (١ / ٤١) وأبو داود والنسائي في " السنن الكبرى " (ق ٢١٨ - ٢) وأحمد والبيهـي وابن عساکر (٤ / ٢) بـسند صحيح ، وأخرـج منه ابن منـده في " التوحـيد " (٢ / ٧٠) الدعـاء فقط بـسند آخر حـسن ، وهو مخرج في " الإرواء " ^(٤٢٦) .

تبـیـهـ زاد النـسـائـیـ فـی آخـرـ القـنـوتـ : " وـصـلـیـ اللـهـ عـلـیـ النـبـیـ الـأـمـیـ " ، وـإـسـنـادـهـ ضـعـیـفـ ، وـقـدـ ضـعـفـهـ الـحـافـظـ اـبـنـ حـجـرـ وـالـقـسـطـلـانـیـ وـالـزـرـقـانـیـ وـغـیرـهـ ، وـلـذـلـكـ لـمـ نـورـدـعـاـ عـلـیـ طـرـیـقـتـنـاـ فـیـ الـجـمـعـ بـیـنـ الـزـیـادـاتـ ، وـقـوـفـاـ مـنـاـ عـنـدـ شـرـطـنـاـ الـمـذـکـورـ فـیـ مـقـدـمـةـ الـکـتـابـ ، وـقـالـ العـزـ بـنـ عـبـدـ السـلـامـ فـیـ " الـفـتاـوـیـ " (١ / ٦٦ - عـامـ ١٩٦٢) : " وـلـمـ تـصـحـ الصـلـاةـ عـلـیـ رـسـوـلـ اللـهـ ﷺـ فـیـ الـقـنـوتـ ، وـلـاـ بـنـيـغـیـ أـنـ يـزـادـ عـلـیـ صـلـاةـ رـسـوـلـ اللـهـ ﷺـ شـیـءـ " ، وـفـیـ هـذـاـ القـوـلـ مـنـهـ إـشـارـةـ عـلـیـ أـنـهـ لـاـ يـتوـسـعـ فـیـ الـقـوـلـ بـالـبـدـعـةـ الـحـسـنـةـ ، كـمـاـ يـفـعـلـ بـعـضـ الـمـتأـخـرـینـ الـقـاتـلـینـ بـهـ .

وە (حسن) ئى كورى (علی) ﷺ شى بەو شىۋوھ فىركردبوو كە (ئەگەر قورئان خويىندە كەى تەواو بۇو لە نويىزى وە تردا بلىت : "اللهم ! اهدنى فيمن هدىت ، وعافني فيمن عافت ، وتولنى فيمن توليت ، وبارك لي فيما أعطيت ، وقنى شر ما قضيت ، [ف] إنك تقضي ولا يقضى عليك ، [و] إنه لا يذل من وليت ، [ولا يعز من عاديت]^(٥٣٠) ، تباركت ربنا وتعاليت ، [لا منجا منك إلا إيلك]^(٥٣١) .

تەحیاتى كۆتايى

وواجبيتى ئەم تەحیات

پاشان پىغەمبەرى خوا ﷺ كە رکاتى چوارەمى تەواو دەكىد دادەنىشت بۆ تەحیاتى خويىندەن ، وە فەرمانيشى تىدا دەكىردى بەوهى كە لە تەحیاتى يەكەمدا فەرمانى پىكىركەبىو ، ئىللا ئەوە نەبېت كە " بە شىۋوھى تەوهەپوك دادەنىشت "^(٥٣٢) : "بەشىۋوھىك : كلۆك (ورك)^(٥٣٣) ئى چەپى لە سەر زەھى دادەنا وپىئى لەلایەكەوە دەردەكىد"^(٥٣٤) ، وە "پىئى چەپى لە زىرپان وئەزقى چەپى دادەنا"^(٥٣٥) ، وە "پىئى پاستى دەچەقاند بە زەھىدا"^(٥٣٦) ، لەوانەشە - ھەندىك جارىش - "رای بخستايە"^(٥٣٧) .

وە "ئەزىزى چەپىشى بە ناو دەستى چەپى دەگرت ، و خۆى دەدا بە سەریدا"^(٥٣٨) .

وە صەلاؤت دانىشى لە سەر خۆى كردووە بە سوننەت بۆ ئوممەتە كەى لەم تەحیاتەشدا ، ھەروەك چۆن كەدووھىتى بە سوننەت لە تەحیاتى يەكەميش دا ، لە ويىشدا باسى شىۋازانەي صەلاؤت كرا كە لە پىغەمبەرى خواوە ﷺ پىمان گەيشتۇوه .

ثم استدركت فقلت : قد ثبت في حديث أبي إمامه أبي بن كعب الناس في قيام رمضان أنه كان يصلى على النبي ﷺ في آخر القنوت ، وذلك في عهد عمر ﷺ ، رواه ابن خزيمة في " صحيحه " (١٠٩٧) ، وثبت مثله عن أبي حليمة معاذ الأنصارى الذى كان يؤمهم أيضاً في عهده ، رواه إسماعيل القاضى (رقم ١٠٧) وغيره ، فهى زيادة مشروعة لعمل السلف بها ، فلا ينبغي إطلاق القول بأن هذه الزيادة بدعة ، والله أعلم .

^(٥٣٠) ئەم زىادەيەش لە فەرمۇودەكە سەلمىنراوە ھەروەك ۋېشەوا (الحافظ) لە (التلخيص) دا فەرمۇوھىتى ، وحققت ذلك في "الأصل" ، وفات ذلك النسوى فصرح رحمه الله في " روضة الطالبين " (١/٢٥٣- طبع المكتب الإسلامي) أنها زيادة من العلماء ! مثل زيادقىم : " فلك الحمد على ما قضيت ، أستغفر لك وأتوب إليك " ، ومن الغريب أنه قال بعد ذلك السطور : واتفقوا على تعليط القاضي أبي الطيب في إنكاره : " لا يعز من عاديت " ، وقد جاءت في رواية البىھقى ، والله أعلم .

^(٥٣١) ابن خزيمة (١ / ١١٩ / ٢) وكذا ابن أبي شيبة ومن ذكر معه في التخريج الذي قبله .

^(٥٣٢) البخارى ، وأما الثانية كالصبح ، فالسنة الافتراض كما تقدم ، وبهذا التفصيل قال الإمام أحمد ، كما في "مسائل ابن هابى عنه" (ص ٧٩) .

^(٥٣٣) سەرۇي ئەزقى دەگىرىتەوە .

^(٥٣٤) أبو داود والبىھقى بسند صحيح .

^(٥٣٥) مسلم وأبو عوانة .

^(٥٣٦) البخارى .

^(٥٣٧) مسلم وأبو عوانة .

^(٥٣٨) مسلم وأبو عوانة .

واجبیتی صه لاؤات دان له سه ر پیغه مبه ری خوا

وه "جاریکیان پیغه مبه ری خوا گوئی له پیاویک بمو ده پارایه و له نویزه کهیدا ، بئه وهی ستایشی خوای په روهدگاری تیدا بکات ، و صه لاؤاتیش بادات له سه ر پیغه مبه ری خوا ، فرمومی : "عجل هذا" ، واته : ئه وه په لهی کرد ، پاشان بانگی کرد ، و بهو و جگه له ویشی فرمومو : "إذا صلى أحدكم؛ فليبدأ بتحميد ربه جل وعز ، والثناء عليه ، ثم يصلی ، (وفي رواية : ليصل) على النبي ﷺ ثم يدعوا بما شاء " (٥٣٩) .

واته : ئه گه ریه کن له ئیوه نویزی کرد با به شوکر و ستایشی خوای په روهدگار دهست پی بکات ، پاشان صه لاؤات بادات (له پیوایه تیکی تردا هاتووه : با صه لاؤات بادات له سه ر پیغه مبه ری خوا) ، پاشان هر پارانه وهیک بق خوی ده کات بیکات) .

وه "جاریکیان پیغه مبه ری خوا گوئی له پیاویک ده بیت له نویزیکدا ده پارایه وه ، له نویزه کهیدا ستایشی خوای په روهدگاری کردبوو ، صه لاؤاتیشی دابوو له سه ر پیغه مبه ری خوا بؤیه پیغه مبه ری خواش پی فرمومی : (ادع تجحب ، وسل تعط) (٥٤٠) .

واته : بپاریره وه وه لام ده دریتته وه ، و داوش بکه پیت ده به خشیت .

واجبیتی خوپه نادان به خوای په روهدگار

له چوار شت پیش پارانه وه

وه پیغه مبه ری خوا ده یفه رمومو : "إذا فرغ أحدكم من التشهد [الآخر]؛ فليستعد بالله من أربع؛ [يقول : اللهم ! إني أعوذ بك] من عذاب جهنم ، ومن عذاب القبر ، ومن فتنة السَّمْحَا وَالسَّمَّات ، ومن شر [فتنَة] المسيح الدجال ، [ثم يدعو لنفسه بما بدا له] " (٥٤١) .

واته : ئه طریه کا لة ئیوة لة ته حیاتی دووقم بیووقة ئتوا با ثة تنا بطریت لة ضوارشت ، وبیت : اللهم ! ... المسيح الدجال ، ثاشان بشاریتھو بة وقی بة ضاکی دة زانیت بؤ خوی .

وہ "ثیغة مبة ری خواش شای دة شاریتھو لة دوای ته حیاتة کتھی " (٥٤٢) .

وہ "فیری هاوە لانی دة کرد - رقزای خوایان لة سة ریت - هة روتکو ضؤن سورۃ تیکی قورئانی شافیر دة کردن " (٥٤٣) .

(٥٣٩) احمد و أبو داود و ابن خزيمة (٢/٨٣/١) ، والحاکم وصححه ووافقه الذهبي . ئه وهش بزانه که ئه م فرموده يه به لگه يه له سه ر واجبیتی صه لاؤات دان له سه ر پیغه مبه ری خوا لـم ته حیاته دا له بر فرمان پی کردنی ، پیشنهوا شافعی واحمدیش له دووهم پیوایه ت لئیه وه همان بؤچونیان هېي ، پیش ئه وانیش هندیک له هاوە لانی پیغه مبه ری خوا و جگه له وانیش ئه م بؤچونه يان هېبووه ، به شیوه يه ک (الآخری) له "الشرعية" (ص ٤٥) دا فرمومویه تی : "ئه و که سهی که صه لاؤات نه دات له سه ر پیغه مبه ری خوا لـه ته حیاتی دووهمدا ، ئه وا پیویسته نویزه کهی دووباره بکاته وه "

له بھر ئه وھ هر که سیک بلیت پیشنهوا شافعی بؤچونه کهی (شاذ) له بھر ئه وھی ئه م صه لاؤاتھی به واجب داناوه ، ئه وھ دادوھر نه ببووه ، هه روھ کو پیشنهوا (المیتمی) له "الدر النضود في الصلاة والسلام على صاحب المقام الحمود" (ق ١٣ - ١٦) .

(٥٤٠) النسائي بسنده صحيح .

(٥٤١) مسلم وأبو عوانة والنسائي وابن الجارود في "المنتقى" (٢٧) ، وهو مخرج في "الإرواء" (٣٥٠) .

(٥٤٢) أبو داود وأحمد بسنده صحيح .

(٥٤٣) مسلم وأبو عوانة .

پارانه‌وهی پیش سه لام و شیوازه‌کانی

وہ پیغامبری خوا ﷺ چهند پارانه‌وهی کی جو راجوری له نویزه‌کهیدا ئه نجام دهدا ^(۵۴۴) ، جاریک بهم و جاریکی تر به ویتیان ، وہ چهندہ‌ها پارانه‌وهشی بہ باش داناوه ، و " فهرمانیشی به نویزگه کرد و کامه‌یانی به دلے ئه نجامی بدادات ^(۵۴۵) ، پارانه‌وهکانیش ئه مانه ن :

۱ - " اللهم ! إني أعوذ بك من عذاب القبر ، وأعوذ بك من فتنة المسيح الدجال ، وأعوذ بك من فتنة القيا والممات ، اللهم ! إني أعوذ بك من المأثم ^(۵۴۶) ، والغم ^(۵۴۷) .

۲ - " اللهم ! إني أعوذ بك من شر ما عملت ^(۵۴۸) ، ومن شر ما لم أعمل {بعد} ^(۵۴۹) .

۳ - " اللهم ! حاسبني حساباً يسيرا ^(۵۰۰) .

۴ - " اللهم ! بعلمه الغيب ، وقدرتك على الخلق ؛ أحيني ما علمت الحياة خيرا لي ، وتوفني إذا كانت الوفاة خيرا لي ، اللهم ! وأسائلك خشيتك في الغيب والشهادة ، وأسائلك كلمة الحق (وفي رواية : الحكم) والعدل في الغضب والرضى ، وأسائلك القصد في الفقر والغنى ، وأسائلك نعيم لا يبيد ، وأسائلك قرة عين [لا تنفع ، وأسائلك الرضى بعد القضاء ، وأسائلك برد العيش بعد الموت ، وأسائلك لذة النظر إلى وجهك ، و [أسائلك] الشوق إلى لقائك في غير ضراء مضرة ، ولا فتنه مضلة ، اللهم ! زينا بزينة الإيمان ، واجعلنا هداة مهتدین ^(۵۰۱) .

لہ بھر ئوہ نہمان ووتوروہ لہ " تھیاتہ کیدا " ، چونکہ لہ فرمودہ کہدا ئا بھم شیوه‌یہ هاتوروہ لہ " نویزه کهیدا " پھیوہست نہ کراوہ بہ تھیاتہ وہ یان جگہ لہو ، بؤیہ ھممو شوینیک دھگریتہ وہ کے جیگای باشی پارانه‌وه بیت ، وہک سوژدہ و تھیات ، فهرمانیش بھو پارانه‌وه هاتوروہ لہ ھردووکیاندا ھروہک لہ پیشدا باسمان ایوہ کرد .

^(۵۴۵) البخاری و مسلم . (الأثر) فرمومیتی :

" به (أحمد) م ووت : بهچی بپاریمہ وہ لہ پاش تھیات ؟ فرمومی : بهوہی لہ سوننہ تدا هاتوروہ . ووت : باشہ ئی پیغامبری خوا ﷺ نہ یفہرمومو : " پاشان ھر پارانه‌وهی کی بہ دل ببو ھلی بثیریت و بیکات " ؟ فرمومی : با ھر پارانه‌وهی کہ لہ سوننہ تدا هاتوروہ و بہ دلیتی بخوی ھلی بثیریت و بیکات . دلیت : چهند جاریک دووبارہم کرده وہ ، ھر فرمومی : بهوہی لہ سوننہ تدا هاتوروہ ، پیشہوا (ابن تیمیہ) نئمہ مان بخوی دھگریتہ وہ و منیش لہ ختی نئوہوہ دھیگیمہ وہ " مجموع الفتاوی " (۱/۲۱۸/۶۹) و بہ باشیشی زانیوہ ، و فرمومیتی : " فإن اللام في " الدعاء " للدعاء الذي يحبه الله ليس لجنس الدعاء " . هند ووت کےی . پاشان فرمومی : باشترا وایہ بووتیریت : ئیلا بھو پارانه‌وانی کہ شہر عین و لہ سوننہ تدا هاتوون ، ئوہ شئو پارانه‌وانه دھگریتہ وہ کہ لہ سوننہ تدا واردن ، و سوود بھخشن " .

دلیت : ھر بھو شیوه‌یہ کہ فرمومیتی ، بخاں زانینی ئوہی کہ سوود بھخشم لہ سر لہ پارانه‌وه کان لہ سر زانستی شہرعی (صحیح) وہستاوہ ، نئمہ ش رزور کہم ھن پیکی هلڈہستن ، نئولاتر ئوہی کہ لہ سر پارانه‌وه سوننہ تیکان بسوہستین ، لہ کاتیکدا ئه گھر ئوہی تیدا بیت کہ کھسی پاره رہوہ دھیویت . والله أعلم .

^(۵۴۶) ئو شنانیہ کہ مرؤشی پیتاوانبار دھبیت ، یان خودی تاوانه ، بہ دانانی (مصدر) لہ جیاتی (ناو) ، ھروہا (المغم) یش ، مہبہستیش لئی قہر زه ، بہ لگھی تھواوی فرمودہ کہ : " عائیشہ فرمومی : کہ سیک پیتی ووت : ئی پیغامبری خوا ﷺ چهند نور پہنادھگریت بھ خواله خراپہی قہر زاری ؟ ئویش فرمومی : " پیاو ئه گھر قہر زار بھو ، قسہ دھکات تووشی درق دھبیت ، و پھیمانیش دھدات و بھجی ناھینیت " .

^(۵۴۷) البخاری و مسلم .

^(۵۴۸) (من شر ما عملت) واته : لہ خراپہی ئو تاوانانہ کہ کردومن ، وہ (من شر ما لم أعمل) : لہ چاکہ کان ، واته : لہ خراپہی نہ کردن و واژلیہتیانم بقئو چاکانه کہ کردا م پی نہ کردوون .

^(۵۴۹) النسائي بسنده صحيح ، وابن أبي عاصم في كتاب " السنّة " (۳۷۰) - بتحقيقی ، وطبع المكتب الإسلامي) ، والزيادة له .

^(۵۵۰) أحمد والحاكم وصححه ووافقه الذهبی .

^(۵۵۱) النسائي والحاكم وصححه ووافقه الذهبی .

۵ - وہ پیغه مبه ری خوا فیری (أبو بکر) رکنی کرد بپاریته وہ بلیت : "اللهم ! إن ظلمت نفسی ظلماً كثیراً ، ولا يغفر الذنوب إلا أنت ؛ فاغفر لي مغفرة من عندك ، وارحمني إنك أنت الغفور الرحيم " (۵۵۲) .

۶ - وہ فہرمائیشی بہ (عائشہ) کرد وہ بلیت : "اللهم ! إني أسائلك من الخير كلہ ، [عاجله و آجله] ؛ ما علمت منه وما لم أعلم ، وأعوذ بك من الشر كلہ ؛ [عاجله و آجله] ؛ ما علمت منه وما لم أعلم وأسائلك (وفي روایة : اللهم ! إني أسائلك) الجنة ، وما قرب إليها من قول أو عمل ، وأعوذ بك من النار ، وما قرب إليها من قول أو عمل ، وأسائلك (وفي روایة : اللهم ! إني أسائلك) من [ال] خیر ما سألك عبده ، ورسولك [محمد] ، وأعوذ بك من شر ما استعادك منه عبده ، ورسولك محمد [] ، [وأسائلك] ما قضيتك لي من أمر أن يجعل عاقبته [لي] رشدا " (۵۵۳) .

۷ - وہ بہ پیاویکی فرمورو : "ما تقول في الصلاة ؟" ، واته : چی دھلیت له نویزه که تدا ؟ فرمورو : شایه تومان ئه هینم ، و پاشان داوای بھہشت له خوا په روہ ردگار دھکم ، و په ناشی پی دھگرم له ئاگری دوڑھخ ، بھلام بھخوا هیچ لھم ورتھ ورتھ (دنننہ (۵۵۴)) ی تتوو (معاذ) نازانم ، پیغه مبه ری خواش فرمورو : "حولها ندنن " (۵۵۵) ، واته : ئیمهش هر لھدھور ، و بھری ئه وھداین .

۸ - وہ جاریکیان گوئی لہ پیاویک دھبیت دوای تھیاتھ کھی دھلیت : "اللهم ! إني أسائلك يا الله (وفي روایة : بالله) [الواحد] الأحد الصمد الذي لم يلد ولم يولد ، ولم يكن له كفوا أحد ! أن تغفر لي ذنبي ، إنك أنت الغفور الرحيم " ، ئه ویش دھ فرمویت : "قد غفر له ، قد غفر له " (۵۵۶) .

واته : خوا په روہ ردگار ایکی خوش بھو ، ایکی خوش بھو .

۹ - وہ گوئی لہ یہ کیکی تر بھو لہ پا ش تھیاتھ کھی دھ پارا یه وہ ، و دھیووت : "اللهم ! إني أسائلك بأن لك الحمد ، لا إله إلا أنت [وحدك لا شريك لك] ، [المنان] ، [يا] بديع السماوات والأرض ! يادا الحال والإكرام ! يا حي يا قيوم ! [إني أسائلك] [الجنۃ ، وأعوذ بك من النار] " ، پیغه مبه ری خوا بھ ها وہ لانی فرمورو : "تدرؤن بما دعا ؟" ، واته : دھ زانن بھ چی پارا یه وہ ، ئه وانیش فرمویان : "الله ورسوله أعلم " ، واته : خوا و پیغه مبه رہ کھی زانترن ، فرمورو : "والذي نفسي بيده [؛ لقد دعا الله باسمه العظيم (۵۵۷) (وفي روایة : الأعظم) الذي إذا دعى به أحباب ، وإذا سئل به أعطى " (۵۵۸) .

(۵۵۲) البخاری و مسلم .

(۵۵۳) (۵۵۳) أحمد والطیلسی والبخاری فی "الأدب المفرد" ، وابن ماجه ، والحاکم وصححه ووافقه الذهبی ، وقد خرجته فی "الصحيحۃ" (۱۵۴۲) .

(۵۵۴) (۵۵۴) واته : بابه تھ شارا وہ کھت یان ووتھ شارا وہ کھت (ورتھ ورت) ، وہ (الدننہ) : ئه وہی کھ مرؤف ووتھ یہ کھ بلیت گویت لھ وورتھ وورتھ کھی دھبیت بیئه وہی لیکی تیجگھیت ، ئامرا زی (ھا) ش لھ (حولھا) دھ گھریتھ وہ بق ووتھ کھی ، واته : ووتھ کھی ئیمهش نزیکه لھ ووتھ کھی تقووہ .

(۵۵۵) أبو داود وابن ماجه وابن خزيمة (۱ / ۸۷ / ۱) بسنده صحيح .

(۵۵۶) أبو داود والنمسائي وأحمد وأبن خزيمة ، وصححه الحاکم ووافقه الذهبی .

(۵۵۷) (۵۵۷) ئه مہ پارا نه وہی تیدایہ بھ ناوه چاک سیفہ تھ جوانہ کانی خوا په روہ ردگار ، هر ئه مہ شے کھ خوا په روہ ردگار فرمانی پیکردووھ لھم ئایتھ دا : ﴿وَلِلّٰهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوْهُ بِهَا﴾ سورۃ الأعراف (۱۸۰).

بھلام پارا نه وہ بھ جگھ لھم ، وہ کھ بھ رخاتری و ریز و حق و حورمھت - ئیمامی (أبو حنیفة) رہ حمھتی خوا لیتیت لھ گھل شویکھ توووھ کانیدا بھ راشکاوی ھمoo ئمھیان بھ خراپ زانیوھ (الکراھة) ، وہ بھ خراپ زانیش (واته : الكراھة) لھ لای ئه وان بھ بی بند کراوی (واته بھ : "مطلق" ی) بق حرام بھونه ، واته مہ بھستیان ئه وہی کھ ئه و کرداره حرامه ، وہ ئه وہش کھ جیگھے داخ و ئه سف بیت ئه وہی دھ بینیت زوریه خھلک - لھ ناویاندا زوریه شیخه کان - پشتیان ھلکردووھ لھم پارا نه وہ شہ رعییه (واته : پارا نه وہ لھ خوا په روہ ردگار بھ ناو سیفہ تھ

واته : سویند بیت به و که سهی که نه فسی منی به دهسته به ناوی گهورهی خوای پهروه ردگار له خوا پارایه وه (له پیوایه تیکی تردا هاتووه : به گهوره ترینیان) ئه و ناوی که ئه گه رپیی بپاریته وه وه لام ده دریت وه ، و ئه گه رداوشی پی بکریت پیی ده به خشیریت .

١٠ - وه یه کیک له و پارانه وانهی که له کوتایی ته مه نیدا ده یکرد ئه و بوو ده یفه رموو : " اللهم ! اغفر ما قدمت ، وما أخرت ، وما أسررت ، وما أعلنت ، وما أسرفت ، وما أنت أعلم به مني ، أنت المقدم ، وأنت المؤخر ، لا إله إلا أنت " (٥٥٩) .

سه لامدانه وه

پاشان " پیغه مبه ری خوا سه لامی ده دایه وه به لای راستیدا و ده یفه رموو : " السلام عليکم و رحمة الله " [تاکو سپیایی کونای پاستی ده بینرا] ، وه به لای چه پدا ده یفه رموو : " السلام عليکم و رحمة الله " [تاکو سپیایی کونای چه پی ده بینرا] (٥٦٠) .

وه - هندیک جار - له سه لامدانه وهی یه که مدا " و برکاته " ی زیاد ده کرد (٥٦١) .
وه - هندیک جار - ئه گه ر سه لامی به لای راستیدا بدایه ته وه : " السلام عليکم و رحمة الله " ، به لای چه پدا ته نهانه ئه وهی ووت : " السلام عليکم " (٥٦٢) .

وه - هندیک جار یش - " ته نهانه یه ک سه لامی ده دایه وه ئه ویش سه لامی لای پاست بوو " السلام عليکم " که هندیک لای ده کرده وه به لای راستیدا (٥٦٣) .

" هاوه لانی پیغه مبه رکب لله که سه لامیان ده دایه وه به لای راست و چه پیاندا ئاماژه یان به دهسته کانیان ده کرد ، که پیغه مبه ری خوا بینیانی فه رمووی : " ما شانکم تشيرون بایدیکم کائناه آذناب خیل شمس ؟ ! (٥٦٤) إذا سلم أحدكم ؛

جوانه کانی) که بیهک ده نگی هموان توسلیکی شه رعیه ، به شیوه یک زور به ده گه من تیایاندا ئه بینیت ئهم جو ره ته وه سوله شه رعیه به کار بینن ، که چی له و لاوه ئه بینیت پا به دنن به ته وه سوله نا شه رعی و بیدعه کان ، ئه وهی که که متین حکوم که به سه ریدا بدریت ئه وهی بتوتریت : جیگهی جیاوازی زانایانه ، که چی به رده و امن له سه ری وه ئه وهی بلیت جگه لهم ته وه سوله نه بیت ته وه سولی ترنییه ! شیخی پایه به رزی ئیسلام (ابن تیمیة) په رتووکیکی نایابی ههی لهم با به ته دا به ناوی " التوسل والوسيلة " جا با بگه ریزیت وه بؤی ، چونکه زور به نرخه و بئه اووتایه له با به تی خوی .

پاش ئه ویش ئه و په رتووکهی من که ناوی " التوسل أنواعه وأحكامه " ، تائیستاش دوو جار له چاپ دراوه ، ئه مهش به هه مان شیوه گرنگه له باس و با به تی خوی دا ، هندیک شوبههی نویشی تیدا به په رج دراوه ته وه که له لایه نهندیک دوکتوری هاوچه رخم خراونه ته پوو ، خوای په روه ردگار هیدایه تی ئیمه و ئه وانیش بdat .

(٥٥٨) أبو داود والنسياني وأحمد ، والطبراني في " الأدب المفرد " ، والطبراني في " التوحيد " (٤٤ و ٦٧ و ٦٧ و ١٧٠ و ١٧١—٢) يأسانید صحيحة .

(٥٥٩) مسلم وأبو عوانة .

(٥٦٠) مسلم (٥٨٢) بنحوه وأبو داود والنسياني والترمذی وصححه .

(٥٦١) أبو داود وابن خزيمة (١ / ٧٨ / ٢) بسنده صحيح ، وصححه عبد الحق في " أحكامه " (٢ / ٥٦) وكذا النووي والحافظ ابن حجر ، ورواه عبد الرزاق في " مصنفه " (٢ / ٢١٩) وأبو يعلى في " مسنده " (١٢٥٢/٣) والطبراني في " الكبير " (٣ / ٦٧ / ٢) و " الأوسط " (١ / ٢٦٠ / ٢) والدارقطني من طريق آخری وعبد الرزاق (٢ / ٢١٩) .

(٥٦٢) النسائي وأحمد والسراج بسنده صحيح .

(٥٦٣) ابن خزيمة والبيهقي والضياء في " المختارة " ، وعبد الغني المقدسي في " السنن " (١ / ٢٤٣) بسنده صحيح ، وأحمد ، والطبراني في " الأوسط " (٢ / ٣٢ من زوائد المعجمين) ، والحاکم وصححه ووافقه الذهبي ، وابن الملقن (١ / ٢٩) ، وهو مخرج في " الإرواء " تحت الحديث (٣٢٧) .

چۈنۈتى نويزى پىغەمبەر ﷺ نە تەكبيرە ئىحرامە وە تاڭو سەلامدا نە وە فەلىئەت إلى صاحبە ، ولا يومى بىدە " ، [فلما صلوا معه أىضا لم يفعلوا ذلك] (وە لە پىوايەتىكى تردا هاتووھ : " إنما يكتفى أحدكم أن يضع يده على فحذه ، ثم يسلم على أخيه من على يمينه وشماله ") " ^(٥٦٥) .

واته : ئەوھ چىتانە ئاماژە بە دەستە كانتان دەكەن ، ئەللىي دوور دەگرن لە ئەسپى تۆر ؟ ئەگەرى يەكىك لە ئىۋوه سەلامى دايە وە تەنها لا بكتاھ وە بەلاي ھاپىكەي ، و ئاماژە بە دەستە كانى نە كات بۆيە بۆ جاريتى كە نويزىيان لە گەلدا كرد ئەو كارەيان ئەنجام نەدا ، وە لە پىوايەتىكى تردا هاتووھ : تەنها ئەوھى بەسە دەستە كانى بخاتە سەرپانى ، و پاشان سەلام بكتا لە يېراكانى لاي پاست و چەپى .

واجبيتى سەلام

وە پىغەمبەرى خوا ﷺ دەيەرمۇو : " ... و تخليلها (يعني : الصلاة) التسليم " ^(٥٦٦) .

واته : سەلامدا نە وە حەللىكارى ئەو شستانىيە كە لە نويزىدا قەدەغە كرابۇون .

كۆتايى

ھەمۇ ئەوھى كە لەپىشدا باسکرا لە نويزى پىغەمبەرى خوا ﷺ پياوان و ژنان وەكويەكىن تىايدا ، و لە سوننەتىشدا هيچ فەرمۇودەيەك نەهاتووھ ژنان جىاباكتاھ وە لە پياوان لە ھەندىك لەو ئەحکامانەدا ، بەلكو بە پىچەوانە وە گشتىتى ئەو فەرمۇودەيەپىغەمبەرى خوا ﷺ كە تىيدا فەرمۇويتى : " صلوا كەم رأيتمونى أصلىي " ، ئەوانىش دەگرىتە وە ، ئەوھش ووتەپىشەوا (إبراهيم النخعى) يە كە فەرمۇويتى : " نفع المرأة في الصلاة كما يفعل الرجل " ^(٥٦٧) .

واته : ژنانىش ھەمان شت ئەنجام دەدەن كە پياوان ئەنجامى دەدەن .

وە ئەو فەرمۇودەيەش كە تىايدا هاتووھ ئەبى ژنان پانىيان بلەكىن بە سكىانە وە ، و لەو كىدارە وەكوي پياوان نىن ، ئەوا فەرمۇودەيەكى (مرسل) ^ه و هيچ بەلكىيەكى تىيدا نىھ (واته : ضعيف) ^ه ^(٥٦٨) .

بەلام سەبارەت بەوھى كە لە پىشەوا (أحمى) لە " مسائل " ھكانى (عبد الله) ى كورى لە وەوە / ٢١) لە (ابن عمر) دەيگىرپەتە وە ، كە فەرمانى كەرببىت بە خىزانەكانى چوارمشقى بن لە نويزەكانىيان ، ئەو پىوايەتە نەسەلمىنراوە ، و جىڭر نەبووه لېيە وە ، چونكە (عبد الله) ى كورى (العمرى) ى تىدايە ، و (ضعيف) ^ه .

وە پىشەوا (البخارى) لە " التاريخ الصغير " (ص ٩٥) بە سەنەدىكى (صحيح) لە (أم الدرداء) وە بۆمان دەگىرپەتە وە كە : " أئما كانت تجلس في صلاتها جلسة الرجل وكانت فقيهه " .

واته : لە كاتى نويزىدا وەكوي پياوان دادەنىشت ، و زاناش بۇو .

^(٥٦٤) كۆي (شموس) ^ه : و بىريتىيە لە دورگىتن لەو گىاندارانەي كە ئارام نابىت لە بەر توندو تىزى و ھاروھاجى .

^(٥٦٥) مسلم وأبو عوانة والسراج وابن خزيمة والطبرانى .

بىرخستنەوەيەك : (الإباضية) ھكان ئەم فەرمۇودەيەيان گۈپييە ، (رىبع) يان لە " مسنن " ھ نادىيارەكەيدا بە گۆ (لەفن) يكى تر ئەم فەرمۇودەيەي گىتپاوهتە وە ، بۆ ئەوھى بىكەن بە بەلكە لە سەر ئەوھى كە نويزى بهتالە ، ئەگەر دەستە كانى تىيدا بەرز بىرىتە وە لە گەل (الله أكىر) ھكاندا ، لەوانەش (السبابى) كە بەرپەرچمان داوهتە وە لە پىشەكى ئەم كتىبەدا ، ئەو گۆ (لەفن) ھشىيان پۇچەلە (باطل) ، ئاشكرا كردىنىشى لە " الضعيفة " (٦٠٤٤) ^ه .

^(٥٦٦) صححه الحاكم والذهبى ، وقد تقدم بتمامه (ص ٨٦) .

^(٥٦٧) أخرجه ابن أبي شيبة (١ / ٧٥) / ٢ بسنده صحيح عنه .

^(٥٦٨) رواه أبو داود في " المراسيل " (١١٧ / ٨٧) عن يزيد بن أبي حبيب وهو مخرج في " الضعيفة " (٢٦٥٢) .

ئەمەش دواشته كە توانيومە كۆي كەمەوە لە نويزى پىغەمبەرى خوا ﷺ لە تەكبيرەي ئىحرامەوە تاکو سەلام دانەوە ، و داواكارىشم لە خواى پەروەردگار تەنها لە بەرخاترى ئەو بىت ، و پىنىشاندەريش بىت بۇ سوننەتكانى پىغەمبەرە بە بەزەيى و بە رەحىمەى ﷺ .

و سبحان الله و بحمده

سبحانك اللهم وبحمدك أشهد أن لا إله إلا أنت أستغفرك وأتوب إليك
اللهم صل على محمد وعلى آل محمد وبارك على محمد وعلى آل محمد
كما صليت وباركت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم إنك حميد مجيد

=====

ماڭپەرى بەھەشت

www.ba8.org

لە دوعاي خىربى بەشمان مەكتەن